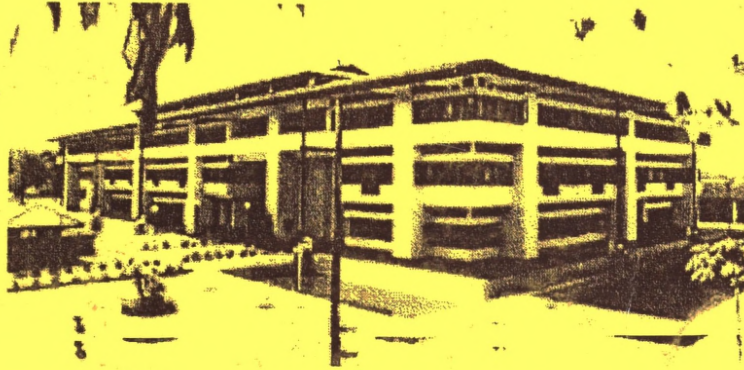




පරිපාලන වාර්තාව  
நிருவாக அறிக்கை  
ADMINISTRATION REPORT

2005

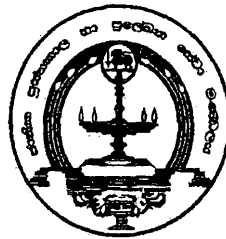


ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය  
தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை  
NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය

# පරිපාලන වාර්තාව

2005



ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය  
14, නිදහස් මාවත  
කොළඹ 07.

# ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය පරිපාලන වාර්තාව 2005

(1998 අංක 51 දරන ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩල පනතේ 25 වන වගන්තිය ප්‍රකාර සැකසුණි)

## අරමුණු සහ ආයතනික දර්ශනය

ජනතාවගේ දැනුම වර්ධනය කිරීම රටක සංවර්ධන ක්‍රියාවලියේ අත්‍යවශ්‍ය වැදගත් කාර්යයකි. සමාජයේ විවිධ ජන කොටස්වලට අවශ්‍ය දැනුම විද්‍යාත්මකව හා ක්‍රමානුකූලව ලබාදීමට අවස්ථාව සලසාදීම රටක පුස්තකාල පද්ධතියෙහි මූලික අරමුණ වේ. ශ්‍රී ලංකාවේ පුස්තකාල පද්ධතිය සංවර්ධනය කිරීමේ අරමුණ ඇතිව 1970 අංක 17 දරන පාර්ලිමේන්තු පනත මගින් ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය පිහිටුවන ලද අතර 1998 අංක 51 දරන පනත මගින් එහි කටයුතු වඩාත් පුළුල් කෙරිණි.

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ කාර්යභාරය ප්‍රධාන අංශ දෙකක් යටතේ ක්‍රියාත්මක වේ. එනම් (අ) ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන මධ්‍යස්ථානය පවත්වාගෙන යාම සහ (ආ) ජාතික මට්ටමේ පුස්තකාල සංවර්ධන කටයුතු ක්‍රියාත්මක කිරීම වේ. ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන මධ්‍යස්ථානය ශ්‍රී ලංකාවේ ජාතික පුස්තකාලය වන අතර එය දිවයිනේ අනෙකුත් පුස්තකාලවල මව් පුස්තකාලය ලෙස කටයුතු කරයි. එමෙන්ම ජාතික මට්ටමේ පුස්තකාල සංවර්ධන කටයුතු යටතේ පුස්තකාල සඳහා උපදේශක සේවා ලබාදීම, පුස්තකාල සම්පත් ලබාදීම, පොත් ප්‍රදර්ශන පැවැත්වීම, කියවීමේ රුචිය වර්ධනය කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය, පුස්තකාල ශ්‍රේණිගත කිරීම, පුස්තකාල ක්ෂේත්‍රයේ විශේෂ දින සැමරීම, සුනාමි ව්‍යසනයෙන් හානි වූ පුස්තකාල සංවර්ධනය, පුස්තකාලයාධිපතීන් පුහුණු කිරීම, ග්‍රන්ථ ප්‍රකාශනය සඳහා ආධාර කිරීම වැනි ව්‍යාපෘතීන් රාශියක් ක්‍රියාත්මක කෙරෙයි.

1998 අංක 51 දරන ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩල පනතේ 3 වැනි වගන්තිය (ආ) ප්‍රකාර ගරු සංස්කෘතික හා ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ ඇමතිතුමා විසින් පත් කරනු ලබන අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය 2005.12.31 දින වන විට පහත සඳහන් පරිදි විය.

- (01) ඩබ්ලිවු ඒ අබේසිංහ මහතා (සභාපති)

## සමාජිකයන් - නිල බලයෙන්

- (02) ඩී දිසානායක මහතා (ලේකම්, රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශය)
- (03) මහාචාර්ය සිරිමලි ප්‍රනාන්දු මහත්මිය (සභාපති, ජාතික විද්‍යා පදනම)
- (04) ඒ පී ඒ ගුණසේකර මහතා (ලේකම්, සංස්කෘතික හා ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාත්‍යාංශය)
- (05) දීපාලි තලගල මහත්මිය (සභාපති, ශ්‍රී ලංකා පුස්තකාල සංගමය)
- (06) වාරා දි මෙල් මහත්මිය (ලේකම්, අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය)
- (07) ඩබ්ලිවු ආර් ටී ජී සමරසිරි මහතා (අතිරේක ලේකම්, ජාතික සැලසුම් දෙපාර්තමේන්තුව)

## අනෙකුත් සාමාජිකයින්

- (08) මහාචාර්ය ආර් එච් ආර් ගුණවර්ධන මහතා
- (09) මහාචාර්ය යූ බී කරුණානන්ද මහතා
- (10) ආචාර්ය කේ ඩී පරණවිතාන මහතා
- (11) මහාචාර්ය විල්සන් රාජපක්ෂ මහතා
- (12) පියදාස රණසිංහ මහතා

(13) මනාවාර්ථය ධබ්ලියු අයි සිරිචිර මහතා

2005 වර්ෂය තුළ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල රැස්වීම් වාර 07ක් පවත්වන ලදී.

**උපදේශක කමිටු**

ආයතනයේ ඒ ඒ අංශවල කටයුතු සම්බන්ධයෙන් උපදෙස් දීම සඳහා පත් කරන ලද උපදේශක කමිටු මේ වසර තුළ දී සාර්ථකව ක්‍රියාත්මක විය. පහත සඳහන් අන්දමට එම කමිටු රැස්වීම් පවත්වා ඇත.

- (1) ජාතික පුස්තකාල උපදේශක කමිටුව (ප්‍රතිග්‍රහණ හා පාඨක සේවා අංශ) - රැස්වීම් වාර 01
- (2) සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිශ්ඨාපන සේවා උපදේශක කමිටුව (සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිශ්ඨාපන අංශය) - රැස්වීම් වාර 01
- (3) ග්‍රන්ථ විඥාපන හා ප්‍රලේඛන සේවා උපදේශක කමිටුව (ග්‍රන්ථ විඥාපන සේවා හා ප්‍රලේඛන සේවා අංශ) - රැස්වීම් වාර 02
- (4) විඥාපන තාක්ෂණ උපදේශක කමිටුව (විඥාපන තාක්ෂණ අංශය) - රැස්වීම් වාර 02
- (5) සුනාමි ආපදා කළමනාකරණ ප්‍රධාන කමිටුව (පුස්තකාල සංවර්ධන අංශය) - රැස්වීම් වාර 11

**අනුකමිටු රැස්වීම්**

- (1) සුනාමි ආපදා කළමනාකරණ කමිටුව (පුස්තකාල සංවර්ධන අංශය) - රැස්වීම් වාර 23
- (2) සාධිකාරී ලේඛන සම්පාදන අනු කමිටුව (ග්‍රන්ථ විඥාපන සේවා අංශය) - රැස්වීම් වාර 02

**කාර්ය මණ්ඩල වෙනස්වීම්**

**පත්කිරීම්** :- නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ (පාලන) තනතුර, පුස්තකාල සංවර්ධන සහකාර තනතුරු 18ක්, කාර්යාල කමිකරු තනතුරු 03ක් සඳහා මෙම වසර තුළ දී නව පත්වීම් ලබා දී ඇත.

**සේවයෙන් විශ්‍රාමයාම්:-** ඒ පී ප්‍රේමරත්න මහතා - පොත් බැඳුම්කරු

**ඉල්ලා අස්වීම්** :- ජී ජී උපදේශන මහතා- නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ (පාලන), එච් ආර්යසේන මහතා - නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ (පාලන), සී කේ පලිතවඩන මහත්මිය - පරිගණක වැඩසටහන් සම්පාදක, ධබ් එන් ආර් ද මැල් මෙනෙවිය - පුස්තකාල සංවර්ධන සහකාර, එච් ඒ කේ හඩ්සන් කුමාර මහතා - පුස්තකාල සංවර්ධන සහකාර, ඒ මී ආර් ශ්‍රියානි චන්ද්‍රලතා මෙනෙවිය - පුස්තකාල සංවර්ධන සහකාර, හිරුණි කාංචනා මෙනෙවිය - පුස්තකාල සංවර්ධන සහකාර, සුධර්මා ප්‍රියදර්ශනී මෙනෙවිය - පුස්තකාල සහකාර II, මනෝර සවිත්තා මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර II, එස් සෙන්ඡිල්වානි මහත්මිය - යතුරුලේඛක III

**උසස්වීම්** :- එම් ඒ මුක්තලතා මහත්මිය - ලිපිකරු I, විජය ප්‍රේමදර්ශන මහතා - පුස්තකාල සංවර්ධන සහකාර, කමලාංගනී සුභසිංහ මෙනෙවිය - පුස්තකාල සංවර්ධන සහකාර, අනෝමා ප්‍රියදර්ශනී මහත්මිය - පුස්තකාල සංවර්ධන සහකාර, චන්ද්‍රිමා පතිරවසම් මහත්මිය - පුස්තකාල සංවර්ධන සහකාර, අයි එම් කැටිපෙආරච්චි මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර II, ජී ධබ් ලක්ෂ්මී මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර II, එම් එස් එම් ෂිනාම් මහතා - පුස්තකාල සහකාර II, හේමාණි මද්දුමගේ මහත්මිය පුස්තකාල සහකාර II

2005.12.31 දිනට ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ කාර්ය මණ්ඩලය පහත සඳහන් පරිදි විය.

තනතුර	සේවයේ යෙදී සිටි සංඛ්‍යාව	පුරප්පාඩු
අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්	01	-
අධ්‍යක්ෂ	-	02
නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ (පරිපාලන)	-	01
නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ (වෘත්තීය)	03	02
ගණකාධිකාරී	01	-
පුස්තකාලයාධිපති	03	06
සහකාර පුස්තකාලයාධිපති	05	10
සහකාර ගණකාධිකාරී	01	-
අභ්‍යන්තර විගණක	01	-
මණ්ඩලීය ලේකම්	-	01
පරිගණක වැඩ සටහන් සම්පාදක/විශ්ලේෂක ii	01	-
පුස්තකාල සංවර්ධන සහකාර	16	02
ප්‍රකාශන නිලධාරී	-	01
මූල්‍ය සහකාර	01	-
ලඳු ලේඛක (අධි ශ්‍රේණිය)	-	01
පුස්තකාල සහකාර i	10	-
පුස්තකාල සහකාර ii	14	04
පුස්තකාල සහකාර iii	16	12
පරිගණක වැඩසටහන් සම්පාදක	-	01
ලිපිකරු i	01	01
ලිපිකරු ii	01	02
යතුරුලේඛක/ලිපිකරු iii	05	05
නඩත්තු නිලධාරී	01	-
ලඳු ලේඛක (ඉහළ ශ්‍රේණිය)	01	-
පොත් තබන්නා ii	03	-
ගබඩා භාරකරු ii	01	-
ගබඩා භාරකරු iii	01	-
ලඳු ලේඛක (පහළ ශ්‍රේණිය)	01	01
පරිගණක ක්‍රියාකරු	01	-
යතුරු ලේඛක iii	12	01
මුදල් අයකැමි	-	01
දුරකථන ක්‍රියාකරු/විදිගැනීමේ නිලධාරී	01	01
විදුලි කාර්මික ii	01	-
පුස්තකාල සහායක ii	11	01
පොත් බැඳුම්කරු	03	01
යන්ත්‍ර ක්‍රියාකරු	02	-
රියදුරු	05	-
බයිසිකල් පණිවිඩකරු	02	-
මුරකරු	02	-
කාර්යාල කම්කරු iii	18	02
සනීපාරක්ෂක කම්කරු(පහළ ශ්‍රේණිය)	01	-
<b>එකතුව</b>	<b>147</b>	<b>59</b>

කාර්ය මණ්ඩල පුහුණු වීම්  
දේශීය පුහුණු වීම්

- (1) ලිපිකරු සංවර්ධන පුහුණු පාඨමාලාව - 2005.02.14 - 15 සහ 21-22 - ජාතික ව්‍යාපාර කළමනාකාරීත්ව ආයතනය - බන්දුල පියනන්ද මහතා - ලිපිකරු III
- (2) පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා පාඨමාලාව - 2005 වර්ෂය - ශ්‍රී ලංකා පුස්තකාල සංගමය - ජී ඩී වසන්තා ලක්ෂ්මි මහත්මිය, පුස්තකාල සහකාර II - සී එම් සරීක් මහතා - පුස්තකාල සහකාර II
- (3) ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලාව දෙවන අදියර - 2005 වර්ෂය - ශ්‍රී ලංකා සංවර්ධන පරිපාලන ආයතනය - ශාමේන් විජේතිලක මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර III
- (4) වාහන නඩත්තුව පිළිබඳ වැඩමුඵව - 2005.03.30 - ඉන්ට්‍රාඩ් ආයතනය - ඩබ් කේ කරුණාරත්න මහතා - නඩත්තු නිලධාරී
- (5) WINISIS පිළිබඳ වැඩමුඵව - 2005.04.29 - 30 - ජාතික විද්‍යා පදනම - වන්දිමා පතිරවසම් මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර III
- (6) ඉංග්‍රීසි පාඨමාලාව - 2005 වර්ෂය - මහවැලි කේන්ද්‍රය - එල් ටී යූ විනානගේ මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර III - එස් එම් ගුණතිලක මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර III
- (7) ඉංග්‍රීසි භාෂාව පිළිබඳ මූලික පාඨමාලාව - 2005.04.19 - 2005.10.25 - මහවැලි කේන්ද්‍රය - ගීතා මල්කාන්ති මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර III - සීතා ගම්ලත් මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර III
- (8) ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලාව - 2005 වර්ෂය - ශ්‍රී ලංකා සංවර්ධන පරිපාලන ආයතනය - විත්‍රා පදම්ණී මහත්මිය - මූල්‍ය සහකාර - යූ ආර් සුමතිපාල මහතා - පුස්තකාල සහකාර II, ඉරෝම් විජේසුන්දර මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර II - එම් එස් එම් ෂිහාම් මහතා - පුස්තකාල සහකාර II
- (9) ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලාව - දෙවන අදියර - ශ්‍රී ලංකා සංවර්ධන පරිපාලන ආයතනය - උපුල් ජයන්ත මහතා - පුස්තකාල සහකාර II, කේ ජ සුධර්මා මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර II, සුධර්මා ප්‍රියදර්ශනී මෙනෙරිය - පුස්තකාල සහකාර II
- (10) ලේකම්වරුන් පුහුණු කිරීමේ පාඨමාලාව - 2005.06.28 සහ 2005.07.05,12,19 - ජාතික ව්‍යාපාර කළමනාකාරීත්ව ආයතනය - අයි එම් කැටිපෙආරට්ටි මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර II
- (11) ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලාව - අවසන් කොටස - 2005 වර්ෂය - ශ්‍රී ලංකා සංවර්ධන පරිපාලන ආයතනය - සුනේත්‍රා කාර්යවසම් මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර I
- (12) NACLIS සම්මන්ත්‍රණය - 2005.06.29 - ශ්‍රී ලංකා පුස්තකාල සංගමය - ඩබ් එස් පුණ්‍යවර්ධන මහතා - නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ, අමරා නානායකකාර මහත්මිය - පුස්තකාලයාධිපති, සී ඩී ඩැනියෙල් මහත්මිය - පුස්තකාලයාධිපති, කුසුම් ඒකනායක මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර I, කේ කමලාමිහිකායි මෙනෙරිය - පුස්තකාල සහකාර I, සුනේත්‍රා කාර්යවසම් මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර I
- (13) පුස්තකාල ස්වයංක්‍රීයකරණය පිළිබඳ පාඨමාලාව - 2005 වර්ෂය - ශ්‍රී ලංකා පුස්තකාල සංගමය - සුජීව හීන්කෙන්ද මහතා - පරිගණක ක්‍රියාකරු

- (14) පෙර මුද්‍රණ ක්‍රියාවලිය තුළ තත්ව පාලනය පිළිබඳ වැඩමුඵව - 2005.07.23 ශ්‍රී ලංකා මුද්‍රණ ආයතනය - ඩිජිටල් පුනිල් මහතා - සහකාර පුස්තකාලයාධිපති
- (15) ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලාව III අදියර - 2005 වර්ෂය - ශ්‍රී ලංකා සංවර්ධන පරිපාලන ආයතනය - ශාමේන් විජේතිලක මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර III
- (16) Ms Excel පිළිබඳ පුහුණු පාඨමාලාව -2005.10.04 - 06 - රාජ්‍ය ගිණුම් හා මූල්‍ය ආයතනය - රංජන් ධර්මකිරිති මහතා - පොත් තබන්නා - අශෝකා නවරත්න මහත්මිය - පොත් තබන්නා - කාන්ති ජයමැණිකේ මහත්මිය - පොත් තබන්නා
- (17) ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලාව - II වන අදියර, 2005 වර්ෂය - ශ්‍රී ලංකා සංවර්ධන පරිපාලන ආයතනය - ඉරෝමි විජේසුන්දර මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර II
- (18) කොංග්‍රස් පුස්තකාල විෂය ශීර්ෂ යෙදීම පිළිබඳ වැඩමුඵව - 2005.09.28 - ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය - අමරා නානායක්කාර මහත්මිය - පුස්තකාලයාධිපති, වන්දිමා වාදසිංහ මෙනෙටිය - සහකාර පුස්තකාලයාධිපති, නන්දා කුමාරහාමි මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර I, කේ කමලාමිනිකායි මෙනෙටිය - පුස්තකාල සහකාර I, යෝමා සිරිවර්ධන මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර I, කමලාංගනී සුභසිංහ මෙනෙටිය - පුස්තකාල සංවර්ධන සහකාර, ප්‍රියංගා බණ්ඩාර මෙනෙටිය - පුස්තකාල සංවර්ධන සහකාර, ඩී අයි පී ජයසිංහ මහත්මිය - පුස්තකාල සංවර්ධන සහකාර, රංජනී කරුණාරත්න මෙනෙටිය - පුස්තකාල සහකාර II, වන්දන සෙනෙවිරත්න මහතා - පුස්තකාල සහකාර II, එම් එස් එම් ඡිහාමි මහතා - පුස්තකාල සහකාර II , ජ ආර් එස් ගමිලත් මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර III, ඩී එම් සරිත් මහතා - පුස්තකාල සහකාර II, එච් ඒ කේ ප්‍රේමරත්න මහතා - පුස්තකාල සහකාර II
- (19) ලේඛන සංරක්ෂණය පිළිබඳ වැඩමුඵව - 2005.10.31 - ශ්‍රී ලංකා පදනම් ආයතනය - අමරා නානායක්කාර මහත්මිය - පුස්තකාලයාධිපති
- (20) පුස්තකාල හා විඥාපන විද්‍යාව පිළිබඳ අවසාන පරීක්ෂණය - 2005 වර්ෂය - ශ්‍රී ලංකා පුස්තකාල සංගමය - වසන්තා ලක්ෂ්මි මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර II
- (21) ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලාව II හා III අදියර - 2005 වර්ෂය - ශ්‍රී ලංකා සංවර්ධන පරිපාලන ආයතනය - කේ ජ සුධර්මා මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර II - විත්‍රා පද්මිණී මහත්මිය - මූල්‍ය සහකාර
- (22) ප්‍රතිග්‍රහණ කටයුතු පිළිබඳ වැඩමුඵව - 2005.12.12-13 ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය - එන් එස් ජේ එදිරිසිංහ මහතා - පුස්තකාල සහකාර I, ප්‍රියංගා ගමිලත් මෙනෙටිය - පුස්තකාල සංවර්ධන සහකාර, කමලාංගනී සුභසිංහ මෙනෙටිය - පුස්තකාල සංවර්ධන සහකාර, හේමාණී මද්දුමගේ මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර II, අයි විජේසුන්දර මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර II, ඊ පී සුමතිපාල මහතා - පුස්තකාල සහකාර III

**විදේශීය පුහුණුවීම්**

- (1) තොරතුරු කළමනාකරණය පිළිබඳ පුහුණු පාඨමාලාව - 2005.05.09-2005.06.03 - ඉන්දියාව - පද්මා බණ්ඩාරනායක මෙනෙටිය - පුස්තකාලයාධිපති
- (2) ආසියා හා සාගර කලාපීය ජාතික පුස්තකාල අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ සමුඵව හා සංවර්ධනය වෙමින් පවතින රටවල ජාතික පුස්තකාල අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ නායකත්ව වර්ධනය පිළිබඳ වැඩමුඵව - 2005.06.24-27, මැලේසියාව - එම් එස් සු අමරසිරි මහතා - අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

- (3) පුස්තකාල හා තොරතුරු ද්‍රව්‍ය සංරක්ෂණය පිළිබඳ වැඩමුළුව 2005.07.03 - 05 - නායිලන්තය - එම් ඒ නාලනි මහත්මිය - නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ
- (4) දැනුම පදනම් කරගත් සමාජය තුළ ජාතික පුස්තකාල පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර සමුළුව 2005.07.06-8 නායිලන්තය, ජී ඩී අමරසිරි මහතා - නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ
- (5) අන්තර් ජාතික පුස්තකාල සංගම් සංවිධානයේ වාර්ෂික සමුළුව 2005.08.14-18- නෝර්වේ - එම් එස් යූ අමරසිරි මහතා - අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්, දුකුණකි බැනියෙල් මහත්මිය - පුස්තකාලයාධිපති, පද්මා බණ්ඩාරනායක මහත්මිය - පුස්තකාලයාධිපති
- (6) රාජ්‍ය ගිණුම් හා මූල්‍ය කළමනාකරණය පිළිබඳ පාඨමාලාව 2005.10.24-2005.12.02 ඉන්දියාව - ගුණපාල අමරකෝන් මහතා - ගණකාධිකාරී
- (7) සිංගප්පූරු ජාතික පුස්තකාලය විවෘත කිරීමේ උළෙල 2005.11.12 - සිංගප්පූරුව - ඩබ්ලිව් ඒ අබේසිංහ මහතා - සභාපති
- (8) ආසියා හා සාගර කලාපයේ ජාතික පුස්තකාල අධ්‍යක්ෂවරුන් සඳහා සංරක්ෂණ කටයුතු පිළිබඳ සමුළුව 2005.12.05 - 08- ජපානය - එම් එස් යූ අමරසිරි මහතා - අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

### ප්‍රතිග්‍රහණ අංශය

ප්‍රතිග්‍රහණ අංශයේ වගකීම හා කාර්යභාරය වනුයේ ජාතික පුස්තකාලයට සුදුසු පොත්පත් සහ වෙනත් වර්ගවල පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය අත්පත් කර ගැනීමයි. ජාතික පුස්තකාලයේ ප්‍රතිග්‍රහණ ප්‍රතිපත්තියට අනුව (i) ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රකාශයට පත්වන ප්‍රකාශන, (ii) ශ්‍රී ලංකාව පිළිබඳ විදේශ රටවල පළවන ප්‍රකාශන, (iii) ශ්‍රී ලාංකිකයන් විසින් විදේශ රටවල පළ කරන ප්‍රකාශන (iv) ප්‍රධාන විමර්ශන ග්‍රන්ථ (v) වෙනත් පුස්තකාලවලට ලබාගත නොහැකි එහෙත් පර්යේෂණ සඳහා අත්‍යාවශ්‍ය විමර්ශන ග්‍රන්ථ සහ (vi) පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා ක්ෂේත්‍රයට අයත් ප්‍රකාශන ලබා ගැනීම කෙරෙහි වැඩි ප්‍රමුඛත්වයක් දක්වනු ලැබේ. මීට අමතරව ආසියානු සංවර්ධන බැංකුවෙන්, සහ ISBN, ISSN හා ISMN අංක ලබා දෙන ප්‍රකාශන තැන්පතු පිටපත් සේ ලබාගැනේ. (i) වර්ගයට අයත් ප්‍රකාශන හා පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා ක්ෂේත්‍රයට අයත් ප්‍රකාශන එකකින් පිටපත් 02 බැගින්ද, (ii) හා (iii) වර්ගයට අයත් ප්‍රකාශන පිටපත් 02 බැගින්ද, විමර්ශන ග්‍රන්ථ වලින් එක් පිටපතක් බැගින් ද ලබා ගැනීමට කටයුතු කරයි. විමර්ශන ග්‍රන්ථ ලබාගැනීමේදී ඒවායේ නව සංස්කරණ කාලානුරූපව මිලට ගැනේ.

### නීත්‍යානුකූල තැන්පතු ක්‍රමය

1885 මුද්‍රණකරුවන්ගේ හා ප්‍රකාශකයන්ගේ ආඥා පනතේ 1976 වසරේ සංශෝධනය අනුව ලංකාවේ පළවන සෑම ප්‍රකාශනයකම පිටපතක් ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල එකතුවට නීත්‍යානුකූලව හිමිවේ. මෙම නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන ආයතනය ජාතික ලේඛනාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුවයි. මුද්‍රණකරුවන් හා ප්‍රකාශකයන් විසින් එහි තැන්පත් කරනු ලබන පිටපත් වලින් එක් පිටපතක් ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන මධ්‍යස්ථානයට ලබා දෙයි. මෙම වසර තුළ දී නීත්‍යානුකූල තැන්පතු ක්‍රමය යටතේ පොත් සහ වෙනත් ප්‍රකාශන 8649ක් ද, පුවත්පත් 13,148ක් ද ජාතික පුස්තකාලයට ලැබී ඇත.

### මිලදී ගැනීම්

මිලදී ගැනීම්, ජාතික පුස්තකාලයට අවශ්‍ය ප්‍රකාශන අයත් කර ගන්නා ප්‍රධාන මාර්ගයකි. දේශීය ප්‍රකාශන අතරින් නීතිමය තැන්පතු ක්‍රමය යටතට නොවැටෙන ප්‍රකාශන, තැන්පතු ක්‍රමයට අයත් එහෙත් තැන්පත් නොවන ප්‍රකාශන සහ තැන්පතු ක්‍රමය යටතේ ලැබෙන ප්‍රකාශන වල අමතර පිටපත් මිලදී ගනු



ලබයි. එසේම විදේශීය ප්‍රකාශන හා මූලික විමර්ශන ග්‍රන්ථ මිලදී ගැනීමේදී දේශීය හා විදේශීය ග්‍රන්ථ නාමාවලි, පොත් ලැයිස්තු, පුවත්පත්, වාර සඟරා, අන්තර්ජාලය වැනි විවිධ මූලාශ්‍ර උපයෝගී කර ගනී. මිලදී ගැනීම් යටතේ 2005 වර්ෂය තුළ දී ජාතික පුස්තකාලය සඳහා පොත් සහ වෙනත් ද්‍රව්‍ය මිලදී ගැනීමට වැය කළ මුදල දළ වශයෙන් රු.5,361,887.60කි.

ඒ අනුව මෙම වර්ෂය තුළදී පොත් 1680කද, දේශීය හා විදේශීය වාර සඟරා 39කද, උපාධි නිබන්ධන 52 ක් ද, සංයුක්ත තැටියක් ද මිල දී ගෙන ඇත.

**පරිත්‍යාග**

ජාතික පුස්තකාල එකතුව වර්ධනය කර ගැනීම පිණිස පුද්ගලයන් සහ විවිධ ආයතන වලින් ලැබෙන පරිත්‍යාග බෙහෙවින් ඉවහල් වේ. පරිත්‍යාග වශයෙන් 2005 වසරේදී ලැබී ඇති පොත් හා වෙනත් ප්‍රකාශන සංඛ්‍යාව 475කි.

**ආයතනික සාමාජිකත්වය අළුත් කිරීම**

පාසැල් පුස්තකාල පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර සංගමය (IASL), ඇමරිකානු පුස්තකාල සංගමය (ALA), ඕස්ට්‍රේලියානු පුස්තකාල සංගමය (ALA), රාජකීය ආසියාතික සමිතිය - ශ්‍රී ලංකා ශාඛාව (RAS), ශ්‍රී ලංකා පුස්තකාල සංගමය (SLLA), ශ්‍රී ලංකා විද්‍යාත්මක සංගමය (SLAAS), ආසියානු මාධ්‍ය තොරතුරු හා සන්නිවේදන මධ්‍යස්ථානය (AMIC), එක්සත් ජනපද තොරතුරු සේවා මධ්‍යස්ථානය (UCIS), අන්තර්ජාතික පුස්තකාල සංගම සංවිධානය (IFLA), ජාතික ගුවිද්‍යා සංගමය (NGS), යන ආයතන වල ආයතනික සාමාජිකත්වය අලුත් කර ඇත. මේ සඳහා වැය කරන ලද මුදල දළ වශයෙන් රු.320,490කි.

**පාඨක සේවා අංශය**

ජාතික පුස්තකාලයේ තැන්පත් කර ඇති පොත්පත් සහ අනෙකුත් පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය පරිශීලනය කිරීමට පාඨකයින්ට අවස්ථාව සලසා දීම මෙම අංශයේ මූලික කාර්යභාරයයි. පසුගිය වසර කිහිපය සමඟ සසඳන විට 2005 වසරේ ජාතික පුස්තකාලයේ පාඨක සේවා අංශය මහින් වැඩි පාඨක පිරිසකට සිය සේවය සපයා ඇත.

මෙම වසර තුළ ජාතික පුස්තකාල එකතුව පරිහරණය කරන ලද්දේ ප්‍රධාන වශයෙන්ම උසස් අධ්‍යාපන ආයතන ඇතුළු වෙනත් පර්යේෂණ ආයතනවලට සම්බන්ධ පර්යේෂකයින්, පශ්චාත් උපාධි පාඨමාලා හදාරණ ශිෂ්‍යයින් ඇතුළු විවිධ තාරාතිරම්වල අය විසිනි. ඔවුන්ගේ අවශ්‍යතා සඳහා මහල් තුනක ප්‍රධාන කියවීම් ශාලා තුනක්ද, විශේෂ තොරතුරු මේසයක් ද (Information Desk) පාඨක සේවා අංශය තුළ පවත්වාගෙන යනු ලැබේ.

**පාඨක අධ්‍යාපන හා ප්‍රචාරක කටයුතු**

ජාතික පුස්තකාල සංකල්පය ශ්‍රී ලංකාවට මැතදී හඳුන්වාදීම නිසා ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලය සහ එහි කාර්යභාරය පිළිබඳව ජනතාව තුළ පුළුල් අවබෝධයක් නොමැති බව පෙනේ. මෙම ගැටළුව මහහරවා ගනු වස් ජාතික පුස්තකාල සේවාවන් පිළිබඳ විවිධ ප්‍රචාරක වැඩසටහන් මෙම අංශය මහින් ක්‍රියාත්මක කරනු ලබයි. මේ සඳහා විවිධ ජනමාධ්‍ය සහ වෙනත් ක්‍රම උපයෝගී කර ගනී. මෙම වසර තුළ ජාතික පුස්තකාල සේවාවන් පිළිබඳ පුවත්පත් දැන්වීම් පළ කිරීම, සඟරා ලිපි පළ කිරීම, ජාතික පුස්තකාල සමිතිය පිළිබඳ විවිධ ආයතන දැනුවත් කිරීම, ජාතික පුස්තකාලය නැරඹීමේ අධ්‍යයන වාර්තා, දේශන පැවැත්වීම ආදී ප්‍රචාරක අධ්‍යාපන කටයුතු ක්‍රියාත්මක කරනු ලැබිණි.

**විමර්ශන හා තොරතුරු සැපයීමේ සේවය**

මෙම වසර තුළ ජාතික පුස්තකාලයේ විවිධ ඒකකුන් මගින් පාඨකයින් සඳහා විමර්ශන හා තොරතුරු සේවාවන් සපයා ඇත. වැඩි වශයෙන් පරිහරණය කරනු ලබන එකකුන් වශයෙන් පුවත්පත් එකතුව, වාර සඟරා එකතුව, රජයේ ප්‍රකාශන එකතුව, නිත්‍යනුකූල තැන්පතු එකතුව වැනි එකකුන් හැඳින්විය හැකිය. 2005 වර්ෂය තුළ පාඨකයන් 766ක් ස්ථිර සාමාජිකත්වය ද පාඨකයන් 5,816ක් කෙටිකාලීන සාමාජිකත්වය ද ලබාගෙන තිබේ. සාමාජිකත්වය අවත්කර ඇති සංඛ්‍යාව 151කි.

**ජායා පිටපත් සේවය**

ජාතික පුස්තකාලයේ විවිධ ඒකකුන්වල අන්තර්ගත පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය වල ජායා පිටපත් පාඨකයන්ට ලබා ගැනීමට පහසුකම් සලසා ඇත. මෙම වසර තුළ පාඨකයින් 5398 දෙනෙකුට ජායා පිටපත් 62,242ක් ලබා දී ඇත.

**විමසීම් සේවය**

විවිධ විෂයන් සම්බන්ධයෙන් තොරතුරු විමසා පුද්ගලයන්ගෙන් ලැබෙන විමසීම්වලට පිළිතුරු සැපයීම ද මෙම අංශය ඉටු කරන තවත් සේවාවකි. මේ යටතේ ලිපි මගින්, විද්‍යුත් තැපැල් මගින්, දුරකථන මගින් හා පැමිණ විමසීම් 527කට පිළිතුරු සපයා ඇත.

**අන්තර් පුස්තකාල පිරුව සේවාව**

පුස්තකාල පොත් පිරුව ක්‍රමය යටතේ ලබාදෙන මෙම ව්‍යාපෘතිය ආරම්භ කෙරුණේ 1990 වර්ෂයේදීය. මෙම වසර තුළ ද ප්‍රධාන පුස්තකාල ගණනාවක් සමඟ මෙම සේවය පවත්වාගෙන යනු ලැබිණි.

**අන්තර් ජාල හා බහු මාධ්‍ය සේවා**

වඩාත් පුළුල් ලෙස තොරතුරු සැපයීමේ අරමුණින් පාඨකයන් වෙත අන්තර්ජාල සේවාව හඳුන්වා දී ඇති අතර මෙම වසර තුළ පාඨකයන් විශාල ප්‍රමාණයකට මේ මගින් සේවා සපයා ඇත. අන්තර්ජාල පහසුකම් පරිහරණය පිළිබඳ පාඨකයින් දැනුවත් කිරීමද සිදු කෙරේ.

**තොරතුරු ප්‍රති ඇහිරීමේ ව්‍යාපෘතිය**

මේ යටතේ සුනාමි ව්‍යාසනය පිළිබඳ පළවූ පුවත්පත් ලිපි එකතුවක් සකස් කරන ලදී. මෙයට අමතරව පර්යේෂකයන් සඳහා වැදගත්වන පර්යේෂණ විධික්‍රම පිළිබඳ ලියවුණු ග්‍රන්ථ නාමාවලියක් හා ලිපි එකතුවක් පිළියෙල කිරීම, ජාතික වශයෙන් මෙහෙවරක් කළ ශ්‍රී ලාංකික ලේඛකයන් හා කවියන් ඇතුළු විද්වතුන් පිළිබඳ තොරතුරු ගොනු පිළියෙල කිරීමද මෙම වසර තුළ සිදු විය.

**ප්‍රදර්ශනාගාර සංවිධානය හා පවත්වාගෙන යාම**

2005 වර්ෂයේ යෙදී තිබුණු ජාතික පුස්තකාලයේ 15 වන සංවත්සරය නිමිති කර කීර්තිමත් වර්තාපදාන යන නේමාව යටතේ ප්‍රදර්ශනයක් අප්‍රේල් මස 28-30 යන දිනයන්හි මණ්ඩලීය ප්‍රදර්ශනාගාරයේදී පවත්වන ලදී. එමගින් ජාතික පුස්තකාලය සතු එකතුව පිළිබඳ මහජනතාවට අවබෝධයක් ලබාදීමට අපේක්ෂා කෙරිණි. මීට අමතරව ‘සුනාමියට ගොදුරුවූ පුස්තකාල’ යන නමින් ප්‍රදර්ශනයක් මාර්තු මාසය පුරා පැවැත්විණි.

**ජාතික පුස්තකාලය නැරඹීමේ වාර්තා සංවිධානය කිරීම**

මෙම වසර තුළ පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා ජාතික ආයතනයේ (NILIS) පාඨමාලා හදාරණ සිසුන් 62ක් ද, අනුරාධපුර බුද්ධාග්‍රාමික හික්ෂු විශ්ව විද්‍යාලයේ උපාධි අපේක්ෂක හිමිවරුන් 120ක් ද, නාත්තන්ධිය ප්‍රදේශීය සභාවේ නාරාවිල මහජන පුස්තකාලයේ පාඨක සමාජයේ සාමාජිකයන් 30ක් ද සඳහා ජාතික පුස්තකාලය නැරඹීමේ අවස්ථා සලසා දෙන ලදී. මෙයට අමතරව දෙමටගොඩ රජසිංහ මහ විදුහලේ සිසුන් 80දෙනෙකුට හා කැලණිය විශ්ව විද්‍යාලයේ බාහිර උපාධි හදාරණ සිසුන් 10 දෙනෙකුට ද, කොළඹ සිරිමාවෝ ඛණ්ඩාරනායක විද්‍යාලයේ හා සී ඩබ් ඩබ් කන්නන්ගර විද්‍යාලයේ සිසුන් පිරිසකටද ජාතික පුස්තකාලය නැරඹීම සඳහා පහසුකම් සලසා දෙන ලදී.

එමෙන්ම අලුතින් පැමිණෙන පාඨකයින් සඳහා ජාතික පුස්තකාලය පිළිබඳ අත් පත්‍රිකාවක් ලබා දීමටත් ජාතික පුස්තකාලය පිළිබඳ හඳුන්වාදීමටත් කටයුතු කරන ලදී.

**ජාතික ග්‍රන්ථ විද්‍යාපන සේවා අංශය**

ග්‍රන්ථ විද්‍යාපන සේවා අංශයේ ප්‍රධාන කාර්ය භාරය ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය සම්පාදනය කිරීමයි. මෙම අංශය මගින් ප්‍රවර්තන ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය, පූර්වකාලීන ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය හා විශේෂ ග්‍රන්ථ නාමාවලි වර්ග කිහිපයක් සම්පාදනය කරයි.

**ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය**

ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය පළ කිරීම ජාතික පුස්තකාලය සතු ප්‍රධාන වගකීමකි. ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය යනු රට තුළ පළවන සියලුම ප්‍රකාශනවල තොරතුරු ඇතුළත් සාධිකාරී ප්‍රකාශනයකි. මෙම කාර්යය ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය 1974 වර්ෂයේ සිට ඉටු කරනු ලබයි. 1962 සිට 1973 දක්වා මෙම කාර්යය ජාතික ලේඛනාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුව විසින් ඉටු කරන ලදී.

ඒ අනුව ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය 2005 වර්ෂයේදී මාසිකව නිකුත් කිරීම සාර්ථකව ඉටු කළ අතර 2004 සැප්තැම්බර් සිට 2005 ඔක්තෝබර් දක්වා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලි කලාප 13ක් ප්‍රකාශයට පත් කරන ලදී.

**පූර්වකාලීන ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය**

ශ්‍රී ලංකාවේ මුද්‍රණ කර්මාන්තය ආරම්භ කළ 1737 වසරේ සිට ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය සම්පාදනය ආරම්භ කළ 1963 වසර දක්වා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලි සම්පාදනය මෙම ව්‍යාපෘතිය මගින් සිදු කෙරේ. මේ යටතේ මෙම වර්ෂය තුළ 1911 - 1920 පූර්ව කාලීන සිංහල ග්‍රන්ථ නාමාවලිය සම්පාදන කටයුතු නිම කොට මුද්‍රණයට භාරදීම මෙන්ම, 1921-1930 කාලයට අදාළ පූර්ව කාලීන ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලියේ ඉංග්‍රීසි කොටසේ සම්පාදන කටයුතු සිදු කරන ලදී.

**ශ්‍රී ලංකා වාර සඟරා ලිපි අනුක්‍රමණිකාව**

ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රකාශයට පත් කරනු ලබන සිංහල දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි වාර සඟරාවල ලිපි පිළිබඳ තොරතුරු පාඨකයන්හට පහසුවෙන් සොයාගැනීම සඳහා මෙම අනුක්‍රමණිකාව සම්පාදනය කෙරේ. මෙය

ත්‍රෛමාසික ප්‍රකාශනයකි. මෙම වසර තුළ 2004 - 3 සහ 4වන කලාප සහ 2005 - 1 සහ 2 කලාප සම්පාදන කටයුතු අවසන් කරන ලද අතර 3 වන හා 4 වන කලාපවලට අදාළ තොරතුරු එක් රැස් කරමින් පවතී.

**සාධිකාර ලේඛන සම්පාදනය**

පුස්තකාලවලට සුවිකරණ කටයුතුවල දී අත්‍යාවශ්‍ය වන ශ්‍රී ලංකාවේ කතුවරුන් පිළිබඳ කර්තෘ සාධිකාර ලේඛනයක් (Authority list of authors) නොතිබීම මෙතෙක් මෙරට පැවති විශාල අඩුපාඩුවකි. එකම කර්තෘවරයාගේ නම විවිධාකාරයෙන් කාතීවල යෙදෙන අවස්ථාවලදී එම කාතී සුවිගත කිරීම ගැටළු සහගත වේ. මෙම ගැටළු මගහරවා ගැනීම කර්තෘ සාධිකාර ලේඛනයක අරමුණ වේ. ඒ අනුව කර්තෘ සාධිකාර ලේඛනය සම්පාදන කටයුතු අවසන් කර මුද්‍රණය සඳහා භාරදීමත් ඉන්ට් නාම සාධිකාර ලේඛනය සඳහා තොරතුරු රැස් කිරීමේ මූලික කටයුතු ආරම්භ කිරීමද මෙම වසර තුළ සිදු කරන ලදී.

**සුවිකරණ අංශය**

මෙම අංශයේ කාර්යය වනුයේ ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයට ලබා ගන්නා ලද සියලුම පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ නිවැරදි ඉන්ට් විද්‍යාත්මක තොරතුරු ඇතුළත් කොට සුවිපත්‍රිකා සකස් කිරීමත්, ජාතික පුස්තකාල සුවිය පවත්වාගෙන යාමත් වේ. ජාතික පුස්තකාල එකතුව පිළිබඳ තොරතුරු පාඨකයන්ට ලබා ගැනීමේ එකම මාර්ගය ජාතික පුස්තකාල සුවිය වේ. එබැවින් ජාතික පුස්තකාල සුවිය විද්‍යාත්මකවත්, පහසුවෙන් තොරතුරු ලබා ගත හැකි ආකාරයෙන් සකස් කෙරේ.

2005 වර්ෂය තුළ දී පොත් 7,849ක් ද, පනත් 346ක්ද, පශ්චාත් උපාධි නිබන්ධන 06ක් ද හැන්සාඩ් 140ක් ද, ගැසට් පත්‍ර 67ක් ද, සිතියම් 62ක්ද, සංයුක්ත තැටි 07ක්ද සුවිගත කර පරීක්ෂා කිරීමෙන් පසු පරිගණකගත කර ඇත.

**ප්‍රලේඛන සේවා අංශය**

ප්‍රලේඛන සේවා කටයුතු ජාතික පුස්තකාලයක ඉතා වැදගත් කාර්යයකි. ප්‍රලේඛන සේවාවක අරමුණ වන්නේ ජාතික පුස්තකාලයේ ඇති තොරතුරු මෙන්ම ඊට තුළ විසිරී ඇති විවිධ තොරතුරු ගවේෂණය කොට එක් රැස් කිරීමෙන් අනතුරුව පාඨකයන්ගට ප්‍රයෝජනවත් වන පරිදි ඉදිරිපත් කිරීමයි. එම අංශයට පැවරී ඇති කර්තව්‍ය, ජාතික හා අන්තර්ජාතික වශයෙන් සුවිශේෂ වැදගත්කමක් උසුලයි. ජාතික ඒකාබද්ධ සුවිය (National Union Catalogue) සම්පාදනය කිරීම, ජාතික නිර්දේශිත මධ්‍යස්ථානය පවත්වාගෙන යාම, ජාතික හා අන්තර්ජාතික පුස්තකාල ජාල සමඟ එකවි කටයුතු කිරීම, තෝරාගත් ක්ෂේත්‍රවල නාමාවලී, අනුක්‍රමණිකා, තොරතුරු සංග්‍රහ සම්පාදනය කිරීම, ශ්‍රී ලංකා පුවත්පත් ලිපි අනුක්‍රමණිකාව සම්පාදනය කිරීම ආදිය මෙම අංශයේ ප්‍රධාන කාර්ය භාරය වේ.

**ජාතික ඒකාබද්ධ සුවිය සම්පාදනය කිරීම**

ජාතික ඒකාබද්ධ සුවිය සම්පාදනය කිරීම හා පවත්වාගෙන යාම ජාතික පුස්තකාලයක් වෙත පැවරෙන ප්‍රධාන කාර්යයක් වේ. රටේ අනෙකුත් පුස්තකාලවල ඇති පොත් පත් සහ වෙනත් පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ තොරතුරු ජාතික ඒකාබද්ධ සුවියක් තුළ අන්තර්ගත විය යුතුය. ජාතික පුස්තකාලයට පැමිණෙන පාඨකයින්ට අවශ්‍ය පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය ජාතික පුස්තකාලයේ නොමැති නම් ඒවා තිබෙන පුස්තකාල පිළිබඳ තොරතුරු ජාතික ඒකාබද්ධ සුවිය මගින් ලබාගත හැකිවේ. ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයේ ජාතික ඒකාබද්ධ සුවියට රටේ ප්‍රධාන පුස්තකාල 75 ක් දායක වේ.

මෙම වසර තුළ ජාතික ඒකාබද්ධ සුවිසට අදාළ දත්ත පදනම (UCAT) සඳහා දත්ත 3,693ක් ප්‍රධාන දත්ත පදනමට ඇතුළත් කර ඇත. එමෙන්ම ජාතික ඒකාබද්ධ සුවිසට තොරතුරු එවීමේදී බලපාන තාක්ෂණික ගැටළු හඳුනා ගැනීම සඳහා ප්‍රයෝගික වැඩමුළුවක් සහ ජාතික ඒකාබද්ධ සුවිස පිළිබඳ පාඨකයින් සහ පාඨක සේවා අංශයේ නිලධාරීන් දැනුවත් කිරීමේ වැඩමුළුවක්ද පවත්වන ලද අතර, GENISIS මෘදුකාංගය භාවිතයෙන්ද තොරතුරු ගවේෂණය කිරීම සඳහා ජාතික ඒකාබද්ධ සුවිස අන්තර්ජාලයට ඇතුළත් කරන ලදී.

**නාමාවලි, තොරතුරු සංග්‍රහ සහ අනුක්‍රමණිකා සම්පාදනය**

රජයේ ප්‍රකාශන නාමාවලිය - 2004, මුද්‍රණය සඳහා භාර දෙන ලද අතර රජයේ ප්‍රකාශන නාමාවලිය - 2005, සඳහා දත්ත එක් රැස් කරමින් පවතී. ශ්‍රී ලංකා සමුච්චි අනුක්‍රමණිකාවේ 2003 වසරට අදාළ දත්ත ඇතුළත් කරන ලද අතර 2004 වසරට අදාළ තොරතුරු දත්ත පදනමට ඇතුළත් කරමින් පවතී. පශ්චාත් උපාධි නිබන්ධන අනුක්‍රමණිකාව 1981-2000 ඇතුළත් සංගෘහිත තැටිය සකස් කිරීමේ කාර්යය අවසන් කරන ලදී.

**ජාතික මට්ටමේ පුස්තකාල ජාල සමඟ සම්බන්ධතා පැවැත්වීම**

ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රධාන පුස්තකාලය වශයෙන් ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලය, ජාතික මට්ටමින් ක්‍රියාත්මක වන වෙනත් පුස්තකාල ජාල සමඟ සමීප සම්බන්ධතාවයක් පවත්වාගෙන යෑම අත්‍යාවශ්‍ය වේ. මේ යටතේ දැනට ශ්‍රී ලංකාවේ ක්‍රියාත්මක වන පහත දැක්වෙන ප්‍රධාන පුස්තකාල ජාල 03ක් සමඟ ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලය සම්බන්ධතා පවත්වයි.

- විද්‍යා හා තාක්ෂණ තොරතුරු ජාලය (SLSTINET)
- කෘෂිකාර්මික තොරතුරු ජාලය (AGRINET)
- පාරිසරික තොරතුරු ජාලය (ENLINET)

**ජාතික පුස්තකාල සේවා**

**පුස්තකාල සංවර්ධන අංශය**

පුස්තකාල සංවර්ධන අංශයේ කාර්යභාරය වනුයේ රට තුළ විසිරී ඇති විවිධ පුස්තකාලවලට ආධාර දීම, ජාතික මට්ටමින් පුස්තකාල සඳහා උපදේශක සේවා සහ සංවර්ධන ආධාර සැපයීම, පළාත් සහ පුස්තකාල සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය, පුස්තකාල සමීක්ෂණ පැවැත්වීම, පුස්තකාල ශ්‍රේණිගත කිරීම, පාඨක අධ්‍යාපන ව්‍යාපෘතිය, පුස්තකාල ප්‍රමිති සම්පාදනය, කියවීමේ රුචිය වර්ධය කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය, පුස්තකාල ක්ෂේත්‍රයේ විශේෂ දින සැමරීම වැනි ව්‍යාපෘතීන් ගණනාවක් ක්‍රියාත්මක කිරීම වේ.

**පුස්තකාල සඳහා වෘත්තීය උපදෙස්**

පුස්තකාල හා වෙනත් ආයතන සඳහා පුස්තකාල කටයුතු සම්බන්ධයෙන් උපදෙස් ලබාදීම මෙම අංශය මගින් ඉටු කෙරෙන වැදගත් සේවාවකි. පුස්තකාල උපදේශක සේවාව මෙම වසරේදී වඩා විධිමත් කෙරුණි. පෞද්ගලික උපදේශක සේවා මෙන්ම පුස්තකාල සඳහා උපදේශක තත්ත්ව වාර්තා ලබාදීම ඒ යටතේ සිදු විය.

පුස්තකාල ශ්‍රේණිගත කිරීම

පුස්තකාල ශ්‍රේණිගත කිරීම පුස්තකාල සංවර්ධන අංශයෙන් ඉටු කෙරෙන ප්‍රධාන කාර්යයකි. මේ වසර තුළ දී පුස්තකාල 01 බැගින් පළමු හා දෙවන ශ්‍රේණියට ද, පුස්තකාල 40ක් තුන්වන ශ්‍රේණියට ද ශ්‍රේණිගත කරන ලදී. මෙයට අමතරව යාපනය මහජන පුස්තකාලය අධි ශ්‍රේණියටත්, මධ්‍යමප්‍රදේශ සහ කටුනායක/දෙමත්තන්දිය යන මහජන පුස්තකාල පළමු ශ්‍රේණියටත්, ත්‍රිකුණාමලය චූන්නාකම් සහ ජාඇල යන මහජන පුස්තකාල දෙවන ශ්‍රේණියටත් උසස් කිරීම සඳහා ඇගයීම් වාර්තා ලබා ගැනීම පිණිස සම්බන්ධතාවයන් පත් කිරීමට කටයුතු කරන ලදී.

ජාතික කියවීමේ මාසය

2005 වසරේ ජාතික කියවීමේ මාසයේ සමාරම්භක උත්සවය 2005.10.12 දින සංස්කෘතික හා ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ ගරු අමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේදී පැවැත්විණි. ඊට සමගාමීව සුනාමියට ගොදුරු වූ පුස්තකාල ඇතුළු මහජන පුස්තකාල 100කට රු.20,000.00ක් වටිනා පොත් කට්ටලය බැගින් පරිත්‍යාග කෙරුණු අතර ගරු අමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් කියවීමේ මාසය පිළිබඳ ජනතාව දැනුවත් කිරීමේ මාධ්‍ය සාකච්ඡාවක්ද පැවැත්විණි. එමෙන්ම 2005 වර්ෂයේ ජාතික කියවීමේ මාසය වෙනුවෙන් විවෘත හා පාසල් අංශවලින් පවත්වන ලද ජායාරූප හා පෝස්ටර් තරඟයේ දී තෝරාගත් ජයග්‍රහකයන් 40 දෙනෙකුට කුසලතා සහතිකපත් හා මුදල් ත්‍යාග පිරිනැමිණි. 2005.10.27 දින එම ත්‍යාග ප්‍රදානෝත්සවය පවත්වනු ලැබුවේ සංස්කෘතික හා ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ ගරු ඇමතිතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙනි. උත්සවයෙන් අනතුරුව කියවීමේ අගය පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණ දෙකක් ද පැවැත්විණි.

මීට අමතරව කියවීමේ මාසයට සමගාමීව කියවීම පිළිබඳ ප්‍රචාරක දැන්වීමක් ජාතික රූපවාහිනිය ඔස්සේ විකාශය කෙරිණ. 2004 වසරේ කියවීමේ මාසය යටතේ ප්‍රාදේශීය මට්ටමින් වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කළ ආයතනවලට ත්‍යාග සහ සහතිකපත් ප්‍රදානය කරන ලදී. එම වසරේ කියවීමේ මාසය නිමිත්තෙන් පැවැත්වූ පෝස්ටර් තරඟයෙන් ජයග්‍රහණය කළ පෝස්ටරය, සිංහල භාෂාවෙන් පිටපත් 2000ක් ද දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි භාෂාවලින් පිටපත් 500 බැගින් පෝස්ටර් 3000ක් මුද්‍රණය කර අදාළ ආයතනවලට බෙදා දෙනු ලැබිණි. එමෙන්ම 2005 ජාතික කියවීමේ මාසය වෙනුවෙන් පැවති රචනා තරඟයේ ජයග්‍රහකයන් සඳහා කුසලතා සහ ත්‍යාග පිරිනැමීමට කටයුතු කරමින් පවතී.

සුනාමි විපතීන් හානියටපත් පුස්තකාල පුනරුත්ථාපනය හා සංවර්ධනය

සුනාමියෙන් හානියටපත් පුස්තකාල නැවත නගායිරුවීම සඳහා පොත් පත්, ලිඛිත උපකරණ පරිත්‍යාග කිරීමත් අනෙකුත් පහසුකම් සඳහා ආධාර කිරීමත් මේ යටතේ ප්‍රධාන වශයෙන් සිදු විය. ඒ සඳහා සුනාමියෙන් හානියටපත් පුස්තකාල පිළිබඳ තොරතුරු ඇතුළත් පරිගණක දත්ත පදනමක් සකස් කර දත්ත ඇතුළත් කිරීම මෙම වසරේ ආරම්භයේ සිට ක්‍රියාත්මක විය. එමෙන්ම හානියටපත් පුස්තකාලවල සම්පත් වල තත්ත්වයන් පිළිබඳ සහ ගොඩනැගිලි නැවත ඉදිකිරීම සම්බන්ධව සොයා බැලීම පිණිස මණ්ඩලීය නිලධාරීන් පිරිසක් 2005.04.29 සහ 30 යන දිනයන්හි දකුණු පළාතේ නිරික්ෂණ වාර්තාවක යෙදුන අතර මෙයට අමතරව නැගෙනහිර හා උතුරු පළාත්වල ද හානියට පත් පුස්තකාල පිළිබඳ තොරතුරු ලබා ගැනීමට ද කටයුතු කරන ලදී.

2005 අගෝස්තු 14 හා 18 යන දිනයන්හි නෝර්වේ ඕස්ලෝහි පැවති 71 වන ඉෆ්ලා වාර්ෂික සම්මේලනයේදී ‘සුනාමියට ගොදුරු වූ පුස්තකාල නැවත ගොඩනැගීම’ යන තේමාව යටතේ සුනාමියෙන් හානියටපත් පුස්තකාල පිළිබඳ තොරතුරු ඇතුළත් ප්‍රදර්ශන පුවරුවක් සමුච්චිව ඉදිරිපත් කිරීමට කටයුතු කරන ලදී. අදාළ තොරතුරු ඇතුළත් පත්‍රිකාවක් ද සමුච්චි නියෝජිතයන් අතරේ බෙදා හැරීමටද පියවර ගන්නා ලදී.

**පුස්තකාල සේවා අංශය**

පුස්තකාල සඳහා පොත් ආධාර ලබාදීම, පොත් ප්‍රදර්ශන හා අලෙවිහල් පැවැත්වීම, ජාතික පුස්තකාල පොත්හල පවත්වාගෙන යාම, මණ්ඩලීය ප්‍රකාශන බෙදාහැරීම, ප්‍රචාරණය හා අලෙවිය, පුස්තකාල සඳහා පොත් නිර්දේශ කිරීම මෙම අංශයේ කාර්යභාරය වේ.

**පුස්තකාල සංවර්ධන ආධාර**

**පොත් ආධාර සැපයීමේ ව්‍යාපෘතිය**

පුස්තකාල කටයුතු සංවර්ධනය කිරීමේ එක් මාර්ගයක් ලෙස පුස්තකාල වෙත පොත් ආධාර ලබාදීමේ ක්‍රමයක් ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය ක්‍රියාත්මක කරයි. ප්‍රකාශන අංශය මගින් මෙහෙයවනු ලබන ප්‍රකාශන ආධාර ව්‍යාපෘතිය, නව ප්‍රකාශන මිලදී ගැනීමේ ව්‍යාපෘතිය යන ව්‍යාපෘතින් යටතේ ලබා ගන්නා පොත්, ආධාර වශයෙන් ලබා දීම සිදු කෙරේ.

මෙම වසර තුළ පාසල් පුස්තකාල 101ක්, මහජන පුස්තකාල 40ක්, පිරිවෙන් පුස්තකාල 19ක් හා වෙනත් පුස්තකාල 166ක් වශයෙන් පුස්තකාල 326 ක් සඳහා රු.2,281,449.75ක් වටිනා පොත් පරිත්‍යාග කර ඇත. මෙහිදී එක් විදේශ පුස්තකාලයක් සඳහා ද පොත් පරිත්‍යාග කිරීමක් සිදු කර ඇත.

**ජාත්‍යන්තර පොත් ආධාර වැඩසටහන**

එක්සත් රාජධානියේ ජාත්‍යන්තර පොත් ආධාර වැඩ සටහන (Book Aid International) යටතේ විවිත් විට ශ්‍රී ලංකාවට පරිත්‍යාග කරනු ලබන පොත් අප ආයතනය මගින් දිවයිනේ පුස්තකාලවලට බෙදා හැරේ. ඒ අනුව මෙම වසර තුළ මෙම ව්‍යාපෘතිය යටතේ පොත් 4566ක් පරිත්‍යාග කර ඇත.

**පොත් ප්‍රදර්ශන**

2005 වසර තුළ පොත් ප්‍රදර්ශන 08ක් සංවිධානය කරන ලද අතර ඒ අනුව මොණරාගල තරුණ සේවා මධ්‍යස්ථානයේදීත්, සාහිත්‍ය මාසය හා ලෝක ළමා දිනය වෙනුවෙන් බණ්ඩාරනායක අනුස්මරණ ජාත්‍යන්තර සම්මන්ත්‍රණ ශාලාවේදීත්, ජාතික විරුවන්ගේ තොරතුරු ඇතුළත් පොත් ප්‍රදර්ශනය ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේදීත් පවත්වන ලදී. මෙයට අමතරව ජාතික සාහිත්‍ය කලා මහෝත්සවය වෙනුවෙන් 'විශ්ව සාහිත්‍යය' මැදෙන් ප්‍රදර්ශන කුටියක් විහාර මහාදේවි උද්‍යානයේදීත්, සාහිත්‍ය මාසයේදී පළකල ඉන්ට් 26ක් එළි දැක්වීමේ උත්සවයක්, ජාතික කෞතුකාගාර ඉවණාගාරයේදී ද, කියවීමේ මාසය වෙනුවෙන් පෝස්ටර් සහ ජායාරූප ප්‍රදර්ශනයක් ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන මධ්‍යස්ථානයේදීත් පවත්වන ලදී. පොත් අලෙවි කරන ලද්දේ මෙම පොත් ප්‍රදර්ශන වලින් පොත් ප්‍රදර්ශන 03කදී පමණි. ඒ අනුව ලැබූ ආදායම රු.225,189.91කි.

**ජාතික පුස්තකාල පොත් හල**

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ අනුග්‍රහයෙන් ප්‍රකාශයට පත් කරනු ලබන ප්‍රකාශන, කර්තෘ ප්‍රකාශන, ලිපිග්‍රව්‍ය සහ මණ්ඩලය මගින් ප්‍රකාශයට පත් කරන ප්‍රකාශන ජාතික පුස්තකාල පොත්හලෙහි අලෙවි කරයි. මෙම ප්‍රකාශන පුස්තකාල සඳහා විශේෂ සහන මිලකට ලබාදේ. ජාතික පුස්තකාල පොත් හල මගින් පුස්තකාලයාධිපතින්ට පහසුවෙන්, සහන මිලකට ප්‍රමිතියට අනුකූල පුස්තකාල ලිපි ග්‍රව්‍ය ලබා ගැනීමට අවස්ථාව ලැබී ඇත. මෙම වසර තුළ පොත් අලෙවි හලෙහි මුළු ආදායම රු.2,834,719.03කි.

**තොරතුරු තාක්ෂණ අංශය**

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයේ පරිගණක සේවා සහ තොරතුරු තාක්ෂණය යොදා ගැනීමට අදාළ කටයුතුවල මෙන්ම මෙම ක්ෂේත්‍රයේ ජාතික මට්ටමේ උපදේශක සේවා සැපයීම මෙම අංශයේ ප්‍රධාන කාර්ය භාරය වේ. මෙම වසර තුළ මෙම අංශයේ කටයුතු වඩාත් පුළුල්ව ක්‍රියාත්මක කරන ලදී.

**ජාතික පුස්තකාල අභ්‍යන්තර ජාලය (LAN)**

මණ්ඩලීය විවිධ අංශයන්හි පරිගණක තාක්ෂණික ගැටළු, මොරටුව විශ්ව විද්‍යාලය, IDM, Informatics හා E-wis යන ආයතන මගින් නිරාකරණය කරන ලදී. මෙයට අමතරව විවිධ අංශවල දත්ත පදනම්වලට දත්ත ඇතුළත් කිරීම හා යාවත්කාලීන කිරීම, පරිගණක අලුත්වැඩියා කටයුතු, මෘදුකාංග ස්ථාපිත කිරීම, දත්ත පදනම් සහ ලිපි ලේඛනවල පිටපත් ලබා ගැනීම (Backups), පරිගණකවල වයිරස් ඉවත් කිරීම, නව පරිගණක මිලදී ගැනීම සඳහා පිරිවිතර සකස් කිරීම, Alice for Windows මෘදුකාංගය සඳහා අලුතින් මිලදී ගත් සේවා පරිගණකයෙහි (server) ස්ථාපිත කිරීම යනාදී කටයුතු ඉටු කරන ලදී.

**Alice for Windows නව මෘදුකාංග පද්ධතිය පවත්වාගෙන යාම**

Alice for Windows මෘදුකාංග පද්ධතියේ ඇතිවන ගැටළු විසඳීම සඳහා ඉන්දියාවේ සොෆ්ට් ලින්ක් (Softlink) ආයතනයේ සහාය ලබා ගැනීමත්, Alice for Windows මෘදුකාංගය සඳහා අලුතින් මිලදීගත් සේවා පරිගණකයේ (server) ස්ථාපිත කිරීම, ජාතික පුස්තකාල මාර්ගගත සුවිස යාවත්කාලීන කිරීම සහ අංශවල නිලධාරීන්ට අවශ්‍ය සහාය ලබාදීමත් මේ යටතේ සිදු කරන ලදී.

**ජාතික පුස්තකාලයේ වෙබ් සේවා පරිගණකය (web server) හා මේල් සේවා පරිගණකය (mail server) පවත්වාගෙන යාම**

වෙබ් සේවා පරිගණකය හා මේල් සේවා පරිගණකවල නඩත්තු කටයුතු සහ ගැටළු විසඳීම සහ අන්තර්ජාල ගවේෂණය සඳහා පාඨකයින්ට සහාය වීමත් එමෙන්ම සුනාමි ව්‍යසනය පිළිබඳ තොරතුරු ඇතුළත් කර නිවහන් පිටුව සංස්කරණය කිරීම සහ ජාතික පුස්තකාල නිවහන් පිටුව සංස්කරණය කටයුතු ද මෙම වසර තුළ සිදු කරන ලදී.

**ජාතික පුස්තකාලයේ Internet Leased Line සබඳතාව පවත්වාගෙන යාම**

මීට අදාළව පාඨක සේවා අංශයේ නිලධාරීන්ට හා පාඨකයින්ට අවශ්‍ය සහාය හා උපදෙස් ලබාදෙන ලදී. එමෙන්ම මෙම ක්‍රියාවලියට අදාළ නඩත්තු කටයුතු සඳහා ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් ආයතනය සමග සම්බන්ධීකරණ කටයුතු සිදු කරන ලදී.

**පරිගණක අධ්‍යාපන හා පුහුණු කටයුතු**

අධ්‍යාපන හා පුහුණු අංශය පවත්වන පුහුණු වැඩසටහන්වලදී තොරතුරු තාක්ෂණ කටයුතුවලට අදාළ සහාය ලබාදී ඇත. ඒ අනුව සුනාමියෙන් විනාශ වූ මහජන, පාසල් හා වෙනත් පුස්තකාල පිළිබඳ තොරතුරු ඇතුළත් කිරීම සඳහා පරිගණක වැඩසටහන් සම්පාදනය කිරීම, පුවත්පත් ලිපි අනුක්‍රමණිකව සඳහා මාර්ගගත දත්ත පදනම් සකස් කිරීම, ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලියට අදාළව සංයුක්ත තැටි සකස් කිරීම යනාදී කාර්යයන් මේ යටතේ සිදු කරන ලදී.



**පරිගණක වැඩසටහන් සම්පාදන කටයුතු**

මණ්ඩලයේ විවිධ අංශවල අවශ්‍යතාවන්ට අදාළ වන පරිදි පරිගණක වැඩසටහන් සම්පාදනය කර දී ඇත. ඒ අනුව සුනාමියෙන් විනාශ වූ මහජන, පාසල් හා වෙනත් පුස්තකාල පිළිබඳ තොරතුරු ඇතුලත් කිරීම සඳහා පරිගණක වැඩසටහන් සම්පාදනය කිරීම, පුවත්පත් ලිපි අනුක්‍රමණිකාව සඳහා මාර්ගගත දත්ත පදනම් සකස් කිරීම, ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලියට අදාළව සංයුක්ත තැටි සකස් කිරීම යනාදිය මේ යටතේ සිදු කර ඇත.

**පරිගණක ආශ්‍රිත ප්‍රකාශන කටයුතු (Desktop Publishing)**

NATNET LANKA ප්‍රචාරණ සහරාව සකස් කිරීම, විවිධ අංශවල සිංහල හා ඉංග්‍රීසි වාර්තා, ලිපිලේඛන සකස් කිරීම, සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිස්ථාපන අංශයේ උෂ්ණත්ව හා ආර්ද්‍රතා ප්‍රස්ථාර සකස් කිරීම, මාසික දේශනයේ ආරාධනා පත්‍රය සකස් කිරීම, සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිස්ථාපන අංශයේ පෝස්ටරයක් නිර්මාණය කිරීම, පුස්තකාල සංරක්ෂණ අංශයේ පුස්තකාල සංරක්ෂණ ව්‍යාපෘතිය සඳහා අත්පත්‍රිකා සකස් කිරීම, ජාතික කියවීමේ මාසය වෙනුවෙන් අත්පත්‍රිකා සකස් කිරීම, දේශන සකස් කිරීම, 'ජාතික කියවීමේ මාසය 2005 ඔක්තෝබර්' යන මාතෘකාව යටතේ අත්පොත් සකස් කිරීම, සුනාමි ජායාරූප ප්‍රදර්ශනය සඳහා සිතියම් සකස් කිරීම, මුද්‍රණය සඳහා ජායාරූප සකස් කිරීම, වැටුප් හා සැපයීම් අංශයේ සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල් හා සේවක භාරකාර අරමුදල් වාර්තා සකස් කිරීමට සහාය ලබාදීම යන කටයුතු සිදු කරන ලදී.

**අධ්‍යාපන හා පුහුණු අංශය**

අධ්‍යාපන හා පුහුණු අංශයේ අරමුණ පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා කෙටිකාලීන අධ්‍යාපන හා පුහුණු පාඨමාලා පැවැත්වීම මගින් ඔවුන්ට අඛණ්ඩ වෘත්තීය පුහුණුවක් ලබාදීම වේ. මහජන, පාසල්, පිරිවෙන් ආදී විවිධ වර්ගවලට අයත් පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා කෙටිකාලීන පුස්තකාල විද්‍යා පාඨමාලා පැවැත්වීම, පුස්තකාල විද්‍යා සම්මන්ත්‍රණ සහ දේශන පැවැත්වීම මෙම අංශයේ ප්‍රධාන කාර්යභාරයන් වේ.

**පාසල් පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා පුහුණු පාඨමාලා**

දිවයිනේ පාසල් පුස්තකාල සඳහා ස්ථිර වෘත්තීය පුස්තකාලයාධිපතින් ඇත්තේ ඉතා සීමිත සංඛ්‍යාවක් බැවින් මෙම ගැටළුව මග හරවා ගනු වස් පාසල් පුස්තකාල භාරව කටයුතු කිරීමට ගුරුවරුන් යොදාගනු ලැබේ. මෙම ගුරුවරුන්ට පුස්තකාල විද්‍යාව පිළිබඳ අවබෝධයක් ලබාදීම පිණිස ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය විසින් පුහුණු පාඨමාලා පවත්වනු ලබයි. ඒ සඳහා සහයෝගය ලබා දෙන්නේ අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයේ ඒ ඒ පළාත් භාර අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරුන් විසිණි. 2005 වසර තුළදී කළුතර අධ්‍යාපන කලාපයේ පාසල් පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා 2005.05.14-15 දිනවල පුහුණු පාඨමාලාවක් පවත්වන ලදී. ඒ සඳහා පාඨමාලා ලාභිනු 21 දෙනෙක් සහභාගී වූහ. තොරණ අධ්‍යාපන කලාපයේ පාසල් පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා ද 2005.09.09-10 දිනවල පුහුණු පාඨමාලාවක් පවත්වන ලදී. ඒ සඳහා පාඨමාලා ලාභිනු 50 දෙනෙකු සහභාගී වූහ. මෙයට අමතරව ජාත්‍යන්තර පාසල් පුස්තකාල දිනය වෙනුවෙන් 2005.10.24 දින පවත්වන ලද එක් දින සම්මන්ත්‍රණයට සහභාගී වූ ජාතික පාසල් පුස්තකාලයාධිපතිවරුන්ගේ සංඛ්‍යාව 62කි.

**මහජන පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා පුහුණු පාඨමාලා**

මෙම වසර තුළ මහජන පුස්තකාලයාධිපතින් පුහුණු කිරීමේ වැඩමුළු හා පාඨමාලා 02 බැගින් උතුරුමැද හා ඌව පළාත්වල පවත්වන ලදී. ඒ අනුව උතුරුමැද පළාතේ මහජන පුස්තකාල සහායකයන් සඳහා වූ පාඨමාලාව 2005.07.22-24 දිනවල පාඨමාලා ලාභීන් 43කගේ සහභාගිත්වයෙන් අනුරාධපුර තරුණසේවා මධ්‍යස්ථානයේදී පැවැත්විණ. 2005.07.22 දින පැවැති වැඩමුළුවේ අරමුණ වූයේ ප්‍රජා

සංවර්ධන නිලධාරීන් පුස්තකාල කටයුතු පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමයි. ඒ සඳහා ප්‍රජා සංවර්ධන නිලධාරීන් 17 දෙනෙක් සහභාගී වූහ.

උච්ච පළාතේ මහජන පුස්තකාල සහායකයන් සඳහා පාඨමාලාවක් පස්සර පැල්ගහතැන්න පුහුණු මධ්‍යස්ථානයේදී 2005.08.24-26 යන දිනවල පවත්වන ලදී. ඒ සඳහා පාඨමාලා ලාභීන් 43ක් සහභාගී වූහ. 2005.08.24 දින උච්ච පළාතේ ප්‍රජා සංවර්ධන නිලධාරීන් පුස්තකාල කටයුතු පිළිබඳව දැනුවත් කිරීම සඳහා පැවැත්වූ වැඩමුළුවට සහභාගී වූ ප්‍රජා සංවර්ධන නිලධාරීන් සංඛ්‍යාව 07කි.

**පිරිවෙන් පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා පුහුණු පාඨමාලා**

පිරිවෙන් පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා පාඨමාලා මෙම වසරේ පවත්වනු ලැබුවේ උච්ච, ඛස්නාහිර සහ දකුණ යන පළාත්වලයි. උච්ච පළාත සඳහා මෙම පාඨමාලාව 2005.03.09-12 යන දිනවල මොණරාගල, වැලියාය ශ්‍රී පියරතන විද්‍යායතනය පිරිවෙන්දී පාඨමාලා ලාභීන් 24 දෙනෙකුගේ සහභාගීත්වයෙන් පැවැත්විණ. කොල්ලුපිටිය ධම්මකිත්තාරාම පිරිවෙන්දී 2005.06.07-09 දක්වා කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ පිරිවෙන් පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා පැවැත්වූ පාඨමාලාවට පාඨමාලා ලාභීන් 40 දෙනෙකු සහභාගී වූහ. මීට අමතරව දකුණු පළාතේ පාඨමාලාව මාතර, වෙහෙරහේන පූර්වාරාම රජමහා විහාර සිරිවෙවන පිරිවෙන්දී පවත්වන ලදී. ඒ සඳහා සහභාගීවූ පුස්තකාලයාධිපතින්ගේ සංඛ්‍යාව 64කි.

**සේවාස්ථ පුහුණු**

මෙම වර්ෂය තුළ ආයතන 3ක සංස්කෘතික නිලධාරීන් ඇතුළුව නිලධාරීන් 144 දෙනෙකු සඳහා සේවාස්ථ පුහුණුවක් ලබා දී ඇත. මීට අමතරව ශ්‍රී ලංකා පුස්තකාල සංගමයේ ශිෂ්‍යයින් පිරිසකට පුහුණු පහසුකම් ලබා දී ඇත.

**මණ්ඩලීය නිලධාරීන් පුහුණු කිරීම**

පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලයේ නිලධාරීන්ට විවිධ විෂයයන්හි පුහුණුව ලබා ගැනීමට සම්මන්ත්‍රණ හා පුහුණු වැඩමුළු කිහිපයක් සංවිධානය කරන ලදී.

මණ්ඩලීය නිලධාරීන් මෙම වසර තුළ ජාතික ව්‍යාපාර කළමනාකාරිත්ව ආයතනය, ජාතික විද්‍යා පදනම, ශ්‍රී ලංකා පුස්තකාල සංගමය, මහවැලි කේන්ද්‍රය, ශ්‍රී ලංකා මුද්‍රණ ආයතනය, රාජ්‍ය ගිණුම් හා මූල්‍ය ආයතනය, ශ්‍රී ලංකා සංවර්ධන පරිපාලන ආයතනය, ශ්‍රී ලංකා පදනම් ආයතනය සහ ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය යන ආයතනයන්හි පාඨමාලා හා දේශනවලට සහභාගී වී ඇත. මෙම පාඨමාලා හා දේශන පුස්තකාල විද්‍යාව, ඉංග්‍රීසි භාෂාව, පරිගණක හා තොරතුරු තාක්ෂණය, ලිපිකරු සංවර්ධනය යනාදී විෂය ක්ෂේත්‍රයන්ට අදාළ පාඨමාලා වේ.

**සුනාමි සම්මන්ත්‍රණ**

සුනාමි විපතීන් හානියට පත් පුස්තකාල යළි ගොඩනැගීමේ කටයුතු පිළිබඳ පහත සඳහන් සම්මන්ත්‍රණ හා වැඩමුළු මෙම වසර තුළ පවත්වන ලදී.

1. සුනාමියට ගොදුරු වූණු ශ්‍රී ලංකාවේ පාසල් පුස්තකාල; මිලහ පියවර? සම්මන්ත්‍රණය 2005.04.05
2. සුනාමියට ගොදුරු වූ ශ්‍රී ලංකාවේ මහජන පුස්තකාල, මිලහ පියවර? සම්මන්ත්‍රණය 2005.04.06
3. සුනාමියෙන් හානියට පත් පුස්තකාල සඳහා පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය තෝරා ගැනීම පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණය 2005.05.11
4. සුනාමියෙන් හානි වූ දකුණු පළාතේ මහජන පුස්තකාල සංවර්ධනය පිළිබඳ වැඩමුළුව 2005.05.20
5. සුනාමියෙන් විපතට පත් පුස්තකාල ගොඩනැගිලි යළි ඉදිරිකිරීම පිළිබඳ වැඩමුළුව 2005.12.08

වෙනත් සම්මන්ත්‍රණ/වැඩමුළු

1. ජාතික කියවීමේ මාසය වෙනුවෙන් කියවීම ප්‍රවර්ධනය පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණය 2005.10.27
2. උතුරු නැගෙනහිර පළාතේ පාසල් පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා වැඩමුළුව 2005.10.20,21
3. උතුරුමැද පළාතේ මහජන පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා ප්‍රගති සමාලෝචන සම්මන්ත්‍රණය 2005.07.22
4. ඌව පළාතේ මහජන පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා ප්‍රගති සමාලෝචන සම්මන්ත්‍රණය 2005.08.24

ජාතික පුස්තකාල දේශන මාලාව

මේ යටතේ 2005 වර්ෂය තුළ දේශන 12 ක් පවත්වා ඇත. ඒවා පහත සඳහන් පරිදි වේ.

- |  |   |
|--|---|
| (1) ශ්‍රී ලංකාවට ඉදිරියේදී භූ කම්පන හා සුනාමි අවදානමක් තිබේද?  | මහාචාර්ය කපිල දහනායක මහතා (ජනවාරි)          |
| (2) සංගීත විකිත්සාව  | ආචාර්ය සීසිර කරුණාතිලක මහතා (පෙබරවාරි)      |
| (3) E-Governance: problems and solutions   | ආචාර්ය කේ ඩී ජී මලරත්න මහතා (මාර්තු)        |
| (4) Digitization of Records for Preservation and Access  | ආචාර්ය සරෝජා චන්ද්‍රසිංහ මහත්මිය (අප්‍රේල්) |
| (5) ජාතික කථා තුළින් විද්‍යුත් මාධ්‍ය පෝෂණය  | සෝමච්චි සේනානායක මහතා (මැයි)                |
| (6) මනසින් වැඩ ගන්න  | නිලුකා දිසානායක මෙනෙටිය (ජූනි)              |
| (7) තරුණ පරපුර හා කියවීම   | පී ඒ මාතුපේම මහතා (ජූලි)                    |
| (8) අප නොදුටු ගණිතයේ සුන්දරත්වය  | ආචාර්ය චිමලරත්න රාමසිංහ මහතා (අගෝස්තු)      |
| (9) World Library and Information Congress 2005 in Oslo, an overview   | දුශ්‍යන්ති ඩැනියෙල් මහත්මිය (සැප්තැම්බර්)   |
| (10) රූපවාහිනිය සහ කියවීම  | සුගත් චට්‍රෙදර මහතා (ඔක්තෝබර්)              |
| (11) අන්තර් ජාතික පුස්තකාල සංගම් සංවිධානයේ (IFLA) ආසියා ශාන්තිකර කලාපීය රටවල් සඳහා වන කලාපීය ස්ථාවර කමිටුවේ කාර්ය භාරය | ප්‍රමිලා ගමගේ මෙනෙටිය (නොවැම්බර්)           |
| (12) ඉන්දියාවේ රාජ්‍ය ගිණුම් පිළිබඳ ව්‍යාවස්ථාමය ප්‍රතිපාදන  | ගුණපාල අමරකෝන් මහතා (දෙසැම්බර්)             |

**ප්‍රකාශන හා ග්‍රන්ථ සංවර්ධන අංශය**

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ ප්‍රකාශන ආධාර ව්‍යාපෘතීන් මෙහෙයවීම හා පවත්වාගෙන යාම, ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ සියලුම ප්‍රකාශන පළ කිරීම, සම්භාව්‍ය සාහිත්‍ය කෘති සංස්කරණය, පරිවර්තනය හා ප්‍රකාශනය කිරීම ප්‍රකාශන අංශයේ මූලික කාර්ය භාරය වන අතර, අන්තර් ජාතික ප්‍රමිත ග්‍රන්ථ, මාලික, සංගීත අංක ව්‍යාපෘති පවත්වාගෙන යාම හා ප්‍රකාශනගත සුවිකරණ දත්ත සැපයීම යන ව්‍යාපෘතීන් ද මෙම අංශය මගින් ඉටු කරනු ලබයි.

**ප්‍රකාශන ආධාර ව්‍යාපෘතිය**

පසුගිය වසරේ අමාත්‍ය මණ්ඩලය විසින් මුදල් ප්‍රතිපාදන ලබාදීම නිසා මෙම ව්‍යාපෘතිය මෙම වසරේදී නැවත ආරම්භ කරන ලදී. මේ අනුව කර්තව්‍යවලින් අත්පිටපත් ලබාගැනීම සිදු කරන ලද අතර ලැබුණු මුළු අත් පිටපත් සංඛ්‍යාව 504කි. මෙම අත්පිටපත් අතරින් පිටපත් 466ක් සමීක්ෂකයන් වෙත යැවීම ද මෙම වසර තුළ සිදු කරන ලදී.

**මණ්ඩලීය ප්‍රකාශන මුද්‍රණය හා ප්‍රකාශනය කිරීම**

2005 වසරේ දී ප්‍රකාශයට පත් කරන ලද මණ්ඩලීය ප්‍රකාශන පහත සඳහන් පරිදි වේ.

- (1) ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය  
2004 සැප්තැම්බර් සිට 2005 සැප්තැම්බර් දක්වා කලාප
- (2) පුස්තකාල ප්‍රවෘත්ති 2003 - 3,4 කලාප
- (3) ශ්‍රී ලංකා වාර සභා ලිපි අනුක්‍රමණිකාව 2004 -1, 2,3,4 කලාප
- (4) NATNET LANKA ප්‍රවෘත්ති පත්‍රිකාව 2004,I හා II කලාප
- (5) ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ පරිපාලන වාර්තාව -1999, 2003

**සම්භාව්‍ය කෘති සංස්කරණය**

පැරණි සම්භාව්‍ය කෘති සංස්කරණය කිරීම ප්‍රකාශන අංශය මගින් මෙහෙයවනු ලබන වැදගත් ව්‍යාපෘතියකි. මෙම වසර තුළ සංස්කරණ කටයුතු නිමවන ලද මහාවංශය කෘතිය මුද්‍රණ කාර්ය සඳහා භාර දෙන ලදී.

**අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති ග්‍රන්ථ අංක ව්‍යාපෘතිය (ISBN)**

අන්තර්ජාතික ප්‍රමිත ග්‍රන්ථ අංක ව්‍යාපෘතිය ප්‍රකාශන අංශය මගින් මෙහෙයවන වැදගත් ව්‍යාපෘතියකි. ශ්‍රී ලංකාවේ පළවන සෑම පොතක් සඳහාම නොමිලයේ ISBN අංකයක් ලබා ගැනීමට මෙහි පහසුකම් සලසා ඇත. මෙම අංක ලබාගන්නා ප්‍රකාශකයන් පිළිබඳ තොරතුරු ප්‍රකාශන අංශය විසින් ජර්මනියේ බර්ලින් නගරයේ ඇති අන්තර් ජාතික ප්‍රමිත ග්‍රන්ථ අංක මූලස්ථානය වෙත යවනු ලැබේ. එහිදී අදාළ ප්‍රකාශකයන් පිළිබඳ තොරතුරු පරිගණක හා මුද්‍රිත මාධ්‍යයන් මගින් ලෝකය පුරා බෙදා හැරේ. 2005 වසර තුළ අන්තර් ජාතික ප්‍රමිත ග්‍රන්ථ අංක ව්‍යාපෘතියට අලුතින් ලියාපදිංචි වූ ප්‍රකාශකයන්ගේ සංඛ්‍යාව 748කි. මෙම වසර තුළ ISBN අංක ලබාගෙන ප්‍රකාශයට සැලසුම් කර ඇති ග්‍රන්ථ සංඛ්‍යාව පහත සඳහන් පරිදි වේ.

ප්‍රකාශක වර්ගය	ග්‍රන්ථ නාම සංඛ්‍යාව
වාණිජ මට්ටමේ ප්‍රකාශකයින්	3063
රජයේ සහ රජයේ නොවන ආයතනික ප්‍රකාශකයින්	1044
කර්තෘ/පෞද්ගලික ප්‍රකාශකයින්	1249
	<hr/>
එකතුව	<u>5356</u>

**බාකෝඩ් (Bar Code) ලබා දීම**

මෙම ව්‍යාපෘතිය යටතේ මෙම වසර තුළ ග්‍රන්ථ 357ක් සඳහා බාකෝඩ් ලබාදී ඇත.

**අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති මාලික අංක ව්‍යාපෘතිය (ISSN)**

මෙම ව්‍යාපෘතිය 1993 වර්ෂයේ දී ආරම්භ කරන ලදී. මේ මගින් ලංකාවේ පළවන සියලුම මාලික ප්‍රකාශන වලට නොමිලයේ ප්‍රමිත අංක නිකුත් කෙරේ. මීට ඉහතින් සඳහන් කළ අන්තර්ජාතික ප්‍රමිත ග්‍රන්ථ අංක ක්‍රමය යටතේ පොත්වලට ලැබෙන සියලුම වරප්‍රසාද හා පහසුකම් මෙම ව්‍යාපෘතිය මගින් ලංකාවේ පළවන වාර ප්‍රකාශන වලට ලැබේ. මෙම ව්‍යාපෘතියේ ජාත්‍යන්තර මධ්‍යස්ථානය ප්‍රංශයේ පැරිස් නගරයේ පිහිටා ඇත. 2005 වසර තුළ දී රජයේ හා රජයේ නොවන මාලික ප්‍රකාශන 109ක් සඳහා ISSN අංක ලබාදී ඇත. එය පහත සඳහන් පරිදි වේ.

ප්‍රකාශක වර්ගය	මාලික නාම සංඛ්‍යාව
වාණිජ මට්ටමේ ප්‍රකාශකයින්	29
රජයේ සහ රජයේ නොවන ආයතනික ප්‍රකාශකයින්	77
කර්තෘ/පෞද්ගලික ප්‍රකාශකයින්	03
	<hr/>
එකතුව	<u>109</u>

**අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති සංගීත අංක ව්‍යාපෘතිය (ISMN)**

අන්තර් ජාතික ප්‍රමිත සංගීත අංක ව්‍යාපෘතිය ප්‍රකාශන අංශය මෙහෙයවන තවත් වැදගත් ව්‍යාපෘතියකි. මෙම ව්‍යාපෘතිය 1997 වර්ෂයේදී ආරම්භ කරන ලදී. මෙම වසර තුළ දී මේ යටතේ ප්‍රකාශකයන් 06 දෙනෙකු ලියාපදිංචි කරන ලද අතර, ලබාදුන් ISMN අංක සංඛ්‍යාව 15කි.

**ප්‍රකාශනගත සුවිකරණ දත්ත ව්‍යාපෘතිය**

අවිනිත ප්‍රකාශකයට පත්කරන පොත් පිළිබඳ සුවිකරණ තොරතුරු එම කාර්යයේම මුද්‍රණය කිරීම මෙම ව්‍යාපෘතිය යටතේ සිදු කරයි. මේ මගින් ශ්‍රී ලංකාවේ අනෙකුත් පුස්තකාලයන්හි පොත්වල සුවිකරණ හා වර්ගීකරණ කටයුතු කිරීම වඩාත් පහසු කෙරෙයි. මෙම වර්ෂය තුළ ප්‍රකාශනගත සුවිකරණ දත්ත ලබාදුන් නව ප්‍රකාශන සංඛ්‍යාව 597කි.

**සුනාමි ලමා පොත් ප්‍රකාශන ව්‍යාපෘතිය**

මෙම ව්‍යාපෘතිය සඳහා 2005 වසර තුළ ලැබුණු මුළු අත්පිටපත් ප්‍රමාණය 73කි. ඒ අනුව අත් පිටපත් තේරීම් කමිටුව මගින් පළමු වටයෙන් අත්පිටපත් 31ක් සමීක්ෂණය සඳහා තෝරා ගන්නා ලද අතර තෝරා ගත් අත් පිටපත් සමීක්ෂකවරුන් දෙදෙනෙකු වෙත යොමු කරන ලදී. අවසන් වශයෙන් තේරීම් කමිටුව විසින් ග්‍රන්ථ 10 (සිංහල) මුද්‍රණය කිරීම සඳහා මුද්‍රණ අනුග්‍රහය ලබාදීමට තීරණය කරන ලදී. අනුමත වූ අත් පිටපත් සඳහා ගිවිසුම් අත්සන් කිරීම සඳහා මුද්‍රණ උපදේශක කමිටුව වෙත යොමු කිරීමට මෙම වසර තුළ පියවර ගන්නා ලදී.

**සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිස්ථාපන අංශය**

ජාතික පුස්තකාල එකතුවට අයත් පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය ආරක්ෂා කිරීම හා සංරක්ෂණය කිරීම සංරක්ෂණ අංශයේ කාර්ය භාරය වේ. මේ යටතේ ජාතික පුස්තකාල එකතුව සංරක්ෂණය හා ආරක්ෂා කිරීම සඳහා නිරතුරුවම පවිත්‍ර කිරීම්, ධූමායනය, පොත් බැඳීම, අලුත් වැඩියා කිරීම් හා ජාතික පුස්තකාල එකතුව ඇති ප්‍රදේශය වායු සමනය කිරීමත්, ආර්ද්‍රතා පාලන මාන සවි කිරීමත් යනාදී කටයුතු ඉටු කරනු ලබයි.

**පොත් බැඳුම් හල**

පොත් බැඳුම්හලෙහි පොත් පිටපත් 109ක් බඳින ලද අතර, තීරු පුවත්පත් ඇසුරුම් පෙට්ටි 219ක්, සුවි පත්‍රිකා 202,900ක්, පුවත්පත් කැපුම් බහාලීමේ පෙට්ටි 39ක්, විවෘත පුස්තිකා පෙට්ටි 188ක්, වාර්ෂික සැලැස්මේ පිටපත් 39ක් ද සකස් කරන ලදී. මීට අමතරව බැඳුම්කරණ ලද ජාතික පුස්තකාලයේ පොත් සංඛ්‍යාව 32කි.

**ජාතික පුස්තකාල එකතුව සංරක්ෂණය කිරීම**

ජාතික පුස්තකාල එකතුව සංරක්ෂණය හා ආරක්ෂණය සඳහා නිරතුරුවම පවිත්‍ර කිරීම්, අලුත්වැඩියා කිරීම් කටයුතු සිදු කරන ලදී. පොත් එකතුව ඇති ප්‍රදේශය වායු සමීකරණය කර ඇති අතර එසේම, ආර්ද්‍රතා පාලනය සඳහා ආර්ද්‍රතා පාලන යන්ත්‍ර සවිකර ඇත. පොත්පත්වල ආරක්ෂාව සඳහා විශේෂ විධිවිධාන ද යොදා ඇත. සුක්ෂ්ම ජායාපිටපත් එකතුව දුර්ලභ පියඳා පිරිසිදු කිරීම, පොත් රාක්කවලට පැහිරිතෙල් ඉසීම ද සිදු කරන ලදී. එමෙන්ම පාඨක සේවා මහලේවල සංරක්ෂණ කටයුතු සඳහා අවශ්‍ය සහාය ලබාදීම ද සිදු කර ඇත.

**ධූමායනය**

ජාතික පුස්තකාලයේ පොත් සංරක්ෂණය කිරීමේ ප්‍රධාන ක්‍රියාමාර්ගය වශයෙන් ඒවා ධූමායනය කිරීම කරගෙන යනු ලැබේ. මේ යටතේ මෙම වසර තුළ ජාතික පුස්තකාලයේ පොත් 40ක් තයිමෝල් ධූමායනය කළ අතර පොත් 1519ක් පොස්පින් ධූමායනය කරන ලදී. මෙයට අමතරව බාහිරව ලැබුණු පොත් පිටපත් 229ක් තයිමෝල් ධූමායනයත්, පිටපත් 4022 ක් පොස්පින් ධූමායනයත් සිදු කරන ලදී.

**ලේඛන ප්‍රතිසංස්කරණ කටයුතු**

ලේඛන ප්‍රතිසංස්කරණ ඒකකය මගින් ලේඛන නිරාමිලිකරණය, විෂු යෙදීම, පුස්තකාල පොත් ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීම යන කටයුතු සිදු කරනු ලබයි. 2005 වර්ෂය තුළදී Ceylon Census of 1911 ග්‍රන්ථයේ පිටු 348ක් විෂු යෙදීම, ජාතක කථා පොතේ පත් ඉරු සංරක්ෂණය, අම් මල් ග්‍රන්ථයේ අබලන් වූ පිටු 46ක් නිරාමිලිකරණය කර පැල්ලම් ඉවත් කිරීමත්, එමෙන්ම සුනාමියෙන් හානියට පත්වූ short novels and stories ග්‍රන්ථයේ පිටු 112ක විෂු යොදා ප්‍රතිසංස්කරණය සහ ග්‍රන්ථයන්හි පැල්ලම් ඉවත් කර නිරාමිලිකරණ කටයුතු

සිදු කිරීම, හභුරන්කෙන, නුවරඑළිය, නුවර, අවිසාමානුෂ්වරයානු ප්‍රදේශවල සිහියම්වල නිරාමිලිකරණයත්, මහජන නිකායෙහි පුස්තකාල පත් ඉරු 226ක ප්‍රතිසංස්කරණ කටයුතු සිදු කරන ලදී.

**ජාතික මට්ටමේ සංරක්ෂණ කටයුතු**

මේ යටතේ සුනාමියෙන් හානියට පත් වූ පුස්තකාල වලින් ලැබුණු පොත් ප්‍රතිසංස්කරණ කටයුතු සිදු කරන ලදී. එමෙන්ම එම ව්‍යසනයෙන් හානියට පත් පුස්තකාල වලින් ලබාගෙන මණ්ඩලයේ ප්‍රදර්ශනයට තබා තිබූ පොත් 54ක් ද තයිමෝල් ධූමායනය කර බැඳුම් කටයුතු සිදු කිරීමත් සුනාමි විපතෙන් හානියට පත් ලේඛන පිළිබඳ තොරතුරු ලබා ගැනීම සඳහා දිස්ත්‍රික් ලේකම්, ප්‍රාදේශීය ලේකම්, පළාත් පාලන ආයතන සහ කලාප අධ්‍යාපන කාර්යාල වෙත ප්‍රශ්නාවලි යොමු කිරීමත් සිදු කරන ලදී.

**උපදේශක සේවා/පුහුණුවීම් කටයුතු**

සුනාමි ව්‍යසනයෙන් හානියට පත් හික්කඩුව හා අළුතැන්න මහජන පුස්තකාලවලට, පාසල් පුස්තකාලයකට හා පොදුගලික පුස්තකාලයකට සංරක්ෂණ කටයුතු පිළිබඳ උපදෙස් ලබාදෙන ලදී. කැලණිය විශ්ව විද්‍යාලයේ සහ ශ්‍රී ලංකා පුස්තකාල සංගමයේ පුස්තකාල විද්‍යාව හදාරණ සිසුන් පිරිසකට පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය සංරක්ෂණය පිළිබඳ අවබෝධයක් ලබාදී ඇත. දෙමළ මාධ්‍ය සිසුන් කණ්ඩායමකට පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය සංරක්ෂණය හා පොත් බැඳීම, නිරාමිලිකරණය පිළිබඳ පුහුණුවක් ලබාදෙන ලදී.

මෙයට අමතරව පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය සංරක්ෂණය හා පොත් බැඳුම්කරණය පිළිබඳ මහජන, විශ්වවිද්‍යාල හා විශේෂ පුස්තකාලයාධිපතින් සහ මණ්ඩලීය නිලධාරීන්ට ද න්‍යායාත්මක හා ප්‍රායෝගික පුහුණුවක් ලබා දෙන ලදී.

**කළමනාකරණ අංශය**

මණ්ඩලයේ සියලුම අංශවල කටයුතු සැලසුම් කිරීම, අධීක්ෂණය කිරීම හා සම්බන්ධීකරණය කිරීම කළමනාකරණ අංශය මගින් ඉටු කරයි. මීට අමතරව පාලන කටයුතු විධිමත් කරගෙන යාම සඳහා අවශ්‍ය කටයුතු කිරීමද මෙම අංශයේ වගකීම වේ.

**කළමනාකරණ කටයුතු**

මණ්ඩලයේ විවිධ අංශවල වාර්ෂික, අර්ධ වාර්ෂික හා මාසික ප්‍රගති වාර්තා පවත්වාගෙන යාම, මාසික ප්‍රගති සමාලෝචන රැස්වීම් පැවැත්වීම, පරිපාලන වාර්තා සකස් කිරීම හා ප්‍රකාශනය, අදාළ දත්ත හා සංඛ්‍යාලේඛන රැස් කිරීම, වෙනත් ජාතික පුස්තකාලවල ප්‍රගති වාර්තා සහ සැලසුම් රැස් කිරීම, මණ්ඩලීය නිලධාරීන්ගේ විදේශ පුහුණුවීම්, ආයතනයේ කෙටි කාලීන සහ දිගු කාලීන කටයුතු සැලසුම් කිරීම, මණ්ඩලීය විවිධ ව්‍යාපෘතීන් ක්‍රියාත්මක වීම පිළිබඳව අධීක්ෂණ කටයුතු, වාර්ෂික සැලැස්ම පිළියෙල කිරීමේදී එහි මූලික සැලසුම් සකස් කිරීම ආදී කටයුතු ද මෙම වසර තුළදී ඉටු කරන ලදී. මීට අමතරව මණ්ඩලීය විවිධ ව්‍යාපෘතීන් පිළිබඳ සංඛ්‍යාලේඛන පවත්වාගෙන යාම ආදී කටයුතු ද ඉටු කර ඇත.

**ඉදි කිරීම් හා නඩත්තු කටයුතු**

මෙම වර්ෂය තුළ මණ්ඩලීය ගොඩනැගිල්ලේ පිටත කොටස්වල තීන්ත ආලේප කිරීමේ කටයුතු නිම කිරීම, වායු සම්කරණ පද්ධතියේ නඩත්තු කටයුතු නිම කිරීම සහ ගිනි අනතුරු සංඥා පද්ධතියේ හා විදුලි යෝජනායේ සේවා කටයුතු ගිවිසුම් වලට අනුව ඉටු කිරීමත් සිදු විය. එමෙන්ම ගබඩා ගොඩනැගිල්ලේ එක්ස්හෝස්ට් ෆැන් (තාප අවශෝෂක විදුලි පංකා) සවි කිරීම සිදු කළ අතර අළුත් පරිගණක, ජායා පිටපත් යන්ත්‍ර, දුරකතන, විදුලි පංකා, කඩදාසි කපන යන්ත්‍රය ආදියෙහි අවශ්‍ය අළුත්වැඩියා කටයුතු සිදු කෙරිණ. නව ඉදි කිරීම් යටතේ මෙම වසර තුළ පාඨක සේවා අංශයේ බිම් මහලේ නව විදුලි රහැන් ඇදීමේ කටයුතු නිම කර

විදුලි බුදුබුදු සහ විදුලි පංකා යොදා සකස් කරන ලදී. මීට අමතරව මණ්ඩලය ශ්‍රවණාගාරය සහ සම්මන්ත්‍රණ කාමරය කුලියට දීමත් මණ්ඩලය ප්‍රධාන නාම පුවරුව සකස් කිරීම සඳහා මිල ගණන් කැඳවා අදාළ කාර්ය පැවරීමත් සිදු කරන ලදී. ශ්‍රී බඩු උපකරණ, සිනියම්, කැබිනට් ආදිය පොලිස් කිරීමත්, සනීපාරක්ෂක කටයුතු යටතේ වැසිකිළිවල අඩුපාඩු සම්පූර්ණ කිරීම හා දිරා ගිය දොරවල් වෙනුවට නව දොරවල් සවි කිරීමත්, මණ්ඩලය භූමියේ නඩත්තු කටයුතු සහ එදිනෙදා කළ යුතු අනෙකුත් නඩත්තු කටයුතුත් මෙම වසරේ සිදු කෙරිණි.

**ජාතික පුස්තකාල ගොඩනැගිල්ලේ අභ්‍යන්තර සැලසුම් නවීකරණය**

ජාතික පුස්තකාල ගොඩනැගිල්ලේ අභ්‍යන්තර සැලසුමෙහි දැනට තිබෙන අඩුපාඩු ඉවත් කර, වය නවීකරණය හා වැඩිදියුණු කිරීමේ කාර්යය මෙම වසර තුළ දී සමාගමකට පවරන ලදී. ඒ අනුව මෙම වසර තුළ දී අදාළ සමාගම විසින් එහි මූලික සැලැස්ම සකස් කර අවසන් කරන ලදී.

**ගිණුම් හා ගෙවීම් කටයුතු**

මහා භාණ්ඩාගාරයෙන් මුදල් ලබාගැනීම, මුදල් බැංකු ගත කිරීම, බැංකු සැසඳුම් වාර්තා පිළියෙල කිරීම, මුදල් පොත් විශ්ලේෂණය, පොදු ලෙජරය යාවත්කාලීන කිරීම, වැටුප් හා අනෙකුත් ගෙවීම්, 2004 වර්ෂයේ අවසාන ගිණුම් විගණකාධිපති වෙත ඉදිරිපත් කිරීම, විගණන වාර්තාවල අඩු පාඩු නිවැරදි කිරීම, 2006 අයවැය ඇස්තමේන්තු පිළියෙල කිරීම, සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලේ හා සේවක භාරකාර අරමුදලේ දායක මුදල් යැවීම ඇතුළු කටයුතු මෙම වසර තුළ ඉටු කර ඇත.

**වැටුප් හා සැපයීම් කටයුතු**

සේවක වැටුප් ගෙවීමට අදාළ කටයුතු, ව්‍යවස්ථාපිත ගෙවීම්, ණය ලේඛන හා අනෙකුත් අවකරණ ලේඛන යාවත්කාලීන කර පවත්වාගෙන යාම, මණ්ඩලය සඳහා අවශ්‍ය උපකරණ හා ශ්‍රී ලි ව්‍යුහ ලබා ගැනීම, සුනාමි ව්‍යසනයෙන් හානිවූ පුස්තකාල සඳහා ලබාදීමට උපකරණ ලබා ගැනීම, කර්තෘ ප්‍රකාශිත පොත් අලෙවි ව්‍යාපෘතියට අදාළ කටයුතු ද ඉටු කර ඇත.

**සමාජ සේවා**

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය විවිධ ගැටළු හා දුෂ්කරතා මධ්‍යයේ වුවද 2005 වර්ෂයේ දී මෙරට පාඨක ප්‍රජාව වෙත සුවිශේෂ වූ කාර්යභාරයක් ඉටු කිරීමට හැකිවීම සතුටට කරුණකි. මෙරට පුස්තකාල පද්ධතියේ වර්ධනයට මෙන්ම පැවැත්මට ඉමහත් ප්‍රයෝජනවත් ව්‍යාපෘති රාශියක් ක්‍රියාවට නැංවීමට අප ආයතනයට හැකිවී තිබේ. එමගින් මෙරට පාඨක පරපුර වර්ධනය කිරීමටත්, කියවීම ප්‍රවලිත කිරීමටත්, පර්යේෂණ කාර්යයන් සඳහා අවශ්‍ය පහසුකම් සැපයීමටත්, පුස්තකාල සේවා හා ප්‍රකාශන ක්ෂේත්‍රවල ප්‍රධාන ජාතික ව්‍යාපෘතීන් විශාල ප්‍රමාණයක් ක්‍රියාත්මක කිරීමටත් ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයට අවකාශ ලැබීම වැදගත් කරුණකි. විශේෂයෙන් ජාතික කියවීමේ මාසයේදී මෙරට පාඨක අවධානය පොත්පත්, සඟරා පිළිබඳ මෙන්ම පුස්තකාල පරිහරණය සම්බන්ධයෙන්ද උනන්දුවක් ඇති කිරීමට හැකියාව ලැබුණු අතර ජාතික පුස්තකාලයේ සම්පත් ප්‍රයෝජනවත්වන විශ්වවිද්‍යාල, පර්යේෂණ ආයතන මෙන්ම පර්යේෂකයින්ද දැනුවත් කිරීමට පියවර ගැනින. ඒ අනුව ජාතික පුස්තකාලයේ සම්පත් පරිශීලනය වර්ධනය කිරීමට හැකිවී ඇත. සුනාමි විපත් සිදුවූ ප්‍රදේශවල පුස්තකාල ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමේ ව්‍යාපෘතියෙන්ද සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලැබිණි. මේ යටතේ සුනාමි ව්‍යාසනයෙන් විනාශයට පත් වූ පුස්තකාල සඳහා ව්‍යුහ හා මූල්‍ය ආධාර මගින් නැවත එම පුස්තකාල ගොඩනැගීමට හැකියාව ලැබී ඇත.



මෙම ප්‍රගතිය සඳහා විශේෂයෙන් අප මණ්ඩලයේ සේවක කැපවීම හා උනන්දුව හේතුවී තිබේ. තවද සාර්ථක අයුරින් ව්‍යාපෘති සැලසුම් කිරීම, ක්‍රියාවට නැංවීම හා ඒවා උසස් අයුරින් පවත්වාගෙන යාම ද මේ සඳහා ඉටුසල් විය. අප ආයතනයේ නිලධාරීන් මෙරට හා විදේශයන්හි පුහුණු වැඩසටහන් සඳහා සහභාගීවීම මගින් ලබාගත් දැනුම ආයතනයේ කාර්යක්ෂමතාවය සහ ඵලදායීතාවය වර්ධනය කිරීමට හේතුවී ඇත.

මණ්ඩලයේ කටයුතු සාර්ථකව ඉටු කරලීමට අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ සියලුම සාමාජික හවතුන්ගෙන් ලැබුණු සහාය කෘතඥතා පූර්වකව සිහිපත් කරන අතර එසේම සංස්කෘතික හා ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාත්‍යතුමාගෙන්ද, නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාගෙන්ද, කාර්ය මණ්ඩලයෙන් ද ලැබුණු සහාය පිළිබඳව අතිශයින් ස්තූතිවන්ත වෙමු. එමෙන්ම ආයතනයේ කටයුතු සාර්ථකව පවත්වාගෙන යාමට අංශ ප්‍රධානීන් ඇතුළු අනෙකුත් සියලුම නිලධාරීන්ගෙන්ද ලැබුණු සහාය මෙහිදී අගය කරන අතර මෙම වාර්තාව සකස් කිරීමේ දී අප හට සහාය වූ නිලධාරීන්ටද අවසාන වශයෙන් කෘතඥතාව පිරිනමන්නෙමු.

එම් එස් යූ අමරසිරි  
අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

ඩබ්ලිව් ඒ අබේසිංහ  
සභාපති

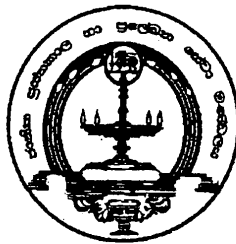
ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය  
නිදහස් මාවත  
කොළඹ 07.

**ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය**

# **ගිණුම් වාර්තාව**

1998 අංක 51 දරණ ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩල පනතේ 25 වන  
වගන්තිය ප්‍රකාර සැකසුණි

**2005**



**ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය**  
**14, නිදහස් මාවත**  
**කොළඹ 07.**

## ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය

1971 අංක 38 දරණ මුදල් පනතේ 13 (6) වැනි වගන්තිය හා 1998 අංක 51 දරණ ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩල පනතේ 25 වන වගන්තිය අනුව ඉදිරිපත් කරනු ලබන 2005 දෙසැම්බර් 31 වැනි දිනෙන් අවසන් වසර සඳහා වූ ගිණුම් පිළිබඳ වාර්තාව

1. 2005 දෙසැම්බර් 31 වැනි දිනට ශේෂ පත්‍රය
2. 2005 දෙසැම්බර් 31 වැනි දිනෙන් අවසන් වසර සඳහා ආදායම් හා වියදම් ගිණුම
3. 2005 දෙසැම්බර් 31 වැනි දිනෙන් අවසන් වසර සඳහා ලැබීම් හා ගෙවීම් ගිණුම

**ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය**  
**අවසන් ගිණුම් සඳහා සටහන්**

**සටහන් අංකය**

**විස්තරය**

01. 1998 අංක 51 දරණ ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩල පනත අනුව, ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය පිහිටුවන ලද අතර 1998 නොවැම්බර් 20 දින ගැසට් නිවේදනය මගින් අධ්‍යාපන හා උසස් අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා විසින් පත් කරන ලද පරිදි 1999 ජනවාරි 01 දින සිට ක්‍රියාත්මක විය.

පෙර 1970 අංක 17 දරණ ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය පිහිටුවන ලද අතර එහි ප්‍රධාන අරමුණ වූයේ පුස්තකාල සේවා සංවිධානයේදී හා සංවර්ධනයේදී සැලසුම් කිරීම හා සහාය වීම, ජාතික පුස්තකාලය පිහිටුවීම හා පවත්වාගෙන යාම, මහජන පුස්තකාල, පාසල පුස්තකාල ආදිය ප්‍රවර්ධනය හා සංවර්ධනය සඳහා උපදෙස් දීම හා සහාය වීම වේ.

02. **ගිණුම් ප්‍රතිපත්ති**

වත්කම් හා බැරකම් ඒවායේ මුල් වියදම් අනුව ගණනය කර ඇත.

03. **1. ස්ථාවර වත්කම්**

ස්ථාවර වත්කම් වල වියදම් යනු ඒවා මිලදී ගැනීම හෝ ගොඩනැගීම සඳහා වන වියදම් ද ඇතුළුව ඒවා මිලදී ගත් වටිනාකම වේ.

**2. ක්ෂය කිරීමේ ක්‍රමය**

ස්ථාවර වත්කම් හිනවන ශේෂ ක්‍රමය අනුව පහත සඳහන් පරිදි ක්ෂය කිරීම් කර ඇත.

ගොඩනැගිල්ල	02 1/2%
බිතු සිතුවම්	02 1/2%
උපකරණ	10%
මෝටර් රථ	10%
පුස්තකාල උපකරණ	10%
ජන කලා මධ්‍යස්ථානයේ උපකරණ	10%
පොත් තොගය - ජාතික පුස්තකාල	10%
පොත් තොගය - ජාතික විද්‍යා පුස්තකාලය	10%
පොත් හුවමාරු සේවයේ පොත්	25%
පොත් බැඳුම් උපකරණ	10%

තාක්ෂණයේ සීග්‍ර වර්ධනය නිසා පරිගණක යල්පැනගිය තත්වයට පත්වන නිසා විගණකාධිපතියේ උපදෙස් පරිදි පරිගණක උපකරණවල ක්ෂය කිරීමේ ක්‍රමය 2002 වර්ෂයේදී වෙනස් කරන ලදී.

පරිගණක උපකරණ 20%

මිලදී ගැනීමේ වර්ෂය සඳහා ක්ෂයවීම් සඳහා වෙන්කිරීම් අය නොකරන ලද අතර අදාළ වත්කම් සඳහා වෙන් කිරීම් අපහරණය කළ වර්ෂය සඳහා සිදු කරන ලදී.

04.

**ඉඩම හා ගොඩනැගිලි**

ජාතික පුස්තකාල ගොඩනැගිල්ල සහ ඉඩම ස්වාධීන තක්සේරුකරුවන් වන යොක්මන් සහ සමරවික්‍රම සමාගම විසින් 1995 ණාවැම්බර් 16 දින තක්සේරු කරන ලද අතර ඔවුන්ගේ තක්සේරුව පහත සඳහන් පරිදි වේ.

ඉඩම (පර්චස් 318@රු.800,000.00)	රු. 254,400,000.00
ගොඩනැගිල්ල (ප්‍රධාන ගොඩනැගිල්ල, වැංකිය, පොම්පාගාරය සහ බලාගාර ගොඩනැගිල්ල)	රු. 84,807,400.00
	<hr/>
	රු. 339,307,400.00
	<hr/> <hr/>

05.

**තොග**

මිලදී ගැනීමේ මිල හෝ විකිණීමේ මිල යන දෙකෙන් අඩු මිල අනුව තොග තක්සේරු කරන ලදී.

06.

**පාරිභෝගික සඳහා වෙන් කිරීම්**

පාරිභෝගික සඳහා ප්‍රතිපාදන 1983 අංක 12 දරණ පාරිභෝගික පනතේ 03 කොටස අනුව පාරිභෝගික ගෙවීම් (වසර පහක සේවයක් සම්පූර්ණ කර ඇති සේවකයින් සඳහා විශ්‍රාම පාරිභෝගික ගෙවීම) මණ්ඩලයට සේවය කළ සෑම වසරක් සඳහාම සති දෙකක වැටුප අනුව ගණනය කර ඇත.

07.

**අසම්භාව්‍ය බැරකම්**

1. අනියම් සේවකයෙක් විසින් මණ්ඩලයට එරෙහිව කම්කරු විනිශ්චය සබාවේ නඩුවක් පවරා ඇති අතර ශේෂ පත්‍රයේ දිනය වන විට එය නොවිසඳී පැවතිනි.
2. අංක 21 දරණ භාණ්ඩාගාර වක්‍රලේඛය අනුව ලබා දෙන ලද 10%ක (අවම මාසික වැඩිවීම රු.1250/=) වැටුප් වැඩිවීම සඳහා ලබා දෙන ලද අනුමැතියට ඇතුළත් කරුණුවලට එරෙහිව මණ්ඩලයේ සේවකයින් විසින් අභියාචනයක් ඉදිරිපත් කර තිබේ. ශේෂ පත්‍රයේ දිනය වන විට භාණ්ඩාගාරය විසින් එම අභියාචනය සලකා බලමින් තිබිණ. ඒ අනුව 2005 වර්ෂය සඳහා හිඟ වැටුප් ගෙවීමේ හා 2005 දෙසැම්බර් 31 දිනට පාරිභෝගික වැඩි කිරීමේ ඉඩ ප්‍රස්ථා තිබිණ.

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය

2005 දෙසැම්බර් 31 දිනට ශේෂ පත්‍රය

සටහන් අංකය	2005 රු.	2005 රු.	2004 රු.	2004 රු.
<b>මණ්ඩලීය අරමුදල්</b>				
ජන. 01 දිනට ශේෂය	91,880,745.30		92,228,637.45	
- වර්ෂය තුළ කරන ලද ගැලපීම්	6,131,588.14		10,034,520.80	
- පූර්ව වර්ෂ ගැලපීම්	-430,663.98		23,454.00	
		97,581,669.46		102,286,612.25
අඩුකලා: ආදායම ඉක්මවා ගිය විසඳුම	15,056,462.86	15,056,462.86		10,405,866.95
		82,525,206.60		91,880,745.30
<b>ආධාර හා පරිත්‍යාග ගිණුම (පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය)</b>				
ජනවාරි 01 දිනට ශේෂය	1,334,637.34		1,329,905.29	
එකතුකලා : වර්ෂය තුළ ලැබුණු පරිත්‍යාග (පොත්)	5,852.25		4,732.05	
වර්ෂය තුළ ලැබුණු පරිත්‍යාග (පුනම්)	2,976,062.30		0.00	
		4,316,551.89		1,334,637.34
<b>සංචිත හා වෙන් කිරීම්</b>				
ප්‍රාග්ධන උපකරණ මිලදී ගැනීම සඳහා රජයේ ආධාර ඉතිරිය පූර්ව වර්ෂ ගැලපීම්	7,670,844.11		6,705,364.91	
	0.00		0.00	
එකතුකලා : වර්ෂය තුළ ලැබුණු භාණ්ඩාගාර ප්‍රධාන අඩු කලා: ප්‍රාග්ධන වත්කම් මිලදී ගැනීම්	12,000,000.00		11,000,000.00	
	6,131,588.14		10,034,520.80	
		13,539,255.97		7,670,844.11
පාරිභෝගික දීමනා වෙන් කිරීම්	13,553,641.25		11,171,697.56	
		13,553,641.25		11,171,697.56
<b>ජංගම වත්කම්</b>				
විවිධ තැන්පතු	7	403,315.13		296,264.89
විවිධ ණය හිමියෝ	8	1,003,339.35		629,607.20
උපචිත විසඳුම්	9	3,104,341.07		2,484,321.45
කලින් ලැබුණු දායක මුදල්		61,650.00		5,550.00
		51,793.08		0.00
		4,624,438.63		3,415,743.54
		118,559,094.34		115,473,667.85

		2005 රු	2005 රු	2004 රු	2004 රු
<b>වත්කම්</b>					
<b>ඉඩම් හා ගොඩනැගිලි</b>					
ජාතික පුස්තකාල ගොඩනැගිල්ල- ශුද්ධ වටිනාකම		42,240,556.03		41,735,089.07	
ගබඩා ගොඩනැගිල්ල හා පොත් අලෙවිහල		1,056,719.95		1,083,815.34	
මණ්ඩලීය බිතු සිතුවම්		685,891.24		703,351.28	
			43,983,167.22		43,522,255.69
<b>අනෙකුත් ස්ථාවර වත්කම් (උළු වටිනාකම)</b>					
පුස්තකාල උපකරණ		44,722.57		48,257.91	
ජන කලා අංශය සඳහා ලබාගත් උපකරණ		15,747.81		17,497.57	
කාර්යාල ලී බඩු උපකරණ		16,479,164.46		15,972,717.04	
මෝටර් රථ		2,769,340.10		3,030,405.54	
ජාතික පුස්තකාල පොත් කොහය		30,242,555.33		31,009,454.60	
ජාතික විද්‍යා වකුට සඳහා පොත්		541,645.01		601,861.15	
පොත් බැඳුම් උපකරණ		751,034.97		832,309.52	
			50,844,210.25		51,512,503.33
<b>ජංගම වත්කම්</b>					
පොත් කොහය - ජාත්‍යන්තර පොත් හුවමාරු		81,387.90		81,971.00	
පොත් කොහය- අලෙවිය හා බෙදාහැරීම		7,295,748.23		4,530,067.88	
පුස්තකාල ලිපි ද්‍රව්‍ය කොහය		839,418.00		1,484,290.64	
පොත් කොහය- සම්භාව්‍ය කෘති		1,598,737.16		2,296,957.59	
ජර්නල සඳහා පුස්තකාල උපකරණ		240,743.00		240,743.00	
අලෙවිය සඳහා පුස්තකාල උපකරණ		29,200.00		87,600.00	
මහාචංඡය හා ජනසිය පනස් ජාත්‍යන්තර -නොනිම් වැඩ		233,726.25		233,726.25	
අනෙකුත් කොහ - නොනිම් වැඩ		52,159.08		52,159.08	
මුද්‍රණ කටයුතු සඳහා ලිපි ද්‍රව්‍ය කොහය		52,159.08		0.00	
කාර්යාල ලිපි ද්‍රව්‍ය කොහය		214,738.82		136,664.54	
අලෙවිය සඳහා ලිපි ද්‍රව්‍ය කොහය (අලෙවි හල)		91,664.05		77,235.27	
			10,729,681.57		9,221,415.25
<b>තැන්පතු</b>					
විවිධ තැන්පතු	10	317,428.79		310,763.11	
			317,428.79		310,763.11
<b>විවිධ ජංගම වත්කම්</b>					
ණය ගැනියෝ	11	2,258,546.47		800,498.41	
පූර්ව ගෙවීම්	12	451,129.29		632,687.33	
ණය අත්තිකාරම්- සේවක	13	6,951,970.47		5,801,490.80	
වෙනත් ආයතනවලින් ප්‍රතිපූරනය කළහැකි වියදම්		31,748.22		11,568.75	
			9,693,394.45		7,246,245.29

**මුදල් පොතේ ශේෂය**

ලංකා බැංකුව - ඇති මුදල් - 101,361.00		8,134.00	
ලංකා බැංකුව - බැංකුවේ ඇති මුදල් - - 5,035.07	106,396.07	38,510.68	
මහජන බැංකුව - හි.අ. 00251620073963	2,792,563.87	3,613,840.50	
සුඵ මුදල් අක්‍රීමය මහජන බැංකුව - හි.අ. 01671620050176	4,334.00 87,918.12	0.00	
		2,991,212.06	3,660,485.18
		118,559,094.34	115,473,667.85

එම් එස් සු අමරසිරි  
අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

ඩබ් ඒ අබේසිංහ  
සභාපති



ශේෂ පත්‍ර සටහන්	2005 රු.	2004 රු.
<b>සටහන් අංක : 07</b>		
<b>විවිධ තැන්පතු</b>		
ටෙන්ඩර් තැන්පතු	219,732.70	107,562.70
සේවක ආරක්ෂක තැන්පතු	75,200.00	79,200.00
ආරක්ෂක තැන්පතු - වෙනත්	34,725.00	34,725.00
ආරක්ෂක තැන්පතු - පොත් හුවමාරු සේවය	13,725.00	13,725.00
ආරක්ෂක තැන්පතු පොළී	59,932.43	61,052.19
	403,315.13	296,264.89
<b>සටහන් අංක : 08</b>		
<b>විවිධ ණය හිමියෝ</b>		
රඳවාගත් මුදල්	43,893.95	242,496.15
කර්තෘ ප්‍රකාශන පොත් සඳහා ණයහිමියෝ	959,445.40	386,986.05
නොගෙවූ ණය හිමියෝ	0.00	125.00
	1,003,339.35	629,607.20
<b>සටහන් අංක : 09</b>		
<b>උපචිත වියදම්</b>		
වැටුප්	64,517.39	0.00
අතිකාල හා නිවාඩු ගෙවීම්	74,363.13	29,880.77
අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල සාමාජික ගාස්තු කම්ප්‍රි සාමාජික ගෙවීම්	9,000.00	0.00
800.00	0.00	
ශ්‍රවණාගාරයේ වැඩ කිරීම සඳහා ගෙවීම්	2,375.00	3,300.00
සංග්‍රහ වියදම්	0.00	1,553.20
ගමන් වියදම් - සේවක	8,650.00	7,726.10
ලිපි ද්‍රව්‍ය	91,857.12	0.00
නිල ඇඳුම්	3,000.00	0.00
ඉන්ධන	38,693.00	56,763.00
ගොඩනැගිලි අලුත්වැඩියා හා නඩත්තුව	63,832.79	58,720.17
උපකරණ අලුත්වැඩියා හා නඩත්තුව	77,693.36	471.34
මෝටර් රථ අලුත්වැඩියා හා නඩත්තුව	88,739.00	5,714.38
දුරකථන	158,863.42	238,173.06
විදුලිය	250,189.00	259,380.00
විගණන වියදම්	392,821.00	392,457.00
දැන්වීම් වියදම්	15,428.50	0.00
සේවක සුභ සාධක	8,880.00	26,000.00
තැපැල් ගාස්තු	8,035.00	8,000.00
වෛද්‍ය වියදම්	760.00	0.00
ආරක්ෂක වියදම්	61,382.52	48,405.00
විවිධ වියදම්	4,955.00	5,561.00
ප්‍රතිග්‍රහණ වියදම්	0.00	2,400.00
පාඩක සේවා වියදම්	2,400.00	0.00

පුස්තකාල සේවා වියදම්	39,045.00	31,898.70
තොරතුරු තාක්ෂණ වියදම්	35,498.58	106,495.74
සම්මන්ත්‍රණ දේශන හා පුහුණු වියදම්	1,849.20	619.30
ප්‍රකාශන ආධාර වියදම්	89,600.00	145,422.50
පොත් සංරක්ෂණ වියදම්	2,900.00	500.00
පාරිභෝගික	21,377.00	49,360.50
සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල සඳහා දායක මුදල	7,742.07	0.00
සේවක භාරකාර අරමුදල සඳහා දායක මුදල	1,935.52	0.00
ඉඩම් හා ගොඩනැගිලි උපකරණ හා පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය මිලදී ගැනීම	259,875.00	0.00
පුස්තකාල ලිපිද්‍රව්‍ය මිලදී ගැනීම හා නොනිම් වැඩ	1,196,139.59	863,484.00
0.00		65,950.00
ජාතික පුස්තකාලය සඳහා පොත් මිලදී ගැනීම	10,124.00	50,801.50
ජායා පිටපත් යන්ත්‍රයේ ගාස්තු	11,019.88	25,284.19
	3,104,341.07	2,484,321.45

**සටහන් අංක : 10**

**විවිධ තැන්පතු**

මහනුවර මහ නගර සභාවේ විදුලිය සඳහා තැන්පතු	75.00	75.00
ඉන්ධන තැන්පතු	20,000.00	14,000.00
වාහන අවත්වැඩියා තැන්පතු	10,000.00	10,000.00
සේවක ආරක්ෂක තැන්පතු	135,132.43	140,252.19
ජාතික ඉතිරිකිරීමේ බැංකුවේ ආරක්ෂක තැන්පතු	118,942.86	113,157.42
දුරකථන හා වෙනත් තැන්පතු	31,278.50	31,278.50
ආරක්ෂක තැන්පතු- පුස්තකාල	2,000.00	2,000.00
	317,428.79	310,763.11

**සටහන් අංක : 11**

**විවිධ ණය ගැතියෝ**

අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව නිල රාජකාරි සඳහා අත්තිකාරම්	10,659.60	
	2,247,886.87	800,498.41
	2,258,546.47	800,498.41

**සටහන් අංක : 12**

**කළින් කරන ලද ගෙවීම්**

ගොඩනැගිලි අවත්වැඩියා හා නඩත්තු	1,567.08	0.00
උපකරණ අවත්වැඩියා හා නඩත්තු	142,579.23	107,983.16
ප්‍රවෘත්ති හා ප්‍රකාශන	0.00	16,327.55
තැපැල් ගාස්තු	4,241.00	13,588.50
මෝටර් රථ බලපත්‍ර හා රක්ෂණය	51,843.91	314,374.63
ගොඩනැගිලි රක්ෂණය	197,508.57	0.00
ජාතික පුස්තකාල පොත්	11,554.00	101,721.65
දුම්රිය ප්‍රවේශ පත්‍ර ගෙවීම්	26,190.00	55,598.84
සාමාජික ගාස්තු - ජාත්‍යන්තර පුස්තකාල	15,645.50	23,093.00
	451,129.29	632,687.33

සටහන් අංක : 13

සේවක ණය අත්තිකාරම්

වැටුප් අත්තිකාරම්	3,100.00	0.00
උත්සව අත්තිකාරම්	99,313.57	103,413.57
ආපදා ණය	6,845,222.90	5,697,077.23
විශේෂ අත්තිකාරම්	4,334.00	1000.00
	6,951,970.47	5,801,490.80

**ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය**  
**2005 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා ආදායම් වියදම් හිඟුම**

	2005 රු	2005 රු	2004 රු	2004 රු
<b>රජයේ ප්‍රධාන</b>				
පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා රජයේ ප්‍රධාන	43,500,000.00	43,500,000.00	30,390,000.00	30,390,000.00
<b>ප්‍රකාශන දායක මුදල්</b>				
ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය අලෙවිය	141,035.00		58,122.00	
මණ්ඩලීය ප්‍රකාශන අලෙවිය	1,047,397.14		270,845.40	
පොත් අලෙවියෙන් ලැබූ ලාභ	-35,648.07		207,229.64	
විවිධ අලෙවි	0.00		0.00	
පුස්තකාල උපකරණ අලෙවිය	5,600.00		1,750.00	
		1,158,384.07		537,947.04
<b>පොලී ලැබීම්</b>				
ආපදා ණය පොලී	267,256.66		232,518.52	
විශේෂ අත්තිකාරම් පොලී	3,058.92		6,708.90	
වෙනත් පොලී	5,785.44		5,519.57	
		276,101.02		244,746.99
<b>ජායා පිටපත්වලින් ලැබූ ලාභය</b>				
ජායා පිටපත් ගාස්තු	363,549.19		229,760.00	
අඩුකලා : ලිපිග්‍රහණ වියදම්	48,124.06		22,575.06	
යන්ත්‍ර කුලී ගාස්තු	157,801.87		109,179.87	
		157,623.26		98,005.07
<b>විවිධ ආදායම්</b>				
කර්තෘ ප්‍රකාශන ව්‍යාපෘතියෙන් ලැබූ ලාභය	0.00		57,802.18	
පුස්තකාල ලිපිග්‍රහණ අලෙවිය	326,236.14		243,234.15	
විවිධ ආදායම්	269,436.60		314,980.50	
අත්පිටපත් සම්බන්ධ ගාස්තු	407,803.00		19,269.00	
ජාතික කියවීමේ මාසය වැඩසටහන් ලැබීම්			5,000,000.00	
පාඨක ලියාපදිංචි ගාස්තු	127,992.00		110,673.00	
ආකෘති පත්‍ර අලෙවිය වෙන්ධර් තැන්පතු හා වෙනත්	37,200.00		16,650.00	
භූමිය කුලියට දීමෙන් ලැබුණු ගාස්තු	540.00		2,040.00	
ප්‍රවණාගාරය කුලියට දීම	594,760.00		654,005.00	
ඉන්ධන සඳහා අය කර ගැනීම	3,600.00		29,432.00	
අයදුම්පත් ගාස්තු ග්‍රන්ථ සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	44,410.00		15,395.00	
අතිරික්ත හා අබෙලි ග්‍රහණ අලෙවිය	12,665.00		9,300.00	

පුස්තකාල ශ්‍රේණිගත කිරීම හා තරඟ විභාග සඳහා ලැබීම්	72,306.67		23,250.00	
අත්තර්ජාල ගවේශන ගාස්තු	19,178.50		5,416.00	
උපදේශක ගාස්තු	16,250.00		36,750.00	
දඩ හා අධිකාර	35,897.37		176,230.28	
රක්ෂණ ලැබීම්	10,996.87		51,705.00	
		1,979,272.15		6,766,132.11
වර්ෂය තුළ ආදායම ඉක්මවූ වියදුම		15,056,462.86		10,405,866.95
<b>වියදුම</b>		<b>62,127,843.36</b>		<b>48,442,698.16</b>
<b>වැටුප් හා දීමනා</b>				
වැටුප් හා වේතන	23,370,006.34		18,698,266.73	
අතිකාල හා නිවාඩු දින ගෙවීම්	881,095.58		315,099.10	
මණ්ඩලීය සාමාජික පරිශ්‍රමිකය	63,000.00		51,000.00	
කමිටු සාමාජික පරිශ්‍රමිකය	92,300.00		18,660.00	
ශ්‍රවණාගාරයේ වැඩ කිරීම සඳහා ගෙවීම්	32,583.50		32,825.00	
		24,438,985.42		19,115,850.83
<b>ගමන් වියදුම්</b>				
මණ්ඩලීය සේවක ගමන් වියදුම්	121,151.00		68,378.30	
විදේශ අධ්‍යාපනික වැඩසටහන්	708,349.92		337,733.71	
		829,500.92		406,112.01
<b>සැපයීම් හා අවශ්‍යෝජකරණ</b>				
ලිපි ද්‍රව්‍ය හා මුද්‍රිත ආකෘති පත්‍ර	296,468.97		233,599.84	
සේවක නිල ඇඳුම්	39,031.07		18,845.00	
සැපයීම් - වෙනත්	22,525.00		37,718.00	
		358,025.04		290,162.84
<b>ප්‍රාග්ධන වත්කම් නඩත්තුව හා අළුත්වැඩියාව</b>				
ගොඩනැගිලි අළුත්වැඩියාව	950,586.17		881,851.04	
කාර්යාලීය උපකරණ අළුත්වැඩියාව හා නඩත්තුව	1,088,417.90		785,665.87	
මණ්ඩලීය දේපල රක්ෂණය	319,876.78		344,943.17	
මණ්ඩලීය භූමිය නඩත්තුව	49,550.00		48,820.00	
		2,408,430.85		2,061,280.08
<b>මෝටර් රථ නඩත්තුව</b>				
ඉන්ධන වියදුම්	678,645.35		502,022.61	
මෝටර් රථ අළුත්වැඩියාව හා නඩත්තුව	750,168.23		445,423.10	
වාහන බලපත්‍ර හා රක්ෂණ ගාස්තු	157,386.23		209,870.81	
		1,586,199.81		1,157,316.52

	2005	2005	2004	2004
	රු	රු	රු	රු
<b>ප්‍රවාහන සම්බන්ධතා හා වෙනත් වියදම්</b>				
දුරකථන	982,006.66		893,192.47	
විදුලිය	3,274,563.94		3,181,225.35	
ප්‍රවාහන ප්‍රමාද හා ගුදම් ගාස්තු	32,614.00		25,729.00	
මුද්‍රණ වියදම්	34,129.00		20,781.50	
පුවත්පත් හා ප්‍රකාශන	44,904.55		29,245.00	
විගණන වියදම්	200,000.00		200,000.00	
දැන්වීම් ගාස්තු	110,236.50		91,806.14	
නීති ගාස්තු	7,189.00		400.00	
තැපැල් ගාස්තු	291,032.50		189,781.50	
වෛද්‍ය පරීක්ෂණ ගාස්තු	12,510.00		4,610.00	
බැංකු ගාස්තු	19,575.00		11,025.00	
සේවක සුභසාධක වියදම්	87,769.50		96,755.87	
සංග්‍රහ වියදම්	43,047.88		33,432.83	
පරිවර්තන වියදම්	33,812.44		8,211.00	
දුම්රිය බලපත්‍ර	318,067.84		186,613.91	
ආරක්ෂක වියදම්	675,720.49		564,938.26	
විවිධ වියදම්	12,860.50		19,643.50	
තරඟ විභාග ගාස්තු	5,630.00		0.00	
පාඩු හා කපාහැරීම්/දඩ හා අධිකාර	0.00		62,005.26	
ආපසු ලැබුණු උපදේශක ගාස්තු	1,250.00		0.00	
		6,186,919.80		5,619,396.59
<b>පුස්තකාල සේවා වියදම්</b>				
<b>ප්‍රතිග්‍රහන</b>				
සාමාජික ගාස්තු- ජාත්‍යන්තර				
පුස්තකාල	317,950.50		189,313.00	
ජාත්‍යන්තර හුවමාරු සේවය	31,927.70		7,706.00	
ප්‍රතිග්‍රහන වියදම්	75,439.50		32,263.00	
		425,317.70		229,282.00
<b>පාඨක සේවා වියදම්</b>				
පාඨක අධ්‍යාපන හා ප්‍රචාරක වියදම්	17,262.00		64,144.91	
ලිපිග්‍රහණ වියදම්	19,421.50		20,221.25	
		36,683.50		84,366.16
<b>ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලි වියදම්</b>				
ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය පළ කිරීම	391,655.60		294,418.44	
විශේෂ ග්‍රන්ථ නාමාවලි පළ කිරීම	32,199.00		50,838.00	
සුවිකරණ වියදම්	2,500.00		1,191.00	
		426,354.60		346,447.44

	2005 රු	2005 රු	2004 රු	2004 රු
<b>මූලික ව්‍යාපෘති</b>				
සමාජ ව්‍යාපෘති	11,584.30		28,620.00	
ජාතික ජනවාර්ගික සුචිය සඳහා වියදම්	10,846.50		19,703.50	
පුනර්ජීවන ශක්ති ප්‍රවර්ධන කටයුතු	0.00		14,180.00	
වෙනත් මූලික කටයුතු	9,088.00		25,663.75	
		31,518.80		88,167.25
<b>සංවර්ධන හා පර්යේෂණ</b>				
පුස්තකාල වැඩසටහන් හා ප්‍රදර්ශන	318,860.74		209,239.46	
පුස්තකාල සඳහා පරිච්ඡේදන කටයුතු ලද පොත්	2,577,952.15		3,634,539.57	
පුස්තකාල සඳහා පරිච්ඡේදන කටයුතු ලද උපකරණ	236,763.00		0.00	
ජාතික සියලුම මාසයේ වැඩසටහන් සඳහා වියදම්	5,647,245.59		555,323.85	
සුනාමි පුස්තකාල සංවර්ධනය	993,239.03			
		9,774,060.51		4,399,102.88
<b>තොරතුරු තාක්ෂණ කටයුතු</b>				
පරිගණක කටයුතු සඳහා වියදම්	154,411.70		37,868.50	
අන්තර්ජාල වියදම්	401,639.38		442,887.42	
		556,051.08		480,755.92
<b>පුස්තකාල අධ්‍යාපන හා පුහුණු</b>				
පුස්තකාල අධ්‍යාපන සම්මන්ත්‍රණ	39,242.70		29,931.70	
සම්මන්ත්‍රණ දේශන හා පුහුණු	282,170.40		399,905.33	
විශේෂ පාඨමාලා	119,380.00		110,521.20	
		440,793.10		540,358.23
<b>ඉන්ටර්-සංවර්ධන හා ප්‍රකාශන කටයුතු</b>				
ඉන්ටර්-සංවර්ධන ව්‍යාපෘති වියදම්	433,546.30		171,917.50	
අත්පිටපත් සම්පූර්ණ ගාස්තු	741,133.10		0.00	
සම්භාව්‍ය කෘති සංස්කරණය හා ප්‍රකාශනය	267,045.00		471.25	
පුස්තකාල ඉන්ටර්-ප්‍රකාශන පළ කිරීම	33,515.50		366,867.19	
අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති ඉන්ටර්-අංක ව්‍යාපෘතිය	41,692.00		17,899.50	
අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති මාලික අංක ව්‍යාපෘතිය	57,049.00		58,564.00	
අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති සංගීත අංක ව්‍යාපෘතිය	32,278.00		25,250.00	
		1,606,258.90		640,969.44

**සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිස්ථාපන කටයුතු**

පොත් සංරක්ෂණය	171,883.40		55,430.00	
පොත් බැඳීම	208,281.95		198,169.66	
සංරක්ෂණ වියදම්	21,709.00		2,796.00	
		401,874.35		256,395.66

**විශ්‍රාම ප්‍රතිලාභ හා පාරිතෝෂික**

විශ්‍රාම වැටුප්	0.00		0.00	
පාරිතෝෂික	433,259.12		385,916.00	
සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලට දායක මුදල්	2,738,576.74		2,168,488.71	
සේවක භාරකාර අරමුදලට දායක මුදල්	684,644.74		542,122.46	
		3,856,480.60		3,096,527.17

**ක්ෂය සඳහා වෙන්කිරීම් හා පාරිතෝෂික**

ගොඩනැගිලි ක්ෂය සඳහා වෙන් කිරීම් - ජාතික පුස්තකාලය	1,037,474.09		1,029,393.68	
ගොඩනැගිලි ල පොත්හල හා ගබඩාව බිතු සිතුවම්	27,095.39		27,790.14	
ජන කලා අංශය	17,460.04		17,907.73	
ජන කලා අංශය	1,749.76		1,944.17	
කාර්යාල උපකරණ	1,859,264.86		1,671,692.57	
මෝටර් රථ	303,040.44		336,711.60	
ජාතික පුස්තකාලයේ පොත්	2,989,834.08		2,693,671.53	
පුස්තකාල උපකරණ	3,535.34		3,928.15	
පොත් බැඳුම් උපකරණ	81,274.55		90,305.06	
විද්‍යා පුස්තකාලයේ පොත්	60,216.14		66,906.82	
පාරිතෝෂික සඳහා වෙන් කිරීම්	2,381,943.69		3,685,922.06	
		8,762,888.38		9,626,173.51

**විවිධ වියදම්**

වත්කම් ඉවත්කිරීම්				
මූල්‍ය වියදම්	1,500.00		4,033.63	
		1,500.00		4,033.63
		62,127,843.36		48,442,698.16

එම් එස් යූ අමරසිර අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

ධම්ප්‍රියා ඒ අබේසිංහ සභාපති



**ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය**  
**2005 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා ලැබීම් හා ගෙවීම් ගිණුම**

	2005 රු	2005 රු	2004 රු	2004 රු
<b>ලැබීම්</b>				
ජන. 01 දිනට මුදල් ශේෂය				
ලංකා බැංකුව	46,644.68		235,923.56	
මහජන බැංකුව	3,613,840.50		4,013.00	
සුළු මුදල් අභිමය	0.00		0.00	
		3,660,485.18		239,936.56
<b>රජයේ දායක මුදල්</b>				
පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා	43,500,000.00		35,390,000.00	
ප්‍රාග්ධන වියදම් සඳහා	12,000,000.00		11,000,000.00	
		55,500,000.00		46,390,000.00
<b>සේවක ණය හා අත්තිකාරම්</b>				
ආපදා ණය වාරික අය කර ගැනීම	1,614,262.31		1,546,603.60	
විශේෂ ණය වාරික අය කර ගැනීම	95,000.00		106,600.00	
උත්සව අත්තිකාරම් අයකර ගැනීම්	398,700.00		409,000.00	
		2,107,962.31		2,062,203.60
<b>පොලී හා වෙනත් ලැබීම්</b>				
සේවක ණය සඳහා	265,065.08		239,227.42	
කර්තෘ ප්‍රකාශන ව්‍යාපෘතියේ වට්ටම්	0.00		36,276.05	
සුනාමි පුනරුත්ථාපන වැඩ	2,976,062.30			
		3,241,127.38		275,503.47
<b>සේවා සඳහා ලැබීම්</b>				
ටෙන්ඩර් පෝරම අලෙවිය	37,200.00		16,450.00	
ග්‍රන්ථ සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය- අයදුම්පත් ගාස්තු	44,410.00		15,395.00	
මුද්‍රණ සේවා ගාස්තු - ජායා පිටපත්	180,463.13		145,864.32	
පාඨක ලියාපදිංචි ගාස්තු	127,992.00		110,673.00	
සේවා ගාස්තු	248,250.00		253,187.50	
උපදේශක ගාස්තු	15,000.00		3,675.00	
විවිධ ආදායම්	26,200.00		0.00	
අත්පිටපත් සම්කළණ ආදායම්	407,803.00		19,269.00	
පුස්තකාල ශ්‍රේණිගත කිරීම්	72,306.67		23,250.00	
අන්තර්ජාල ගවේශන ගාස්තු	19,178.50		5,416.00	
		1,178,803.30		626,254.82

	2005	2005	2004	2004
	රු	රු	රු	රු
<b>ප්‍රකාශන දායකත්වය හා අලෙවිය</b>				
ජාතික ශ්‍රී ලංකා මාලිගා	179,135.00		49,252.00	
මණ්ඩලීය ප්‍රකාශන අලෙවිය	1,573,120.25		270,845.40	
පොත් හා පුස්තකාල උපකරණ අලෙවිය	154,189.65		206,977.14	
පුස්තකාල ලිපිද්‍රව්‍ය අලෙවිය	1,151,680.00		729,658.27	
කර්තෘ ප්‍රකාශන පොත්	572,459.35		57,802.18	
		3,630,584.25		1,314,534.99
<b>තැන්පතු ලැබීම් හා වෙනත්</b>				
වෙන්කර තැන්පතු	348,603.35		102,800.00	
සේවක ආරක්ෂක තැන්පතු	0.00		0.00	
ආරක්ෂණ තැන්පතු පොළී	0.00		56,801.00	
විවිධ ආදායම්	2,500.00		0.00	
භූමිය කුලියට දීම	540.00		2,040.00	
ශ්‍රවණාගාරය කුලියට දීම	594,760.00		654,005.00	
වාහන කුලියට දීම	0.00		0.00	
ඉන්ධන සඳහා අයකරගැනීම්	3,600.00		6,450.00	
අතිරේක හා අබේලි ද්‍රව්‍ය අලෙවිය	12,665.00		9,300.00	
අරක්ෂණ තැන්පතු	0.00		0.00	
රඳවාගත් මුදල්	15,000.00		209,630.95	
රක්ෂණ ලැබීම්	10,996.87		0.00	
අවලංගු වෙත්පත්	12,986.60		5,419.50	
ගුද්ම හා නිෂ්කාමණ හාස්තු	0.00		51,705.00	
Unpaid Salaries ස Others	0.00		0.00	
වෙනත් ආයතනවලින් ප්‍රතිපූරණය කලහැකි වියදම්	368,170.03		0.00	
දඩ හා අධිකාර	33,106.00		168,493.98	
		1,402,927.85		1,266,645.43
		70,721,890.27		52,175,078.87
<b>ගෙවීම්</b>				
<b>පුද්ගල පඩි නඩි</b>				
වැටුප් හා වේතන	23,730,003.84		18,613,552.53	
අතිකාල හා නිවාඩු දින ගෙවීම්	836,613.22		303,224.03	
මණ්ඩලීය සාමාජික පරිශ්‍රමික	54,000.00		60,000.00	
කමිටු සාමාජික පරිශ්‍රමික	91,500.00		18,660.00	
ශ්‍රවණාගාරයේ වැඩ කිරීම වෙනුවෙන් දීමනා	33,508.50		32,575.00	
සංග්‍රහ වියදම්	44,601.08		32,762.63	
වෙනත් දීමනා	0.00		0.00	
		24,790,226.64		19,060,774.19
<b>ගමන් වියදම්</b>				
කමිටු සාමාජික	0.00		0.00	
සේවක ගමන් වියදම් හා යැපීම් දීමනා	120,227.10		65,863.20	
විදේශ වාර්තා සහ අධ්‍යාපනික වැඩසටහන්	662,325.11		296,592.84	
රාජ්‍යයේ ඇතුළු වියදම්	46,024.81		41,140.87	
		828,577.02		403,596.91

	2005 රු	2005 රු	2004 රු	2004 රු
<b>සැපයීම් අවශ්‍යෝජකරණ</b>				
ලිපිද්‍රව්‍ය- කාර්යාල අවශ්‍යෝජකරණ	995,082.51		442,302.40	
නිල ඇඳුම්	36,031.07		21,845.00	
ඉන්ධන හා ලිහිස් තෙල්	703,915.35		445,259.61	
ගොඩනැගිල්ල සඳහා තිර රෙදි	22,525.00		37,718.00	
වෙනත්	0.00		0.00	
		1,757,553.93		947,125.01
<b>අළුත් වැඩියා හා නඩත්තුව</b>				
ගොඩනැගිල්ල	945,473.55		904,468.47	
කාර්යාල උපකරණ	906,012.72		843,685.37	
මෝටර් රථ	667,143.61		469,961.80	
ඉමිය	46,750.00		51,620.00	
		2,565,379.88		2,269,735.64
<b>ප්‍රවාහන සම්බන්ධතා හා වෙනත්</b>				
ප්‍රවාහන	0.00		0.00	
දුරකථන	1,061,316.30		801,808.81	
විදුලිය	3,283,754.94		3,152,761.35	
මුද්‍රණ වියදම්	34,109.00		20,781.50	
ප්‍රවෘත්ති හා ප්‍රකාශන	28,577.00		29,245.00	
විගණන ගාස්තු	192,457.00		358,849.00	
දැන්වීම් ගාස්තු	94,828.00		107,406.14	
නීති ගාස්තු	7,154.00		400.00	
තැපැල් ගාස්තු	281,685.00		192,186.50	
රක්ෂණ - දේපල	288,362.50		106,266.60	
රක්ෂණ - මෝටර් රථ	62,029.59		86,082.53	
බලපත්‍ර - මෝටර් රථ	10,004.86		21,918.15	
වෛද්‍ය ගාස්තු	11,750.00		4,610.00	
බැංකු ගාස්තු	19,575.00		11,025.00	
සුභ සාධක වියදම්	99,668.50		66,740.87	
පරිවර්තන ගාස්තු	39,373.44		2,650.00	
දුම්රිය බලපත්‍ර	262,469.00		190,796.56	
ආරක්ෂක වියදම්	662,742.97		564,018.58	
විවිධ වියදම්	12,860.50		76,829.50	
තරඟ විභාග ගාස්තු	800.00		0.00	
ගුදම් හා නිෂ්කාශන ගාස්තු	32,489.00		25,729.00	
පාඩු හා කපා හැරීම්	1,500.00		61,855.26	
		6,487,506.60		5,881,960.35
<b>පුස්තකාල සේවා වියදම්</b>				
<b>ප්‍රතිග්‍රහන</b>				
සාමාජික ගාස්තු- ජාත්‍යන්තර				
පුස්තකාල	295,817.50		167,492.00	
ජාත්‍යන්තර හුවමාරු සේවය	32,424.60		39,672.50	
ප්‍රතිග්‍රහන වියදම්	71,863.00		29,175.50	
		400,105.10		236,340.00
<b>පාඩක සේවා වියදම්</b>				

අධ්‍යාපන හා ප්‍රචාරක වියදම්	14,862.00	63,100.91	
ලිපි ද්‍රව්‍ය	0.00	11,875.00	
		14,862.00	74,975.91
<b>ඉන්ට් නාමාවලි සඳහා වියදම්</b>			
ජාතික ඉන්ට් නාමාවලිය පළ කිරීම	47,177.40	260,792.60	
	0.00	0.00	
ලබා ඉන්ට් නාමාවලිය පළ කිරීම	0.00	0.00	
විශේෂ ඉන්ට් නාමාවලිය පළ කිරීම	0.00	50,838.00	
සුවිකරණ කටයුතු	2,500.00	1,191.00	
		49,677.40	312,821.60
<b>ප්‍රලේඛන සේවා</b>			
සමාජ ව්‍යාප්ත ප්‍රලේඛන	0.00	28,620.00	
ජාතික ඒකාබද්ධ සුවිස	10,846.50	19,703.50	
පුවත්පත් ලිපි අනුක්‍රමණිකාව	0.00	14,180.00	
වෙනත් ප්‍රලේඛන කටයුතු	9,088.00	21,547.00	
		19,934.50	84,050.50
<b>සංවර්ධන හා පර්යේෂණ</b>			
පුස්තකාල වැඩසටහන් හා ප්‍රදර්ශන	293,015.34	202,707.10	
පුස්තකාල සඳහා පොත් පරිත්‍යාග	20,000.00	0.00	
පුස්තකාල සඳහා උපකරණ පරිත්‍යාග	236,763.00	0.00	
තරඟ වීභාග	0.00	0.00	
පුස්තකාල උපකරණ අලෙවිය	224,950.00		
ජාතික කියවීමේ මාසයේ වැඩසටහන්	5,675,052.09	515,331.85	
සුනාමි පුස්තකාල පුනරුත්ථාපන කටයුතු	981,287.03		
		7,431,067.46	718,038.95
<b>තොරතුරු තාක්ෂණ කටයුතු</b>			
පරිගණක කටයුතු සඳහා වියදම්	62,498.70	37,868.50	
අන්තර්ජාල වියදම්	472,636.54	373,721.18	
		535,135.24	411,589.68
<b>පුස්තකාල අධ්‍යාපන හා පුහුණු</b>			
පුස්තකාලයාධිපතින් පුහුණු කිරීම	28,580.80	29,312.40	
සම්මන්ත්‍රණ දේශන හා පුහුණු	245,290.20	383,041.18	
විශේෂ පාඨමාලා	119,380.00	108,057.20	
		393,251.00	520,410.78
<b>ඉන්ට් සංවර්ධන වියදම්</b>			
ප්‍රකාශන ආධාර ව්‍යාපෘති වියදම්	3,340,122.75	6,513.75	
අත්පිටපත් සම්පූර්ණ ගාස්තු	741,133.10	0.00	
නව ප්‍රකාශන මිලදී ගැනීම	2,727,927.50	0.00	

නව සම්බාවය කාඩ් ප්‍රාග්‍යය සඳහා ආධාර	0.00		0.00	
		6,809,183.35		6,513.75
<b>ප්‍රකාශන වියදම්</b>				
සම්භාවය කාඩ් සංස්කරණය	267,045.00		352,421.25	
පුස්තකාල විද්‍යා ප්‍රකාශන පල කිරීම	60,200.50		340,182.19	
අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති ග්‍රන්ථ අංක ව්‍යාපෘතිය	32,192.00		17,899.50	
අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති මාලික අංක ව්‍යාපෘතිය	57,049.00		58,564.00	
අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති සංගීත අංක ව්‍යාපෘතිය	32,278.00		25,250.00	
		448,764.50		794,316.94
<b>සංරක්ෂණ හා ප්‍රතික්ෂේපන වියදම්</b>				
පොත් සංරක්ෂණය	169,483.40		55,430.00	
පොත් බැඳීම	208,281.95		198,169.66	
ජාතික මට්ටමේ සංරක්ෂණ කටයුතු	12,900.00		500.00	
සංරක්ෂණ වියදම්	0.00		1,319.00	
		390,665.35		255,418.66
<b>විශ්‍රාම ප්‍රතිලාභ හා පාරිභෝගික</b>				
විශ්‍රාම වැටුප් දායක මුදල්	0.00		0.00	
සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල සඳහා දායක මුදල්	2,738,576.74		2,168,488.71	
සේවක භාරකාර අරමුදල සඳහා දායක මුදල්	684,644.74		542,122.46	
පාරිභෝගික ගෙවීම්	461,242.62		336,555.50	
		3,884,464.10		3,047,166.67
<b>ස්ථාවර වත්කම් මිලදී ගැනීම්</b>				
ගොඩනැගිල්ල වැඩි දියුණු කිරීම	1,283,066.05		1,910,395.87	
බිතු සිතුවම් දියුණු කිරීම	0.00		0.00	
ලී බඩු සවි කිරීම හා කාර්යාල උපකරණ	2,033,056.69		2,267,444.42	
ජාතික පුස්තකාලය සඳහා පොත් මිලදී ගැනීම්	2,157,298.41		2,891,483.09	
මෝටර් රථ	41,975.00		0.00	
පොත් බැඳුම් උපකරණ	0.00		0.00	
		5,515,396.15		7,069,323.38
<b>ජංගම වත්කම් මිලදී ගැනීම්</b>				
අලෙවි සහ බෙදාහැරීම සඳහා පොත් තොගය	0.00		0.00	
පුස්තකාලය සඳහා ලිපි ද්‍රව්‍ය තොගය	0.00		612,785.00	
පුස්තකාල උපකරණ තොගය	0.00		0.00	
පුරාලිපි තොනිම් වැඩ	7,182.65		190,600.00	
පොත් අලෙවිහල සඳහා ලිපි ද්‍රව්‍ය තොගය	0.00		0.00	
		7,182.65		803,385.00

**අත්තිකාරම් හා තැන්පතු**

වැටුප් අත්තිකාරම්	5,600.00		0.00
උත්සව අත්තිකාරම්	396,000.00		405,000.00
ආපදා ණය	2,762,407.98		1,824,515.09
විශේෂ අත්තිකාරම්	94,000.00		108,000.00
යුඵ මුදල් අත්තිකාරම්	4,334.00		0.00
විවිධ අත්තිකාරම්	1,291,604.34		2,558,835.85
යුඵව ගෙවීම්	249,379.72		619,098.83
වෙනත් ආයතනවලින් ප්‍රතිසුඵණය			
කළ හැකි වියදම්	332,767.37		0.00
වෙන්වීම් තැන්පතු	231,135.00		101,600.00
		5,367,228.41	5,617,049.77

**ආපසු ගෙවීම්**

ආරක්ෂක තැන්පතු	1,106.98		0.00
රඳවාගත් මුදල්	37,743.95		0.00
		38,850.93	0.00

**මුදල් පොතේ ශේෂය**

මුදල් ශේෂය - ලංකා බැංකුව- හි/අ 0002323283	106,396.07		46,644.68
මහරන බැංකුව - ව- හි/අ 00251620073963	2,792,563.87		3,613,840.50
මහරන බැංකුව - ව- හි/අ 01671620050176	87,918.12		
		2,986,878.06	3,660,485.18
		70,721,890.27	52,175,078.87

එම් එස් යූ අමරසිරි  
අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

ඩබ්ලිවු ජ අබේසිංහ  
සහායක

**ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය**  
**2005 දෙසැම්බර් 31 වන දිනට ස්ථාවර වත්කම් ලේඛනය**

විස්තරය	2004 01 01 දිනට හේඔය	මිලදී ගැනීමේ/ වකතු කලා. වර්ෂය තුළ	කලා හැරවීම් කලින් වර්ෂයේ ගැලපීම්	2005.12.31 දිනට හේඔය	වාර්ෂික ක්ෂය	සමුච්චිත ක්ෂය	2005.12.31 දිනට හේඔය
ජාතික පුස්තකාල හොධනෝගිලේ	59,715,874.44	1,542,941.05		61,258,815.49	1,037,474.09	19,018,259.46	42,240,556.03
අලෙවිකල හා ගබඩාව	1,361,174.00			1,361,174.00	27,095.39	304,454.05	1,056,719.95
බිතු සිතුවම් කාර්යාල ලී බඩු හා උපකරණ	890,610.25 32,309,066.21	0.00 3,229,196.28	863,484.00	890,610.25 34,674,778.49	17,460.04 1,859,264.86	204,719.01 18,195,614.03	685,891.24 16,479,164.46
මෝටර් රථ	7,212,369.74	41,975.00		7,254,344.74	303,040.44	4,485,004.64	2,769,340.10
පුස්තකාල උපකරණ	96,512.16		0.00	96,512.16	3,535.34	51,789.59	44,722.57
ජාතික පුස්තකාල පොත්	53,876,146.42	2,274,996.31	52,061.50	56,099,081.23	2,989,834.08	25,856,525.90	30,242,555.33
ජාතික විද්‍යා පුස්තකාලයේ පොත්	2,431,276.00			2,431,276.00	60,216.14	1,889,630.99	541,645.01
ජන කලා මධ්‍යස්ථානයේ උපකරණ	46,874.00	0.00	0.00	46,874.00	1,749.76	31,126.19	15,747.81
පොත් බැඳුම් උපකරණ	1,519,830.84	0.00	0.00	1,519,830.84	81,274.55	768,795.87	751,034.97
<b>එකතුව</b>	<b>159,459,734.06</b>	<b>7,089,108.64</b>	<b>915,545.50</b>	<b>165,633,297.20</b>	<b>6,380,944.69</b>	<b>70,805,919.73</b>	<b>94,827,377.47</b>

මගේ අංකය  
எனது இல  
My No.

සිර/ඡ/චන්වලසිවස්සි /  
එස්එ/05

ඔබේ අංකය  
உமது இல  
Your No.

දිනය  
திகதி  
Date

2006 ජූනි 28 දින .

අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් ,  
ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය.

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ 2005 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ ගිණුම්  
පිළිබඳව 1971 අංක 38 දරන මුදල් පනතේ 14(2)(ඒ) වගන්තිය ප්‍රකාර විගණකාධිපති වාර්තාව

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ 2005 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ ගිණුම් ,  
1998 අංක 51 දරන පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩල පනතේ 22 වගන්තිය සහ 1971 අංක 38 දරන මුදල්  
පනතේ 13(1) වගන්තිය සමඟ සංයෝජිතව කියවිය යුතු ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම  
ව්‍යවස්ථාවේ 154(1) ව්‍යවස්ථාවෙහි ඇතුළත් විධිවිධාන ප්‍රකාර මාගේ විධානය යටතේ විගණනය කරන ලදී.  
මුදල් පනතේ 14(2)(ඒ) වගන්තිය ප්‍රකාර මණ්ඩලයේ වාර්ෂික වාර්තාව සමඟ ප්‍රකාශයට පත් කළ යුතු යැයි මා  
අදහස් කරන මාගේ නිරීක්ෂණ මෙම වාර්තාවේ ඇතුළත් වේ. මුදල් පනතේ 13(7)(ඒ) වගන්තිය ප්‍රකාර  
වාර්තාවක් යථා කාලයේදී නිකුත් කරනු ලැබේ.

1.2 විගණන විෂය පථය

මෙම වාර්තාවේ ඇතුළත් විගණන මතය , අදහස් දැක්වීම් සහ සොයා ගැනීම් , විගණනය සඳහා ඉදිරිපත් කරන  
ලද මූල්‍ය ප්‍රකාශයන් පිළිබඳ සමාලෝචනය සහ ගනුදෙනු වල නියැදි පිළිබඳ තහවුරු පරීක්ෂා කිරීම් මත පදනම්  
වී ඇත. එම සමාලෝචනය සහ පරීක්ෂණයන්ගේ විෂය පථය සහ ප්‍රමාණය මට ලැබී ඇති කාර්ය මණ්ඩලය ,  
අනෙකුත් සම්පත් හා කාලවේලා යන සීමාවන් ඇතුළත හැකි තාක් පුළුල් විගණනයක් කළ හැකි වන පරිදි  
පිළියෙල කරන ලද්දකි. මූල්‍ය ප්‍රකාශයන් ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශයන්ගෙන් තොරවන්නේ ද යන්න පිළිබඳ  
සාධාරණ තහවුරුවක් ලබා ගැනීම පිණිස ශ්‍රී ලංකා විගණන ප්‍රමිතීන් , විධි සහ පරිච්ඡේදවල විගණනය  
සිදු කරන ලදී. මූල්‍ය ප්‍රකාශයන් හි දැක්වෙන අගයන් සහ හෙළිදරව් කිරීම් වලට උපකාරවන සාක්ෂි පරීක්ෂා  
කිරීම , මූල්‍ය ප්‍රකාශයන් පිළියෙල කිරීමේදී අනුගමනය කරන ලද ගණකාධිකරණ මූලධර්ම හා වැදගත්  
ඇස්තමේන්තු සහ නිගමන තක්සේරු කිරීම , මූල්‍ය ප්‍රකාශ වල සමස්ථ ඉදිරිපත් කිරීම පිළිබඳ ඇගයීම සහ  
යොදා ගන්නා ලද ගණකාධිකරණ ප්‍රතිපත්ති සුදුසුද , ඒවා ඒකාකාරව අනුගමනය කරන ලද්දේද සහ  
ප්‍රමාණවත් පරිදි හෙළිදරව් කරන ලද්දේ දැයි නිගමනය කිරීම විගණනයට ඇතුළත් විය. විගණනයේ විෂය පථය  
සහ ප්‍රමාණය තීරණය කිරීම සඳහා 1971 අංක 38 දරන මුදල් පනතේ 13 වගන්තියේ (3) සහ (4) උප වගන්ති  
වලින් විගණකාධිපති වෙත අභිමතානුසාරී බලතල පැවරේ.



2. ගිණුම්

2.1 විගණන මතය

මාගේ පරීක්ෂණයෙන් පෙනී යන අන්දමට සහ මාගේ උපරිම තොරතුරු සහ මට සපයන ලද පැහැදිලි කිරීම් අනුව , මාගේ වාර්තාවේ 2.2 ඡේදයේ දක්වා ඇති කරුණු වලින් ඇති වන බලපෑම් හැර , ශ්‍රී ලංකා ගිණුම්කරණ ප්‍රමිති වලට සහ මූල්‍ය ප්‍රකාශයන්හි දී ඇති සටහන්වල ( සටහන් අංක 01 සිට 06) දක්වා ඇති පරිදි වූ ගණකාධිකරණ ප්‍රතිපත්ති වලට අනුකූලව මූල්‍ය ප්‍රකාශ පිළියෙල කර ඉදිරිපත් කර ඇති බවත් , එමගින් 2005 දෙසැම්බර් 31 දිනට මණ්ඩලයේ මූල්‍ය තත්ත්වයෙහි සහ එදිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා මූල්‍ය ප්‍රතිඵල වල සහ මුදල් ප්‍රවාහයෙහි සත්‍ය හා සාධාරණ දර්ශනයක් පෙන්වුම් කරන බවත් මාගේ මතය වේ.

2.2 ගිණුම් පිළිබඳ අදහස් දැක්වීම

2.2.1 ගණකාධිකරණ අඩුපාඩු

පහත දැක්වෙන නිරීක්ෂණයන් කරනු ලැබේ.

(අ). අඩුවෙන් හා වැඩියෙන් දැක්වීම්

- (i) ගිණුම් 06 කට අදාලව රු.355,935 ක් අඩුවෙන්ද ගිණුම් 12 කට අදාලව රු.2,395,043 ක් වැඩියෙන් ද පෙන්වා තිබුණි.
- (ii) ගිණුම් 03 කට අදාලව උපලේඛනයේ රු.53,903 ක් අඩුවෙන්ද ගිණුම් 02 කට අදාලව උපලේඛනයේ රු.104,249 ක් වැඩියෙන්ද පෙන්වා තිබුණි.

(ආ) රු.10,729,682 ක් වූ ජංගම තොගය , හොඳික සම්බන්ධතාකරුන් තොරට පොත් අගය මත අවසන් ගිණුම්වල ඇතුළත් කර තිබුණි.

(ඇ) ශේෂ පිරික්සුමේ ඇතුළත් රු.2,500 ක බැර ශේෂයක් අවසන් ගිණුම්වල සඳහන් කර නොතිබුණි.

(ඈ) මුදල් පොත අනුව බැංකු ශේෂය හා අවසන් ගිණුම්වල සඳහන් බැංකු ශේෂය අතර රු.1,442 ක වෙනසක් විය.

(ඉ) ආසියා පදනමෙන් ලැබී 2005 දෙසැම්බර් 31 දිනට ඉතිරිව තිබුණු පොත් 3478 ක් සම්බන්ධයෙන් අවසන් ගිණුම්වල සටහනක් මගින් හෝ පෙන්වා නොතිබුණි.

2.2.2 විගණනය සඳහා ඉදිරිපත් නොවූ සාක්ෂි

රු.219,733 ක් වූ ටෙන්ඩර් තැන්පතු හා රු.789,444 ක් වූ ලිපිලිපිය තොග සඳහා උපලේඛන ඉදිරිපත් නොවූ හෙයින් එකී විෂයයන් සතුටුදායක ලෙස සන්නිරීක්ෂණය කළ නොහැකි විය.

2.2.3 ශේෂ සනාථන ලබා නොගැනීම

කාර්යාලයීය වැඩ කටයුතු සඳහා ලබා දී තිබුණු රු.2,247,887 ක් වූ අත්තිකාරම් හා රු.63,354 ක් වූ ටීටීඩී තැන්පතු සඳහා ශේෂ සනාථන ලබාගෙන නොතිබුණි.

2.2.4 පියවා නොතිබුණු අත්තිකාරම්

නිලධාරීන් තිදෙනෙකු විසින් ලබාගෙන තිබුණු රු.4,334 ක් වූ යුඵ මුදල් අත්තිකාරම් 2005 දෙසැම්බර් 31 දින වන විටත් පියවා නොතිබුණි.

2.2.5 නීති ,රීති , රෙගුලාසි හා කළමනාකරණ තීරණයන්ට අනුකූල නොවීම

නීති,රීති ආදියට යොමුව -----	අනුකූල නොවීම -----
1971 අංක 38 දරන මුදල් පනතේ 14(1) වගන්ති	මණ්ඩලයේ 2000 හා 2001 වර්ෂ සඳහා වූ වාර්ෂික වාර්තා සකස්කර ඉදිරිපත් කර නොතිබුණි.

3. මූල්‍ය හා මෙහෙයුම් සමාලෝචනය

3.1 මූල්‍ය ප්‍රතිඵල

ඉදිරිපත් කරන ලද ගිණුම් අනුව , 2005 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය තුළ මණ්ඩලයේ මෙහෙයුම් කටයුතු වලින් , පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා රජයේ ප්‍රදානය ගණන් ගැනීමට පෙර රු.58,556,463 ක ඌනතාවයක් වූ අතර , ඉකුත් වර්ෂය සඳහා අනුරූපී ඌනතාවය එම වර්ෂය සඳහා රජයේ ප්‍රදානය ගණන් ගැනීමට පෙර රු.45,795,866 ක් විය.පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා ලැබුණු රු.43,500,000 ක රජයේ ප්‍රදානය ගණන් ගැනීමෙන් පසු වර්ෂය සඳහා වූ ඌනතාවය රු.15,056,463 ක් දක්වා අඩු වූ අතර , ඊට අනුරූපීව ඉකුත් වර්ෂය සඳහා පුනරාවර්තන වියදම් වෙනුවෙන් ලැබුණු රු.35,390,000 ක් වූ ප්‍රදානය ගණන් ගැනීමෙන් පසු ඌනතාවය රු.10,405,866 ක් දක්වා අඩු විය.

3.2 මූල්‍ය කාර්ය සාධනය

3.2.1 මූල්‍ය ප්‍රතිඵල ගැලපීම්

යම් ගිණුම් තැබීමේ කාල පරිච්ඡේදයක් සඳහා ගිණුම්වල අනාවරණය කරන ලද මූල්‍ය ප්‍රතිඵල සහ මූල්‍ය තත්ත්වය පසු වර්ෂවල නිරීක්ෂණය කරන ලද ගිණුම් දෝෂ , අත්කැරීම් යනාදිය සම්බන්ධයෙන් ගැලපීම් කිරීම මණ්ඩලයේ නියත ලක්ෂණයක් වී තිබුණි.

නිදසුනක් වශයෙන් 2004 වර්ෂය සඳහා ශුද්ධ උනතාවය සමාලෝචිත වර්ෂය තුළ රු.430,664 කින් ගලපා තිබුණි. 1999 සිට 2003 දක්වා වූ වර්ෂ 05 තුළ කරන ලද වටැනි ගැලපීම් පහත දැක්වේ.

වර්ෂය	ගිණුම්වලට අනුව ප්‍රතිඵලය (උනතාවය)	පසු වර්ෂයේදී කරන ලද ගැලපීම්	ගැලපීමෙන් පසු ප්‍රතිඵලය (උනතාවය)
-----	-----	-----	-----
	රු.	රු.	රු.
1999	(2,840,434)	(13,103,868)	(15,944,302)
2000	(5,279,776)	101,957	(5,177,819)
2001	(9,780,886)	486,523	(9,294,363)
2002	(6,202,917)	1,341,581	(4,861,336)
2003	(10,028,827)	(46,681)	(10,075,508)

මේ අනුව , සමාලෝචිත වර්ෂය සඳහා ගිණුම්වල දැක්වෙන මූල්‍ය ප්‍රතිඵල සම්බන්ධයෙන් ඉදිරි වර්ෂවලදී ද වටැනි ගැලපීම් නොකෙරේ යැයි නිගමනය කළ නොහැක.

3.2.2 කළමනාකරණ අකාර්යක්ෂමතා

(අ) කාර්ය වර්ගීකරණ පොත් අලෙවි මුදල් ගෙවීම්

පහත සඳහන් නිරීක්ෂණයන් කෙරේ.

- (i) අදාළ මහ පෙත්තීම් මාලාව , රැස්වීම් වාර්තා හා කතුවරුන් සමඟ වූ එකඟතා ලිපි අනුව කාර්ය ප්‍රකාශිත පොත් සඳහා මාස 03 ක පොත් අලෙවි මුදල් ඵලඹෙන තෙමස තුළදී ගෙවිය යුතු වුවත් 2003 වර්ෂයේ 4 වන කාර්තුවේ සිට මුදල් ගණනය කර ගෙවීම් කර නොතිබුණි.

(ii) ණයහිමි කේවල ගිණුම්වල ශේෂයන් ණයහිමි පාලන ගිණුම සමග සසඳා නොතිබුණි.

- (ආ) මණ්ඩලය විසින් බැංකු ගිණුමක 2005 ජූලි 31 දිනට පෙර තැන්පත් කරන ලද රු.8,584 ක් වටිනා මුදල් ඇණවුම් 2005 දෙසැම්බර් 31 දින වනවිටත් උපලබ්ධි වී නොතිබුණු අතර ඒ සම්බන්ධයෙන් මණ්ඩලය විසින් පසු විපරම් කටයුතු කර නොතිබුණි.
- (ඇ) 2005 ජනවාරි 01 දින සිට පෙබරවාරි 09 දින දක්වා වූ කාලය ඇතුළත දින 06 ක් මුදල් පොතේ ශේෂය ඉක්මවා ගෙවීම් කර තිබුණි.
- (ඈ) 2004 හා 2005 වර්ෂවලදී නියමිත කාලය ඇතුළත විදුලි බිල්පත් නොගෙවීම නිසා අධිකාර හා ඊට අදාළ අගය මත එකතු කරන ලද බදු ද ඇතුළත්ව 2005 මාර්තු 31 දින වනවිට රු.29,558 ක් ගෙවා තිබුණි.
- (ඉ) ගිවිසුම් ප්‍රකාර මණ්ඩලයේ ආරක්ෂාව සඳහා ආරක්ෂක නිලධාරීන් 07 දෙනෙක් යෙදවිය යුතු වුවද එවර්දී ආරක්ෂක නිලධාරීන් සේවයේ යොදවා නොතිබුණි.
- (ඊ) කොන්දේසි ප්‍රකාර කාණ්ඩ 05 කින් පිටපත් 1000 ක් වූ පන්සිය පනස් ජාතක පොතේ පිට කවරය සඳහා " රෙක්සීන් " රෙදි භාවිත කළ යුතු නමුත් ඒ වෙනුවට වෙනත් කඩදාසි වර්ගයක් භාවිතාකර තිබුණි. ඒ වෙනුවෙන් අයවිය යුතු මුදල් ගණනය කර අදාළ සැපයුම්කරුගෙන් අයකර නොතිබුණි.

### 3.3 කාර්ය සාධනය

- (අ) මණ්ඩලීය පරිගණක පුහුණු අංශය සඳහා රු.1,197,862 ක් වූ පරිගණක උපකරණ සපයා තිබියදීත් සමාලෝචිත වර්ෂය තුළ දින 03 පාඩමාලා 05 ක් පමණක් පවත්වා මණ්ඩලයේ නිලධාරීන් 148 ක් අතරින් 61 කට පමණක් පුහුණුව ලබා දී තිබුණි.
- (ආ) මණ්ඩලය විසින් සමාලෝචිත වර්ෂය තුළ ඉටුකිරීම සඳහා ප්‍රතිග්‍රහණය , පාඩක සේවාව , සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිෂ්ඨාපනය , ග්‍රන්ථ විඥාපනය , පුස්තකාල සංවර්ධනය සහ ප්‍රකාශන හා ග්‍රන්ථ සංවර්ධනය යන අංශ යටතේ පිළිවෙලින් කාර්යයන් 02,02,01,03,04 හා 03 ක් සැලසුම් කර තිබුණද ඒවා ඉටුකර ගෙන නොතිබුණි.
- (ඇ) සැලසුම් කර තිබූ කාර්යයන් වලින් කොටසක් පමණක් ඉටුකර තිබුණු අවස්ථා පහත දැක්වේ.

- (i) පාඩමාලා , වැඩමුළු හා සම්මන්ත්‍රණ 17 ක් නොපැවැත්වීම.
- (ii) ශ්‍රී ලංකා ග්‍රන්ථ නාමාවලියේ හා ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලියේ කලාපයක් බැගින් නිකුත් කර නොතිබීම.
- (iii) ශ්‍රේණිගත කිරීමට සැලසුම් කළ පුස්තකාල කීපයක් ශ්‍රේණිගත කර නොතිබීම.
- (iv) අත් පිටපත් 117 ක කටයුතු අවසන් කර නොතිබීම හා ප්‍රමිත අංක ක්‍රමය ප්‍රවලිත කරලීම සඳහා වැඩමුළු හා සම්මන්ත්‍රණ ගණනාවක් නොපැවැත්වීම (එක් සම්මන්ත්‍රණයක් පමණක් පවත්වා තිබීම)

### 3.4 අයවැය පාලනය

අැස්තමේන්තුගත සහ තථ්‍ය ආදායම් හා වියදම් අතර සැලකිය යුතු වෙනස්කම් නිරීක්ෂණය වූයෙන් අයවැය ලේඛනය ඵලදායී කළමනාකරණ පාලන කාරකයක් වශයෙන් උපයෝගී කරගෙන නොතිබුණි.

### 4. පද්ධති හා පාලන

විගණනයෙදී නිරීක්ෂණය වූ අඩුපාඩු මණ්ඩලයේ සභාපති / අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් වෙත වරින්වර දන්වා ඇත. පහත දැක්වෙන පාලන ක්ෂේත්‍රයන් පිළිබඳව විශේෂ අවධානය යොමුකළ යුතුවේ.

- (අ) අත්තිකාරම්
- (ආ) බැංකු සැසඳුම්
- (ඇ) පොත් බැඳුම් ද්‍රව්‍ය නිකුත් කිරීම
- (ඈ) සේවක ණය පාලනය
- (ඉ) තොග උනතා පිළිබඳ කටයුතු
- (ඊ) පුස්තකාල පොත් සම්බන්ධය

(එස්.සී.මායාදුන්නේ)  
විගණකාධිපති.

**විගණන මතය**

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ 2005 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ ගිණුම් 1998 අංක 51 දරණ ජාතික පුස්තකා හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩල පනතේ 22 වගන්තිය සහ 1971 අංක 38 දරණ මුදල් පනතේ 13(1) වගන්තිය සමඟ සංයෝජිතව කියවිය යුතු ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 154 (1) ව්‍යවස්ථාවෙහි ඇතුළත් විධිවිධාන ප්‍රකාර මාගේ විධානය යටතේ විගණනය කරන ලදී.

මාගේ පරීක්ෂණයෙන් පෙනී යන අන්දමට සහ මාගේ උපරිම තොරතුරු සහ මට සපයන ලද පැහැදිලි කිරීම් අනුව, මාගේ වාර්තාවේ 2:2 ඡේදයේ දක්වා ඇති කරුණුවලින් ඇතිවන බලපෑම් හැර, ශ්‍රී ලංකා ගිණුම්කරණ ප්‍රතික්වලට සහ මූල්‍ය ප්‍රකාශයන්හි දී ඇති සටහන්වල (සටහන් අංක 01 සිට 06) දක්වා ඇති පරිදි වූ ගණකාධිකරණ ප්‍රතිපත්තිවලට අනුකූලව මූල්‍ය ප්‍රකාශයන් පිළියෙල කර ඉදිරිපත් කර ඇති බවත්, එමගින් 2005 දෙසැම්බර් 31 දිනට මණ්ඩලයේ මූල්‍ය තත්වයෙහි සහ එදිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා මූල්‍ය ප්‍රතිඵලවල සහ මුදල් ප්‍රවාහයෙහි සත්‍ය හා සාධාරණ දර්ශනයක් පෙන්නුම් කරන බවත් මාගේ මතය වේ.

විගණනයේදී උද්ගත වූ අදහස් දැක්වීම් සහ නිරීක්ෂණයන් මණ්ඩලයේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයා අමතන ලද සම දින දරණ මාගේ වාර්තාවේ ඇතුළත්ව ඇත.

එස්. සී. මායාදුන්නේ  
විගණකාධිපති  
2006 ජූනි 28 දින  
කොළඹ - 07, විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුවේදීය.

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை

நிருவாக அறிக்கை

2005



தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை

14, சுதந்திர வழி,

கொழும்பு 07

## தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை

### நிருவாக அறிக்கை - 2005

1998 ஆம் ஆண்டின் 51 ஆம் இலக்க தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 25 ஆம் பிரிவின் நியதிகளுக்கு அமைவாகத் தயாரிக்கப்பட்டது)

### நிறுவனத்தின் அடிப்படை நோக்கமும் குறிக்கோளும்

மனித வளத்தை அபிவிருத்தி செய்தல் தேசிய அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகளில் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட முக்கியமான ஒரு விடயமாகும். இதற்கேற்ப பல்வேறு சமூகப் பிரிவுகளுக்கும் தேவையான அறிவை விஞ்ஞான முறைப்படியும், ஒழுங்கு முறையிலும் பெற்றுக் கொடுப்பதற்கு வழியமைத்துக் கொடுப்பது நாட்டில் உள்ள நூலகங்களின் முக்கிய பொறுப்பாகும். இலங்கையில் நூலக சேவைகளை அபிவிருத்தி செய்வதன் பொருட்டு 1970 ஆம் ஆண்டின் 17 ஆம் இலக்கப் பாராளுமன்றச் சட்டத்தின் மூலம் இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை தாபிக்கப்பட்டதுடன் 1998 ஆம் ஆண்டின் 51 ஆம் இலக்க சட்டத்தின் மூலம் அது தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையெனப் பெயரிடப்பட்டுள்ளது.

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் செயற்பாடுகள் இரு பிரதான பிரிவுகளின் கீழ் நடைமுறைப் படுத்தப்படுகின்றன. அவையாவன (அ) தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் மத்திய நிலையத்தை நடைமுறைப்படுத்திச் செல்தல் மற்றும் (ஆ) தேசிய மட்டத்தில் நூலக அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகளை முன்னெடுத்துச் செல்வதுமாகும். தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் மத்திய நிலையமானது இலங்கையின் தேசிய நூலகமாக இருப்பதுடன் அது நாட்டின் ஏனைய நூலகங்களின் தாய் நூலகமாகவும் செயலாற்றுகின்றது. அதேபோல தேசிய மட்டத்திலான நூலக அபிவிருத்தி செயற்பாடுகளின் கீழ் நூலகங்களுக்கு ஆலோசனைச் சேவைகளை வழங்குதல், நூலக வளங்களைப் பெற்றுக் கொடுத்தல், நூற் கண்காட்சிகளை நடத்துதல், வாசிப்புப் பழக்கத்தை ஊக்குவிக்கும் செயற் திட்டம், நூலகங்களைத் தரநிர்ணயம் செய்தல், நூலகத் துறைசார் விசேட தினங்களை கொண்டாடுதல், கடற்கோள் அனர்த்தத்தினால் அழிவுற்ற நூலகங்களைப் புனரமைத்தல், நூலகர்களைப் பயிற்றுவித்தல், நூல் வெளியீட்டின் பொருட்டு உதவிகளை வழங்குதல் போன்ற பல்வேறு செயற்திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்துகின்றது.

1998 ஆம் ஆண்டின் 51 ஆம் இலக்க தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 3 ஆம் பந்தியின் (ஆ) பிரிவின் நியதிகளுக்கு அமைவாக கௌரவ கலாசார மற்றும் தேசிய மரபுரிமைகள் அமைச்சரினால் நியமிக்கப்பட்ட பணிப்பாளர் சபை 2005.01.01 ஆம் திகதி கீழே காட்டப்பட்டுள்ளவாறு அங்கத்தவர்களைக் கொண்டிருந்தது.

(01) திரு. டபிள்யூ. ஏ. அபேசிங்ஹ - தலைவர்

அங்கத்தவர்கள் - பதவி நிலை

- |  |   |  |
|--|---|--|
| (02) திரு. டி. திசாநாயக்க                  | - | (செயலாளர், உள்ளூராட்சி அமைச்சு)                      |
| (03) பேராசிரியர் திருமதி சிறிமலி பிரனாந்து | - | (தலைவர், தேசிய விஞ்ஞான மன்றம்)                       |
| (04) திரு. ஏ.பி.ஏ. குணசேகர                 | - | (செயலாளர், கலாசார மற்றும் தேசிய மரபுரிமைகள் அமைச்சு) |
| (05) திருமதி. தீபாலி தலகல்ல                | - | (தலைவர், இலங்கை நூலக சங்கம்)                         |
| (06) திருமதி தாரா த மெல்.                  | - | (செயலாளர், கல்வி அமைச்சு)                            |



- (07) திரு. டபிள்யூ. ஆர்.வி.ஐ.ஐ. சமரவீர - (மேலதிக செயலாளர், தேசிய திட்டமிடல் திணைக்களம்)

**ஏனைய அங்கத்தவர்கள்**

- (08) பேராசிரியர் திரு. ஆர்.எச்.ஆர். குணவர்த்தன  
(09) பேராசிரியர் திரு. யு.பி. கருணாநந்த  
(10) கலாநிதி திரு.கே.ஐ. பரணவிதான  
(11) பேராசிரியர் திரு. வில்சன் ராஜபக்ஷ  
(12) திரு. பியதாச ரணசிங்ஹ  
(13) பேராசிரியர் திரு.டபிள்யூ. ஐ. சிரிவீர

2005 ஆம் ஆண்டில் பணிப்பாளர் சபையின் 07 கூட்டங்கள் நடத்தப்பட்டன.

**மதியுரைக் குழுக்கள்**

நிறுவனத்தின் ஒவ்வொரு பிரிவினதும் செயற்பாடுகள் தொடர்பாக மதியுரை வழங்குவதற்காக நியமிக்கப்பட்ட மதியுரைக் குழுக்கள் இவ்வருடத்தில் நன்கு செயலாற்றியுள்ளன. கீழே காட்டப்பட்டுள்ளவாறு அக் குழுக்களின் கூட்டங்கள் நடத்தப்பட்டன.

- (1) தேசிய நூலக ஆலோசகர் குழு (நூலீட்டல் மற்றும் வாசகர் சேவைப் பிரிவு) - 01 கூட்டம்  
(2) பேணல் பாதுகாத்தல் சேவை தொடர்பான ஆலோசனைக் குழு (பேணல் புதுப்பித்தமைத்தல் பிரிவு) - 01 கூட்டம்  
(3) நூற்பட்டியற் கட்டுப்பாடு மற்றும் ஆவணவாக்கல் சேவை ஆலோசனைக் குழு- (நூற்பட்டியற் கட்டுப்பாடு மற்றும் ஆவணவாக்கல் வேவைகள் பிரிவு.) 02 கூட்டங்கள்  
(4) தகவல் தொழில்நுட்ப ஆலோசனைக் குழு (தகவல் தொழில் நுட்பப் பிரிவு) 02 கூட்டங்கள்  
(5) கடற்கோள் அனர்த்த முகாமைத்துவ பிரதான குழு (நூலக அபிவிருத்திப் பிரிவு)- 11 கூட்டங்கள்

**உப குழுக் கூட்டங்கள்**

- (1) கடற்கோள் அனர்த்த முகாமைத்துவக் குழு (நூலக அபிவிருத்திப் பிரிவு)- 23 கூட்டங்கள்  
(2) அதிகாரபூர்வக் கோவை தொகுக்கும் உப குழு (நூற்பட்டியற் சேவைகள் பிரிவு)- 02 கூட்டங்கள்

## அலுவலர் சபையில் மாற்றங்கள்

நியமனங்கள் :- பிரதிப் பணிப்பாளர் (நிருவாகம்) பதவி, நூலக அபிவிருத்தி உதவியாளர் பதவிகள் 18, அலுவலகத் தொழிலாளி பதவிகள் 03, போன்றவற்றிற்கு இவ்வருடத்தில் நியமனம் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

சேவையிலிருந்து :- திரு.ர.பி. பிரேமரத்ன - நூல் மட்டை கட்டுபவர் ஓய்வுபெறல்

கேட்டு விலகிக்கொள்ளல்: திரு. ஜி. ஜி. உபசேன - பிரதிப் பணிப்பாளர் (நிருவாகம்); திரு. எச். ஆரியசேன - பிரதிப் பணிப்பாளர் (நிருவாகம்), திருமதி. சீ.கே. பளிஹுவர்த்தன-கணனி நிகழ்ச்சித்திட்டத் தொகுப்பாளர், திருமதி. டபிள்யு. என்.ஆர். த. மெல் - நூலக அபிவிருத்தி உதவியாளர், திரு. எச்.ஏ.கே. ஹட்சன் குமார் - நூலக அபிவிருத்தி உதவியாளர், செல்வி. ஏ.ஓ.ஆர். சிறியாணி சந்திர லதா - நூலக அபிவிருத்தி உதவியாளர், செல்வி. ஹிறுணி காஞ்சனா - நூலக அபிவிருத்தி உதவியாளர், செல்வி. சுதர்மா பிரியதர்ஸனி - நூலக உதவியாளர் II, திருமதி.மனோரி சவிந்தா - நூலக உதவியாளர் II, திருமதி. எஸ். செந்தில்வாணி - தட்டெழுத்தாளர் III.

பதவி உயர்வு : திருமதி. எம். ஏ. முத்தலதா - எழுதுவினைஞர் தரம் I, திரு. விஜய பிரேமதர்சன - நூலக அபிவிருத்தி உதவியாளர், செல்வி கமலாங்கனி சுபசிங்ஹ நூலக அபிவிருத்தி உதவியாளர், திருமதி. அனோமா பிரியதர்சனி - நூலக அபிவிருத்தி உதவியாளர், திருமதி. சந்திமா பத்திரவசம் - நூலக அபிவிருத்தி உதவியாளர், திருமதி. ஐ.எம். கட்டிபே ஆராச்சி - நூலக உதவியாளர் II, திருமதி. ஜி.டபிள்யு. லக்ஸ்மி - நூலக உதவியாளர் II , திரு. எம்.எஸ்.எம்.ஷிஹாம் - நூலக உதவியாளர் II , திருமதி. ஹேஷானி மத்துமகே - நூலக உதவியாளர் II ,

2005.12.31 ஆம் திகதிய தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் அலுவலர் விபரம் கீழே காட்டப்பட்டுள்ளவாறாகும்.

பதவி	சேவையில் ஈடுபட்டுள்ளோரின் எண்ணிக்கை	வெற்றிடம்
பணிப்பாளர் நாயகம்	01	-
பணிப்பாளர்	-	02
பிரதிப் பணிப்பாளர் (நிருவாகம்))		01
பிரதிப் பணிப்பாளர் (தொழில்சார்)	03	02
கணக்காளர்	01	-
நூலகர்	03	06
உதவி நூலகர்	05	10
உதவிக் கணக்காளர்	01	-
உள்ளகக் கணக்காளர்	01	-
சபைச் செயலாளர்		01
கணினி நிகழ்ச்சித் திட்ட அலுவலர் / முறைமைப் பகுப்பாய்வாளர் ii	01	-
நூலக அபிவிருத்தி உதவியாளர்	16	02
வெளியீட்டு அலுவலர்		01
நிதி உதவியாளர்	01	-
சுருக்கெழுத்தாளர் (அதி உயர் பிரிவு)	-	01
நூலக உதவியாளர் I	10	-
நூலக உதவியாளர் II	14	04

நூலக உதவியாளர் III	16	12
கணினி நிகழ்ச்சித்திட்ட தொகுப்பாளர் /	-	01
எழுதுவினைஞர் I	01	01
எழுதுவினைஞர் II	01	02
தட்டெழுத்தாளர் / எழுதுவினைஞர் III	05	05
பராமரிப்பு அலுவலர்	01	-
சுருக்கெழுத்தாளர் (உயர் பிரிவு)	01	-
கணக்குப் பதிவாளர் II	03	-
களஞ்சியப் பொறுப்பாளர் II	01	-
களஞ்சியப் பொறுப்பாளர் III	01	-
சுருக்கெழுத்தாளர் (கீழ் பிரிவு)	01	01
கணினி இயக்குநர்	01	-
தட்டெழுத்தாளர் தரம் III	12	01
காசாளர்	-	01
தொலைபேசி இயக்குநர் / வரவேற்பாளர்	01	01
மின் தொழில்நுட்பவியலாளர் II	01	-
நூலக சேவகர்கள் II	11	01
நூல் மட்டை கட்டுபவர்கள்	03	01
சாரதிகள்	05	-
துவிச்சக்கர வண்டிச் செய்திகாவி	02	-
காவலாளி	02	-
அலுவலகத் தொழிலாளி III	18	02
நலம் பேணற் தொழிலாளி - (கீழ்ப்பிரிவு)	01	-
மொத்தம்	147	59

### அலுவலர்கள் பயிற்சி

#### உள் நாட்டில் வழங்கப்பட்ட பயிற்சிகள்

- (01) தட்டெழுத்தாளர் அபிவிருத்திப் பயிற்சிப் பாடநெறி - 2005.02.14 - 15 மற்றும் 21-22 - தேசிய வியாபார முகாமைத்துவ நிறுவனம் - திரு. பந்துல பியந்த - எழுதுவினைஞர் III
- (02) நூலக தகவல் விஞ்ஞானம் தொடர்பான பாட நெறி - 2005 ஆம் ஆண்டு - இலங்கை நூலக சங்கம் - திருமதி. ஜி.பி. வசந்தா லக்ஷ்மி - நூலக உதவியாளர்- II, திரு. சீ.எம். சபீக் - நூலக உதவியாளர்- II.
- (03) ஆங்கில மொழி பாடநெறி. மட்டம் II. - 2005 ஆம் ஆண்டு - இலங்கை அபிவிருத்தி முகாமைத்துவ நிறுவனம் - திருமதி ஷாமேன் விஜேதிலக்க - நூலக உதவியாளர் - III
- (04) வாகனப் பராமரிப்புத் தொடர்பான பயிற்சிப் பட்டறை - 2005.03.30 - இன்ராட் நிறுவனம் - திரு. டபிள்யூ. கே. கருணாரத்ன. பராமரிப்பு அலுவலர்
- (05) WINISIS தொடர்பான பயிற்சிப் பட்டறை - 2005.04.29 - 30 - தேசிய விஞ்ஞான மன்றம் - திருமதி சந்திமா பத்திரவசம் நூலக உதவியாளர் II

- (06) ஆங்கில மொழிப் பாடநெறி - 2005 ஆம் ஆண்டு - மஹாவலி நிலையம் - திருமதி எல்.ரீ.யு. விதானகே - நூலக உதவியாளர்- III, திருமதி. எஸ்.எம். குணதிலக நூலக உதவியாளர் - III
- (07) ஆங்கில மொழி தொடர்பான ஆரம்பப் பாடநெறி - 2005.04.19 - 2005.10.25- ஆம் ஆண்டு - மஹாவலி நிலையம் - திருமதி கீதா மல்காந்தி - நூலக உதவியாளர்- III, திருமதி. சீதா கமலத் - நூலக உதவியாளர்- III
- (08) ஆங்கிலப் பாடநெறி - 2005 ஆம் ஆண்டு - இலங்கை அபிவிருத்தி நிருவாக நிறுவனம் - திருமதி சித்திரா பத்மினி - நிதி உதவியாளர் - திரு. யு. ஆர். சமதிபால - நூலக உதவியாளர்- II, திருமதி. இரோமி விஜேசுந்தர - நூலக உதவியாளர்- II, திரு. எம்.எஸ்.எம். ஷிஹாம் - நூலக உதவியாளர் II
- (09) ஆங்கில மொழிப் பாடநெறி - மட்டம் II இலங்கை அபிவிருத்தி முகாமைத்துவ நிறுவனம் - திரு. உப்புள் ஜயந்த - நூலக உதவியாளர் - II, திருமதி. கே.ஜி. சுதர்மா - நூலக உதவியாளர்- II, செல்வி சுதர்மா பிரியதர்ஷனி - நூலக உதவியாளர் II
- (10) செயலாளர்களை பயிற்றுவிக்கும் பாட நெறி - 2005.06.28 மற்றும் 2005.07.05,12,19 - தேசிய வியாபார முகாமைத்துவ நிறுவனம் - திருமதி ஐ.எம். கட்டிபே ஆராச்சி - நூலக உதவியாளர் II
- (11) ஆங்கில மொழிப் பாடநெறி - இறுதி மட்டம் - இலங்கை அபிவிருத்தி முகாமைத்துவ நிறுவனம் - திருமதி. சுனேத்திரா காரியவசம் - நூலக உதவியாளர் I
- (12) NACLIS மாநாடு - 2005.06.29 - இலங்கை நூலக சங்கம் - திரு.டபிள்யு. எஸ். புண்ணியவர்த்தன - பிரதிப் பணிப்பாளர், திருமதி அமரா நாணயக்கார - நூலகர், திருமதி சீ.உ.டானியல்- நூலகர், திருமதி குசும் எக்கநாயக்க - நூலக உதவியாளர் I, செல்வி கே. கமலாம்பிகை நூலக உதவியாளர் I, திருமதி சுனேத்திரா காரியவசம் - நூலக உதவியாளர் I.
- (13) நூலகங்களைத் தன்னியக்கமாக்குவது தொடர்பான பாட நெறி - 2005 ஆம் ஆண்டு - இலங்கை நூலக சங்கம் - திரு. சுஜீவ ஹீன்கெந்த - கணனி இயக்குநர்
- (14) அச்சீட்டிற்கு முற்பட்ட செயற்பாடுகளின் மூலம் தரவுக்கட்டுப்பாட்டை ஏற்படுத்தும் பயிற்சிப் பட்டறை - 2005.07.23 இலங்கை அச்சீட்டுத் திணைக்களம் - திரு. டபிள்யு. சுனில் - உதவி நூலகர்.
- (15) ஆங்கில மொழிப் பாடநெறி மட்டம் III - 2005 ஆம் ஆண்டு - இலங்கை அபிவிருத்தி முகாமைத்துவ நிறுவனம் - திருமதி சாமேன் விஜேதிலக்க - நூலக உதவியாளர் III
- (16) Ms Excel தொடர்பான பயிற்சிப் பாட நெறி - 2005.10.04 - 06 அரசு கணக்குகள் மற்றும் நிதி நிறுவனம் - திரு. ரஞ்சித் தர்மகீர்த்தி - கணக்குப் பதினர், திருமதி அசோக்கா நவரத்ன - கணக்குப் பதினர், திருமதி காந்தி ஜயமனிக்கே - கணக்குப் பதினர்
- (17) ஆங்கில மொழிப் பாடநெறி மட்டம் II - 2005 ஆம் ஆண்டு - இலங்கை அபிவிருத்தி முகாமைத்துவ நிறுவனம் - திருமதி இரோமி விஜேசுந்தர - நூலக உதவியாளர் II

- (18) காங்கிரஸ் நூலகத்தின் பொருட் தலைப்பிடல் தொடர்பான பயிற்சிப் பட்டறை - 2005.09.28 - தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை - திருமதி. அமரா நாணயக்கார - நூலகர், செல்வி சந்திமா வாதசிங்க - உதவி நூலகர், திருமதி நந்தா குமாரிகாமி - நூலக உதவியாளர் I, செல்வி.கே. கமலாம்பிகை - நூலக உதவியாளர் I, திருமதி சோமா சிறிவர்த்தன - நூலக உதவியாளர் I, செல்வி கமலாங்கனி சுபசிங்க - நூலக அபிவிருத்தி உதவியாளர், செல்வி. பிரியங்கா பண்டார - நூலக அபிவிருத்தி உதவியாளர், திருமதி. டி.ஐ.பி. ஜயசிங்க - நூலக அபிவிருத்தி உதவியாளர், செல்வி ரஞ்சனி கருணாரத்ன - நூலக உதவியாளர் II, திரு. சந்தன செனிவிரத்ன - நூலக உதவியாளர் III, திரு. எம்.எஸ்.எம். ஷிஹாம் - நூலக உதவியாளர் II, திருமதி.ஜி.ஆர்.எஸ். கமலத் - நூலக உதவியாளர் III, திரு.டி.எம். சபீக் - நூலக உதவியாளர் II, திரு. எச்.ஏ.கே. பிரேமரத்ன - நூலக உதவியாளர் II,.
- (19) ஆவணப் பராமரிப்புத் தொடர்பான பயிற்சிப் பட்டறை - 2005.10.31 - இலங்கை மன்றக் கல்லூரி - திருமதி அமரா நாணயக்கார - நூலகர்
- (20) நூலக தகவல் விஞ்ஞானம் தொடர்பான இறுதிப் பரீட்சை - 2005 ஆம் ஆண்டு - இலங்கை நூலக சங்கம் - திருமதி வசந்தா லக்ஷ்மி - நூலக உதவியாளர் II
- (21) ஆங்கில மொழிப் பாடநெறி 2ம் 3ம் மட்டம். - 2005 ஆம் ஆண்டு - இலங்கை அபிவிருத்தி முகாமைத்துவ நிறுவனம் - திருமதி. கே. ஜி. சுதர்மா - நூலக உதவியாளர் II, திருமதி சித்திரா பத்மினி - நிதி உதவியாளர்
- (22) நூலக உதவியாளர் தொடர்பான பயிற்சிப் பட்டறை - 2005.12.12 - 13. தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை - திரு. என்.எஸ். ஜே. எதிரிசிங்க - நூலக உதவியாளர் I, செல்வி. பிரியங்கா கமிலத் - நூலக அபிவிருத்தி உதவியாளர், செல்வி. கமலாங்கனி சுபசிங்க - நூலக அபிவிருத்தி உதவியாளர், திருமதி ஹேஷானி மத்தும்மே - நூலக உதவியாளர் II, திருமதி ஐ. விஜேசுந்தர - நூலக உதவியாளர் II, திரு. ஈ.பி. சுமதிபால - நூலக உதவியாளர் III

### வெளிநாட்டுப் பயிற்சிகள்

- (01) தகவல் முகாமைத்துவம் தொடர்பான பயிற்சிப் பாடநெறி - 2005.05.09 - 2005.06.03 - இந்தியா - செல்வி பத்மா பண்டாரநாயக்க - நூலகர்
- (02) ஆசிய மற்றும் பசிபிக் பிராந்திய தேசிய நூலகங்களின் பணிப்பாளர்களின் மாநாடும் அபிவிருத்தியடைந்துவரும் நாடுகளின் தேசிய நூலகங்களின் பணிப்பாளர்களின் தலைமைத்துவத்தை அபிவிருத்தி செய்வது தொடர்பான பயிற்சிப் பட்டறையும் - 2005.24 - 27 - மலேசியா- திரு. எம்.எஸ். யு. அமரசிரி - பணிப்பாளர் நாயகம்.
- (03) நூலக மற்றும் தகவல் சாதனங்களைப் பேணுதல் தொடர்பான பயிற்சிப் பட்டறை- 2005.07.07- 05 - தாய்லாந்து - திருமதி. எம்.ஏ. நாளினி - பிரதிப் பணிப்பாளர்.
- (04) அறிவை அடிப்படையாகக் கொண்ட சமூகத்தில் தேசிய நூலகங்கள் பற்றிய சர்வதேச மாநாடு - 2005.07.06 - 08 - திரு. ஜி.டி. அமரசிரி - பிரதிப் பணிப்பாளர்.
- (05) சர்வதேச நூலக சங்கங்களின் சம்மேளனத்தின் வருடாந்த மாநாடு - 2005.08.14 - 18 - நோர்வே - திரு. எம்.எஸ்.யு. அமரசிரி - பணிப்பாளர்

நாயகம், திருமதி துவ்யந்தி டானியல் - நூலகர், திருமதி. பத்மா  
பண்டாரநாயக்க - நூலகர்

- (6) அரசு கணக்குகள் மற்றும் நிதி முகாமைத்துவம் பற்றிய பயிற்சி நெறி -  
2005.10.24 - 2005.12.02 - இந்தியா- திரு. குணபால அமரகோன் -  
கணக்காளர்
- (07) சிங்கப்பூர் தேசிய நூலகத்தின் திறப்புவிழா வைபவம் - 2005.11.12 - திரு.  
டபிள்யு. ஏ. அபேசிங்ஹ - தலைவர்.
- (08) ஆசிய மற்றும் பசிபிக் பிராந்திய தேசிய நூலக பணிப்பாளர்களுக்கான  
பேணற் செயற்பாடு தொடர்பான பயிற்சிப் பட்டறை - 2005.12.05 - 08 -  
ஐப்பான் - திரு. எம். எஸ். யு. அமரசிறி - பணிப்பாளர் நாயகம்.

## நூலீட்டற் பிரிவு

தேசிய நூலகத்திற்குப் பொருத்தமான நூல்களையும் ஏனைய நூலக சாதனங்களையும் பெற்றுக் கொள்வதே நூலீட்டற் பிரிவின் பொறுப்பும் கடமையுமாகும். தேசிய நூலகத்தின் நூலீட்டற் கொள்கைக்கு ஏற்ப (i) இலங்கையில் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள் (ii) இலங்கை பற்றி வெளிநாடுகளில் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள் (iii) இலங்கையரால் வெளிநாடுகளில் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள் (iv) முக்கிய உசாத்துணை நூல்கள் (v) பிற நூலகங்களினால் பெற்றுக் கொள்ள முடியாததும் ஆனால் ஆராய்ச்சிக்கு அவசியமானவையுமான உசாத்துணை நூல்கள் (vi) நூலக விஞ்ஞானத் தகவற் துறை தொடர்பான வெளியீடுகள் போன்றவற்றைக் கொள்வனவு செய்வதற்கு அதி முக்கியத்துவம் வழங்கப்படுகின்றது. இதற்கும் மேலால் ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கியினாலும், ISBN, ISSN மற்றும் ISMN இலக்கங்களைப் பெற்றுக் கொள்ளும் வெளியீட்டாளர்கள் வைப்பிலிடும் பிரதிகளும் பெற்றுக் கொள்ளப்படுகின்றன. (i) பிரிவைச் சேர்ந்த வெளியீடுகளையும் நூலக தகவல் விஞ்ஞானத் துறைசார்ந்த வெளியீடுகளையும் கொள்வனவு செய்யும் போது 02 பிரதிகள் வீதமும், (ii) மற்றும் (iii) பிரிவுகளைச் சார்ந்த வெளியீடுகளில் 02 பிரதிகள் வீதமும் உசாத்துணை நூல்களில் ஒரு பிரதி வீதமும் பெற்றுக் கொள்ளப்படும். உசாத்துணை நூல்களைப் பெற்றுக் கொள்ளும் போது காலத்திற்கு ஏற்ற விதத்தில் அவற்றின் புதிய பதிப்புக்கள் பெற்றுக் கொள்ளப்படும்.

## சட்டவைப்பு முறை

1885 ஆம் ஆண்டின் அச்சீட்டாளர் வெளியீட்டாளர் கட்டளைச் சட்டத்தில் 1976 ஆம் ஆண்டில் செய்யப்பட்ட திருத்தத்திற்கு அமைவாக, இலங்கையில் வெளியிடப்படும் சகல வெளியீடுகளினதும் பிரதி ஒன்று இலங்கைத் தேசிய நூலகத்தின் சேகரிப்பிற்கு சட்டரீதியாகக் கிடைக்கின்றது. இச் சட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்தும் நிறுவனம் தேசிய சுவடிகள் கூடத் திணைக்களமாவதுடன், அச்சீட்டாளர்கள் / வெளியீட்டாளர்களால் அந் நிறுவனத்தில் வைப்பிலிடப்படும் பிரதிகளுள் ஒரு பிரதி இலங்கைத் தேசிய நூலகத்திற்குக் கிடைக்கின்றது.

இவ் வருடத்தில் கட்டாய வைப்புச் சட்டத்தின் கீழ் 8649 நூல்களும் பிற சாதனங்களும், 13,148 புதினத்தாள்களும் தேசிய நூலகத்திற்குக் கிடைக்கப்பெற்றன.

## கொள்வனவு செய்தல்

தேசிய நூலகத்திற்குத் தேவையான வெளியீடுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளும் பிரதான வழிகளுள் ஒன்று கொள்வனவாகும். உள்நாட்டு வெளியீடுகளைக் கொள்வனவு செய்யும் போது சட்டவைப்பு முறையின் கீழ் வராத வெளியீடுகள், கட்டாய வைப்புச் சட்டத்தின் கீழ் வைப்பிலிடப்பட வேண்டியிருந்தும் வைப்பிலிடப்படாத வெளியீடுகள் மற்றும் கட்டாய வைப்புச் சட்டத்தின் கீழ் கிடைக்கும் வெளியீடுகளிலும் மேலதிகப் பிரதிகள் போன்றன கொள்வனவு செய்யப்படுகின்றன. அதேபோல வெளிநாட்டு வெளியீடுகளையும் முக்கிய உசாத்துணை நூல்களையும் கொள்வனவு செய்யும் போது உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு நூல் விபரணப்பட்டியல்கள், நூற் பட்டியல்கள், புதினத்தாள்கள், பருவவெளியீடுகள், இணையம் போன்ற பல்வேறு மூல வளங்கள் உபயோகப்படுத்தப்படுகின்றன. கொள்வனவுத் திட்டத்தின் கீழ் தேசிய நூலகத்தினால் 2005 ஆம் ஆண்டில் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட நூல்கள் மற்றும் ஏனைய சாதனங்களின் பெறுமதி ரூபா 5,361,887.60 ஆகும்.

இதன் பிரகாரம் இவ்வருடத்தில் 1680 நூல்களும் , 39 உள்நாட்டு வெளிநாட்டுப் பருவ இதழ்களும், 52 பட்டப் பின்படிப்பு ஆய்வறிக்கைகளும், கொள்வனவு செய்யப்பட்டன.

## அன்பளிப்புக்கள்

தனி நபர்களிடம் இருந்தும், பல்வேறு நிறுவனங்களிடமிருந்தும் கிடைக்கும் அன்பளிப்புக்கள் தேசிய நூலகத்தின் சேகரிப்பை அபிவிருத்த செய்வதில் பெரிதும் உதவுகின்றன. அன்பளிப்பாக 2005 ஆம் ஆண்டில் 475 நூல்களும் ஏனைய வெளியீடுகளும் கிடைக்கப்பெற்றுள்ளன.

## நிறுவனங்களுடனான அங்கத்துவத்தைப் புதுப்பித்தல்

பாடசாலை நூலகங்கள் தொடர்பான சர்வதேச சங்கம் (IASL), அமெரிக்க நூலகச் சங்கம் (ALA), அவுஸ்திரேலிய நூலகச் சங்கம் (ALA), றோயல் ஆசிய சங்கம் (RAS), இலங்கை நூலகச் சங்கம் (SLLA), இலங்கை விஞ்ஞானிகள் சங்கம் ( SLAAS) , அமெரிக்க தகவல் வளச் சங்கம் (AMIC), ஐக்கிய இராச்சிய தகவல் மத்திய நிலையம் (UCIS), சர்வதேச நூலக சங்கங்களின் சம்மேளனம் (IFLA), தேசிய புகற்பலியற் சங்கம் (NGS) போன்ற நிறுவனங்களின் நிறுவன அங்கத்துவம் புதுப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. இதன் பொருட்டு செலவு செய்யப்பட்ட தொகை ரூபா 320,490 ஆகும்.

## வாசகர் சேவைப் பிரிவு

தேசிய நூலகத்தில் வைப்பிலிடப்பட்டுள்ள நூல்கள் மற்றும் ஏனைய நூலக சாதனங்களை வாசகர்கள் பரிசீலிப்பதற்கு வசதிகளைச் செய்து கொடுப்பதே இப் பிரிவின் முக்கிய பொறுப்பாகும். கடந்த பல வருடங்களுடன் ஒப்பிட்டுமிடத்து 2005 ஆம் ஆண்டில் தேசிய நூலகத்தின் வாசகர் சேவைப் பிரிவின் மூலம் அதிகளவிலான வாசகர்களுக்கு சேவை வழங்கப்பட்டுள்ளது.

உயர் கல்வி நிறுவனங்கள் மற்றும் பிற ஆராய்ச்சி நிறுவனங்களுடன் தொடர்புடைய ஆராய்ச்சியாளர்கள், பட்டப் பின் படிப்பு பாடநெறிகளைப் பின்பற்றும் மாணவர்கள் உட்பட பல்வேறு மட்டத்தினரும் இவ் வருடத்தில் தேசிய நூலகத்தின் சேகரிப்பைப் பரிசீலனை செய்துள்ளனர். அவர்களின் தேவையின் பொருட்டு மூன்று மாடிகளிலும் மூன்று பிரதான வாசிப்புக் கூடங்களும், விசேட தகவல் மேசை ஒன்றும் (Information Desk) நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன.

## வாசகர் கல்வி மற்றும் பிரச்சாரச் செயற்பாடு

தேசிய நூலகம் என்னும் எண்ணக்கருத்து இலங்கையில் அண்மைக் காலங்களிலேயே அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டதனால் தேசிய நூலகம் மற்றும் அதன் செயற்பாடுகள் தொடர்பாக மக்களுக்கு போதியளவு விளக்கம் இல்லாமை தெரிய வந்துள்ளது. இந் நிலைமையை நிவர்த்தி செய்வதற்காக, தேசிய நூலகத்தின் சேவைகள் தொடர்பாக பல்வேறு பிரச்சார வேலைகள் இப் பிரிவினால் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. இதன் பொருட்டு பல்வேறு தொடர்பு ஊடகங்களும், வேறு வழி முறைகளும் உபயோகிக்கப்பட்டு வருகின்றன. இதன் கீழ் இவ்வருடத்தினுள் தேசிய நூலகத்தின் சேவைகள் பற்றி புதினத்தாள்களில் விளம்பரங்களை வெளியிடுதல், சஞ்சிகைகளில் கட்டுரைகளை வெளியிடுதல், தேசிய நூலகத்தின் வளங்கள் பற்றி பல்வேறு நிறுவனங்களுக்கு அறியத்தருதல், தேசிய நூலகத்தைக் கண்டு களிப்பதற்கான கல்விச் சுற்றுலாக்களை ஒழுங்குபடுத்துதல், விரிவுரைகளை நடத்துதல் போன்ற விளம்பரச் செயற்பாடுகளும், கல்விச் செயற்பாடுகளும் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டன.

## உசாத்துணை மற்றும் தகவல் வழங்கும் சேவை

இவ் வருடம் தேசிய நூலகத்தின் பல்வேறு சேகரிப்புக்களில் இருந்தும் வாசகர்களுக்கு உசாத்துணைச் சேவைகளும், தகவல் சேவைகளும் வழங்கப்பட்டுள்ளன. தேசிய நூலகச் சேகரிப்புக்களுள் அதிகளவில் வாசகர்களினால் உபயோகப்படுத்தப்படும் சேகரிப்புக்களாக புதினத்தாட் சேகரிப்பு, பருவ வெளியீடுகளின் சேகரிப்பு, அரசாங்க வெளியீடுகளின் சேகரிப்பு, சட்ட வைப்புச் சேகரிப்பு போன்றவற்றை இனங்காண முடியும். 2005 ஆம் ஆண்டில் 766 நிரந்தர அங்கத்தவர்களும், 5,816 குறுங்கால வாசகர்களும் அங்கத்துவம் பெற்றுள்ளனர். 151 வாசகர்கள் தமது அங்கத்துவத்தைப் புதுப்பித்துள்ளனர்.

## போட்டோப் பிரதிச் சேவை

தேசிய நூலகத்தின் பல்வேறு சேகரிப்புக்களில் உள்ள நூலக சாதனங்களிலிருந்து போட்டோப் பிரதிகளை சகாய விலையில் வாசகர்களுக்கு வழங்குவதற்கு வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. இவ்வருடத்தில் 5398 வாசகர்களுக்கு 62,242 போட்டோப் பிரதிகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

## விசாரணைச் சேவை

பல்வேறு விடயங்கள் தொடர்பான தகவல்களைக் கேட்டு தனிநபர்களிடம் இருந்து வரும் விசாரணைகளுக்கு தகவல் வழங்குவது இப் பிரிவு வழங்கும் சேவைகளுள் ஒன்றாகும். இதன் கீழ் இவ் வருடம் கடித மூலமும் இலத்திரனியற் தபால் மூலமும், தொலை பேசியூடாகவும், நேரடியாகவும் வந்த 527 விசாரணைகளுக்கு பதில் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

## நூலகங்களுக்கு இடையேயான நூல் இரவல் சேவை

1990 ஆம் ஆண்டில் நூலகங்களுக்கு நூல்களை இரவல் வழங்கும் செயற்திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டதுடன் இவ் வருடத்திலும் பல பிரதான நூலகங்களுடன் இச் சேவை நடைமுறைப் படுத்தப்பட்டுள்ளது.

## இணையம் மற்றும் பல்லுடகச் சேவை

மிகவும் பரந்தளவில் தகவல்களை வழங்கும் நோக்கத்துடன் வாசகர்களுக்கு இணையச் சேவை அறிமுகப்படுத்தி வைக்கப்பட்டுள்ளதுடன், இவ் வருடத்தினுள் அதிகளவிலான வாசகர்களுக்கு இதன் மூலம் சேவை வழங்கப்பட்டுள்ளது. இணைய வசதிகளின் உபயோகம் தொடர்பாகவும் வாசகர்களுக்கு அறிவுட்டப்பட்டுள்ளது.



## தகவல்களை மீள்ப் பொதி செய்யும் செயற்திட்டம்

இத்திட்டத்தின் கீழ் கடற்கோள் அனர்த்தம் தொடர்பான விஞ்ஞான ரீதியிலான பின்னணி, அதன் சரித்திரம் மற்றும் அதனால் ஏற்படும் பொருளாதார சமூக அழிவுகள் உட்பட புதினத்தாட் கட்டுரைச் சேகரிப்பு ஒன்று சேகரிக்கப்பட்டள்ளது. இதற்கும் மேலால் ஆராய்ச்சியாளர்களிற்கு முக்கியம் வாய்ந்த ஆய்வு விதி முறைகள் பற்றிய எழுதப்பட்ட நூல்களுக்கான நூற் பட்டியல்கள் மற்றும் கட்டுரைச் சேகரிப்புக்களை ஒழுங்குபடுத்துவது, தேசிய மட்டத்தில் உள்ள இலங்கை எழுத்தாளர்கள் மற்றும் கவிஞர்கள் உட்பட விற்பன்னர்கள் தொடர்பான தகவற் கொவை ஒன்றை ஒழுங்கு படுத்துதல் என்பன இவ்வருடத்தில் நடைமறைப்படுத்தப் பட்டன.

கண்காட்சிகளை ஒழுங்கு படுத்துதலும் அவற்றறைக் கொண்டு நடத்துதலும்

2005 ஆம் ஆண்டில் நடைபெற்ற தேசிய நூலகத்தின் 15 ஆவது நிறைவு விழாவினை ஒட்டி “ கீர்த்தி மிக்க சுயசரிதை “ என்னும் தலைப்பின் கீழ் கண்காட்சி ஒன்று ஏப்பிரல் மாதம் 28-30 ஆம் திகதிகளில் சபையின் கண்காட்சிக் கூடத்தில் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டிருந்தது. அதன் மூலம் தேசிய நூலகத்தில் உள்ள சேகரிப்புத் தொடர்பாக பொது மக்களுக்கு தெளிவு படுத்துவதற்கு எதிர்பார்க்கப்பட்டது. இதற்கும் மேலால் “ கடற்கோளினால் பாதிப்படைந்த நூலகங்கள்” என்னும் தலைப்பின் கீழ் கண்காட்சி ஒன்று மார்ச் மாதம் முழுவதும் நடத்தப்பட்டது.

தேசிய நூலகத்தைக் கட்டுகளிப்பதற்கான சுற்றுலாக்களை ஒழுங்கமைத்தல்

இவ்வருடத்தில் நூலக தகவல் விஞ்ஞான தேசிய நிறுவனத்தில் (NILIS) பாட நெறிகளைப் பின்பற்றும் 62 மாணவர்களுக்கும், அநுராதபுரம் புத்தாஷிரவக பிக்குகளின் பல்கலைக் கழகத்தில் பட்டப் படிப்பை மேற்கொள்ளும் 120 பிக்குமார்களுக்கும், நாத்தாண்டிய பிரதேச சபையின் நாராவில பொது நூலகத்தின் வாசகர் சமூகத்தின் 30 வாசகர்களுக்கும் தேசிய நூலகத்தைக் கண்டுகளிப்பதற்கு சந்தர்ப்பம் வழங்கப்பட்டுள்ளது. இதற்கும் மேலால் தெமட்டகொடை ராஜசிங்க மகா வித்தியாலயத்தின் 80 மாணவர்களுக்கும், களனிப் பல்கலைக் கழகத்தின் 10 வெளிக்கள மாணவர்களுக்கும், கொழும்பு சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்க வித்தியாலயத்தினதும், சீ.டபிள்யூ. டபிள்யூ. கன்னங்கர வித்தியாலயத்தின் மாணவர்களுக்கும் தேசிய நூலகத்தைக் கண்டுகளிப்பதற்கு வசதிசெய்து கொடுக்கப் பட்டது.

அதேபோல புதிதாக வரும் வாசகர்களின் பொருட்டு தேசிய நூலகம் தொடர்பான கையேடு ஒன்றை வழங்குவதற்கும், தேசிய நூலகம் தொடர்பாக அறிமுகம் செய்வதற்கும் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

தேசிய நூற்பட்டியற் கட்டுப்பாட்டுச் சேவைப் பிரிவு

இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியலைத் தொகுத்தல் நூற்பட்டியல் கட்டுப்பாட்டுச் சேவைப் பிரிவின் முக்கிய பொறுப்பாகும். இப் பிரிவினால் தற்கால நூற்பட்டியல்கள், கடந்த கால தேசிய நூற்பட்டியல்கள், மற்றும் பல விசேட நூற்பட்டியல்கள் போன்றன தொகுக்கப்பட்டு வருகின்றன.

## இலங்கைத் தேசிய நூற் பட்டியல்

தேசிய நூலகத்தின் முக்கிய பொறுப்புக்களுள் இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியலை வெளியிடுவதும் ஒன்றாகும். தேசிய நூற்பட்டியல் என்பது நாட்டினுள் வெளியிடப்படும் சகல வெளியீடுகளினதும் தகவல்களை உள்ளடக்கிய ஒரு அதிகார பூர்வமான வெளியீடாகும். இச் செயற்பாட்டை தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை 1974 ஆம் ஆண்டில் இருந்து செய்து வருகின்றது. இச் செயற்பாடானது 1962 ஆம் ஆண்டில் இருந்து 1973 ஆம் ஆண்டு வரை தேசிய சுவடிகள் கூடத் திணைக்களத்தினால் செய்யப்பட்டு வந்தது.

1970 ஆம் ஆண்டில் இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை ஆரம்பிக்கப்பட்டதன் பின்னர் 1974 ஆம் ஆண்டில் இச் செயற்பாடு இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபையிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டது.

இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியலை மாதாந்தம் வெளியிடும் செயற்பாடு 2005 ஆம் ஆண்டிலும் நன்கு நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வந்துள்ளதுடன் 2004 செப்டம்பர் மாதத்திலிருந்து 2005 ஒக்டோபர் மாதம் வரையில் 13 வெளியீடுகள் வெளியிடப்பட்டுள்ளன.

## கடந்த கால இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியல்

இலங்கையில் அச்சுக் கலை ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஆண்டான 1737 ஆம் ஆண்டில் இருந்து தேசிய நூற்பட்டியல் தொகுக்க ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஆண்டான 1963 ஆண்டு வரையிலான காலப்பகுதிக்குரிய தேசிய நூற்பட்டியலைத் தொகுத்தல் இச் செயற்றிட்டத்தின் கீழ் நடைமுறைப்படுத்தப்படும். இதன் கீழ் இவ்வருடத்தினுள் 1911 - 1920 காலப் பிரிவிற்கான சிங்கள மொழி மூல நூற்பட்டியலைத் தொகுக்கும் செயற்பாடு நிறைவடைந்துள்ளதுடன் அச்சிடுவதற்காக அது ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது. 1921-1930 ஆம் ஆண்டு வரையிலான காலப் பகுதிக்கான இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியலின் ஆங்கிலப் பிரிவைத் தொகுக்கும் செயற்பாடு நடைபெற்று வருகின்றது.

## இலங்கை பருவெளியீட்டுக் கட்டுரைச் சுட்டி

இலங்கையில் சிங்களம், தமிழ் மற்றும் ஆங்கில மொழிகளில் வெளியிடப்படும் பருவ வெளியீடுகளில் வெளிவரும் கட்டுரைகள் தொடர்பான தகவல்களை வாசகர்கள் இலகுவாகத் தேடிக் கண்டு பிடிப்பதற்கு வசதியாக இச் சுட்டி தொகுக்கப்படுகின்றது. இது ஒரு காலாண்டு வெளியீடாகும். இவ் வருடத்தில் 2004 ஆம் ஆண்டின் 3 ஆம் 4 ஆம் தொகுதிகளும் 2005 ஆம் ஆண்டின் 1 ஆம், 2 ஆம் தொகுதிகள் தொகுக்கப் பட்டுள்ளதுடன், 3 ஆம் 4ஆம் தொகுதிகளுக்கான தகவல்கள் சேகரிக்கப்பட்டு வருகின்றன.

## அதிகாரக் கோவையைத் தொகுத்தல்

இதுவரை காலமும் இந்நாட்டில், பட்டியலாக்கம் செய்வதற்கு மிகவும் முக்கியமான நூலாசிரியர் அதிகாரக் கோவை (Authority list of authors) ஒன்று நூலகங்களில் இல்லாதிருப்பது பெரிய குறைபாடாகும். ஒரு ஆசிரியரின் பெயரை பல்வேறு விதமாக நூல்களில் குறிப்பிடும் போது அந் நூலைப் பட்டியலாக்கம் செய்வது சிக்கலான காரியமாகின்றது. இச் சிக்கலிலிருந்து விடுபடுவதே இவ் ஆசிரியர் அதிகாரக் கோவையின் நோக்கமாகும். இலங்கையிலுள்ள எழுத்தாளர்களின் பெயர்கள் தொடர்பான அதிகாரக் கோவை ஒன்றை தொகுக்கும் செயற்பாடு இவ்வருடத்தில் நிறைவெய்தியுள்ளதுடன் நூற் தலைப்பு அதிகாரக் கோவை ஒன்றின் பொருட்டு தகவல்களைச் சேகரிக்கும் ஆரம்பச் செயற்பாடும் இவ் வருடத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

## பட்டியலாக்கப் பிரிவு

தேசிய நூலகத்திற்காகப் பெற்றுக் கொள்ளப்படும் சகல நூலக சாதனங்கள் தொடர்பாகவும் சரியான நூற்பட்டியலாக்கத் தகவல்களைக் கொண்ட பட்டியல் அட்டைகளைத் தயாரித்தலும், தேசிய நூலகப் பட்டியலை நடைமுறைப்படுத்திச் செல்லுதலும் இப் பிரிவின் தொழிற்பாடுகளாகும். தேசிய நூலகத்தின் சேகரிப்புக்கள் தொடர்பான தகவல்களை வாசகர்கள் பெற்றுக் கொள்வதற்கான ஒரே வழி தேசிய நூலகப் பட்டியலாகும். ஆதலால் தேசிய நூலகத்தின் பட்டியலானது விஞ்ஞான பூர்வமாகவும் இலகுவாக தகவல்களைப் பெற்றுக் கொள்ளக் கூடிய விதத்திலும் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டுள்ளது.

2005 ஆம் ஆண்டில் 7,849 நூல்களும், 346 சட்டங்களும், 06 பட்டப் பின் படிப்பு ஆய்வு அறிக்கைகளும், 140 ஹன்சாட்களும், 67 வர்த்தமானிகளும், 62 தேசப் படங்களும், 07 இறுவட்டுக்களும் பட்டியலாக்கம் செய்யப்பட்டு செம்மை பார்க்கப்பட்டு கணனி மயப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

## ஆவணவாக்கற் சேவைப் பிரிவு

தேசிய நூலகம் ஒன்றில் ஆவணவாக்கற் செயற்பாடுகள் மிக முக்கிய செயற்பாடுகளாகக் கருதப்படுகின்றன. ஆவணவாக்கற் சேவையின் நோக்கம் தேசிய நூலகத்தில் உள்ள தகவல்களைப் போல, நாட்டினுள் பரவிக்கிடக்கும் பல்வேறு தகவல்களையும் ஆராய்ந்து பார்த்து ஒருங்கிணைப்பதுடன், அவற்றை வாசகர்களுக்குப் பிரயோசனப்படும் விதத்தில் ஒழுங்குபடுத்தி வழங்குதலாகும். இதன் பிரகாரம் தேசிய மற்றும் சர்வதேச ரீதியில் முக்கியம் வாய்ந்த பாரிய செயற்பாடுகள் ஆவணவாக்கற் சேவைப் பிரிவிற்கு பார்ப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலைத் (National Union Catalogue) தொகுத்தல், தேசிய உசாவு மத்திய நிலையத்தை நடைமுறைப்படுத்திச் செல்லுதல், தேசிய மற்றும் சர்வதேச நூலக வலையமைப்புக்களுடன் இணைந்து செயற்படல், தெரிவு செய்யப்பட்ட விடயங்களின் கீழ் நூற்பட்டியல்கள், சுட்டிகள், மற்றும் தகவற் கொத்துக்களைத் தொகுத்தல், இலங்கை புதினத்தாட் கட்டுரைச் சுட்டிகளைத் தொகுத்தல் போன்றன இப் பிரிவின் முக்கிய செயற்பாடுகளாகும்.

## தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலைத் தொகுத்தல்

தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலைத் தொகுத்தல் மற்றும் அதை நடைமுறைப் படுத்திச் செல்தல் என்பன தேசிய நூலகத்திற்கு வழங்கப்பட்டுள்ள முக்கிய பொறுப்புக்களாகும். நாட்டின் ஏனைய நூலகங்களில் உள்ள நூல்கள் மற்றும் ஏனைய நூலக சாதனங்கள் தொடர்பான தகவல்கள் தேசிய நூலகத்தின் ஒருங்கிணைந்த பட்டியலில் உள்ளடக்கப் பட்டிருத்தல் வேண்டும். தேசிய நூலகத்திற்கு வருகை தரும் வாசகர்களுக்குத் தேவையான நூலக சாதனங்கள் தேசிய நூலகத்தில் இல்லாதவிடத்து, அவை உள்ள நூலகங்கள் பற்றிய விபரங்களைத் தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலில் இருந்து பெற்றுக் கொள்ளக் கூடியதாக இருக்கும். தேசிய நூலகத்தின் தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலுக்கு நாட்டில் உள்ள 75 பிரதான நூலகங்கள் பங்களிப்புச் செய்கின்றன.

இவ்வருடம் தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலுக்கான தரவுத் தளத்தில் (UCAT) 3,693 தரவுகள் புகுத்தப்பட்டுள்ளன. அதே போல தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலுக்கு தகவல்களை அனுப்பும்போது ஏற்படும் தொழில் நுட்பச் சிக்கல்களைக் கண்டறியும் பொருட்டு செயல் ரீதியிலான பயிற்சிப் பட்டறை ஒன்றும் தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியல் தொடர்பாக வாசகர்கள் மற்றும் வாசகர் சேவைப்பிரிவு ஊழியர்களை அறிவூட்டும் பயிற்சிப் பட்டறை ஒன்றும் நடத்தப் பட்டதுடன் தகவல்களைத் தேடிப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு இலகுவாக

GENISIS மென்பாண்டத்தை உபயோகித்து தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியல் இணையத்தில் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

**நூற் பட்டியல்கள், சுட்டிகள் மற்றும் தகவற் கொத்துக்களைத் தொகுத்தல்**

அரச வெளியீட்டு நூற்பட்டியல் - 2004 அச்சிடுவதற்காக பாரப் படுத்தப்பட்டுள்ளதுடன், அரச வெளியீட்டு நூற்பட்டியல் - 2005 இன் பொருட்டு தரவுகள் சேகரிக்கப்பட்டு வருகின்றன. இலங்கை மாநாட்டுச் சுட்டியின் 2003 ஆம் ஆண்டிற்கான தரவுகள் உள்ளடக்கப் பட்டிருப்பதுடன் 2004 ஆம் ஆண்டிற்கான தரவுகள் தரவுத் தளத்தில் சேர்க்கப்பட்டு வருகின்றன. பட்டப் பின் படிப்பு ஆய்வு அறிக்கைச் சுட்டியின் 1981 - 2000 ஆம் ஆண்டிற்கான தகவல்களைக் கொண்ட இறுவட்டைத் தயாரிக்கும் செயற்பாடு நிறைவடைந்துள்ளது.

**தேசிய மட்டத்தில் நூலக வலையமைப்புக்களுடன் தொடர்பைக் கொண்டிருத்தல்**

இலங்கையின் பிரதான நூலகமாகிய இலங்கைத் தேசிய நூலகம், தேசிய மட்டத்தில் செயலாற்றிவரும் ஏனைய நூலக வலையமைப்புக்களுடன் நெருங்கிய தொடர்பைக் கொண்டிருத்தல் மிக முக்கியமாகும். இதன் பிரகாரம் தற்போது இலங்கையில் நடைமுறைப் படுத்தப்பட்டு வரும் 03 நூலக வலையமைப்புக்களுடன் தேசிய நூலகம் தொடர்பை ஏற்படுத்தியுள்ளது.

விஞ்ஞான தொழில்நுட்ப தகவல் வலையமைப்பு (SLSTINET)  
விவாசய தகவல் வலையமைப்பு (AGRINET)  
சூழல் தகவல் வலையமைப்பு (ENLINET)

**தேசிய நூலக சேவை**

**நூலக அபிவிருத்திப் பிரிவு**

நாட்டினுள் பரவி இருக்கும் பல்வேறுபட்ட நூலகங்களுக்கு உதவி வழங்குதல், தேசிய மட்டத்தில் நூலகங்களுக்கு ஆலோசனைச் சேவை மற்றும் அபிவிருத்திக்கான உதவிகளை வழங்குதல், மாகாண சபை நூலக அபிவிருத்திச் செயற்றிட்டம், நூலக மதிப்பாய்வுகளை நடத்துதல், நூலகங்களைத் தர நிர்ணயம் செய்தல், வாசகர் கல்விச் செயற்றிட்டம், நூலக நியமங்களைத் தொகுத்தல் என்பன நூலக அபிவிருத்திப் பிரிவின் கடமைகளாகும்.

**நூலகங்களுக்கான தொழில்சார் ஆலோசனைகள்**

நூலகங்கள் மற்றும் ஏனைய நிறுவனங்களின் பொருட்டு நூலகச் செயற்பாடுகளுக்கான ஆலோசனைகளை வழங்குதல் இப்பிரிவினால் ஆற்றப்படும் மிக முக்கிய சேவையாகும். இவ்வருடத்தில் நூலக ஆலோசனைச் சேவை மிகவும் ஒழுங்கு முறையில் நடத்தப்பட்டது. தனிநபர் ஆலோசனை சேவைகளைப் போல நூலகங்களுக்கான மதியுரைத் தரவு அறிக்கைகளை வழங்குதல் இதன்கீழ் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது.

**நூலகங்களை தரநிர்ணயம் செய்தல்**

நூலக அபிவிருத்திப் பிரிவினால் ஆற்றப்படும் முக்கிய சேவைகளுள் நூலகங்களை தரநிர்ணயம் செய்வதும் ஒன்றாகும். இவ்வருடத்தில் முதலாம் தர மற்றும் இரண்டாம்

தர நூலகங்களாக ஒரு நூலக வீதமும், மூன்றாம் தர நூலகங்களாக 40 நூலகங்களும் தரநிர்ணயம் செய்யப்பட்டுள்ளன. இதற்கும் மேலால் யாழ் பொது நூலகத்தை அதி விசேட தரத்திற்கும், மட்டக்களப்பு மற்றும் கட்டான / தெமன்கந்திய பொது நூலகங்களை முதலாம் தரத்திற்கும், திருகோணமலை, சுன்னாகம் மற்றும் ஜாஎல பொது நூலகங்களை இரண்டாம் தர நூலகங்களாகவும் தரநிர்ணயம் செய்வதற்குத் தேவையான மதிப்பாய்வு அறிக்கைகளைப் பெற்றுக் கொள்வதற்காக மதிப்பாய்வாளர்களை நியமிப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

## தேசிய வாசிப்பு மாதம்

2005 ஆம் ஆண்டிற்கான தேசிய வாசிப்பு மாதத்தின் ஆரம்ப விழாவானது 2005.10.12 ஆம் திகதி கலாசார மற்றும் மரபுரிமைகள் அமைச்சரின் தலைமையின் கீழ் தேசிய நூலக அவணவாக்கல் சேவைகள் சபையில் நடத்தப்பட்டது. அதனுடன் இணைந்து கடற்கோள் அனர்த்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட நூலகங்கள் உட்பட 100 பொது நூலகங்களுக்கு முறையே ரூ. 20,000.00 பெறுமதியான நூற் தொகுதிகள் அன்பளிப்புச் செய்யப்பட்டதுடன், வாசிப்பு மாதம் தொடர்பாக மக்களை அறிவூட்டும் பொருட்டு கௌரவ அமைச்சரின் தலைமையின் கீழ் ஊடக கலந்துரையாடல் ஒன்றும் நடத்தப்பட்டது. அதேபோல 2005 ஆம் ஆண்டில் தேசிய வாசிப்பு மாதத்தின் பொருட்டு திறந்த மற்றும் பாடசாலை மட்டத்தில் நடத்தப்பட்ட புகைப்பட மற்றும் சுவரொட்டிப் போட்டிகளில் தெரிவு செய்யப்பட்ட 40 வெற்றியாளர்களுக்கு சான்றிதழ்களும் பணப்பரிசும் வழங்கப்பட்டது. அப் பரிசு வழங்கும் விழாவானது 2005.10.27 ஆம் திகதி கலாசார மற்றும் தேசிய மரபுரிமைகள் அமைச்சரின் கௌரவ அமைச்சரின் தலைமையின் கீழ் நடத்தப்பட்டது. விழாவிற்கு மேலால் வாசிப்பின் பெறுமதி தொடர்பான இரு மாநாடுகளும் நடத்தப்பட்டன.

இதற்கும் மேலால் வாசிப்பு மாதத்துடன் இணைந்து வாசிப்புத் தொடர்பான பிரசார விளம்பரங்கள் தேசிய ஒளிபரப்பின் ஊடாக ஒளிபரப்பப்பட்டது. 2004 ஆம் ஆண்டின் வாசிப்பு மாதத்தின் பொருட்டு பிரதேச மட்டத்தில் நிகழ்ச்சிகளை நடத்திய நிறுவனங்களுக்கான பரிசில்களும் சான்றிதழ்களும் வழங்கப்பட்டன. அவ்வருடத்தில் வாசிப்பு மாதத்தின் பொருட்டு நடத்தப்பட்ட சுவரொட்டிப் போட்டியில் வெற்றி பெற்ற சுவரொட்டியானது சிங்கள மொழிமூலம் 2000 பிரதிகளும், தமிழ் மற்றும் ஆங்கில மொழிகளில் முறையே 500 வீதமும் மொத்தமாக 3,000 சுவரொட்டிகள் அச்சிடப்பட்டு நிறுவனங்களுக்கு பிரித்து வழங்கப்பட்டன. அதேபோல 2005 ஆம் ஆண்டின் வாசிப்பு மாதத்தின் நிமித்தம் நடத்தப்பட்ட கட்டுரைப் போட்டியில் வெற்றி பெற்றவர்களின் பொருட்டு ஞாபகச் சின்னங்களும் பரிசில்களும் வழங்கும் வைபவமும் இடம் பெற்றது.

## கடற்கோள் அனர்த்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட நூலகங்களை மீள அமைத்தலும் அபிவிருத்தி செய்தலும்

கடற்கோள் அனர்த்தத்தினால் பாதிப்படைந்த நூலகங்களை மீளக் கட்டியெழுப்புவதன் பொருட்டு நூல்கள், மரத்தளபாடங்கள் போன்றவற்றை அன்பளிப்புச் செய்யுதலும், ஏனைய வசதிகளின் பொருட்டு உதவி செய்தலும் இத்திட்டத்தின் கீழ் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் முக்கிய செயற்பாடுகளாகும். இதன் பொருட்டு கடற்கோளினால் பாதிக்கப்பட்ட நூலகங்கள் தொடர்பான தகவல்களை உள்ளடக்கிய கணனித் தரவுத் தளம் ஒன்று உருவாக்கப்பட்டு தரவுகளை உட்புகுத்தும் செயற்பாடானது இவ்வருட

ஆரம்பத்தில் இருந்து நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது. அதேபோல பாதிப்படைந்த நூலகங்களின் வளங்களின் தன்மை பற்றியும் மற்றும் கட்டிடத்தை மீளக் கட்டியெழுப்புதல் தொடர்பாகவும் ஆராய்ந்து பார்க்கும் பொருட்டு சபையின் அலுவலர்கள் சிலர் 2005.04.29 மற்றும் 30 ஆம் திகதிகளில் தென் மாகாணத்தைப் பார்வையிடும் சுற்றுலா ஒன்றை மேற் கொண்டதுடன் இதற்கும் மேலால் கிழக்கு மற்றும் வட மாகாணங்களின் பாதிப்படைந்த நூலகங்கள் தொடர்பான தகவல்களைப் பெற்றுக் கொள்ளவும் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது.

2005 ஆகஸ்ட் 14 ஆம் 18 ஆம் திகதிகளில் நோர்வேயின் ஒஸ்லோ நகரத்தில் நடத்தப்பட்ட 71 ஆவது இவ்லா வருடாந்த மாநாட்டில் “ கடற் கோளினால் பாதிக்கப்பட்ட நூலகங்களை மீளக் கட்டியெழுப்புதல்” என்ற தலைப்பின் கீழ் கடற்கோளினால் பாதிப்படைந்த நூலகங்கள் தொடர்பான தகவல்களைக் கொண்ட காட்சிப் பலகை ஒன்றை மாநாட்டில் காட்சிப்படுத்துவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது. குறிப்பிட்ட விபரங்கள் அடங்கிய கையேடு ஒன்றும் மாநாட்டுக்கு வருகை தந்திருந்த பிரதி நிதிகளுக்கிடையே பகிர்ந்தளிக்கப்பட்டது.

## நூலக சேவைப் பிரிவு

நூலகங்களின் பொருட்டு நூல் உதவிகளை வழங்குதல், நூற் கண்காட்சிகளையும் நூல் விற்பனைக் கூடங்களையும் நடத்துதல், தேசிய நூலகத்தில் உள்ள நூல் விற்பனைக் கூடத்தை நடத்திச் செல்தல், சபையின் வெளியீடுகளை பகிர்ந்தளித்தல், விளம்பரம் மற்றும் விற்பனை, நூலகங்களுக்குப் பொருத்தமான நூல்களை விதந்துரைத்தல் போன்றன இப்பிரிவின் செயற்பாடுகளாகும்.

## நூலக அபிவிருத்தி உதவிச் செயற்திட்டம்

### நூல் உதவி வழங்கும் செயற்திட்டம்

நூலகச் செயற்பாடுகளை அபிவிருத்தி செய்வதற்கான ஒரு வழியாக நூலகங்களுக்கு நூல் அன்பளிப்புக்களை வழங்கும் முறையைத் தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை நடைமுறைப்படுத்தி வருகின்றது. வெளியீட்டுப் பிரிவின் முயற்சியினால் நடைபெறும் வெளியீட்டு உதவிச் செயற்திட்டம், புதிய வெளியீடுகளைக் கொள்வனவு செய்யும் செயற்திட்டம், போன்ற செயற்திட்டங்களின் கீழ் பெறப்படும் நூல்கள் நூல் உதவி வழங்குவதற்காக உபயோகப்படுத்தப் படுகின்றன.

இவ் வருடத்தினுள் 101 பாடசாலை நூலகங்களுக்கும், 40 பொது நூலகங்களுக்கும், 19 பிரிவேனா நூலகங்களுக்கும், ஏனைய 166 நூலகங்களுக்குமாக மொத்தம் 326 நூலகங்களுக்கு ரூபா 2,281,449.75 பெறுமதியான நூல்கள் அன்பளிப்புச் செய்யப்பட்டன. இச் செயற்பாட்டின் போது ஒரு வெளிநாட்டு நூலகத்தின் பொருட்டும் நூல்கள் அன்பளிப்புச் செய்யப்பட்டுள்ளது.

### சர்வதேச நூல் உதவிச் செயற்திட்டம்

ஐக்கிய இராச்சியத்தின் சர்வதேச நூல் உதவிச் செயற்திட்டத்தின் கீழ் (BOOK AID INTERNATIONAL) இலங்கைக்கு காலத்திற்குக் காலம் அன்பளிப்பாக கிடைக்கும் நூல்களை எமது நிலையம் நாட்டில் உள்ள நூலகங்களுக்கு பிரித்து வழங்குகின்றது. இவ் வருடம் இச் செயற்திட்டத்தின் கீழ் 4566 நூல்கள் அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்டுள்ளன.

## நூற் கண்காட்சிகள்

2005 ஆம் ஆண்டில் 08 நூற்கண்காட்சிகள் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டிருந்ததுடன் மொணராகல இளைஞர் சேவை மத்திய நிலையத்திலும், சாகித்திய மாதம் மற்றும் உலக சிறுவர் தினத்தின் பொருட்டு பண்டாரநாயக்க ஞாபகார்த்த சர்வதேச மாநாட்டு மண்டபத்திலும், தேசிய வீரர்களின் தகவல்களை உள்ளடக்கிய நூற் கண்காட்சி ஒன்று தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையிலும் நடத்தப்பட்டன. இதற்கும் தேலால் தேசிய சாகித்திய கலை விழாவின் பொருட்டு “ விஸ்வ சாகித்திய” என்னும் தலைப்பின் கீழ் கண்காட்சிக் கூடம் ஒன்று விஹார மகா தேவி பூங்காவிலும், சாகித்திய மாதத்தில் வெளியிடப்பட்ட 26 நூல்களின் நூல் வெளியீட்டு விழா தேசிய அரும்பொருட் காட்சிச் சாலைகள் கேட்போர் கூடத்திலும், வாசிப்பு மாதத்தின் பொருட்ட சுவரொட்டி மற்றும் புகைப்படக் கண்காட்சி ஒன்று தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் மத்திய நிலையத்திலும் நடத்தப்பட்டது. இக் கண்காட்சிகளில் 03 கண்காட்சிகளில் மட்டுமே நூல்கள் விற்பனை செய்யப்பட்டன. அவ்விற்பனையின் மூலம் ரூ. 225,189.91 வருமானமாகக் கிடைத்தது.

## தேசிய நூலகத்தின் நூல் விற்பனைக் கூடம்

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் உதவியுடன் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள், நூலாசிரியர்களால் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள், எழுதுகருவிகள் மற்றும் சபையினால் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள் என்பன தேசிய நூலகத்தின் நூல் விற்பனைக் கூடத்தினூடாக விற்பனை செய்யப்படுகின்றன. இவ் வெளியீடுகள் நூலகங்களின் பொருட்டு விசேட சகாய விலைக்கு விற்பனை செய்யப்படுகின்றன. தேசிய நூலகத்தின் நூல் விற்பனைக் கூடத்தின் மூலம் நூலகர்கள் சகாய விலையில் நியமங்களுக்கு ஏற்ப தயாரிக்கப்பட்ட நூல்களையும், நூற் சாதனங்களையும் கொள்வனவு செய்யக் கூடியதாகவுள்ளது. இவ்வருடத்தில் நூல் விற்பனைக் கூடத்திற்கு கிடைத்த மொத்த வருமானம் ரூபா 2,834,719.03 ஆகும்.

## தகவல் தொழில் நுட்பப் பிரிவு

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையில் கணினி சேவை மற்றும் தகவல் தொழில் நுட்பத்தை ஈடுபடுத்துவது தொடர்பான செயற்பாடுகள் மற்றும் இத் துறையில் தேசிய மட்டத்தில் ஆலோசனைச் சேவைகளை வழங்குதல் என்பன இப் பிரிவின் முக்கிய கடமைகளாகும். இவ் வருடத்தில் இப் பிரிவின் செயற்பாடுகள் மிகவும் பரந்தளவில் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டன.

## தேசிய நூலகத்தின் உள்ளக வலையமைப்பு (LAN)

சபையின் பல்வேறு பிரிவுகளில் உள்ள கணினிகளில் காணப்பட்ட குறைபாடுகள் மொறட்டுவைப் பல்கலைக்கழகம், IDM, Informatics மற்றும் E-Wis போன்ற நிறுவனங்களின் உதவியுடன் நிவர்த்தி செய்யப்பட்டுள்ளன. இதற்கும் மேலால் பல்வேறு பிரிவுகளுக்குரிய தரவுகளை தரவுத் தளத்தில் சேர்த்தல் மற்றும் அவற்றை நடைமுறைப்படுத்திச் செல்தல், கணினிகளைத் திருத்தியமைத்தல், கணினி மென்பாண்டங்களைப் பொருத்துதல், தரவுத் தளங்கள் மற்றும் ஆவணங்களில் இருந்து பிரதி செய்தல் (Backups) அதேபோல கணினிகளில் வைரஸ் (virus) அகற்றல், புதிய கணினிகளைக் கொள்வனவு செய்யும்போது அதற்குத் தேவையான அளவீடுகளை (Specimen) தயாரித்தல், Alice for Windows மென் பாண்டத்தின் பொருட்டு புதிதாகக் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட கணினிச் சேவரை (server) ஸ்தாபித்தல் போன்ற செயற்பாடுகள் இவ்வருடத்தில் நடைமுறைப் படுத்தப்பட்டன.

## **ALICE FOR WINDOWS புதிய மென்பாண்டத் தொகுதியின் சேவையை நடைமுறைப் படுத்திச் செல்தல்**

Alice for Windows மென்பாண்டத்தில் ஏற்படும் சிக்கல்களை விடுவிப்பதற்காக இந்தியாவில் உள்ள சொவ்ற் லிங் (Softlink) நிறுவனத்தின் உதவியைப் பெற்றுக் கொள்தல், Alice for Windows மென்பாண்டத்தின் பொருட்டு புதிதாகக் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட கணனிச் சேவரை (server) நிறுவுதல், தேசிய நூலகத்தின் தொடரறா (online) பட்டியலை நவீனப் படுத்துதல் மற்றும் பரிவுகளில் உள்ள அலுவலர்களுக்குத் தேவையான உதவிகளைப் பெற்றுக் கொடுத்தலும் இதன் கீழ் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டன.

**தேசிய நூலகத்தில் web server மற்றும் mail server என்பனவற்றை நடைமுறைப் படுத்திச் செல்லுதல்**

web server மற்றும் mail server என்பவற்றைப் பராமரித்துச் செல்தலும் அவற்றில் உள்ள சிக்கல்களை நிவர்த்தி செய்தலும், இணையத் தேடுதலின் பொருட்டு வாசகர்களுக்கு உதவி செய்தலும் அதேபோல கடற்கோள் அழிவு தொடர்பான தகவல்களை உள்ளடக்கி அகப் பக்கத்தை புதுப்பித்தமைத்தலும் தேசிய நூலகத்தின் அகப் பக்கத்தை புதுப்பித்தலும் இவ் வருடத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

**தேசிய நூலகத்தின் Internet Leased Line தொடர்பை நடைமுறைப்படுத்திச் செல்லுதல்**

இது தொடர்பாக வாசகர் சேவைப் பிரிவின் அலுவலர்களுக்கும், வாசகர்களுக்கும் தேவையான உதவிகளும் ஆலோசனைகளும் வழங்கப்பட்டுள்ளன. அதே போல இச் செயற்பாடுகள் தொடர்பான பராமரிப்புத் தொடர்பாக இலங்கை ரெலிகொம் நிறுவனத்துடன் இணைந்து செயற்படுத்தலும் நடைமுறைப் படுத்தப்பட்டது.

**கணினிக் கல்வி மற்றும் பயிற்சிச் செயற்பாடுகள்**

கல்வி மற்றும் பயிற்சிப் பிரிவு நடைமுறைப் படுத்தும் பயிற்சிப் பாடநெறிகளின் போது தகவல் தொழில் நுட்பத்துடன் தொடர்புடைய உதவிகள் வழங்கப்படுகின்றன. அதற்கேற்ப கடற் கோளினால் பாதிப்படைந்த பொது, பாடசாலை மற்றும் ஏனைய நூலகங்கள் தொடர்பான தகவல்களை உட் புகுத்துவதற்குத் தேவையான கணனிச் செயற்திட்டம் ஒன்றை தொகுத்தல், புதினத்தாட் கட்டுரைச் சுட்டியின் பொருட்டு தொடரறா தரவுத் தளம் ஒன்றை உருவாக்குதல், தேசிய நூற்பட்டியல் தொடர்பான இறுவட்டுக்களைத் தயாரித்தல் போன்ற செயற்பாடுகள் இதன் கீழ் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டன.

**கணனி செயற்திட்டங்களைத் தொகுக்கும் செயற்பாடுகள்**

சபையின் பல்வேறு பிரிவுகளின் தேவைக்கு ஏற்ப கணனிச் செயற்திட்டங்கள் தொகுத்து வழங்கப்பட்டுள்ளன. அதற்கேற்ப கடற் கோளினால் பாதிப்படைந்த பொது, பாடசாலை மற்றும் ஏனைய நூலகங்கள் தொடர்பான தகவல்களை உட் புகுத்துவதற்குத் தேவையான கணனிச் செயற்திட்டம் ஒன்றை தொகுத்தல், புதினத்தாட் கட்டுரைச் சுட்டியின் பொருட்டு தொடரறா தரவுத் தளம் ஒன்றை உருவாக்குதல், தேசிய நூற்பட்டியல் தொடர்பான இறுவட்டுக்களைத் தயாரித்தல் போன்ற செயற்பாடுகள் நடைமுறைப் படுத்தப்பட்டன.



## கணனி மூல வெளியீடுகள் தொடர்பான செயற்பாடுகள்

NATNET LANKA செய்தித் தாளை ஒழுங்குபடுத்துதல், பல்வேறு பிரிவுகளின் சிங்கள மற்றும் ஆங்கில மொழிமூல அறிக்கைகளையும் ஆவணங்களையும் தயாரித்தல், பேணல் மற்றும் திருத்தியமைத்தற் பிரிவின் உஷ்ண நிலை மற்றும் ஈரப்பதநிலை என்பனவற்றின் அட்டவணையைத் தயாரித்தல், மாதாந்த விரிவுரைக்கான அழைப்பிதழைத் தயாரித்தல், பேணல் மற்றும் திருத்தியமைத்தற் பிரிவின் சுவரொட்டிகளை நிர்மாணித்தல், நூலகப் பேணற் பிரிவில் நூலக பேணற் செயற்திட்டத்தின் பொருட்டு கையேடுகளைத் தயாரித்தல், தேசிய வாசிப்பு மாதத்தின் பொருட்டு கையேடுகளைத் தயாரித்தல், விரிவுரைகளைத் தயார் செய்தல், “ தேசிய வாசிப்பு மாதம் 2005 ஒக்ரோபர்” என்னும் தலைப்பின் கீழ் கையேடு ஒன்றைத் தயாரித்தல், கடற்கோள் புகைப்படக் கண்காட்சியின் பொருட்டு தேசப்படங்களைத் தயாரித்தல், அச்சிடுவதன் பொருட்டு புகைப்படங்களைத் தயாரித்தல், சம்பளம் மற்றும் வளங்கற் பிரிவின் ஊழியர் சேமலாப நிதியம் மற்றும் ஊழியர் நம்பிக்கை நிதியம் போன்றவற்றின் அறிக்கைகளைத் தயாரிக்க உதவுதல் போன்ற கடமைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

## கல்வி மற்றும் பயிற்சிப் பிரிவு

கல்வி மற்றும் பயிற்சிப் பிரிவின் நோக்கம், நூலகர்களுக்கான குறுங்கால கல்வி மற்றும் பயிற்சிப் பாட நெறிகளை நடத்தி அதன் மூலம் அவர்களுக்கு விரிவான தொழிற் பயிற்சிகளை வழங்குதலாகும். பொது, பாடசாலை, பிரிவேன, போன்ற பல்வேறு வகையான நூலகங்களைச் சேர்ந்த நூலகர்களின் பொருட்டு குறுங்கால நூலக விஞ்ஞான பாடநெறிகளை நடத்துதல், நூலக விஞ்ஞான மாநாடுகள் மற்றும் விரிவுரைகளை நடத்துதல் என்பன இப் பிரிவின் முக்கிய செயற்பாடுகளாகும்.

## பாடசாலை நூலகர்களுக்கான பயிற்சிப் பாடநெறி

நாட்டில் உள்ள பாடசாலை நூலகங்களில் தொழில்சார் அறிவு பெற்ற நிரந்தர நூலகர்கள் மிகவும் மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அளவிலேயே உள்ளதனால் இப் பிரச்சினைக்குப் பரிகாரமாக பாடசாலை நூலகங்களுக்குப் பொறுப்பாகச் சேவையாற்ற ஆசிரியர்கள் ஈடுபடுத்தப்படுகின்றனர். இந்த ஆசிரியர்களுக்கு நூலக விஞ்ஞானம் பற்றிய அறிவைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்காக தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையினால் பயிற்சிப் பாடநெறிகள் நடத்தப்படுகின்றன. அதற்கான உதவிகளை கல்வி அமைச்சின் அந்தந்த மாகாணங்களுக்குப் பொறுப்பாகவிருக்கும் கல்விப் பணிப்பாளர்கள் பெற்றுத் தருகின்றார்கள். 2005 ஆம் ஆண்டில் களுத்துறைக் கல்விக் கோட்டத்தைச் சேர்ந்த பாடசாலை நூலகர்களின் பொருட்டு பயிற்சிப் பட்டறை ஒன்று 2005.05.14- 15 ஆம் திகதிகளில் நடத்தப்பட்டது. அப் பாட நெறியில் 21 நூலகர்கள் பங்குபற்றினர். ஹொறனை கல்விக் கோட்டத்தைச் சேர்ந்த பாடசாலை நூலகர்களின் பொருட்டான பயிற்சிப் பாட நெறி ஒன்று 2005.09.09-10 ஆம் திகதிகளில் நடத்தப்பட்டது. அப்பட நெறியில் 50 பயிலுநர்கள் பங்கு பற்றினர். இதற்கும் மேலால் சர்வதேச பாடசாலைகள் தினம் தொடர்பாக 2005.10.24 ஆம் திகதி நடத்தப்பட்ட ஒருநாட் பயிற்சிப் பட்டறையின் போது அதில் பங்குபற்றிய தேசிய பாடசாலை நூலகர்களின் எண்ணிக்கை 62 ஆகும்.

## பொது நூலகர்களுக்கான பயிற்சிப் பாடநெறி

இவ் வருடத்தில் பொது நூலகர்களைப் பயிற்றுவிக்கும் பாடநெறிகளும் மாநாடுகளும் தலா இரண்டு வீதம் வடமத்திய மாகாணத்திலும் மற்றும் ஊவா மாகாணத்திலும் நடத்தப்பட்டன. அதற்கேற்ப வடமத்திய மாகாணத்தில் பொது சன நூலக உதவியாளர்களின் பொருட்டு பயிற்சி நெறி ஒன்று 2005.07.22-24 ஆம் திகதிகளில் அநுராதபுரம் இளைஞர் சேவை மத்திய நிலையத்தில் நடத்தப்பட்டதுடன் அதில் 43 பயிலுநர்கள் பங்குபற்றினர். 2005 .07.22 ஆம் திகதி நடத்தப்பட்ட பயிற்சிப் பாட நெறியின் நோக்கம் பிரஜா அபிவிருத்தி

அலுவலர்களுக்கு நூலகச் செயற்பாடுகள் தொடர்பாக அறிவூட்டுவதாகும். அதன் பொருட்டு 17 பிரஜா அபிவிருத்தி அலுவலர்கள் பங்குபற்றினர்.

ஊவா மாகாண பொது நூலகங்களின் உதவியாளர்களின் பொருட்டு பாடநெறி ஒன்று பஸ்ஸற, பளே கஹதன்ன பயிற்சி மத்திய நிலையத்தில் 2005.08.24-26 ஆம் திகதிகளில் நடத்தப்பட்டது. அப்பாட நெறியில் 43 பயிலுநர்கள் பங்குபற்றினர். ஊவா மாகாண பிரஜா அபிவிருத்தி அலுவலர்களுக்கு நூலகச் செயற்பாடுகள் தொடர்பாக அறிவூட்டும் பொருட்டு பாடநெறி ஒன்று 2005.08.24 ஆம் திகதி நடத்தப்பட்டதுடன் அதில் 07 அலுவலர்கள் பங்குபற்றினர்.

### பிரிவேன நூலகர்களுக்கான பயிற்சிப் பாடநெறிகள்

இவ் வருடத்தில் ஊவா, மேல் மாகாணம் மற்றும் தென் மாகாணங்களில் பிரிவேன நூலகர்களைப் பயிற்றுவிப்பதற்கான பாடநெறிகள் நடத்தப்பட்டன. 2005.03-09-12 திகதிகளில் மொணராகலை, வலியாய சிறீ பியரதன பிரிவேனாவில் நடத்தப்பட்ட பாட நெறியில் 24 பயிலுநர்கள் பங்கு பற்றினர். கொள்ளுப்பிட்டி தம்ம கித்யராம பிரிவேனாவில் 2005.06.07-09 ஆம் திகதிகளில் கொழும்பு மாவட்ட பிரிவேனா நூலகர்களின் பொருட்டு நடத்தப்பட்ட பாட நெறியில் 40 பயிலுநர்கள் பங்கு பற்றினர். அதற்கும் மேலால் தென் மாகாணத்திற்கான பாட நெறியானது மாத்தறை, வெஹரஹேன பூர்வாராம ரஜமஹா விகாரை சிறிரேவத்த பிரிவேனாவில் நடத்தப்பட்டது. இந்தப் பயிற்சிப் பாடநெறியில் 64 நூலகர்கள் பங்குபற்றினர்.

### சேவைக்காலப் பயிற்சி

இதன் கீழ் 2005.01.25 இலிருந்து 2005.02.03 ஆம் திகதி வரை இலங்கை நூலக சங்கத்தில் நூலக தகவல் விஞ்ஞானப் பாட நெறியைத் தமிழ் மொழி மூலம் பயிலும் முதலாம் ஆண்டு மாணவர்களின் பொருட்டு நூலகச் செயற்பாடுகள் தொடர்பான செயல் முறையிலான பயிற்சி வழங்கப்பட்டது. அந் நிறுவனத்தைச் சேர்ந்த ஆங்கில மொழி மூல மாணவர்களின் பொருட்டு நூலக தகவல் விஞ்ஞானம் தொடர்பான செயல் முறையிலான பயிற்சியானது 2005.04.19 இலிருந்து 2005.04.29 வரை வழங்கப்பட்டது. முஸ்லிம் பெண்கள் ஆய்வு மற்றும் செயற்பாட்டு அமைப்பைச் சேர்ந்த அலுவலர் ஒருவரின் பொருட்டு 2005.03.28 இலிருந்து 2005.04.01 ஆம் திகதி வரையும், களனனிப் பல்கலைக் கழகத்தில் நூலக தகவல் விஞ்ஞானப் பாட நெறியைப் பின்பற்றும் இரு மாணவர் குழாங்களுக்கு 2005.05.16 - 2005.05.27 மற்றும் 2005.06.13 - 2005.06.24 ஆம் திகதிகளிலும் நூலகச் செயற்பாடுகள் தொடர்பான செயல் முறைப் பயிற்சிகள் வழங்கப்பட்டன. இந்த வருடத்தினுள் இலங்கைக் கட்டில் ஊனமுற்றோர் சேவைகள் சபையின் இரு அலுவலர்களுக்கு சேவைக் காலப் பயிற்சி வழங்கப்பட்டுள்ளதுடன் அப் பயிற்சியானது இராஜகிரிய மத்திய நூலகத்துடன் இணைத்து வழங்கப்பட்டது.

### ஏனைய பாடநெறிகள்

ஏனைய துறைகள்சார் நூலகங்களின் அலுவலர்களின் பொருட்டு வழங்கப்படும் பயிற்சிப் பாட நெறியின் கீழ் கலாசார மத்திய நிலையங்களில் உள்ள கலாசார உதவியாளர்களுக்கு நூலகச் செயற்பாடுகள் தொடர்பான பயிற்சி நெறி ஒன்று 2005.12.20 ஆம் திகதி சபையின் கேட்போர் கூடத்தில் நடத்தப்பட்டது. அப்பாட நெறியில் 104 கலாசார உதவியாளர்கள் கலந்து கொண்டனர். டிசம்பர் மாதம் 08-09 ஆம் திகதிகளில் நடத்தப்பட்ட நூலக சாதனங்களைப் பராமரிப்பது தொடர்பான பயிற்சிப் பாடநெறியில் பங்குபற்றிய அலுவலர்களின் எண்ணிக்கை 05 ஆகும். பயிலுநர்கள் 32 பேர் பங்கு பற்றிய நூலக சாதனங்களைப் பராமரிப்பது மற்றும் திருத்தியமைப்பது தொடர்பான இரு பயிற்சிப் பாட நெறிகள் 2005.03.02-04 மற்றும் 2005.05.18-20 ஆம் திகதிகளில் நடத்தப்பட்டன.

## சபையின் ஊழியர்களைப் பயிற்றுவித்தல்

இவ் வருடம் சபையின் ஊழியர்கள் தேசிய வியாபார முகாமைத்துவ நிறுவனம், தேசிய விஞ்ஞான மன்றம், இலங்கை நூலகச் சங்கம், மகாவலி நிலையம், இலங்கை அச்சகத் திணைக்களம், அரசு கணக்குகள் மற்றும் நிதி நிறுவனம், இலங்கை அபிவிருத்தி முகாமைத்துவ நிறுவனம், இலங்கை மன்றக் கல்லூரி, மற்றும் தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை போன்ற நிறுவனங்களில் பாடநெறிகளையும், விரிவுரைகளையும் பின்பற்றினர். இப் பாடநெறிகளும் விரிவுரைகளும் நூலக தகவல் விஞ்ஞானம், ஆங்கில மொழி, கணனி மற்றும் தகவல் தொழில் நுட்பம், எழுது வினைஞர் அபிவிருத்தி ஆகிய துறை சார்ந்தனவாகும்.

## கடற்கோள் மாநாடுகள்

கடற்கோள் அனர்த்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட நூலகங்களை மீளக் கட்டியெழுப்பும் செயற்பாடுகள் தொடர்பாக இவ் வருடத்தில் கீழ்க் காட்டப்பட்டுள்ள மாநாடுகளும் பயிற்சிப் பட்டறைகளும் நடத்தப்பட்டன.

- (1) கடற்கோள் அனர்த்தத்தினால் பாதிப்படைந்த இலங்கை பாடசாலை நூலகங்கள் அடுத்த கட்டம் என்ன? மாநாடு 2005.04.05.
- (2) கடற்கோள் அனர்த்தத்தினால் பாதிப்படைந்த இலங்கைப் பொது நூலகங்கள் அடுத்த கட்டம் என்ன? மாநாடு -2005.04.06
- (3) கடற்கோள் அனர்த்தத்தினால் பாதிப்படைந்த நூலகங்களிற்கான நூல்களைத் தெரிவு செய்தல் தொடர்பான மாநாடு - 2005.05.11
- (4) கடற்கோள் அனர்த்தத்தினால் பாதிப்படைந்த தென் மாகாண பொது நூலகங்களின் அபிவிருத்தி தொடர்பான மாநாடு - 2005.05.20
- (5) கடற்கோள் அனர்த்தத்தினால் பாதிப்படைந்த நூலகக் கட்டிடங்களை மீளக் கட்டியெழுப்புவது தொடர்பான மாநாடு - 2005.12.08

## பிற மாநாடுகளும் / பயிற்சிப் பட்டறைகளும்

1. தேசிய வாசிப்பு மாதம் தொடர்பான வாசிப்பை அபிவிருத்தி செய்யும் மாநாடு - 2005.10.27
2. வட கிழக்கு மாகாணத்தில் உள்ள பாடசாலை நூலகர்களின் பொருட்டான பயிற்சிப் பட்டறை - 2005.10.21
3. வட மத்திய மாகாணத்தில் உள்ள பொது நூலகர்களின் அபிவிருத்தியை மதிப்பாய்வு செய்யும் மாநாடு - 2005.07.22
4. ஊவா மாகாண பொது நூலகர்களின் அபிவிருத்தியை மதிப்பாய்வு செய்யும் மாநாடு - 2005.08.24

## தேசிய நூலகத்தின் விரிவுரைத் தொடர்

இதன் கீழ் 2005 ஆம் ஆண்டில் 12 விரிவுரைகள் நடத்தப்பட்டன. அவற்றின் விபரம் கீழ்க் காட்டப்பட்டுள்ளவாறாகும்.

- (1) பேராசிரியர் (திரு.) கபில தனுநாயக்க  
( ஜனவரி)
- (2) கலாநிதி (திரு.) சிசிற கருணாதிலக  
(பெப்ரவரி)
- (3) கலாநிதி (திரு.) கே.ஐ.ஜீ. விமலரத்ன - E-Governance : problems and solutions  
(மார்ச்)
- (4) கலாநிதி (திருமதி.) சரோஜா வெத்தசிங்ஹ - Digitization of Records for Preservation and Access  
(ஏப்ரல்)

- (5) திரு. சோமவீர சேனா நாயக்க  
(மே)
- (6) செல்வி. நிலுக்கா திசாநாயக்க  
(ஐன்)
- (7) திரு. பீ.ஏ.மாதுபேமா  
(ஐலை)
- (8) கலாநிதி (திரு.) விமலரத்ன ராமசிங்க  
(ஆகஸ்ட்)
- (9) திருமதி துஷ்யந்தி டானியல் - World Library and Information Congress 2005 in Oslo,  
(செப்ரெம்பர்) an overview
- (10) திரு. சுகத் வட்டகெதற  
(ஒக்ரோபர்)
- (11) செல்வி. பிரமிலா கமகே  
(நவம்பர்)
- (12) திரு. குணபால அமரகோன்  
(டிசெம்பர்)

### வெளியீடு மற்றும் நூல் அபிவிருத்திப் பிரிவு

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் வெளியீட்டு உதவிச் செயற்றிட்டங்களை ஆரம்பித்து நடத்திச் செல்லுதல், தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் சகல வெளியீடுகளையும் வெளியிடுவது, சிறப்பிலக்கிய நூல்களைத் தொகுத்தல், மொழி பெயர்த்தல் மற்றும் வெளியிடுதல் என்பன வெளியீட்டுப் பிரிவின் முக்கிய செயற்பாடுகளாவதுடன், சர்வதேச நியம நூல் இலக்கம், சஞ்சிகைகள் இலக்கம், சங்கீத இலக்கம் போன்ற செயற்றிட்டங்களை நடைமுறைப் படுத்திச் செல்லுதல், வெளியீடுகளில் வெளிவரும் பட்டியற் தரவுகளை வழங்குதல் போன்ற செயற்றிட்டங்களும் இப் பிரிவினால் நடைமுறைப்படுத்தப்படுகின்றன.

### வெளியீட்டு உதவிச் செயற் திட்டம்

கடந்த வருடம் அமைச்சரவையினால்நிதி ஒதுக்கப்பட்ட படியால் இச் செயற் திட்டம் இவ் வருடத்தில் மீண்டும் ஆரம்பிக்கப்பட்டள்ளது. இதற்கேற்ப நூல் ஆசிரியர்களிடம் இருந்து கையெழுத்துப் பிரதிகள் பெறப்பட்டு வருவதுடன் கிடைக்கப் பெற்ற முழு கையெழுத்துப் பிரதிகளினதும் எண்ணிக்கை 504 ஆகும். இக் கையெழுத்துப் பிரதிகளுள் 466 பிரதிகள் இவ்வருடத்தினுள் மதிப்பாய்வின் பொருட்டு மதிப்பாய்வாளர்களிடம் அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளன.

### சபையின் வெளியீடுகளை அச்சிடுதலும் வெளியிடுதலும்

2005 ஆம் ஆண்டில் வெளியிடப்பட்ட சபையின் வெளியீடுகள் கீழே காட்டப்பட்டுள்ளவாறாகும்.

- (01) இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியல் 2004 செப்ரெம்பரில் இருந்து 2005 செப்ரெம்பர் வரையிலான தொகுதிகள்
- (02) நூலகச் செய்தி - 2003 - 3 ஆம் 4 ஆம் தொகுதிகள்
- (03) இலங்கைப் பருவ வெளியீட்டுக் கட்டுரைச் சுட்டி - 2004- 1,2,3, 4 ஆம் தொகுதிகள்
- (04) NATNET LANKA செய்திப் பிரசுரம் - 2004 I ஆம் மற்றும் II ஆம் தொகுதிகள்
- (05) தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் நிருவாக அறிக்கை -1999, 2003

### சிறப்பிலக்கியங்களைத் தொகுத்தல்

பழைய சிறப்பிலக்கியங்களைத் தொகுத்தல், வெளியீட்டுப் பிரிவினால் நடைமுறைப் படுத்தப்படும் முக்கியமானதொரு செயற்றிட்டமாகும். இதன் கீழ் இவ்வருடத்தில் தொகுப்புச் செயற்பாடுகள் நிறைவடைந்த மஹாவம்ச நூலினை அச்சிடுவதற்காக திறந்த கேள்விப் பத்திரங்கள் கோரப்பட்டு அச்சிடுவதற்காக அது அச்சீட்டு நிறுவனத்திடம் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது.

### சர்வதேச நியம நூல் இலக்கத் திட்டம் (ISBN)

வெளியீட்டுப் பிரிவினால் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் முக்கிய செயற்றிட்டங்களுள் சர்வதேச நியம நூல் இலக்கத் திட்டமும் ஒன்றாகும். இதன் மூலம் இலங்கையில் வெளியிடப்படும் சகல நூல்களுக்கும் ISBN இலக்கங்களை இலவசமாகப் பெற்றுக் கொள்ள வசதி செய்யப்பட்டுள்ளது. இவ் இலக்கங்களைப் பெற்றுக் கொள்ளும் வெளியீட்டாளர்கள் பற்றிய விபரங்கள், வெளியீட்டுப் பிரிவினால் ஜோர்மனியின் பேர்லின் நகரில் அமைந்துள்ள சர்வதேச நியம நூல் இலக்கத் திட்டத்தின் தலைமை அலுவலகத்திற்கு அனுப்பி வைக்கப்படும். அங்கு குறிப்பிட்ட வெளியீட்டாளர்கள் தொடர்பான விபரங்கள் கணினி மற்றும் அச்சிட்ட மூலங்களின் மூலம் உலகம் முழுவதும் அனுப்பி வைக்கப்படும். 2005 ஆம் ஆண்டில் சர்வதேச நியம நூல் இலக்கத்திட்டத்தில் புதிதாக சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்ட வெளியீட்டாளர்களின் எண்ணிக்கை 748 ஆகும். இவ்வருடத்தினுள் ISBN இலக்கங்களைப் பெற்று வெளியிடத் திட்டமிடப்பட்டுள்ள நூல்களின் எண்ணிக்கை கீழே காட்டப்பட்டுள்ளவாறாகும்.

வெளியீட்டாளர் பிரிவு	நூற் தலைப்புக்களின் எண்ணிக்கை
வியாபார மட்டத்திலான வெளியீட்டாளர்கள்	3063
அரச மற்றும் அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களின் வெளியீட்டாளர்	1044
ஆசிரிய வெளியீட்டாளர் / தனிநபர் வெளியீட்டாளர்	1249
மொத்தம்	5356

### பார்கோட் (Bar-code) இலக்கங்களை வழங்குதல்

இச் செயற்றிட்டத்தின் கீழ் இவ் வருடத்தில் 357 நூல்களுக்கு பார்கோட் இலக்கங்கள் (Bar-Code) வழங்கப்பட்டுள்ளன.

## சர்வதேச நியம பருவ வெளியீடுகள் இலக்கத் திட்டம் (ISSN)

இச் செயற்றிட்டம் 1993 ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இதன் கீழ் இலங்கையில் வெளியிடப்படும் சகல பருவ வெளியீடுகளுக்கும் இலவசமாக இலக்கங்கள் வழங்கப் படுகின்றன. இதற்கு முன்னர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள சர்வதேச நியம நூல் இலக்கத் திட்டத்தின் கீழ் நூல்களுக்கு கிடைக்கும் சகல வரப்பிரசாதங்களும், வசதிகளும் இந்தச் செயற்றிட்டத்தின் கீழ் இலங்கையில் வெளியிடப்படும் பருவ வெளியீடுகளுக்கும் கிடைக்கின்றன. இச் செயற்றிட்டத்தின் சர்வதேச மத்திய நிலையம் பிரான்சின் பாரீஸ் நகரில் அமைந்துள்ளது. 2005 ஆம் ஆண்டில் அரசு மற்றும் அரசு சார்பற்ற 109 பருவ வெளியீடுகளுக்கு ISSN இலக்கம் வழங்கப்பட்டுள்ளதுடன் அவற்றின் விபரம் கீழே தரப்பட்டுள்ளது.

வெளியீட்டாளர் பிரிவு	நூற் தலைப்புக்களின் எண்ணிக்கை
வியாபார மட்டத்திலான வெளியீட்டாளர்கள்	29
அரசு மற்றும் அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களின் வெளியீட்டாளர்	77
ஆசிரியர் / தனிநபர் வெளியீட்டாளர்	03
மொத்தம்	109

## சர்வதேச நியம சங்கீத இலக்கத் திட்டம் (ISMN)

சர்வதேச நியம சங்கீத இலக்கத் திட்டமானது வெளியீட்டுப் பிரிவு ஆரம்பித்துள்ள மேலுமொரு முக்கிய செயற்றிட்டமாகும். இச் செயற்றிட்டமானது 1997 ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இவ் வருடத்தில் இச் செயற்றிட்டத்தின் கீழ் 06 வெளியீட்டாளர்கள் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளதுடன், இலக்கம் வழங்கப்பட்ட வெளியீடுகளின் எண்ணிக்கை 15 ஆகும்.

## வெளியீடுகளில் வெளிவரும் பட்டியற் தரவுத் திட்டம்

புதிதாக வெளியிடப்படும் நூல்கள் தொடர்பான நூற்பட்டியல் தரவுகளை அந் நூலிலேயே அச்சிடுவது இத் திட்டத்தின் கீழ் நடைமுறைப் படுத்தப்படுகின்றது. இதன் மூலம் இலங்கையில் ஏனைய நூலகங்களில் உள்ள நூல்களை பட்டியலாக்கம் செய்து பகுப்பாக்கம் செய்யும் செயற்பாடுகள் இலகுவாக்கப்படுகின்றன. இவ் வருடத்தில் வெளியீடுகளில் வெளிவரும் பட்டியற் தரவுகள் வழங்கப்பட்ட நூல்களின் எண்ணிக்கை 597 ஆகும்.

## கடற்கோள் சிறுவர் நூல் வெளியீட்ட செய்திட்டம்

இச் செயற்றிட்டத்தின் பொருட்டு 2005 ஆம் ஆண்டில் கிடைக்கப்பட்ட கையெழுத்துப் பிரதிகளின் எண்ணிக்கை 73 ஆகும். கையெழுத்துப் பிரதிகளைத் தெரிவு செய்யும் குழுவினால் முதலாம் சுற்றில் 31 கையெழுத்துப் பிரதிகள் மதிப்பாய்விற்காகத் தெரிவு செய்யப்பட்டதுடன் தெரிவு செய்யப்பட்ட கையெழுத்துப் பிரதிகள் இரு மதிப்பீட்டாளர்களுக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டது. இறுதியில் தெரிவுக் குழுவினால் 10 நூல்களை (சிங்களம்) அச்சிடுவதற்கு உதவி வழங்கத் தீர்மானிக்கப்பட்டது. ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட கையெழுத்துப் பிரதிகளின் தொடர்பிலான உடன்படிக்கைகளில் கையொப்பமிடுவதற்காக அச்சீட்டு ஆலோசனைக் குழுவிடம் அவற்றை ஒப்படைப்பதற்கு இவ்வருடத்தில் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

## பேணல் மற்றும் புதுப்பித்தமைத்தற் பிரிவு

தேசிய நூலகத்தின் நூற் சேகரிப்பிற்குரிய நூலக சாதனங்களை பாதுகாத்தலும் பேணலும் இப் பிரிவின் பொறுப்பாகும். இதன் கீழ் தேசிய நூலகத்தின் சேகரிப்பை பேணிப் பாதுகாப்பதன் பொருட்டு நிதமும் அவற்றை சுத்தம் செய்தல், புகையூட்டல், நூல் மட்டை கட்டுதல், திருத்தியமைத்தல் மற்றும் தேசிய நூலகச் சேகரிப்பு வைக்கப்பட்டுள்ள பிரதேசத்தின் காற்று வெட்ப தட்பத்தைக் கட்டுப்படுத்துவதற்காக ஈரப்பதநிலை மானிகளைப் பொருத்துதல் போன்ற செயற்பாடுகள் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளன.

### நூல் மட்டை கட்டும் கூடம்

நூல் மட்டை கட்டும் கூடத்தில் 109 நூல்களுக்கு மட்டை கட்டப்பட்டதுடன், சிறு புதினத்தாள்களைச் சேகரிக்கும் 219 பெட்டிகளும், 202,900 நூற் பட்டியல் அட்டைகளும், 39 புதினத்தாள் வெட்டும் துண்டுகளைச் சேகரிக்கும் பெட்டிகளும், 188 திறந்த துண்டுப் பிரசுரப் பெட்டிகளும், வருடத் திட்டத்தின் 39 பிரதிகளும் கட்டப்பட்டன. இதற்கும் மேலால் மட்டை கட்டப்பட்ட தேசிய நூலகத்தின் நூல்களின் எண்ணிக்கை 32 ஆகும்.

### தேசிய நூலக சேகரிப்பைப் பேணுதல்

தேசிய நூலகச் சேகரிப்பைப் பேணிப் பாதுகாப்பதன் பொருட்டு நிதமும் அவற்றை சுத்தம் செய்தல், திருத்தியமைத்தல் என்னும் செயற்பாடுகள் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. நூற் சேகரிப்பு உள்ள பிரதேசம் காற்றுக் குளிரூட்டப்பட்டுள்ளதுடன் ஈரப் பதநிலையை கட்டுப்படுத்தும் முகமாக ஈரப் பதநிலையை அளக்கும் இயந்திரமும் பொருத்தப்பட்டுள்ளது. நூலக சாதனங்களின் பாதுகாப்பின் பொருட்டு விசேட ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. நுண்படச் சுருள்களின் சேகரிப்பை தூசி தட்டுதல், நூற் தட்டுக்களுக்கு புல் எண்ணை வீசுதல் என்பனவும் செய்யப்பட்டுள்ளது. அதே போல வாசகர் சேவைப் பிரிவின் பேணற் செயற்பாடுகளுக்குத் தேவையான உதவிகளும் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

### புகையூட்டல்

தேசிய நூலகத்தின் நூல்களைப் பேணும் பிரதான வழிகளில் ஒன்றாக அவற்றிற்குப் புகையூட்டப்பட்டு வருகின்றது. இத் திட்டத்தின் கீழ் இவ்வருடத்தினுள் தேசிய நூலகத்தின் 40 நூல்களுக்கு தைமோல் புகையூட்டப்பட்டதுடன் 1519 நூல்களுக்கு பொஸ்பீன் புகையூட்டப்பட்டது. இதற்கும் மேலால் வெளியில் இருந்து கிடைத்த 229 நூல்களுக்கு தைமோல் புகையூட்டப்பட்டதுடன், 4022 நூல்களுக்கு பொஸ்பீன் புகையூட்டப்பட்டது.

### ஏடுகளைப் புனரமைக்கும் செயற்பாடு

ஏடுகளைப் புனரமைப்புச் செய்யும் பிரிவின் மூலம் ஏடுகளில் உள்ள அமிலத்தை நீக்குதல், ரிக இணைத்தல், ஓலைச் சுவடிகளை புனரமைத்தல் போன்ற செயற்பாடுகள் செய்யப்பட்டு வருகின்றன. 2005ம் ஆண்டில் Ceylon Census of 1911 என்னும் நூலின் 348 பக்கங்களுக்கு ரிக ஒட்டப்பட்டதுடன், ஜாதகக் கதை நூலின் கிழிந்த பக்கங்களை பேணுதல், அம்ப மல் நூலின் 46 பாதிப்படைந்திருந்த பக்கங்களை அமில நீக்கம் செய்து துவாரங்கள் அடைக்கப்பட்டதுடன், கடற்கோளினால் பாதிப்படைந்த short novels and stories என்னும் நூலின் 112 பக்கங்களுக்கு ரிக ஒட்டப்பட்டு அந்நூலில் இருந்த துவாரங்கள் அடைக்கப்பட்டு அமில நீக்கம் செய்யப்பட்டு சரிசெய்யப்பட்டது. ஹங்குரன்கெத்த, நுவரெலிய, கண்டி, அவிஸ்ஸாவளை போன்ற பிரதேசங்களின் தேசப் படங்களின் அமிலம் நீக்கப்பட்டதுடன்,

மஜ்ஜிம நிகாய என்னும் ஓலைச் சுவடியின் கிழிந்திருந்த 226 ஏடுகள் புணரமைப்புச் செய்யப்பட்டுள்ளன.

### தேசிய மட்டத்திலான பேணற் செயற்பாடு

இதன் கீழ் கடற்கோள் அனர்த்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட நூலகங்களில் இருந்து கிடைத்த நூல்களைத் புதுப்பித்தமைக்கும் செயற்பாடுகள் நடைமுறைப் படுத்தப்பட்டதுடன் அவ் அழிவினால் பாதிக்கப்பட்ட நூலகங்களில் இருந்து பெறப்பட்டு சபையில் காட்சிக்கு வைக்கப்பட்டிருந்த 54 நூல்களுக்கு தைமோல் புகையூட்டப்பட்டு மட்டை கட்டப்பட்டதுடன், கடற் கோள் அனர்த்தத்தினால் பாதிப்படைந்த ஆவணங்கள் தொடர்பான தகவல்களைப் பெற்றுக் கொள்ளும் நோக்கத்துடன் மாவட்டச் செயலாளர், பிரிவுச் செயலாளர் மற்றும் உள்ளூராட்சி நிறுவனம் மற்றும் கோட்டக் கல்வி அலுவலகம் போன்றவற்றிற்கு கேள்விக் கொத்தொன்று அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளது.

### மதியுரைச் சேவையும் பயிற்சி வழங்கும் செயற்பாடுகளும்

கடற்கோள் அனர்த்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட ஹிக்கடுவை, அழுத்கமை, பொது நூலகங்களுக்கும், பாடசாலை நூலகங்களுக்கும், தனியார் நூலகங்களுக்கும் பேணற் செயற்பாடுகள் தொடர்பான ஆலோசனைகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. களனிப் பல்கலைக்கழகம் மற்றும் இலங்கை நூலக சங்கத்தில் நூலக விஞ்ஞானப் பாட நெறியை பின்பற்றும் மாணவர்களுக்கு நூலக சாதனங்களைப் பேணுதல் தொடர்பான விளக்கம் அளிக்கப்பட்டது. தமிழ் மொழி மூல மாணவர்களின் பொருட்டு நூலக சாதனங்களைப் பேணுதல் மற்றும் நூல் மட்டை கட்டுதல், அமில நீக்கம் செய்தல் தொடர்பாக பயிற்சி வழங்கப்பட்டது.

இதற்கும் மேலால் நூலக சாதனங்களைப் பேணுதல் மற்றும் நூல் மட்டை கட்டுதல் தொடர்பாக பொது, பல்கலைக்கழகம், மற்றும் விசேட நூலகங்களைச் சார்ந்த நூலகங்களுக்கும் சபையின் ஊழியர்களுக்கும் கோட்பாட்டுடன் கூடிய செயல் முறைப் பயிற்சி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

### முகாமைத்துவப் பிரிவு

சபையின் சகல பிரிவுகளினதும் செயற்பாடுகளைத் திட்டமிடுதல், மேற்பார்வை செய்தல் மற்றும் தொடர்பு படுத்தல் என்பன முகாமைத்துவப் பிரிவினால் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் செயற்பாடுகளாகும். இதற்கும் மேலால் நிருவாகச் செயற்பாடுகளை ஒழுங்காக நடைமுறைப்படுத்திச் செல்வதற்குத் தேவையான செயற்பாடுகளும் இப்பிரிவினால் நடைமுறைப்படுத்தப்படும்.

### முகாமைத்துவச் செயற்பாடுகள்

சபையின் பல்வேறு பிரிவுகளின் வருடாந்த, அரைவருட மற்றும் மாதாந்த அபிவிருத்தி அறிக்கைகளை சேகரித்து நடைமுறைப்படுத்தி வருதல், மாதாந்த அபிவிருத்தி மதிப்பாய்வுக் கூட்டங்களை நடாத்துதல், நிருவாக அறிக்கையைத் தயாரித்தலும் வெளியிடலும், தொடர்புடைய தரவுகளையும் புள்ளி விபரங்களையும் சேகரித்தல், பிற தேசிய நூலகங்களின் அபிவிருத்தி அறிக்கை மற்றும் திட்டங்களையும் ஒன்று திரட்டுதல், சபை அலுவலர்களின் வெளிநாட்டுப் பயிற்சிகள், நிறுவனத்தின் நீண்ட காலக் குறுங்காலச் செயற்பாடுகளைத் திட்டமிடுதல், சபையின் பல்வேறு செயற் திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்துவதை மேற்பார்வை செய்தல், வருடாந்த திட்டத்தை தயாரிக்கும் போது அதற்கான அடிப்படை திட்டத்தைத் தயாரித்தல், போன்ற செயற்பாடுகள் இவ் வருடத்தினுள் செய்து முடிக்கப்பட்டன. இதற்கும் மேலால் சபையின் பல்வேறு பட்ட செயற்றிட்டங்கள் தொடர்பான புள்ளிவிபரங்கள் நடைமுறைப்படுத்திச் செல்லப்பட்டது.



## கட்டுமானம் மற்றும் பராமரிப்புச் செயற்பாடுகள்

இவ்வருடம் சபைக் கட்டத்தின் வெளிப்புறத்தில் மை பூசும் செயற்பாடு செய்து முடிக்கப்பட்டதுடன், காற்றுக் குளிரூட்டி தொகுதியின் பராமரிப்புச் செயற்பாடு நிறைவேற்றப்பட்டதுடன், தீயபாயச் சமிக்ஞைத் தொகுதி மற்றும் மின் தூக்கியின் சேவைச் செயற்பாடுகள் போன்றன உடன்படிக்கைக்கு ஏற்ப நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டன. அதேபோல களஞ்சியக் கட்டிடத்தில் எக்ஸ்ஹோஸ்ட் காற்றாடி ( வெப்பத்தை வெளியேற்றும் மின்விசிறி) பூட்டப்பட்டதுடன் புதிய கணனிகள், போட்டோப் பிரதி இயந்திரம், தொலைபேசி, மின் விசிறிகள், கடதாசி வெட்டும் இயந்திரம் போன்றவற்றில் தேவையான திருத்த வேலைகளும் மேற்கொள்ளப்பட்டன. புதிய கட்டுமானத்தின் கீழ் இவ்வருடத்தில் வாசகர் சேவைப் பிரிவின் கீழ் மாடியில் புதிய வயர்கள் இணைக்கப்பட்ட மின் குழிழ்க்கை மற்றும் மின் விசிறிகள் போன்றன பூட்டப்பட்டு ஒழுங்குபடுத்தப் பட்டுள்ளன. இதற்கும் மேலால் சபையின் கேட்போர் கூடம் மற்றும் மாநாட்டு மண்டபத்தை வாடகைக்கு விடுதல் சபையின் பிரதான பெயர்ப் பலகையை ஒழுங்கு படுத்துதலின் பொருட்டு கேள்விகள் கோரப்பட்டு குறிப்பிட்ட வேலைகள் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளன. மரத் தளபாடங்கள், தேசப் பட கபினற்றுக்கள், போன்றன மெருகூட்டப் பட்டுள்ளதுடன் நலம்பேணல் செயற்பாட்டின் கீழ் ஒப்பனைக் கூடங்களில் இருந்துவந்த குறைபாடுகள் நிவர்த்தி செய்யப்பட்டுள்ளன. உக்கிச் சீரழிந்த கதவுகளின் பொருட்டு புதிய கதவுகள் பொருத்தப்பட்டதுடன் சபைக் காணியைப் பராமரிக்கும் செயற்பாடும் நாளாந்தம் செய்யவேண்டிய ஏனைய பராமரிப்புக் கடமைகளும் இவ்வருடத்தில் செய்து முடிக்கப்பட்டன.

### தேசிய நூலகக் கட்டிடத்தின் உள்ளக வடிவமைப்பை நவீனப்படுத்துதல்

தேசிய நூலகக் கட்டிடத்தின் உள்ளக வடிவமைப்பில் தற்போது உள்ள குறைபாடுகளை நிவர்த்தி செய்து அதை நவீனப்படுத்தி அபிவிருத்தி செய்யும் செயற்பாடு இந்த வருடத்திலும் நிறுவனம் ஒன்றிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது. அதற்கேற்ப இந்த வருடத்தில் குறிப்பிட்ட நிறுவனத்தினால் அதன் ஆரம்பத் திட்டம் தயாரிக்கப்பட்டு நிறைவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

### கணக்குகள் மற்றும் கொடுக்கல் வாங்கல் செயற்பாடுகள்

திறைசேரியில் இருந்து பணத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளுதல், வங்கியில் பணத்தை வைப்பிலிடல், வங்கி வழங்கல் அறிக்கைகளைத் தயாரித்தல், காசுப் புத்தக ஆய்வு, பொது ஏட்டை காலத்திற்கேற்ப நடைமுறைப்படுத்துதல், சம்பளம் மற்றும் ஏனைய கொடுப்பனவுகள், 2004 ஆம் ஆண்டின் இறுதிக் கணக்குகளை கணக்காளர் நாயகத்திற்குச் சமர்ப்பித்தல், கணக்காய்வு அறிக்கையில் காட்டப்பட்டுள்ள குறைபாடுகளை நிவர்த்தி செய்தல், 2006 ஆம் ஆண்டிற்கான பாதீட்டு மதிப்பீட்டை ஒழுங்குபடுத்துதல், ஊழியர் சேம இலாப நிதியம் மற்றும் ஊழியர் நம்பிக்கை நிதியத்திற்கான பங்களிப்பினைச் செலுத்ததல் போன்ற செயற்பாடுகள் இவ்வருடத்தில் செய்து முடிக்கப்பட்டன.

### சம்பளம் மற்றும் வழங்கற் செயற்பாடுகள்

ஊழியர்களின் சம்பளம் தொடர்பான செயற்பாடுகள், சட்டரீதியான கொடுப்பனவுகள், கடன் ஏடு மற்றும் கழித்தல் ஏடுகளை தற்காலப் படுத்தி நடைமுறைப் படுத்திச் செல்தல் சபைக்குத் தேவையான உபகரணங்கள் மற்றும் எழுது கருவிகளைப் பெற்றுக் கொள்தல், கடற்கோள் அளர்த்தத்தினால் அழிவுற்ற நூலகங்களிற்கு வழங்குவதற்காக உபகரணங் களைப் பெற்றுக் கொள்தல், ஆசிரிய வெனியீட்டாளர்களின் நூல் விற்பனைச் செயற் திட்டத்திற்கான செயற்பாடுகள் போன்றன நிறைவு செய்யப்பட்டன.

## முடிவுரை

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபைக்கு பல்வேறு சிக்கல்கள், கஷ்டங்கள் இருந்த போதும் 2005 ஆம் ஆண்டில் இந்நாட்டு வாசகர்களுக்கு பாரியளவிலான செயற்பாடுகளைச் செய்து முடிக்க இயலுமாக இருந்தது சந்தோஷத்துக்குரிய விடயமாகும். இந் நாட்டின் நூலகத் துறையின் வளர்ச்சிக்கும், அதேபோல அவற்றின் தொடர்ந்த செயற்பாட்டிற்கும், மிகவும் பிரயோசனமான பல செயற்றிட்டங்களை நடைமுறைப் படுத்துவதற்கு எமது நிறுவனத்திற்குச் சாத்தியப்பட்டுள்ளது. அதன் மூலம் இந்நாட்டின் வாசகர் பரம்பரையை அபிவிருத்தி செய்யவதற்கும், வாசிப்பை பிரபல்யப் படுத்துவதற்கும், ஆய்வுச் செயற்பாட்டிற்குத் தேவையான அவசிய வசதிகளை வழங்கவும், நூலக சேவைகள் மற்றும் வெளியீட்டுத் துறையில் மிக முக்கியமான பல செயற்றிட்டங்களை நடைமுறைப் படுத்துவதற்கும் தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபைக்கு சந்தர்ப்பம் கிடைத்தது மிகவும் முக்கியமானதொரு விடயமாகும். விசேடமாக தேசிய வாசிப்பு மாதத்தில் இந்நாட்டு வாசகர்களின் அவதானத்தை நூல்கள் மற்றும் சஞ்சிகைகள் தொடர்பாகவும், நூலகத்தை உபயோகிப்பது தொடர்பாகவும் உற்சாகத்தை ஏற்படுத்துவதற்கு இயன்றுள்ளதுடன், தேசிய நூலகத்தின் சேகரிப்பு பிரயோசனப்படும் பல்கலைக்கழகங்கள், ஆராய்ச்சி நிறுவனங்கள் மற்றும் ஆராய்ச்சியாளர்களை அறிவூட்டுவதற்கும் நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டன. அதன் மூலம் தேசிய நூலகத்தின் வளங்களின் பாவனையை அதிகரிப்பதற்குச் சாத்தியமாகியுள்ளது. கடற்கோள் அனர்த்தம் ஏற்பட்ட பிரதேசங்களில் நூலகங்களை மறுசீரமைக்கும் செயற் திட்டத்திற்கு சாதகமான பாலாபலன் கிட்டியதுடன் இத்திட்டத்தின் கீழ் கடற்கோள் அனர்த்தத்தினால் அழிவுற்ற நூலகங்களின் பொருட்டு பொருள் மற்றும் நிதி உதவிகள் வழங்கியதன் மூலம் மீண்டும் அந் நூலகங்களைக் கட்டியெழுப்புவதற்கு சாத்தியமாகியுள்ளது.

இவ் அபிவிருத்திக்கு எமது சபை ஊழியர்களின் அயரா முயற்சியே காரணமாகும். மேலும் சாதகமான முறையில் செயற்றிட்டங்களைத் திட்டமிடல், நடைமுறைப் படுத்துதல் மற்றும் உயர் மட்டத்தில் அவற்றைக் கொண்டு நடத்துதல் என்பன இதற்குப் பெரிதும் உதவியளித்தன. எமது நிறுவனத்தின் ஊழியர்கள் இந் நாட்டிலும் வெளி நாடுகளிலும் நடைபெறும் பயிற்சிப் பட்டறைகளில் பங்கு பற்றுவதன் மூலம் பெற்றுக் கொண்ட அறிவு நிறுவனத்தின் செயற்திறனுக்கும் பலாபலனின் அபிவிருத்திக்கும் காரணமாகவுள்ளது.

சபையின் செயற்பாடுகளை நன்கு செய்து முடிப்பதற்கு பணிப்பாளர் சபையின் சகல அங்கத்தவர்களும் வழங்கிய உதவிக்கு எமது இதய பூர்வமான நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்வதுடன், அதேபோல கலாசார அலுவல்கள் மற்றும் தேசிய மரபுரிமைகள் தொடர்பான அமைச்சின் அமைச்சரிடம் இருந்தும், பிரதி அமைச்சரிடம் இருந்தும், சகல அலுவலர்களிடம் இருந்தும் கிடைத்த உதவி தொடர்பாக விசேடமாக எமது நன்றியறிதலைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். அதேபோல நிறுவனத்தின் செயற்பாடுகளை நன்கு முன் கொண்டு செல்வதற்கு பிரிவுத் தலைவர்கள் உட்பட சகல அலுவலர்களும் அளித்த உதவிக்கும் எமது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். இவ் அறிக்கையைத் தயாரிப்பதற்கு எமக்கு உதவிய ஊழியர்களுக்கும் நன்றி உரித்தாகும்.

எம்.எஸ்.யு. அமரசிறி  
பணிப்பாளர் நாயகம்

டபிள்யு.ஏ அபேசிங்ஹ  
தலைவர்

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை  
இல. 14, சுதந்திர வழி  
கொழும்பு 07

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை

கணக்கறிக்கை

(1998 ஆம் ஆண்டின் 51 ஆம் இலக்க தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 25 ஆம் பிரிவிற்கு அமைவாகத் தயாரிக்கப்பட்டது )

2005



தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை

14, சுதந்திர வழி,  
கொழும்பு 07

## தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை

1998 ஆம் ஆண்டின் 51 ஆம் இலக்க தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 25 ஆம் பிரிவிற்கும், 1971 ஆம் ஆண்டின் 38 ஆம் இலக்க நிதிச் சட்டத்தின் 13 (6) ஆம் பிரிவிற்கும் ஏற்பத் தயாரிக்கப்பட்ட 2005 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 31 ஆம் திகதி முடிவடைந்த ஆண்டுக்கான தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் கணக்கறிக்கை

1. 2005 டிசம்பர் 31 ஆம் திகதியிலான ஐந்தொகை
2. 2005 டிசம்பர் 31 ஆம் திகதியுடன் முடிவடைந்த வருடத்திற்கான வருமானச் செலவுக் கணக்கு.
3. 2005 டிசம்பர் 31 ஆம் திகதியுடன் முடிவடைந்த வருடத்திற்கான கொள்ளல் கொடுத்தல் கணக்கு

# தேசிய நூலக மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் சேவைகள் சபை

## இறுதிக் கணக்குகளுக்கான குறிப்புகள்

குறிப்பு இல.

விவரணம்

01. தேசிய நூலக மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் சேவைகள் சபையானது 1998 இன் 51 ஆம் இலக்க தேசிய நூலக மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் கீழ் தாபிக்கப்பட்டதுடன் 1998 நவம்பர் 20ஆம் தேதியிடப்பட்ட வர்த்தகமானி அறிவித்தலின் படி கல்வி , உயர் கல்வி அமைச்சரினால் நியமிக்கப்பட்டவாறு 1999 சனவரி 1 இலிருந்து செயற்பாட்டிற்கு வந்தது.

இலங்கை தேசிய நூலக சேவை சபையானது இதற்கு முன்னர் 1970 இன் 17 ஆம் இலக்க சட்டத்தின் கீழ் நூலக சேவைகளின் திட்டமிடல், ஒழுங்கமைப்பில் உதவுதல் , தேசிய நூலகத்தினைத் தாபித்து பராமரித்தல் , ஆலோசனை வழங்குதல் போன்ற நோக்கங்களுடன், பொது நூலகங்கள், பாடசாலை நூலகங்களின் மேம்பாடு தொடர்பாக ஆலோசனை வழங்குதல் இதன் பிரதான நோக்கங்களாகும்.

## 02. கணக்கியல் கொள்கைகள்

கணக்கில் சொத்துக்கள் பொறுப்புக்கள் அதன் வரலாற்று ஆகு செலவின் அடிப்படையில் எடுத்துக் கொள்ளப்படும்.

### 1. நிலையான சொத்துக்கள்

நிலையான சொத்துக்களின் பெறுமதி கொள்ளல் அல்லது கட்டமைப்புச் செலவினம் உள்ளடங்கிய கொள்வனவு விலையாக இருக்கும்.

### 2. தேய்மான முறைமை

குறைந்து வரும் அடிப்படையில் சொத்துக்களுக்கு எதிரே காட்டப்பட்டுள்ள மீதி வீதங்களில் நிலையான சொத்துக்களின் தேய்மானம் கணிக்கப்படும்.

கட்டடங்கள்	02 1/2 %
சுவர் அலங்காரங்கள்	02 1/2 %
உபகரணங்கள்	10%
மோட்டார் வாகனங்கள்	10%
நூலக உபகரணங்கள்	10%
கிராமிய கலை மன்றத்தின் உபகரணங்கள்	10%
புத்தக கையிருப்பு - தேசிய நூலகம்	10%
புத்தக கையிருப்பு - தேசிய விஞ்ஞான நூலகம்	10%
புத்தக பரிமாற்ற சேவைப் புத்தகங்கள்	25%
புத்தகம் கட்டும் உபகரணங்கள்	10%

தொழிநுட்பத்தின் விரைவான அபிவிருத்தி காரணமாக இச் சொத்துக்கள் காலங்கடந்தவையாக உள்ளதால் கணக்காய்வாளர் அதிபதியின் ஆலோசனைக்கேற்ப கணனி உபகரணங்களின் தேய்மான முறையில் 2002 ஆம் ஆண்டு சூலப் பகுதியின் போது மாற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளது.

கணனி உபகரணங்கள்

20%

கொள்வனவு ஆண்டின் தேய்மானத்திற்கான ஏற்பாடுகள் செய்யப்படவில்லை. விற்றுத் தீர்த்த ஆண்டின் போது தொடர்புடைய சொத்துக்களிற்கான ஏற்பாடு மேற்கொள்ளப்பட்டது.

03. காணி, கட்டடத்தின் பெறுமதி மதிப்பீடு

தேசிய நூலகத்தின் காணிகள் கட்டடங்கள், 1995 நவம்பர் 16 இல் சொக்மென் , சமரவிக்கிரம சுதந்திர - கம்பனியின் பெறுமதி மதிப்பீட்டாளர்களால் பெறுமதி மதிப்பீடு பட்டதுடன், அம் மதிப்பீடுகள் பின்வருமாறு,

காணி ( 318 பேர்ச்சஸ் @ ஒவ்வொன்றும் ரூ.8,000,000) கட்டடம்(பிரதான கட்டடம், வாகன தரிப்பிடம், பாதுகாவலர் அறை, தண்ணீர் தாங்கி, பம்பி நிலையம், சக்தி கூட கட்டடம்)	ரூ.254,400,000.00
	ரூ. 84,807,400.00
	<u>ரூ.339,307,400.00</u>

04. கையிருப்பு

கொள்வனவு விலையில் அல்லது விற்பனை விலையில் எது குறைந்ததோ அதன்படி கையிருப்பு பெறுமதி மதிப்பிடப்பட்டது.

05. பணிக்கொடைக்கான ஏற்பாடு

1983 இன் 12 ஆம் இலக்க பணிக்கொடைச் சட்டத்தின் உறுப்புரை 03 தொடர்பாக, பணிக்கொடைக்கான ஏற்பாடு, (சேவையில் ஐந்து வருடங்களைப் பூர்த்தி செய்த பணியாளர் ஒருவருக்கான ஓய்வூதி பணிக்கொடைக் கொடுப்பனவு பொருட்டு) சபைக்கு அவர்கள் சேவையபாற்றிய ஒவ்வொரு ஆண்டுக்கும் இரண்டு கீழமை சம்பளத்தின் அடிப்படையில் கணிக்கப்பட்டுள்ளது.

06. எதிர்பாரா நிகழ்வு

1. சபைக்கு எதிராக நியாயசபையில் முன்னாள் பணியாளர் வழக்கு தாக்கல் செய்துள்ளதுடன் ஐந்தொகை திகதியில் இது தீர்க்கப்படாதிருந்தது.
2. 21 ஆம் இலக்க திறைசேரி சுற்றறிக்கை தொடர்பிலான 10% சம்பள அதிகரிப்பிற்காக (ஆக குறைந்த மாதாந்த அதிகரிப்பு ரூ. 1,250/=) வழங்கப்பட்ட பொருள் கோடலுக்கு எதிராக சபை பணியாளர்கள் மேன்முறையீடு செய்திருந்தனர் ஐந்தொகை திகதியிலிருந்தவாறு முறைப்பட்டினை திறைசேரி கவனத்தில் கொண்டது. இதனால் 2005 ஆம் ஆண்டுக்கான பதவியினரின் சம்பள நிலுவைக் கொடுப்பனவு செலுத்த வேண்டி வரலாம் என்பதுடன் 2005 திசம்பர் 31 இல் இருந்தவாறான பணிக்கொடையின் ஏற்பாடு அதிகரிக்கப்பட வேண்டிய தேவையும் ஏற்படலாம்.

**தேசிய நூலக மற்றும் ஆவணப்படுத்தல்  
சேவைகள் சபை**

**2005 திசெம்பர் 31 ஆம் திகதியன்று இருந்தவாறு**

**ஐந்தொகை**

	குறிப்பு 2005 இல. ரூபா	2005 ரூபா	2004 ரூபா	2004 ரூபா
<b><u>திரட்டிய நிதி</u></b>				
சனவரி 1ஆம் திகதியில் மீதம்	91,880,745.30		92,228,637.45	
- நடைமுறை ஆண்டு சீராக்கல்	6,131,588.14		10,034,520.80	
- முன்னைய ஆண்டு சீராக்கல்	-430,663.98		23,454.00	
		97,581,669.46		102,286,612.25
கழிக்க : வருவாயை விஞ்சிய செலவினம்	15,056,462.86	15,056,462.86		10,405,866.95
		82,525,206.60		91,880,745.30
<b><u>மானியம், நன்கொடை கணக்கு (நூலக பொருள்கள்)</u></b>				
சனவரி 1ஆம் திகதியிலிருந்தவாறு மீதம்	1,334,637.34		1,329,905.29	
கூட்டுக : நடைமுறை ஆண்டில் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நன்கொடைகள் (புத்தகங்கள்)	5,852.25		4,732.05	
நடைமுறை ஆண்டில் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நன்கொடைகள் (சுனாமி)	2,976,062.30		0.00	
		4,316,551.89		1,334,637.34



	குறிப்பு 2005 இல. ரூபா	2005 ரூபா	2004 ரூபா	2004 ரூபா
<b>ஒதுக்குகள் , ஏற்பாடுகள்</b>				
மூலதனச் சொத்துக்களைக் கொள்வனவு செய்வதற்காக பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட அரசு மானியங்களின் மீதம்	7,670,844.11		6,705,364.91	
கூட்டுக : இந்த ஆண்டுக்காக பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட திறைசேரி மானியம்	12,000,000.00		11,000,000.00	
கழிக்க : மூலதனச் சொத்துக்களின் கொள்வனவு	6,131,588.14		10,034,520.80	
		13,539,255.97		7,670,844.11
பணிக்கொடைகளுக்கான ஏற்பாடு	13,553,641.25		11,171,697.56	
		13,553,641.25		11,171,697.56

### நடைமுறைப் பொறுப்புக்கள்

சில்லறை வைப்புக்கள்	7	403,315.13		296,264.89
சில்லறை கடன் கொடுநர்கள்	8	1,003,339.35		629,607.20
சேர்ந்த செலவுகள்	9	3,104,341.07		2,484,321.45
முற்பணமாக பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பப் பணம்		61,650.00		5,550.00
தொங்கற் கணக்கு		51,793.08		0.00
			4,624,438.63	3,415,743.54
			<u>118,559,094.34</u>	<u>115,473,667.85</u>

### சொத்துக்கள்

#### காணி,கட்டடங்கள்

தேசிய நூலக கட்டடம்-தேறிய பெறுமதி		42,240,556.03		41,735,089.07
களஞ்சியக் கட்டடம் மற்றும் விந்நபனை நிலையம்		1,056,719.95		1,083,815.34
சபையின் சுவர் ஒவியம்		685,891.24		703,351.28
			43,983,167.22	43,522,255.69

	2005 இல. ரூபா	2005 ரூபா	2004 ரூபா	2004 ரூபா
<b>ஏனைய நிலையான சொத்துக்கள்</b>				
<b>(தேரிய பெறுமதி)</b>				
நூலக உபகரணங்கள்	44,722.57		48,257.91	
கிராமிய கலைநிலையத்திற்கான உபகரணங்கள்	15,747.81		17,497.57	
அலுவலக தளபாடங்கள், உபகரணங்கள்	16,479,164.46		15,972,717.04	
மோட்டார் வாகனங்கள்	2,769,340.10		3,030,405.54	
புத்தக கையிருப்பு-தேசிய நூலகம்	30,242,555.33		31,009,454.60	
புத்தக கையிருப்பு-தேசிய விஞ்ஞான நூலகம்	541,645.01		601,861.15	
புத்தகம் கட்டும் உபகரணம்	751,034.97		832,309.52	
		50,844,210.25		51,512,503.33
<b>நடைமுறைச் சொத்துக்கள்</b>				
புத்தக கையிருப்பு - சர்வதேச புத்தக பரிமாற்றுச் சேவை	81,387.90		81,971.00	
புத்தக கையிருப்பு - விற்பனை, விநியோகம்	7,295,748.23		4,530,067.88	
நூலக எழுது கருவிகள் கையிருப்பு	839,418.00		1,484,290.64	
புத்தக கையிருப்பு -இலக்கிய நூல்கள்	1,598,737.16		2,296,957.59	
நன்கொடைக்கான நூலக உபகரணங்கள்	240,743.00		240,743.00	
விற்பனைக்கான நூலக உபகரணங்கள்	29,200.00		87,600.00	
நடைபெற்று வரும் வேலைகள் - மகாவன்சு,பன்சிய பன்ஸ் ஜாதகே	233,726.25		233,726.25	
நடைபெற்று வரும் வேலைகள் -				
ஏனைய கையிருப்புகள்	52,159.08		52,159.08	
அச்சுப்பதிப்பிற்கான எழுதுகருவிகள் கையிருப்பு	52,159.08		0.00	
எழுதுகருவிகள் கையிருப்பு - அலுவலகம்	214,738.82		136,664.54	
எழுதுகருவிகள் கையிருப்பு - விற்பனைக்கானது (புத்தக நிலையத்தில்)	91,664.05		77,235.27	
		10,729,681.57		9,221,415.25
<b>வைப்புகள்</b>				
சில்லறை வைப்புகள்	10	317,428.79	310,763.11	
		317,428.79		310,763.11

	2005	2005	2004	2004
	இல. ரூபா	ரூபா	ரூபா	ரூபா
<b>சில்லறை நடைமுறைச் சொத்துக்கள்</b>				
கடன் படுநர்கள்	11	2,258,546.47	800,498.41	
முன் கொடுப்பனவுகள்	12	451,129.29	632,687.33	
கடன் முற்பணங்கள்-பணியாளர்	13	6,951,970.47	5,801,490.80	
ஏனைய நிறுவனங்களிலிருந்து				
மீள் நிரம்பல் செலவு		31,748.22	11,568.75	
		9,693,394.45		7,246,245.29
<b>காகப் புத்தக மீதி</b>				
இலங்கை வங்கி -				
கையிலுள்ள காக -	101,361.00		8,134.00	
இலங்கை வங்கி -				
வங்கியிலுள்ள காக -	5,035.00	106,396.07	38,510.68	
மக்கள் வங்கி -				
க/கு இல. 00251620073963		2,792,563.87	3,613,840.50	
சில்லறைக் கட்டுநிதி		4,334.00	0.00	
மக்கள் வங்கி -				
க/கு இல - 01671620050176		87,918.12		
		2,991,212.06		3,660,485.18
		<u>118,559,094.34</u>		<u>115,473,667.85</u>

எம்.எஸ்.யு.அமரசிரி  
பணிப்பாளர் நாயகம்

தலைவர்

2005  
ரூபா

2004  
ரூபா

**ஐந்தொகைக்கான குறிப்புகள்**

**குறிப்பு இல: 07**

சில்லறை வைப்புக்கள்

கேள்வி வைப்புக்கள்	219,732.70	107,562.70
பணியாளர் பாதுகாப்பு வைப்புக்கள்	75,200.00	79,200.00
பாதுகாப்பு வைப்புக்கள் - ஏனையவை	34,725.00	34,725.00
தேசிய சேமிப்பு வங்கியில் பாதுகாப்பு வைப்புக்கள்	13,725.00	13,725.00
பாதுகாப்பு வைப்புக்களின் வட்டி	59,932.43	61,052.19
	<b>403,932.43</b>	<b>296,264.89</b>

**குறிப்பு இல: 08**

சில்லறை கடன் கொடுநர்கள்

பிடித்து வைத்தல் பணம்	43,893.95	242,496.15
புத்தக வெளியீட்டு உரிமையாளருக்கான கடன் கொடுநர்கள்	959,445.40	386,986.05
கொடுப்பனவு செய்யப்படாத கடன் கொடுநர்கள்	0.00	125.00
	<b>1,003,339.35</b>	<b>629,607.20</b>

**குறிப்பு இல: 09**

**சேர்ந்த செலவுகள்**

சம்பளங்கள்	64,517.39	0.00
மேலதிகநேர மற்றும் விடுமுறை கொடுப்பனவு	74,363.13	29,880.77
சபை உறுப்பினர்கள் கட்டணம்	9,000.00	0.00
சபை உறுப்பினர்கள் ஊதியம்	800.00	0.00
கேட்போர்கூடத்தில் வேலைக்கான முற்பணம்	2,375.00	3,300.00
களியாட்ட செலவுகள்	0.00	1,553.20
பயணம் - பணியாளருக்கு	8,650.00	7,726.10
எழுது கருவிகள்	91,857.12	0.00
சீருடைகள்	3,000.00	0.00
எரிபொருள்	38,693.00	56,763.00
கட்டட திருத்தம், பராமரிப்பு	63,832.79	58,720.17
உபகரணங்கள் மற்றும் இடங்கள் திருத்தம், பராமரிப்பு	77,693.36	471.34
மோட்டார் வாகனங்கள் திருத்தம், பராமரிப்பு	88,739.00	5,714.38
தொலைபேசி	158,863.42	238,173.06
மின்சாரம்	250,189.00	259,380.00
கணக்காய்வுக் கட்டணம்	392,821.00	392,457.00
அச்சிடல் ,விளம்பரச் செலவுகள்	15,428.50	0.00
ஊழியர் நலன்புரி	8,880.00	26,000.00

சட்ட, தபால் செலவு	8,035.00	8,000.00
மருத்துவச் செலவு	760.00	0.00
பாதுகாப்பு செலவுகள்	61,382.52	48,405.00
நானாவித செலவுகள்	4,955.00	5,561.00
கொள்ளல் செலவுகள்	00.00	2,400.00
வாசிப்போர் சேவை செலவுகள்	2,400.00	0.00
நூலக சேவை செலவுகள்	39,045.00	31,898.70
தகவல்தொழில்நுட்ப செலவுகள்	35,498.58	106,495.74
கருத்தரங்குகள், விரிவுரைகள், பயிற்சி செலவுகள்	1,849.20	619.30
வெளியீடுகள் உதவி செயற்திட்ட செலவுகள்	89,600.00	145,422.50
புத்தக பேணல் செலவுகள்	2,900.00	500.00
பணிக்கொடை	21,377.00	49,360.50
ஊழியர் சேமலாபநிதியத்துக்கான பங்களிப்பு	7,742.07	0.00
ஊழியர் நம்பிக்கைப் பொறுப்பு நிதியத்துக்கான பங்களிப்பு	1,935.52	0.00
காணி, கட்டடங்கள்	259,875.00	0.00
உபகரணங்கள், நூலக கருவிகள் கொள்வனவு	1,196,139.59	863,484.00
நூலக எழுது கருவிகள் கொள்வனவு, நடைபெற்றுவரும் வேலைகள்	0.00	65,950.00
தேசிய நூலகத்துக்கு புத்தகங்கள் கொள்வனவு	10,124.00	50,801.50
போட்டோக் கொப்பி இயந்திர வாடகைக் கட்டணம்	11,019.88	25,284.19
	<u>3,104,341.07</u>	<u>2,484,321.45</u>

### குறிப்பு இல:10

#### சில்லறை வைப்புகள்

கண்டி மாநகர சபையில் மின்சாரத்துக்கான வைப்புகள்	75.00	75.00
எரிபொருளுக்கான வைப்புகள்	20,000.00	14,000.00
வாகன திருத்தத்திற்கான வைப்புகள்	10,000.00	10,000.00
பணியாளர் பாதுகாப்பு வைப்புகள்	135,132.43	140,252.19
தேசிய சேமிப்பு வங்கியில் பாதுகாப்பு வைப்புகள்	118,942.86	113,157.42
தொலைபேசி ,ஏனையவற்றுக்கான வைப்புகள்	31,278.50	31,278.50
பாதுகாப்பு வைப்புகள் - நூலகம்	2,000.00	2,000.00
	<u>317,428.79</u>	<u>310,763.11</u>

### குறிப்பு இல: 11

#### சில்லறை கடன் படுநர்கள்

கல்விசார் வெளியீடுகள் திணைக்களம்	10,659.60	
அலுவலக கடமைகளுக்கான முற்பணம்	2,247,886.87	800,498.41
	<u>2,258,546.47</u>	<u>800,498.41</u>

**குறிப்பு இல: 12**

**முற்பணத்தில் கொடுப்பணவு**

கட்டடங்கள் திருத்தம், பராமரிப்பு	1,567.08	0.00
உபகரணங்கள் திருத்தம் , பராமரிப்பு	142,579.23	107,983.16
பத்திரிகைகள், வெளியீடுகள்	0.00	16,327.55
தபால் செலவு	4,241.00	13,588.50
மோட்டார் வாகனத்துக்கான காப்புறுதி, உத்தரவுப் பத்திரம்	51,843.91	314,374.63
கட்டடங்களுக்கான காப்புறுதி	197,508.57	0.00
தேசிய நூலக புத்தகங்கள்	11,554.00	101,721.65
புகையிரத பயணச் சீட்டுக்களுக்காக கொடுப்பணவு செய்யப்பட்ட தொகை	26,190.00	55,598.84
அங்கத்துவப் பணம் - சர்வதேச நூலக சங்கங்கள்	15,645.50	23,093.00
	<u>451,129.29</u>	<u>632,687.33</u>

**குறிப்பு இல: 13**

**கடன்களுக்கான முற்பணங்கள் - பணியாளர்கள்**

சம்பள முற்பணங்கள்	3,100.00	0.00
விழா முற்பணங்கள்	99,313.57	103,413.57
இலம்பாட்டுக் கடன்	6,845,222.90	5,697,077.23
சில்லறைக் காசு முற்பணம் / விசேட முற்பணம்	4,334.00	1,000.00
	<u>6,951,970.47</u>	<u>5,801,490.80</u>

**தேசிய நூலக மற்றும் ஆவணப்படுத்தல்  
சேவைகள் சபை**

**2005 திசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த ஆண்டுக்கான**

**வருமான, செலவினக் கணக்கு**

	2005 ரூபா	2005 ரூபா	2004 ரூபா	2004 ரூபா
<b><u>அரசு மானியம்</u></b>				
மீண்டுவரும் செலவுகளுக்கான அரசு மானியம்	43,500,000.00	43,500,000.00	30,390,000.00	30,390,000.00
<b><u>வெளியீடுகளுக்கான சந்தா</u></b>				
தேசிய புத்தகப் பட்டியல் விற்பனை	141,035.00		58,122.00	
சபை வெளியீடுகளின் விற்பனை	1,047,035.00		270,845.40	
புத்தகங்களின் விற்பனை இலாபம்/நட்டம்	-35,648.07		207,229.64	
நானாவித விற்பனை	0.00		0.00	
நூலக உபகரணங்களின் விற்பனையிலிருந்தான இலாபம்	5,600.00		1,750.00	
		1,158,384.07		537,947.04
<b><u>பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட வட்டி</u></b>				
இலம்பாட்டுக் கடன் மீதான வட்டி	267,256.66		232,518.52	
விசேட கொடுப்பனவு மீதான வட்டி	3,058.92		6,708.90	
ஏனைய வட்டிகள்	5,785.44		5,519.57	
		276,101.02		244,746.99
<b><u>போட்டோப் பிரதிகளிலிருந்து பெறப்பட்ட இலாபம்</u></b>				
போட்டோப் பிரதிகளின் கட்டணம்	363,549.19		229,760.00	
கழிக்க: எழுது சுருவிகளின் பெறுமதி	48,124.06		22,575.06	
இயந்திரங்களின் வாடகை விதிப்பணம்	157,801.87		109,179.87	
		157,623.26		98,005.07

சில்லறை வருமானம்

வெளியீட்டு உரிமையாளர்களது செயற்பாட்டின்			
கீழான பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கழிவு	0.00	57,802.18	
நூலக எழுது கருவிகளின் விற்பனை	326,236.14	243,234.15	
சில்லறை வருமானம்	269,436.60	314,980.50	
கையெழுத்துப் பிரதி வாசித்தலுக்கான கட்டணம்	407,803.00	19,269.00	
தேசிய வாசிப்பு மாத நிகழ்ச்சித் திட்டத்துக்கான பற்றுச்சீட்டு		5,000,000.00	
வாசகர்கள் பதிவுக்கான கட்டணம்	127,992.00	110,673.00	
படிவங்கள், கேள்வி வைப்புக்கள், ஏனையவைகளின் விற்பனை	37,200.00	16,650.00	
வளவுக்கான வாடகைக் கட்டணம்	540.00	2,040.00	
கேட்போர் கூடத்திற்கான வாடகை	594,760.00	654,005.00	
எரிபொருளுக்கான அறவீடு	3,600.00	29,432.00	
விண்ணப்பங்களுக்கான கட்டணம் - நூல் அபிவிருத்தி செயற் திட்டம்	44,410.00	15,395.00	
மேலதிக ஒதுக்கப்பட்ட விடயங்களின் விற்பனை	12,665.00	9,300.00	
நூலகங்களின் தரங்கள், போட்டிப் பரீட்சைகளுக்கான பற்றுச்சீட்டு	72,306.67	23,250.00	
சர்வதேச வலையமைப்பு தேடல் கட்டணம்	19,178.50	5,416.00	
உசாவுகைக் கட்டணம்	16,250.00	36,750.00	
குற்றப்பணம், மிகைவிதிப்புகள்	35,897.37	176,230.28	
பெறப்பட்ட காப்புறுதி அறவீடு	10,996.87	51,705.00	
		1,979,272.15	6,766,132.11
ஆண்டுக்கான மேலதிக வருமான செலவினம்		15,056,462.86	10,405,866.95
		<u>62,127,843.36</u>	<u>48,442,698.16</u>

செலவினம்

சம்பளங்கள், படிகள்

சம்பளங்கள், கூலிகள்	23,370,006.34	18,698,266.73	
மேலதிகநேர, விடுமுறைகாலக் கொடுப்பனவு	881,095.58	315,099.10	
சபை அங்கத்தவர்கள் ஊதியம்	63,000.00	51,000.00	
குழு அங்கத்தவர்கள் ஊதியம்	92,300.00	18,660.00	
கேட்போர் கூடத்தில் வேலைக்கான கொடுப்பனவுகள்	32,825.00	32,825.00	
		24,438,985.42	19,115,850.83



பிரயாணச் செலவினம்

சபைப் பணியாளர்களுடைய

பிரயாணச் செலவினம்

121,151.00

68,378.30

வேளிநாட்டுப் பிரயாணம் மற்றும்

கல்வியியல் நிகழ்ச்சித் திட்டங்கள்

708,349.92

337,733.71

829,500.92

406,112.01

விநியோகங்கள், தேவைகள்

எழுது கருவிகள், அச்சிட்ட படிவங்கள்

296,468.97

233,599.84

பணியாளர்கள் சீருடைகள்

39,031.07

18,845.00

விநியோகங்கள் - ஏனையவை

22,525.00

37,718.00

358,025.04

290,162.84

மூலதனச் சொத்துக்களின் திருத்தங்கள், டிராமிப்புகள்

கட்டடங்களின் திருத்தங்கள்

பராமரிப்புகள்

950,586.17

881,851.04

அலுவலக உபகரணங்களின் திருத்தங்கள்

பராமரிப்புகள்

1,088,417.90

785,665.87

சபை ஆதனங்களின் காப்புறுதி

319,876.78

344,943.17

சபை வளவுகளின் பராமரிப்பு

49,550.00

48,820.00

2,408,430.85

2,061,280.08

மோட்டார் வாகனங்களின் பராமரிப்பு

எரிபொருள் செலவினம்

678,645.35

502,022.61

மோட்டார் வாகனங்களின்

திருத்தம், பராமரிப்பு

750,168.23

445,423.10

வாகனங்களின் உறுதிப்பத்தரம் மற்றும்

காப்புறுதிகளின் கட்டணம்

157,386.23

209,870.81

1,586,199.81

1,157,316.52

போக்குவரத்து, தொலைத்தொடர்பு, ஏனைய செலவினங்கள்

தொலைபேசி

982,066.66

893,192.47

மின்சாரம்

3,274,563.94

3,181,225.35

போக்குவரத்து, தாமதம் மற்றும்

சரக்குமேடைக்கூலிகளுக்கான விதிப்பணம்

32,614.00

25,729.00

அச்சுப் பதிப்பு விதிப்பணம்

34,129.00

20,781.50

செய்தித் தாள்கள், வெளியீடுகள்

44,904.55

29,245.00

கணக்காய்வுக் கட்டணம்

200,000.00

200,000.00

விளம்பரக் கட்டணம்

110,236.50

91,806.14

சட்ட விதிப்பணம்

7,189.00

400.00

தபால் செலவு	291,032.50	189,781.50	
மருத்துவச் சோதனை கட்டணம்	12,510.00	4,610.00	
வங்கி விதிப்பணம்	19,575.00	11,025.00	
பணியாளர் நலன்புரி சேவைக் கட்டணம்	87,769.50	96,755.87	
களியாட்டச் செலவினம்	43,047.88	33,432.83	
மொழிபெயர்ப்புக் கட்டணம்	33,812.44	8,211.00	
புகையிரதச் சலுகைப் பற்றுச் சீட்டு	318,067.84	186,613.91	
பாதுகாப்புச் செலவினம்	675,720.49	564,938.26	
சில்லறைச் செலவினம்	12,860.50	19,643.50	
போட்டிப் பரிட்சைக் கட்டணங்கள்	5,630.50	0.00	
இழப்புக்களும் பதிவழிக்கப்பட்டவையும்	0.00	62,005.26	
மீளளிக்கப்பட்ட ஆலோசனைக் கட்டணம்	1,250.00	0.00	
		6,186,919.80	5,619,369.59

**நூலக சேவைச் செலவினம்**

**கொள்ளல்**

அங்கத்துவக் கட்டணம் - சர்வதேச நூலகங்கள்	317,950.50	189,313.00	
சர்வதேச மாற்றுச் சேவைகள்	31,927.70	7,706.00	
கொள்ளல் செலவினம்	75,439.50	32,263.00	
		425,317.70	229,282.00

**வாசகர்களது சேவைகளுக்கான செலவினம்**

வாசகர் - கல்வி, வெளியீட்டுச் செலவினம்	17,262.00	64,144.91	
எழுது கருவிகள் செலவினம்	19,421.50	20,221.25	
		36,683.50	84,366.16

**தேசிய புத்தகப் பட்டியலுக்கான செலவினம்**

தேசிய புத்தகப் பட்டியலின் வெளியீடு	391,655.60	294,418.44	
விசேட புத்தகப் பட்டியலின் வெளியீடு	32,199.00	50,838.00	
பெயர்ப் பட்டியல் வரிசையிடலின் செலவினம்	2,500.00	1,191.00	
		426,354.60	346,447.44

**ஆவணப்படுத்தல்**

சமூக விஞ்ஞான ஆவணப்படுத்தல்	11,584.30	28,620.00	
தேசிய சங்கப் பெயர்ப் பட்டியல் வரிசையிடலின் செலவினம்	10,846.50	19,703.50	
செய்தித் தாள்களின் சுட்டிடல்	0.00	14,180.00	
ஏனைய ஆவணப்படுத்தல் செயற்பாடுகள்	9,088.00	25,663.75	
		31,518.80	88,167.00

ஆராய்ச்சி ,அபிவிருத்தி

நூலக நிகழ்ச்சித் திட்டங்கள், கண்காட்சிகள்	318,860.74	209,239.46	
நூலகத்திற்கு நன்கொடையளிக்கப்பட்ட புத்தகங்கள்	2,577,952.15	3,634,539.57	
நூலகத்திற்கு நன்கொடையளிக்கப்பட்ட உபகரணங்கள்	236,763.00	0.00	
தேசிய வாசிப்பு மாத நிகழ்ச்சித் திட்ட செலவினம்	5,647,245.59	555,323.85	
சுனாமியினால் பாதிக்கப்பட்ட நூலக அபிவிருத்தி	993,239.03		
			9,774,060.51
			4,399,102.88

தகவல் ,தொழில் நட்பம்

கணனிச் செயற்பாடு மீதான செலவினம்	154,411.70	37,868.50	
சர்வதேச இணையத்தளம் மீதான செலவினம்	401,639.38	442,887.42	
			556,051.08
			480,755.92

நூலகக் கல்வி, பயிற்சிகள்

நூலகக் கல்விக் கருத்தரங்குகள்	39,242.70	29,931.70	
கருத்தரங்குகள், விரிவுரைகள், பயிற்சிகள்	282,170.40	399,905.33	
சிறப்பு கற்கை நெறிகள்	119,380.00	110,521.20	
			440,793.10
			540,755.92

புத்தக அபிவிருத்தி மற்றும் வெளியீடு

புத்தக அபிவிருத்திச் செயற்பாட்டு செலவினம்	433,546.30	171,917.50	
கையெழுத்துப் பிரதி வர்சித்தலுக்கான கட்டணம்	741,133.10	0.00	
இலக்கிய நூல்களின் வெளியீடும் பதிப்பும்	267,045.00	471.25	
நூலக இலக்கியம் மற்றும் வெளியீட்டுச் செலவினம்	33,515.50	366,867.19	
சர்வதேச தர புத்தக இலக்கமிடல் செயற்திட்டம்	41,692.00	17,899.50	
சர்வதேச தர தொடர் இலக்கமிடல் செயற்திட்டம்	57,049.00	58,564.00	
சர்வதேச தர இசை இலக்கமிடல் செயற்திட்டம்	32,278.00	25,250.00	
			1,606,258.90
			640,969.44

பேணுகலும் பாதுகாத்தலும்

புத்தகங்களைப் பத்திரப்படுத்தல்	171,883.40	55,430.00	
புத்தகம் கட்டுவதற்கான செலவினம்	208,281.95	198,169.66	
பாதுகாத்தல் செலவினம்	21,709.00	2,796.00	
	401,874.35		256,395.66

ஓய்வூதிய நலன்களும் பணிக்கொடைகளும்

பணிக்கொடைச் செலவினம்	433,259.12	385,916.00	
ஊழியர் சேமலாப நிதியத்துக்கு			
பங்களிப்பு	2,738,576.74	2,168,488.71	
ஊழியர் நம்பிக்கைப் பொறுப்பு நிதியம்	684,644.74	542,122.46	
பணியாளர்களுக்கு நட்டஈடு	0.00	0.00	
	3,856,480.60		3,096,527.17

மதிப்பிற்கும், பணிக்கொடைக்கான ஏற்பாடு

மதிப்பிற்குத்திற்கான ஏற்பாடு			
- கட்டடங்கள் - தேசிய நூலகம்	1,037,474.09	1,029,393.68	
- கட்டடங்கள் - புத்தகசாலை, களஞ்சியம்	27,095.39	27,790.14	
- சுவர் ஓவியம்	17,460.04	17,907.73	
- கிராமியக் கலை நிலையம்	1,749.76	1,944.17	
- அலுவலக உபகரணங்கள்	1,859,264.86	1,671,692.57	
- மோட்டார் வாகனங்கள்	303,040.44	336,711.60	
- தேசிய நூலக புத்தகங்கள்	2,989,834.08	2,693,671.53	
- நூலக உபகரணங்கள்	3,535.34	3,928.15	
- புத்தகம் கட்டும் உபகரணங்கள்	81,274.55	90,305.06	
- விஞ்ஞான நூலக புத்தகங்கள்	60,219.14	66,906.82	
பணிக்கொடைக்கான ஏற்பாடு	2,381,943.69	3,685,922.06	
	8,762,888.38		9,626,173.51

சில்லறைச் செலவினம்

சொத்துக்களை கையாளல்	1,500.00	4,033.63	
நிதியியல் செலவினம்		1,500.00	4,033.63
	62,127,843.36		48,442,698.16

எம்.எஸ்.யு.அமரசிநீ  
பணிப்பாளர் நாயகம்

தலைவர்

**தேசிய நூலக மற்றும் ஆவணப்படுத்தல்  
சேவைகள் சபை**

**2005 திசம்பர் 31இல் முடிவடைந்த ஆண்டுக்கான**

**பெறுகைகள், கொடுப்பனவுகள் கணக்கு**

**பெறுகைகள்**

	2005	2005	2004	2004
	ரூ.	ரூ.	ரூ.	ரூ.
காகப் புத்தக மீதி - சனவரி 1 ஆம் திகதி				
இலங்கை வங்கி	46,644.68		235,923.56	
மக்கள் வங்கி	3,613,840.50		4,013.00	
சில்லறைக் காசுக் கட்டுநிதி	0.00		0.00	
		3,660,485.18		239,936.56
 <b><u>அரசாங்க பங்களிப்பு</u></b>				
மீண்டுவரும் செலவினத்திற்கானது	43,500,000.00		345,390,000.00	
மூலதனச் செலவினத்திற்கானது	12,000,000.00		11,000,000.00	
		55,500,000.00		46,390,000.00
 <b><u>பணியாளர் கடன்கள், முற்பணங்கள்</u></b>				
இலம்பாட்டு - கடன் தவணைப்பண மீள்பெறுகைகள்	1,614,262.31		1,546,603.60	
விசேட - கடன் தவணைப்பண மீள்பெறுகைகள்	95,000.00		106,600.00	
விழா முற்பணக் கடன் மீள்பெறுகைகள்	398,700.00		409,000.00	
		2,107,962.31		2,062,203.60
 <b><u>வட்டி, பிறவற்றின் பெறுகைகள்</u></b>				
பணியாளர் கடன்களுக்கானது	265,065.08		239,227.42	
நூலாசிரியரிற்கான கழிவு - வெளியிடப்பட்ட புத்தகங்களின் செயற்திட்டம்	0.00		36,276.05	
சுனாமி மீள்புனருத்தாரண வேலைகளுக்கான மாணியங்கள், நன்கொடைகள்	2,976,062.30			
		3,241,127.38		275,503.47

	2005 ரூ.	2005 ரூ.	2004 ரூ.	2004 ரூ.
<b>சேவைகளுக்கான பெறுகைகள்</b>				
கேள்விப்பத்திரங்களின் விற்பனை	37,200.00		16,450.00	
விண்ணப்பங்களுக்கான கட்டணம் - புத்தக அபிவிருத்தி திட்டம்	44,410.00		15,395.00	
அச்சுப்பதிப்பு சேவைக் கட்டணம் - போட்டோ பிரதி எடுத்தல்	180,463.13		145,864.32	
வாசகர்கள் பதிவுக் கட்டணம்	127,992.00		110,673.00	
சேவைகளுக்கான கட்டணம்	248,250.00		253,187.50	
உசாவலர் கட்டணம்	15,000.00		36,750.00	
நாணாவித வருமானம்	26,200.00		0.00	
கையேட்டுப் பிரதி மதிப்பீட்டுக்கான கட்டணம்	407,803.00		19,269.00	
நூலகங்கள் தரப்படுத்தல்	72,306.67		23,250.00	
சர்வதேச வலையமைப்பு தேடலுக்கான கட்டணம்	19,178.50		5,416.00	
		1,178,803.30		626,254.82
<b>சந்தா, வெளியீடுகளின் விற்பனை</b>				
தேசிய புத்தகப் பட்டியல்	179,135.00		49,252.00	
சபை வெளியீடுகளின் விற்பனையும் பிறவும்	1,573,120.25		270,845.40	
புத்தகங்களின் விற்பனையும் நூலக உபகரணங்களும்	154,189.65		206,977.14	
நூலக எழுது கருவிகளின் விற்பனை	1,151,680.00		729,658.27	
நூலாசிரியர் வெளியீட்டாளர் புத்தகங்கள்	572,459.35		57,802.18	
		3,630,584.25		1,314,534.99
<b>வைப்புக்களின் பெறுகைகளும் பிறவும்</b>				
கேள்வி வைப்புக்கள்	348,603.35		102,800.00	
பாதுகாப்பு வைப்புக்களின் வட்டி	0.00		56,801.00	
சில்லறை வருமானம்	2,500.00		0.00	
வளவுகளின் வாடகை	540.00		2,040.00	
கேட்போர்கூட வாடகைக் கட்டணம்	594,760.00		654,005.00	
எரிபொருளிற்கான அறவீடுகள்	3,600.00		6,450.00	
மிகைகளின் விற்பனையும் தீர்த்தொதுக்கப்பட்ட விடயங்களும்	12,665.00		9,300.00	
பிடிப்பணம்	15,000.00		209,630.95	
பெறப்பட்ட காப்புறுதி அறவீடுகள்	10,996.87		0.00	
இரத்துச் செய்யப்பட்ட காசோலைகள்	12,986.60		5,419.50	
சரக்கு மேடைக் கூலிகளும் அனுமதி				
இசைவுச் சான்று கட்டணமும்	0.00		51,705.00	
பிற நிறுவனங்களிலிருந்து ஈடு				
செய்யத்தக்க செலவினம்	368,170.03		0.00	
குற்றப்பணங்களும் அறவீடுகளும்	33,106.00		168,493.98	
		1,402,927.85		1,266,645.43
		<b>70,721,890.27</b>		<b>52,175,078.87</b>

2005	2005	2004	2004
ரூ.	ரூ.	ரூ.	ரூ.

### கொடுப்பனவுகள்

#### தனி ஆள் வேதனாதிகள்

சம்பளங்களும் கூலிகளும்	23,730,003.84		18,613,552.53	
மேலதிக நேர , விடுமுறைகால கொடுப்பனவு	836,613.22		303,224.03	
சபை அங்கத்தவர்கள் ஊதியம்	54,000.00		60,000.00	
குழு அங்கத்தவர்கள் ஊதியம்	91,500.00		18,660.00	
கேட்போர் கூடத்தில் வேலைக்கான கொடுப்பனவுகள்	33,508.50		32,575.00	
கனியாட்டச் செலவினம்	44,601.08		32,762.63	
		24,790,226.64		19,060,774.19

#### பிரயாணச் செலவினம்

சபை அங்கத்தவர்கள்	0.00		0.00	
பணியாளர்கள் பிரயாணம் மற்றும் வாழ்க்கைப்படி	120,227.10		65,863.20	
வெளிநாட்டுப் பிரயாணம் மற்றும் கல்வியியல்				
நிகழ்ச்சித் திட்டங்களும்	662,325.11		296,592.84	
வெப்ப ஆடை முற்பணம்	46,024.81		41,140.87	
		828,577.02		403,596.91

#### விநியோகங்களும் தேவைப்பாடுகளும்

எழுதுகருவிகள் - அலுவலக தேவைப்பாடுகள்	995,082.51		442,302.40	
சீருடைகள்	36,031.07		21,845.00	
எரிபொருளும் உராய்வுப் பொருள்களும்	703,915.35		445,259.61	
கட்டடங்களுக்கான திரைச் சீலை	22,525.00		37,718.00	
		1,757,553.93		947,125.01

#### திருத்தங்களும் பராமரிப்புக்களும்

கட்டடம்	945,473.55		904,468.47	
அலுவலக உபகரணங்கள்	906,012.72		843,685.37	
மோட்டார் வாகனங்கள்	667,143.61		469,961.80	
வளவுகள்	46,750.00		51,620.00	
		2,565,379.88		2,269,735.64

	2005 ரூ.	2005 ரூ.	2004 ரூ.	2004 ரூ.
<b><u>போக்குவரத்து, தொடர்பாடலும் பிறவும்</u></b>				
தொலைபேசி	1,061,316.30		801,808.81	
மின்சாரம்	3,283,754.94		3,152,761.35	
அச்சுப்பதித்தல் கட்டணம்	34,109.00		20,781.50	
செய்திப் பத்திரிகைகள், வெளியீடுகள்	28,577.00		29,245.00	
கணக்காய்வுக் கட்டணம்	192,457.00		358,849.00	
விளம்பரங்கள்	94,828.00		107,406.14	
சட்டச் செலவினம்	7,154.00		400.00	
தபால் செலவினம்	281,685.00		192,186.50	
காப்புறுதி - ஆதனங்கள்	288,362.50		106,266.60	
காப்புறுதி - மோட்டார் வாகனங்கள்	62,029.59		86,082.53	
உரிமம் - மோட்டார் வாகனங்கள்	10,004.86		21,918.15	
மருத்தவச் செலவினங்கள்	11,750.00		4,610.00	
வங்கி அறவீடுகள்	19,575.00		11,025.00	
நலன்புரிச் செலவினங்கள்	99,668.50		66,740.87	
மொழிபெயர்ப்புக் கட்டணங்கள்	39,373.44		2,650.00	
புகையிரதப் பற்றுச் சீட்டுக்கள்	262,469.00		190,796.56	
பாதுகாப்புச் செலவினங்கள்	662,742.97		564,018.58	
நானாவிதச் செலவினங்கள்	12,860.50		76,829.50	
போட்டிப் பரீட்சைக் கட்டணங்கள்	800.00		0.00	
சரக்கு மேடைக் கூலிகளும் அனுமதி				
இசைவுச் சான்று கட்டணமும்	32,489.00		25,729.00	
குற்றப்பணம், மிகைவிதிப்பு, இழப்பு				
மற்றும் பதிவழிப்பு	1,500.00		61,855.26	
		6,487,506.60		5,881,960.35
<b><u>நூலக சேவைகள் செலவினம்</u></b>				
<b><u>கொள்ளல்</u></b>				
அங்கத்துவக் கட்டணம் - சர்வதேச				
நூலகங்கள்	295,817.50		167,492.00	
சர்வதேச மாற்றுச் சேவைகள்	32,424.60		39,672.50	
கொள்ளல் செலவினம்	71,863.00		29,175.50	
		400,105.10		236,340.00
<b><u>வாசகர்களது சேவைச் செலவினம்</u></b>				
கல்வி, வெளியீட்டுச் செலவினம்	14,862.00		63,100.91	
எழுதுகருவிகள்	0.00		11,875.00	
		14,862.00		74,975.91



	2005 ரூ.	2005 ரூ.	2004 ரூ.	2004 ரூ.
<b>தேசிய புத்தகப் பட்டியலுக்கான செலவினம்</b>				
தேசிய புத்தகப் பட்டியல் வெளியீடு	47,177.40		260,792.60	
விசேட புத்தகப் பட்டியல் வெளியீடு	0.00		50,838.00	
புத்தகப் பட்டியலின் வரிசையிடல் செலவினம்	2,500.00		1,191.00	
		49,677.40		312,821.60
<b>ஆவணப்படுத்தல்</b>				
சமூக விஞ்ஞான ஆவணப்படுத்தல்	0.00		28,620.00	
தேசிய சங்கப் பெயர்ப் பட்டியல்				
வரிசையிடலின் செலவினம்	10,846.50		19,703.50	
செய்தித் தாள்களின் சுட்டிடல்	0.00		14,180.00	
ஏனைய ஆவணப்படுத்தல் செயற்பாடுகள்	9,088.00		21,547.00	
		19,934.50		84,050.50
<b>அபிவிருத்தி ஆராய்ச்சி</b>				
நூலக நிகழ்ச்சித் திட்டங்கள், கண்காட்சிகள்	293,015.34		202,707.10	
நூலகங்களுக்கு நன்கொடைகளுக்கான புத்தகங்கள்	20,000.00		0.00	
நூலகங்களுக்கு நன்கொடைகளுக்கான உபகரணங்கள்	236,763.00		0.00	
நூலக உபகரணங்கள்	224,950.00			
தேசிய வாசிப்பு மாத நிகழ்ச்சித் திட்ட செலவினம்	5,675,052.09		515,331.85	
சுனாமியால் பாதிக்கப்பட்ட நூலகங்களுக்கான மீள் புனரமைப்பு வேலைகள்	981,287.03			
		7,431,067.46		718,038.95
<b>தகவல், தொழிநுட்பம்</b>				
கணினிச் செயற்பாடுகளுக்கான செலவினம்	62,498.70		37,868.50	
சர்வதேச வலையமைப்புக்கான செலவினம்	472,636.54		373,721.18	
		535,135.24		411,589.68
<b>நூலகக் கல்வியும் பயிற்சியும்</b>				
நூலகங்களுக்கான பயிற்சி	28,580.80		29,312.40	
கருத்தரங்குகள், விரிவுரைகள், பயிற்சிகள்	245,290.20		383,041.18	
விசேட பயிற்சி நெறிகள்	119,380.00		108,057.20	
		393,251.00		520,410.78

	2005 ரூ.	2005 ரூ.	2004 ரூ.	2004 ரூ.
<b>புத்தக அபிவிருத்திச் செலவினம்</b>				
வெளியீட்டு உதவிச் செயற்திட்ட செலவினம்	3,340,122.75		6,513.75	
கையெழுத்துப் பிரதி வாசிப்புக்கான கட்டணம்	741,133.10		0.00	
புதிய வெளியீடுகளின் கொள்வனவு	2,727,927.50		0.00	
புதிய இலக்கிய புத்தகங்களின் வெளியீட்டுக்கான உதவி	0.00		0.00	
		6,809,183.35		6,513.75
<b>வெளியீட்டுச் செலவினம்</b>				
இலக்கிய நூல்களின் பதிப்பு நூலக இலக்கியம் மற்றும் வெளியீட்டுச் செலவினம்	267,045.00		352,421.25	
சர்வதேச தர புத்தக இலக்கமிடல் செயற்திட்டம்	60,200.50		340,182.19	
சர்வதேச தர தொடர் இலக்கமிடல் செயற்திட்டம்	32,192.00		17,899.50	
சர்வதேச தர இசை இலக்கமிடல் செயற்திட்டம்	57,049.00		58,564.00	
	32,278.00		25,250.00	
		448,764.50		794,316.94
<b>பேணுதலும் பாதுகாத்தலும்</b>				
புத்தகங்களைப் பத்திரப் படுத்தல்	169,483.40		55,430.00	
புத்தகம் கட்டுவதற்கான செலவினம்	208,281.95		198,169.66	
தேசிய மட்டத்தில் பாதுகாத்தல் செலவினம்	12,900.00		500.00	
பாதுகாத்தல் செலவினம்	0.00		1,319.00	
		390,665.35		255,418.66
<b>ஓய்வூதிய நலன்களும் பணிக்கொடைகளும்</b>				
ஊழியர் சேமலாப நிதியத்துக்கு பங்களிப்பு	2,738,576.74		2,168,488.71	
ஊழியர் நம்பிக்கைப் பொறுப்பு நிதியத்துக்கு பங்களிப்பு	684,644.74		542,122.46	
பணிக்கொடைக் கொடுப்பனவு	461,242.62		336,555.50	
		3,884,464.10		3,047,166.67
<b>நிலையான சொத்துக்களின் கொள்வனவு</b>				
கட்டடங்கள் மேம்படுத்தல்	1,283,066.05		1,910,395.87	
தளபாடங்கள், பொருத்துக்கள் மற்றும் அலுவலக உபகரணங்கள்	2,033,056.69		2,267,444.42	
தேசிய நூலகத்துக்கான புத்தகக் கொள்வனவு	2,157,298.41		2,891,483.09	
மோட்டார், வாகனம்	41,975.00		0.00	
		5,515,396.15		7,069,323.38

நடைமுறைச் சொத்துக்களின் கொள்வனவு

நூலகங்களுக்கான எழுதுகருவிகளின் கையிருப்பு	0.00	612,785.00	
செயற்பாட்டிலுள்ள வேலைகள் - புஜாவலியா	7,182.65	190,600.00	
			803,385.00
	7,182.65		

முற்பணங்களும் வைப்புக்களும்

சம்பள முற்பணம்	5,600.00	0.00	
விழா முற்பணம்	396,000.00	405,000.00	
இலம்பாட்டுக்கடன்	2,762,407.98	1,824,515.09	
விசேட முற்பணம்	94,000.00	108,000.00	
சில்லறைக் காசு முற்பணம்	4,334.00	0.00	
நானாவித செலவுகள் முற்பணம்	1,291,604.34	2,558,835.85	
முன்கொடுப்பனவுகள்	249,379.72	619,098.83	
பிற நிறுவனங்களிலிருந்து #டு			
செய்யத்தக்க செலவினம்	332,767.37	0.00	
கேள்வி வைப்புக்கள்	231,135.00	101,600.00	
	5,367,228.41		5,617,049.77

மீளளிப்பு

பாதுகாப்பு வைப்புக்கள் - பதவியினர்	1,106.98	0.00	
பிடிப்பணம்	37,743.95	0.00	
			0.00
	38,850.93		

காசுப்புத்தக மீதி

காசு மீதி -			
இலங்கை வங்கி - க/கு இல. 0002323283	106,396.07	46,644.68	
மக்கள் வங்கி - க/கு இல. 00251620073963	2,792,563.87	3,613,840.50	
மக்கள் வங்கி - க/கு இல. 01671620050176	87,918.12		
	2,986,878.06		3,660,485.18
	<u>70,721,890.27</u>		<u>52,175,078.87</u>

எம்.எஸ்.யு.அமரசிற்  
பணிப்பாளர் நாயகம்

தலைவர்

**தேசிய நூலக மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் சேவைகள் சபை**  
**2005 திசம்பர் 31 இல் இருந்தவாறு நிலையான சொத்துக்கள்**

விபரங்கள்	கொள்வனவு / பதிவுப்பீடு						
	2004.01.01 இல் இருந்தவாறு மதி	கூட்டுக. நடைமுறை ஆண்டு	முன்னையை ஆண்டு சீராக்கல்	2005.12.31 இல் இருந்தவாறு மதி	ஆண்டுத் தேய்மானம்	சேர்ந்த தேய்மானம்	2005.12.31 இல் இருந்தவாறு தேசிய பெறுமதி
தேசிய நூலக கட்டிடம்	59,715,874.44	1,542,941.05		61,258,815.49	1,037,474.09	19,018,259.46	42,240,556.03
புத்தக கடை, களஞ்சியக் கட்டிடம்	1,361,174.00			1,361,174.00	27,095.39	304,454.05	1,056,719.95
சுவரோவியங்கள், அலுவலக	890,610.00	0.00		890,610.25	17,460.04	204,719.01	685,891.24
தளபாடங்களும் உபகரணங்களும்	32,309,066.21	3,229,196.28	863,484.00	34,674,778.49	1,859,264.86	18,195,614.03	16,479,164.46
மோட்டார் வாகனங்கள்	7,212,369.74	41,975.00		7,254,344.74	303,040.44	4,485,004.64	2,769,340.10
நூலக உபகரணங்கள்	96,512.16		0.00	96,512.16	3,535.34	51,789.59	44,722.57
தேசிய நூலக புத்தகங்கள்	53,876,146.42	2,274,996.31	52,061.50	56,099,081.23	2,989,834.08	25,856,525.90	30,242,555.33
தேசிய விஞ்ஞான நூலக புத்தகங்கள்	2,431,276.00			2,431,276.00	60,216.14	1,889,630.99	541,645.01
கிராமிய கலைநிலையத்திற்கான உபகரணங்கள்	46,874.00	0.00	0.00	46,874.00	1,749.76	31,126.19	15,747.81
புத்தகம் கட்டும் உபகரணங்கள்	1,519,830.84	0.00	0.00	1,519,830.84	81,274.55	768,795.87	751,034.97
மொத்தம்	159,459,734.06	7,089,108.64	915,545.50	165,633,297.20	6,380,944.69	70,805,919.73	94,827,377.47

எனது எண்  
My No

சீ#/ஜீ/என்எல்எஸ்பீ/எப்ஏ/05

உமது எண்  
Your No.

திகதி  
Date

2006 யூன் 28

பணிப்பாளர் நாயகம்,

தேசிய நூலக ஆவணமாக்கல் சேவைகள் சபை

தேசிய நூலக ஆவணமாக்கல் சேவைகள் சபையின் 2005 திசெம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான கணக்குகள் மீது 1971 இன் 38 ஆம் இலக்க நிதி அதிகாரச் சட்டத்தின் 14(2)(சீ) பிரிவின் பிரகாரமான கணக்காய்வாளர் தலைமை அறிக்கையின் அறிக்கை

தேசிய நூலக ஆவணமாக்கல் சேவைகள் சபையின் 2005 திசெம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான கணக்குகள் , 1998 இன் 51 ஆம் இலக்க நூலக மற்றும் ஆவணமாக்கல் சேவைகள் அதிகாரச் சட்டத்தின் 22 ஆம் பிரிவுடனும் 1971 இன் 38 ஆம் இலக்க நிதி அதிகாரச் சட்டத்தின் 13(1) ஆம் பிரிவுடனும் சேர்த்து வாசிக்கப்படும் இலங்கை சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு அரசியல் யாப்பின் 154(1) ஆம் உறுப்புகளின் ஏற்பாடுகளுக்கமைய எனது பணிப்பின் கீழ் கணக்காய்வு செய்யப்பட்டன. நிதியதிகாரச் சட்டத்தின் 14(2)(சீ) பிரிவின் பிரகாரம் சபையின் ஆண்டறிக்கையுடன் பிரசுரிக்கப்பட வேண்டுமென நான் கருதும் எனது அவதானிப்புகள் இவ்வறிக்கையில் உள்ளடங்கியுள்ளன. நிதியதிகாரச் சட்டத்தின் 13(7) (ஏ) ஆம் பிரிவின் பிரகாரமானதொர் விரிவான அறிக்கை சபையின் பணிப்பாளர் நாயகத்திற்குக் காலக் கிரமத்தில் அனுப்பி வைக்கப்படும்.

## 1.2. கணக்காய்வின் நோக்கெல்லை

இவ்வறிக்கையிலுள்ள கணக்காய்வு அபிப்பிராயம், கருத்துரைகள், காண்புகள் என்பன கணக்காய்விற்குச் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட நிதிக் கூற்றுக்களின் மீளாய்வினதும், கொடுக்கல் வாங்கல்களின் மாதிரிகளின் போதியளவு செவ்வை பார்த்தலினதும் அடிப்படையில் எழுந்தனவேயாகும். அவ்வாறான மீளாய்வினதும், செவ்வை பார்த்தலினதும், நோக்கெல்லையும் அளவும் எனக்குக் கிடைக்கப் பெற்ற பதவியினர் ஏனைய வளங்கள், நேரம் என்பவற்றின் வரையறைக்குட்பட்டு இயலுமானளவு விரிவானதொரு கணக்காய்வு உள்ளடக்கத்தைக்

கொண்டதாகக் காணப்பட்டது. நிதிக் கூற்றக்கள் பொருண்மையான பிறழ் கூற்றுக்கள் அற்றவை என்பதற்கான உறுதிப்பாட்டைப் பெற்றுக் கொள்ளத்தக்க வகையில் கணக்காய்வானது இலங்கைக் கணக்காய்வு நியமங்கள், முறைகள், நடைமுறைகள் என்பவற்றிற்கமைய மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்தது. நிதிக் கூற்றுக்களிலுள்ள தொகைகளையும் வெளிப்படுத்தல்களையும் ஆதாரப் படுத்தத்தக்க சான்றுகளைப் பரிசீலித்தல், நிதிக் கூற்றுக்களைத் தயாரித்தலில் மேற்கொண்ட தத்துவங்கள், குறிப்பிடத்தக்க மதிப்பீடுகள், தீர்மானங்கள் போன்றவற்றை மதிப்பாய்வு செய்தல், அவற்றின் ஒட்டு மொத்தமான முன்வைத்தலை மதிப்பாய்வு செய்தல், கடைப்பிடிக்கப்பட்ட கணக்கீட்டுக் கொள்கைகள் பொருத்தமானதாகவும் மாற்றமின்றியும் பிரயோகிக்கப்பட்டு போதியளவு வெளிப்படுத்தப்பட்டும் உள்ளதனை நிர்ணயித்தல் என்பவற்றினைக் கணக்காய்வு உள்ளடக்கியுள்ளது. 1971 இன் 38 ஆம் இலக்க நிதி அதிகாரச் சட்டத்தின் 13 ஆம் பிரிவின் (3) மற்றும் (4) ஆம் உப பிரிவுகள் கணக்காய்வின் நோக்கெல்லையையும் அளவையும் நிர்ணயிப்பதற்கு கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதிக்கு தற்றுணிபு அதிகாரத்தை வழங்குகின்றன.

## 2. கணக்குகள்

### 2.1. கணக்காய்வு அபிப்பிராயம்

எனது அறிக்கையின் 2.2 ஆம் பந்தியில் குறிப்பிட்டவாறான விடயங்களால் நிதிசார் கூற்றுக்களில் விளையும் தாக்கத்தைத் தவிர, எனது பரிசீலனைகளின் மூலம் தென்படுவதும், எனது சிறந்த தகவல்களுக்கும் எனக்களிக்கப்பட்ட விளக்கங்களுக்கும் அமைய இலங்கை கணக்காய்வு நியமங்களுக்கும் நிதிசார் கூற்றுக்களின் (குறிப்பு 1 முதல் 6 வரையான) குறிப்புகளில் அமைந்துள்ள வாறான குறிப்பிட்ட கணக்கீட்டுக் கொள்கைகளுக்கும் அமைய 2005 டிசெம்பர் 31 இல் உள்ளவாறான சபையின் நிதிசார் நிலைமையையும் அத்திகதியில் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான நிதிசார் விளைவுகளையும் காசுப் பாய்ச்சலையும் உண்மையாகவும் நேர்மையாகவும் காட்டும் வண்ணம் நிதிசார் கூற்றுக்கள் தயாரிக்கப்பட்டுச் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள என நான் அபிப்பிராயப்படுகின்றேன்.

## 2.2. கணக்குகள் மீதான கருத்துரைகள்

### 2.2.1. கணக்கீட்டுக் குறைபாடுகள்

பின்வரும் அவதானிப்புகள் செய்யப்படுகின்றன.

#### (அ) குறைத்துக் கூறல்களும் அதிகரித்துக் கூறல்களும்

- (i) 06 கணக்குகளுடன் தொடர்புபட்ட ரூபா 355,935 குறைத்தும் 12 கணக்குகளுடன் தொடர்புபட்ட ரூபா 2,395,043 அதிகரித்தும் காட்டப்பட்டிருந்தன.
  - (ii) 03 கணக்குகளுடன் தொடர்புபட்ட பட்டோலைகளில் ரூபா 53,903 குறைத்தும் 02 கணக்குகளுடன் தொடர்புபட்ட பட்டோலைகளில் ரூபா 104,249 அதிகரித்தும் காட்டப்பட்டிருந்தன.
- (ஆ) ரூபா 10,729,682 நடைமுறைத் தொகைகள், பௌதிக மெய்மையாய்வு செய்யப்படாது புத்தகப் பெறுமதியின்படி முடிவுக் கணக்குகளில் உள்ளடக்கப்பட்டிருந்தது.
- (இ) பரீட்சை மீதியில் உள்ளடக்கப்பட்டிருந்த ரூபா 2,500 செலவு நிலுவை யொன்று முடிவுக் கணக்குகளில் காட்டப்பட்டிருக்கவில்லை.
- (ஈ) காகப் புத்தகத்தின் பிரகாரமான வங்கி மீதிக்கும் முடிவுக் கணக்குகளில் குறிப்பிடப்பட்டிருந்த வங்கி மீதிக்கும் இடையில் ரூபா 1,442 வித்தியாசம் காணப்பட்டது.
- (உ) ஆசியான் மன்றத்திலிருந்து கிடைத்து 2005 திசம்பர் 31 இல் எஞ்சியிருந்த 3478 புத்தகங்கள் சம்பந்தமாக முடிவுக் கணக்குகளில் குறிப்பொன்றின் மூலமாகவேனும் வெளிப்படுத்தப்பட்டிருக்கவில்லை.

### 2.2.2. கணக்காய்விற்குச் சமர்ப்பிக்கப்படாத சான்று

---

ரூபா 219,733 ஆன கேள்விப்பட்டிர வைப்புகள் மற்றும் ரூபா 789,444 ஆன எழுதுகருவி இருப்புகளுக்குரிய பட்டோலைகள் சமர்ப்பிக்கப்படாமை காரணமாக அவ்விடயங்களைத் திருப்திகரமாக சான்றுறுதி செய்ய முடியாதிருந்தது.

### 2.2.3. நிலுவைகள் மீதான உறுதிப்படுத்தல்கள் பெறப்படாமை

---

அலுவலகப் பணிகளுக்காகப் பெற்றுக் கொடுக்கப்பட்டிருந்த ரூபா 2,247,887 ஆன முற்பணங்களுக்கும் ரூபா 63,354 ஆன பல்லின வைப்புப்பணங்களுக்குமுரிய நிலுவை உறுதிப்படுத்தல்கள் பெறப்பட்டிருக்கவில்லை.

### 2.2.4. தீர்வு செய்யப்படாதிருந்த முற்பணங்கள்

---

மூன்று உத்தியோகத்தர்களினால் பெறப்பட்டிருந்த ரூபா 4,334 சில்லறைக் காசு முற்பணங்கள் 2005 திசம்பர் 31 வரைக்கும் தீர்வு செய்யப்பட்டிருக்கவில்லை.

### 2.2.5. சட்டங்கள், விதிகள், பிரமாணங்கள் மற்றும் முகாமைத்துவத் தீர்மானங்களுடன் இணங்கி ஒருகாமை

---

**சட்டங்கள், விதிகளுக்கான  
தொடர்பு**

**இணங்கி ஒருகாமை**

1971 இன் 38 ஆம் இலக்க  
நிதியதிகாரச் சட்டத்தின் 14(1)  
ஆம் பிரிவு

சபை 2000 மற்றும் 2001 ஆம் ஆண்டுகளுக்கான  
வருடாந்த அறிக்கைகளைத் தயாரித்து  
சமர்ப்பிக்கப்படாதிருந்தது.



### 3. நிதிசார் மற்றும் செயற்பாட்டு மீளாய்வு

#### 3.1. நிதிசார் விளைவுகள்

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட கணக்குகளின் பிரகாரம், 2005 திசெம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டின் போது சபையின் செயற்பாடுகள், மீண்டெழும் செலவினங்களுக்கான அரசாங்க மானியங்களைக் கணக்கிலெடுக்க முன்னர் ரூபா 58,556,463 பற்றாக்குறையொன்றைக் காண்பித்ததுடன் கடந்த ஆண்டிற்கான ஒப்பீட்டுப் பற்றாக்குறை அவ்வருடத்திற்கான அரசாங்க மானியங்களைக் கணக்கிலெடுக்க முன்னர் ரூபா 45,795,866 ஆக இருந்தது. மீண்டெழும் செலவினங்களுக்காகக் கிடைக்கப்பெற்ற ரூபா 43,500,000 அரசாங்க மானியங்களைக் கணக்கிலெடுத்த பின்னர் ஆண்டிற்கான பற்றாக்குறை ரூபா 15,056,463 வரை குறைந்திருந்ததுடன் அதற்கு முந்திய ஒப்பீட்டாண்டிற்கான மீண்டெழும் செலவினங்களுக்காகக் கிடைக்கப்பெற்ற ரூபா 35,390,000 மானியங்களைக் கணக்கிலெடுத்த பின்னர் பற்றாக்குறை ரூபா 10,405,866 வரைக் குறைவடைந்திருந்தது.

#### 3.2. நிதிசார் செயலாற்றுகை

##### 3.2.1. நிதிசார் விளைவுகளின் சீராக்கம்

ஏதேனுமொரு கணக்காண்டுக் காலத்திற்கான கணக்குகளில் காட்டப்பட்ட நிதிசார் விளைவுகளும் நிதிசார் நிலைமையும் பிந்திய வருடங்களில் அவதானிக்கப்பட்ட கணக்கீட்டுக் குறைபாடுகள், விடுபாடுகள் போன்றவற்றின் மூலம் சீராக்கப்படுவதனை சபை தனது கொள்கையாக நடைமுறைப்படுத்தி வருகிறது.

உதாரணமாக 2004 ஆம் ஆண்டிற்கான தேறிய பற்றாக்குறை மீளாய்வாண்டில் ரூபா 430,664 ஆல் சீராக்கப்பட்டிருந்தது. 1999 தொடக்கம் 2003 வரையிலான 5 ஆண்டுகளின் போது மேற்கொள்ளப்பட்ட அவ்வறான சீராக்கல்கள் பின்வருமாறு காட்டப்படுகிறது.

வருடம்	கணக்குகளின் பிரகாரம்	பித்திய	ஆண்டில்	சீராக்கத்தின் பின்
	விளைவு (பற்றாக்குறை)	மேற்கொள்ளப்பட்ட சீராக்கம்		விளைவு (பற்றாக்குறை)
	ரூபா		ரூபா	ரூபா
1999	(2,840,434)		(13,103,868)	(15,944,302)
2000	(5,279,776)		101,957	(5,177,819)
2001	(9,780,886)		486,523	(9,294,363)
2002	(6,202,917)		1,341,581	(4,861,336)
2003	(10,028,827)		(46,681)	(10,075,508)

இதன்படி, மீளாய்வாண்டிற்கான கணக்குகளில் காட்டப்படுகின்ற நிதிசார் விளைவுகளின் மீது இனி வருடம் வருடங்களிலும் இவ்வாறான சீராக்கல்கள் செய்யப்படமாட்டாது என்ற முடிவுக்கு வர முடியாதுள்ளது.

### 3.2.2. முகாமைத்துவச் செயற்திறனின்மை

#### (அ) நூலாசிரியர்களுக்கு புத்தகங்களை விற்ப்பு பணம் செலுத்துதல்

பின்வரும் அவதானிப்புகள் செய்யப்படுகின்றன.

- (i) தொடர்புடைய வழிகாட்டல்கள், கூட்ட அறிக்கைகள் மற்றும் நூலாசிரியர்களுடனான இணக்கப்பாட்டுக் கடிதங்களின் பிரகாரம் நூலாசிரியர் பிரகரித்த புத்தகங்களுக்கு .03 மாத புத்தக விற்பனையினால் கிடைத்த பணம் தொடர்ந்து வரும் இரு மாதத்திற்குள் செலுத்தப்பட வேண்டுமென்றிருந்த போதிலும் 2003 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் காலாண்டிலிருந்து பணம் கணக்கிடப்பட்டு செலுத்தப்பட்டிருக்கவில்லை.
- (ii) தனிப்பட்ட கடன் கொடுத்தோர் கணக்குகளின் மீதிகள் கடன் கொடுத்தோர் கட்டுப்பாட்டுக் கணக்கு மீதியுடன் கணக்கிணக்கஞ் செய்யப்பட்டிருக்கவில்லை.

- (ஆ) சபையினால் வங்கிக் கணக்கொன்றில் 2005 யூலை 31 ஆந் திகதிக்கு முன் வைப்புச் செய்திருந்த ரூபா 8,584 பெறுமதி கொண்ட காசுக் கட்டளை 2005 திசம்பர் 31 ஆந் திகதி வரை வசூலாகாதிருந்ததுடன் அது சம்பந்தமாக சபையினால் விசாரித்தறிதல் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கவில்லை.
- (இ) 2005 ஜனவரி 1 தொடக்கம் பெப்ரவரி 09 ஆந் திகதி வரையிலான காலப் பகுதியில் 06 நாட்களின் போது காசுப் புத்தகத்தின் நிலுவைக்கும் மிகையாகக் கொடுப்பனவுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்தன.
- (ஈ) 2004 மற்றும் 2005 ஆம் ஆண்டுகளில் குறித்த காலத்திற்குள் மின்சாரக் கட்டணங்களைச் செலுத்தாமை காரணமாக மிகை அறவீடுகளும் அவற்றின் மீதான பெறுமதி சேர் வரிகளும் அடங்கலாக 2005 மார்ச் 31 ஆந் திகதிவரை ரூபா 29,558 செலுத்தப்பட்டிருந்தது.
- (உ) உடன்படிக்கையின் பிரகாரம் சபையின் பாதுகாப்பிற்காக 07 பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தர்கள் சேவையில் ஈடுபடுத்தப்பட வேண்டியிருந்த போதிலும் அவ்வாறு சேவையில் ஈடுபடுத்தப்பட்டிருக்கவில்லை.
- (ஊ) நிபந்தனைகளின் பிரகாரம் 05 பதிப்புக்களில் 500 பிரதிகள் கொண்ட "பன்சீயபனஸ் ஜாதக" புத்தகத்தின் முன் அட்டைக்கு "ரெக்ஸீன்" துணி பயன்படுத்தப்பட வேண்டும் என்றிருந்த போதிலும் அதற்குப் பதிலாக வேறொரு அட்டை வகை பயன்படுத்தப்பட்டிருந்தது. அதற்காக அறவீடு செய்யப்பட வேண்டிய தொகையினைக் கணித்து வழங்குளரிடமிருந்து அறவீடு செய்திருக்கவில்லை.

### 3.3. செயலாற்றுகை

- (அ) சபையின் கணனிப் பயிற்சிப் பிரிவிற்கு ரூபா 1,197,862 ஆன கணனிகளும் உபகரணங்களும் வழங்கப்பட்டிருந்த போதிலும் மீளாய்வாண்டின் போது 03 நாட்கள் கொண்ட 05 கற்கை நெறிகள் மட்டுமே நடாத்தப்பட்டு சபையின் 148 உத்தியோகத்தர்களில் 61 நபர்களுக்கு மட்டும் பயிற்சியளிக்கப்பட்டிருந்தது.

- (ஆ) சபையினால் மீளாய்வாண்டின் போது மீள ஒப்படைத்தல் , வாசகர் சேவைகள், பாதுகாப்பும் மீளமைத்தலும் , புத்தக மதிப்பாய்வு, நூலக அபிவிருத்தி மற்றும் வெளியீடுகளும் புத்தக அபிவிருத்தியும் போன்ற பிரிவுகளின் கீழ் முறையே 02, 02, 01, 03, 04 மற்றும் 03 ஆம் இலக்கப் பணிகளை நிறைவேற்றுவதற்குத் திட்டமிடப்பட்டிருந்த போதிலும் அவை நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டிருக்கவில்லை.
- (இ) திட்டமிடப்பட்டிருந்த பணிகளில் பகுதியளவில் மட்டும் நிறைவு செய்யப்பட்டிருந்த சந்தர்ப்பங்கள் கீழே காட்டப்படுகின்றன.
- (i) 17 பாடநெறிகள், செயலமர்வுகள் மற்றும் கருத்தரங்குகள் நடாத்தப்படாமை.
- (ii) இலங்கை நூல்களின் பெயர் பட்டியலினதும் இலங்கை தேசிய நூல்களின் பெயர் பட்டியலினதும் பதிப்புக்கள் வீதம் விநியோகிக்கப்படாமை.
- (iii) தரம் பிரிப்பதற்கு திட்டமிடப்பட்டிருந்த சில நூலகங்கள் அவ்வாறு தரம் பிரிக்கப்படாமை.
- (iv) 117 கையேடுகளின் செயற்பாடுகள் முடிவுறுத்தப்படாமை மற்றும் நியம இலக்க முறையினைப் பிரசித்தப்படுத்துவதற்கு பெருமளவில் செயலமர்வுகளும் கருத்தரங்குகளும் நடாத்தப்படாமை (ஓர் கருத்தரங்கு மட்டும் நடாத்தப்பட்டிருந்தது)

#### 3.4. பாதீட்டுக் கட்டுப்பாடு

மதிப்பிடப்பட்ட மற்றும் உண்மையான வருமானங்கள், செலவினங்களுக்கிடையில் பொருண்மையான வேறுபாடுகள் அவதானிக்கப்பட்டமையினால் பாதீடு பயனுள்ள முகாமைத்துவக் கட்டுப்பாட்டுக் கருவியொன்றாகப் பயன்படுத்திக் கொள்ளப்பட்டிருக்கவில்லை என்பது தெளிவாகிறது.

4. **முறைமைகளும் கட்டுப்பாடுகளும்**

---

கணக்காய்வில் அவதானிக்கப்பட்ட குறைபாடுகள் சபையின் தலைவர்/பணிப்பாளர் நாயகத்தின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்டன. பின்வரும் முறைமைகள் கட்டுப்பாடுகள் பரப்புக்களின் மீது விசேட அவதானம் தேவைப்படுகின்றது.

- (அ) முற்பணங்கள்
- (ஆ) வங்கிக் கணக்கிணக்கக் கூற்றுக்கள்
- (இ) புத்தகங்களைக் கட்டும் பொருட்களின் விநியோகம்
- (ஈ) ஊழியர் கடன் கட்டுப்பாடு
- (உ) இருப்புக் குறைவுகள் மீதான நடவடிக்கைகள்
- (ஊ) நூலகப் புத்தகங்களின் கணக்கெடுப்பு

ஒப்பம்: (எஸ் . சீ . மாயாதுன்னே)

கணக்காய்வாளர் தலைமை அபிபதி

கணக்காய்வு அபிப்பிராயங்கள்

2005 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 31 ஆந் திகதியுடன் முடிவடைந்த அண்டிற்கான தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் கணக்குகள் 1998 ஆம் ஆண்டின் 51 ஆம் இலக்க தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 22 ஆம் பிரிவிற்கும் 1971 ஆம் ஆண்டின் 38 ஆம் இலக்க நிதிச் சட்டத்தின் 13(1) ஆம் பிரிவுடன் திருத்தி வாசிக்கப்பட வேண்டிய இலங்கைச் சனநாயகச் சோசலிசக் குடியரசின் அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தின் 154(1) ஆம் விதிகளுக்கம் அமைவாக எனது வழிகாட்டுதலின் கீழ் கணக்காய்வு செய்யப்பட்டுள்ளது.

எனது அறிக்கையின் 2.2 ஆம் பந்தியில் குறிப்பிடவாறான விடயங்களால் நிதிசார் கூற்றுக்களில் விளையும் தாக்கத்தைத் தவிர, எனது பரிசீலனைகளின் மூலம் தென்படுவதும், எனது சிறந்த தகவல்களுக்கும் எனக்களிக்கப்பட்ட விளக்கங்களுக்கும் அமைய இலங்கை கணக்காய்வு நியமங்களுக்கும் நிதி சார் கூற்றுக்களின் (குறிப்பு 1 முதல் 6 வரையான) குறிப்புக்களில் அமைந்துள்ளவாறான குறிப்பிட்ட கணக்கீட்டுக் கொள்கைகளுக்கும் அமைய 2005 டிசெம்பர் 31 இல் உள்ளவாறான சபையின் நிதிசார் நிலைமையையும் அத் திகதியில் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான நிதிசார் விளைவுகளையும் காசுப் பாய்ச்சலையும் உண்மையாகவும் நேர்மையாகவும் காட்டும் வண்ணம் நிதிசார் கூற்றுக்கள் தயாரிக்கப்பட்டுச் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளன என நான் நம்புகிறேன்.

கணக்காய்வின் போது எழுந்த குறிப்புக்கள் மற்றும் கருத்துத் தெரிவிப்புகள் ஒத்த திகதியிடப்பட்ட சபையின் பணிப்பாளருக்கு அனுப்பப்பட்ட அறிக்கையில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளது.

ஏஸ். சீ. மாயாதுன்ன

கணக்காய்வாளர் நாயகம்

2006 ஜூன் 28

கொழும்பு 07, கணக்காய்வாளர் திணைக்களம்

**NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD**

**ADMINISTRATION REPORT**

**2005**



**National Library And Documentation Services Board  
14, Independence Avenue  
Colombo 7.**

# **The National Library and Documentation Services Board**

## **Administration Report for the year 2005**

(Prepared in terms of section 25 of the National Library and Documentation Services Board Act No.51 of 1998)

### **Objectives and Corporate Philosophy**

Development of a nation's knowledge is considered a matter of utmost importance in the development process of a nation. The main objective of the library system of a country is to create opportunities for the people of that country to systematically and scientifically acquire the knowledge they require in their life. With these objectives the Sri Lanka National Library Services Board was established by Act of Parliament No.17 of 1970. The functions of the Board were further expanded by the new Act No.51 of 1998. Currently the Board functions under this new Act.

Functions of the National Library and Documentation Services Board are carried out by two main sections, namely, (1) Maintenance of the National Library and Documentation Centre, and (2) Implementing the Library Development activities at national level. The former is the National Library of Sri Lanka which serves as the mother library for all the other libraries of the country. The national level library development activities include library advisory services, donating resources, conducting book exhibitions, reading promotion project, grading of libraries, commemoration of special days in the library field, development of Tsunami affected libraries, training of librarians and supporting book publishing.

The Board of Directors appointed by the Hon. Minister of Cultural Affairs and National Heritage consisted of the following members as at December 31<sup>st</sup> 2005.

- ◆ Mr. W. A. Abeysinghe (Chairman)

#### **Members – Ex-Officio**

- ◆ Mr. D. Dissanayake, Secretary, Ministry of Public Administration
- ◆ Prof. Sirimalee Fernando, Chairperson, National Science Foundation
- ◆ Mr. A. P. A. Gunasekara, Secretary, Ministry of Cultural Affairs and National Heritage
- ◆ Mrs. Deepali Talagala, President, Sri Lanka Library Association
- ◆ Mrs. Tara de Mel, Secretary, Ministry of Education
- ◆ Mr. W. R. T. G. G. Samarasiri, Additional Secretary, Department of National Planning

#### **Other members**

- ◆ Prof. R. H. R. Gunawardena
- ◆ Prof. U. B. Karunananda
- ◆ Dr. K. D. Parnavitana
- ◆ Prof. Wilson Rajapaksa
- ◆ Mr. Piyadasa Ranasinghe
- ◆ Prof. W. I. Siriweera

The Board met 07 times during the year.



## Advisory committees

The following Advisory Committees appointed for the purpose of providing advice in the various functions of the institution functioned most satisfactorily during the year under review. They met as shown below.

Name of the committee	No. of Meetings
• National Library Advisory Committee (Acquisitions and Reader Services section)	01
• Conservation and Preservation services Advisory Committee (Conservation and Restoration Section)	01
• National Bibliographic and Documentation Advisory Committee (National Bibliographic and Documentation Services section)	02
• Advisory Committee on Information Technology (Information Technology Section)	02
• Sri Lanka Disaster Management (Main) Committee (Library Development section)	11

## Sub-committee meetings

• Tsunami Damages Management Advisory Committee (Library Development Section)	23
• Compilation of the Authority Files Committee (Bibliographic Services Section)	02

## Staff Changes Appointments

Following appointments were made during the year 2005.

Deputy Director (Administration), Library Development Assistants (18 positions), Office Labourer (3 positions)

## Retirements

Mr. A.P.Premaratne (Book Binder)

## Resignations

Mr. G. G. Upasena - Deputy Director (Administration), Mr. H. Ariyasena - Deputy Director (Administration), Mrs. C. K. Palihawadana - Computer Programmer, Mrs. W. N. R. de Mel - Library Development Assistant, Mr. H. A. K. Hudson Kumara - Library Development Assistant, Miss. A. O. R. Sriyani Chandralatha - Library Development Assistant, Miss. Hiruni Kanchana - Library Development Assistant, Miss Sudharma Priyadarshini - Library Assistant Grade II, Mrs. Manori Sachintha - Library Assistant Grade II, Mrs. S.Senthilvani -Typist Grade III

## Promotions

Mrs. M.A. Mukthalatha - Clerk Grade I, Mr. Vijaya Priyadarshana - Library Development Assistant, Miss. Kamalagini Subasinghe - Library Development Assistant, Mrs. Anoma Priyadarshini - Library Development Assistant, Miss. Chandima Pathirawasam - Library Development Assistant, Miss. I.M.Ketipe Arachchi - Library Assistant Grade II, Mrs. G. W. Lakshmi - Library Assistant Grade II, Mr. M.S.M.Shiham - Library Assistant Grade II, Mrs. Heshani Maddumage - Library Assistant Grade II

## Board staff

The staff of the National Library and Documentation Services Board as at 31st December 2005 was as follows:

Position	Number of employees	Vacancies
Director-General	01	-
Director	-	02
Deputy Director (Administration)	-	01
Deputy Director (Professional)	03	02
Accountant	01	-
Librarian	03	06
Assistant Librarian	05	10
Assistant Accountant	01	-
Internal Auditor	01	-
Board Secretary	-	01
Computer Programmer/Analyst Grade II	01	-
Library Development Assistant	16	02
Publications Officer	-	01
Financial Assistant	01	-
Stenographer (Supra Grade)	-	01
Library Assistant Grade I	10	-
Library Assistant Grade II	14	04
Library Assistant Grade III	16	12
Computer Programmer	-	01
Clerk Grade I	01	01
Clerk Grade II	01	02
Typist/Clerk Grade III	05	05
Maintenance Officer	01	-
Stenographer (Upper Grade)	01	-
Book Keeper Grade II	03	-
Store Keeper Grade II	01	-
Store Keeper Grade III	01	-
Stenographer (Lower Grade)	01	01
Computer Operator	01	-
Typist Grade III	12	01
Cashier	-	01
Telephone Operator/Receptionist	01	01
Electrician Grade II	01	-
Library Attendant Grade II	11	01
Book Binder	03	01
Machine Operator	02	-

Driver	05	-
Bicycle Orderly	02	-
Watcher	02	-
Office Laborer Grade III	18	02
Sanitary Laborer (Lower Grade)	01	-
TOTAL	<u>147</u>	<u>59</u>

**Staff Training  
(Local Training)**

1. Clerks Development Training Course 14-15 and 21-22 February 2005 - National Institute of Business Management - Mr. Bandula Piyananda - Clerk Grade III
2. Library and Information Science Course - year 2005 - Sri Lanka Library Association - Mrs. G. B. Vasantha Lakshmi - Library Assistant Grade II, Mr. C. M. Safeek - Library Assistant Grade II
3. English Language Course, Stage II - year 2005 – Sri Lanka Institute of Development Administration. - Mrs. Shamen Wijayatilleke - Library Assistant Grade III
4. Workshop on Maintenance of Vehicles - 30.3.2005 - Intrade Institute. Mr. W. K. Karunaratne - Maintenance Officer
5. Workshop on WINISIS - 29-30 April, 2005 – National Science Foundation - Mrs. Chandima Pathirawasam. - Library Assistant Grade III
6. English Language Course - year 2005 - Mahaweli Centre - Mrs L. T. U. Withanage - Library Assistant Grade III, Mrs. S. M. Gunatilleke - Library Assistant Grade III
7. Elementary English Course - 19 April – 25 October 2005 - Mahaweli Centre - Mrs. Geetha Malkanthi - Library Assistant Grade III, Mrs. Seetha Gamlath - Library Assistant Grade III,
8. English Language Course – year 2005 - The Sri Lanka Institute of Development Administration - Mrs. Chitra Padmini - Financial Assistant, Mr. U. R. Sumathipala - Library Assistant Grade II, Mrs. Iromi Wijesundara - Library Assistant Grade II, Mr. M. S. M. Shiham - Library Assistant Grade II
9. English Language Course, Stage II - Sri Lanka Institute of Development Administration - Mrs. K. G. Sudharma - Library Assistant Grade II, Mrs. Upul Jayantha - Library Assistant Grade II, Mrs. Sudharma Priyadarshini - Library Assistant Grade II
10. Secretarial Training Course - 28.6.2005, 07.05.2005, 12.05.2005, 19.05.2005 - National Institute of Business Management - Mrs. I. M. Ketipearachchi - Library Assistant Grade II
11. English Language Course, Final stage – year 2005 - Sri Lanka Institute of Development Administration -, Mrs. Sunethra Kariyawasam - Library Assistant Grade I
12. NACLIS Seminar - 29 June 2005 - Sri Lanka Library Association - Mr. W. S. Punyawardena - Deputy Director, Mrs. Amara Nanayakkara – Librarian, Mr. C. D. Daniel – Librarian, Mrs. Kusum Ekanayake - Library Assistant Grade I, Miss K. Kamalambika - Library Assistant Grade I, Mrs. Sunethra Kariyawasam - Library Assistant Grade I

13. Library Automation Course – year 2005 - Sri Lanka Library Association - Mr.Sujeewa Heenkenda - Compute Operator
14. Pre-Printing process in Quality Control workshop, 23 July 2005 - The Sri Lanka Institute of Printing - Mr. W. Sunil - Assistant Librarian
15. English Language Course Stage III – year 2005 - Sri Lanka Institute of Development Administration - Mr. Shamen Wijetilleke - Library Assistant Grade III
16. MS Excel Training Course - 4-6 October 2005 - Institute of State Finance and Accounts - Mrs. Asoka Navaratne - Book Keeper, Mr.Ranjith Dharmakirthi - Book Keeper, Mrs. Kanthi Jayamenike - Book Keeper
17. English Language Course Stage II – year 2005 - Sri Lanka Institute of Development Administration - Mrs. Iromi Wijesundra - Library Assistant Grade II
18. Workshop on Congress Library Subject Headings – 28.09.2005 – National Library and Documentation Services Board – Mrs. Amara Nanayakkara – Librarian, Miss Chandima Wadasingha – Assistant Librarian, Mrs. Nanda Kumarihamy – Library Assistant Grade I, Miss K Kamalambikai - Library Assistant Grade I, Mrs. Soma Siriwardena - Library Assistant Grade I, Miss Kamalangani Subasinghe – Library Development Assistant, Miss Priyanga Bandara - Library Development Assistant, Miss D I P Jayasingha - Library Development Assistant, Miss Ranjani Karunarathna – Library Assistant Grade II, Mr. Chandana Senevirathna - Library Assistant Grade II, Mr. D M Safeek - Library Assistant Grade II, Mr. H A K Premarathna - Library Assistant Grade II, Mr. M S M Shiham - Library Assistant Grade III, Mrs. G R S Gamlath - Library Assistant Grade III,
19. Workshop on Documents Conservation – 31.10.2005 – Sri Lanka Foundation – Mrs. Amara Nanayakkara – Librarian
20. Library and Information Science Course (final) – year 2005- Sri Lanka Library Association – Mrs. Wasantha Lakshmi - Library Assistant Grade II
21. English Language Course – Stage II and III – year 2005 – Sri Lanka Institute of Development Administration – Mrs. K G Sudharma – Library Assistant Grade II, Mrs. Chitra Padmini – Financial Assistant
22. Workshop on Acquisition Activities – 12-13.12.2005 – National Library and Documentation Services Board – Mr. N S J Edirisingha – Library Assistant Grade I, Miss. Priyanga Bandara – Library Development Assistant, Miss Kamalangani Subasinghe – Library Development Assistant, Mrs. Heshani Maddumage – Library Assistant Grade II, Mrs. Iromi Wijesundara – Library Assistant Grade II, Mr. E P Sumathipala – Library Assistant III

### **Foreign Training**

1. Information Management Training Course - 9 May – 3 June 2005 India - Mrs. Padma Bandaranayake – Librarian
2. Meeting of the Directors of National Libraries of Asia and Pacific, Workshop on the Development of Leadership role of the Directors of National Libraries of the Developing Countries - 24-27 June 2005, Malaysia - Mr. M. S. U. Amarasiri - Director-General

3. Workshop on Preservation of Library and Information materials – 3-6 July 2005, Thailand - Mrs. M. A. Nalini - Deputy Director
4. International Workshop on National Libraries of Knowledge based societies - 6-8 July 2005, Thailand - Mr. G. D. Amarasiri - Deputy Director
5. Annual Conference of the IFLA -14-18 August 2005 Norway - Mr. M. S. U. Amarasiri – Director General, Mrs. Dushynti Daniel – Librarian, Mrs. Padma Bandaranayake - Librarian
6. Government Accounts and Financial Management Training Course - 24 October – 10 February 2005, India - Mr. Gunapala Amarakoon – Accountant
7. Opening Ceremony of the National Library of Singapore - 11 December 2005 Singapore - Mr. W. A. Abeysinghe – Chairman
8. Conference of Directors of National Libraries of Asia on Conservation - 5-8 December 2005, Japan - Mr. M.S.U.Amarasiri - Director-General

### **Acquisitions Division**

The responsibility of the Acquisitions Division of the National Library is to procure books and other materials appropriate to the National Library. Accordingly, the following resource materials are acquired:

- Sri Lankan publications
- Materials published overseas on Sri Lankan subjects
- Materials authored by Sri Lankans and published abroad
- Main reference materials
- Reference materials required for research unobtainable by other Sri Lankan libraries
- Library and Information Science materials

In addition to the above categories publications of the Asian Development Bank, publications for which ISBN, ISSN and ISMN are allocated are also acquired for the National collection. As a matter of policy two copies of categories one two and three are obtained and one copy of reference materials is purchased.

### **Legal Deposit scheme**

It is a legal requirement that a copy of every Sri Lankan publication should be deposited in the National Library in terms of the printers and publisher's ordinance of 1885 as amended in 1976. National Archives Department carries the responsibility for the implementation of this law. The National Library receives one copy of all books thus deposited in the archives by printers and publishers. Under the provisions of the legal deposit law 8649 items of books and other materials and 13148 news papers were obtained by the National Library.

### **Purchases**

The main source of acquisition of the National Library is purchases. Any publications which are not covered by the Legal Deposit as well as additional copies of Legal Deposit materials are purchased for the National Collection. Foreign materials are selected from National Bibliographies, Book Lists, Periodical Publications and Newspapers and Internet. A sum of Rs.5361887.60 has been spent for he purchases during the year 2005. Thus 1680 books, 39 national and international periodicals, 52 dissertations, 1 C D were purchased.

## **Donations**

Donations from individuals and institutions constitute significant proportion in the National Library collection. 475 items have been collected as donations during the year 2005.

## **Renewal of Institutional Membership**

National Library and the Documentation Services Board is a Member of the International Association of School Libraries, American Library Association, Australian Library Association, Royal Asiatic Society (Ceylon Branch), Sri Lanka Library Association, Sri Lanka Association for the Advancement of Science, Asian Media and the Communication Centre and United States Information Centre, International Federation of Library Associations and National Geological Society. Approximately Rs.320490.00 has been paid as membership fees for the year 2005.

## **Reader Services Division**

Facilitating the use of the resources collection of the National library is the responsibility of the reader services section. This service has been considerably increased in the year 2005 compared with previous years. The National Library collection has been heavily used by readers from higher education institutions, postgraduate students and others of similar needs. Reading space has been provided on three floors of building for their use and information desk has been setup for further assistance.

## **Educational and publicity services**

The concept of a National Library is new in Sri Lanka. Therefore the general public has little understanding of the National Library and its functions. In order to create better understanding of the National Library the Board has launched various forms of publicity programmes. Media and other instruments have been used for these programmes. Publishing news paper advertisements, journal articles describing the National Library and its services, introducing the resources of the National Library to other institutions in the country, arranging visits to the National Library, conducting lecture programmes, seminars etc are some of the activities undertaken in this regard.

## **Reference and information services**

The public has been supplied with a variety of information and guidance in the use of various resource collections of the National Library. The news paper collection, periodicals collection, Government publications and legal deposit collection have been heavily used by information seekers. 766 readers were registered as permanent readers and 5816 readers were given short term registration. 151 readers renewed their membership.

## **Photocopying Services**

Facilities were made available for the general public to obtain photocopies of materials from various collections of the National Library. During the year 5398 readers made use of this facility and obtained 62242 pages of photocopies.

## **Information Desk**

Readers queries on various topics have been answered by mail, e-mail, telephone and interviews. As much as 5287 such queries have been answered.

## **Inter Library Loans**

The loan service was established in 1990. This service continued to be used by a number of major libraries of the Island.

## **Internet and Multimedia Services**

The internet service was introduced with objective of expanding the information service to the public. In the process the public has also learnt more about the benefits of the internet.

## **Information repackaging project**

Under this project collection of Newspaper Articles relevant to the Tsunami disaster in Sri Lanka was compiled. In addition to that, bibliography on research methods and a profile of articles on this subject also has been compiled. Similarly, information profiles were collected about Sri Lankan Authors, Writers, Poets and Academic People.

## **Exhibitions**

An exhibition on the theme 'distinguished biographies' personalities was organized to commemorate the fifteenth anniversary of the National Library. The exhibition was launched between 28 to 30 April 2005 at the National Library exhibition hall. It was expected that the general public will gain some idea of the National Library collections through this exhibition. An exhibition of the Tsunami affected libraries was also mounted during the month of March 2005.

## **Visits to the National Library**

The following visits were arranged for the under mentioned groups as a part of reader education programme: 62 students from the National Institute of Library and Information Science who are enrolled for the Library and Information Science courses, 120 Bhikkus from the Anuradhapura Buddha Sravaka Dharma Pithaya following the degree course, 30 members from Public Library at Narawila belonging to the Nattandiya Pradeshiya Sabha, 80 students from the Rajasinghe College at Dematagoda and 10 external students of the Kelaniya University and some students from the Sirima Bandaranayake school and C.W.W.Kannangara school in Colombo.

An information leaflet containing a description of the National Library and its services was distributed among all these visitors.

## **National Bibliographic services**

The main function of the National Bibliographic Centre is the compilation of the Sri Lanka National Bibliography. The current National bibliography, the Retrospective National Bibliography and preparation of special bibliographies are also undertaken by this section.

## **Sri Lanka National Bibliography**

One of the main responsibilities of the National Library is the compilation and publication of the Sri Lanka National Bibliography. National Bibliography is an authoritative publication containing details of the entire literary output of the country. It was in 1974 that the National Library and the Documentation Centre took over the responsibility for the publication of the National Bibliography. Before the National Library took over this responsibility, that is from 1963-1973 the Department of

National Archives held this responsibility. 13 issues were published during the period of September 2004 – October 2005.

### **Retrospective National Bibliography**

The retrospective National Bibliography covers the period 1737 when printing was first started in the country, to 1963. Work covering the period 1911-1920 was completed in 2005 and the manuscript was handed over to the press. The English language section of the Retrospective National Bibliography for the period 1921-1930 was also completed during the year.

### **Sri Lanka Periodical Articles Index**

This index provides a search tool for the location of all periodical articles published in Sri Lanka in all three languages – Sinhala, Tamil and English. The index is published quarterly. This year 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> quarters of the 2004 volume were published. Compilation of the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> issues of the 2005 volume was also completed and gathering of information for the 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> issues was completed.

### **Authority Files**

Lack of an authoritative source of information for author names has been a serious problem for cataloguers in all libraries in Sri Lanka. This has resulted in a great deal of inconsistencies in library cataloguing. In order to remedy this situation the National Library has taken the leadership in the compilation of authority files for author names and book titles. We are pleased to announce that the completion of the authority file for author names has already been completed and gathering information for the authority file of titles is being processed.

### **Cataloguing Division**

All the materials acquired by the National Library are catalogued in this division for the compilation of the National Library Catalogue which is in fact the only access to the National Collection. It should be stated that highest professional standards are maintained in the preparation of the National Library Catalogue. 7849 books 346 Acts of Parliament, 6 dissertations, 140 Hanzards, 67 Gazettes, 7 C D Roms were catalogued and the information was entered to the computer catalogue.

### **Documentation Services Division**

Documentation is an important service of a National Library. The objective of a Documentation Services Division is to explore not only the information available within the National Library but also numerous other sources of information existing throughout the country and present such information which could be used conveniently by the readers.

Compilation of the National Union Catalogue, maintenance of a referral center, maintain international and national relations with other libraries, preparation of bibliographies and indexes directories on selected subject areas, compilation of the Sri Lanka news paper article index are the main projects carried out by this division.

### **National Union Catalogue**

Compilation and maintenance of the National Union Catalogue is one of the main tasks of the National Library. The National Union Catalogue is the key to the resources of the major libraries of a country. If the library materials needed by the readers who visit the National Library are not available in the National Library, information on libraries in which such information is available can be obtained through the National Union Catalogue. 75 major Sri Lankan libraries participate in the maintenance of the National Union Catalogue



3693 items of data were added to the National Union Catalogue database during the course of the year. A workshop on the identification of technical problems in sending data to the UCAT database was conducted for the librarians of the participant libraries of the Union Catalogue. Another workshop on 'How to use the Union Catalogue' was conducted for the benefit of the staff of the Reader Services Division and readers of the National Library. The Union Catalogue information is entered in to the Internet by using the software GENESIS.

### **Bibliographies, Indexes and Directories**

A bibliography on the Government publications of 2004 is in the press and the 2005 issue is under preparation. Data for the 2003 issue of the 'Conference Index' has been entered to the database. Data for the 2004 issue is currently being processed. 'Index to Postgraduate Theses 1981-2000 has been compiled as a compact disk.

### **Networking**

As the premier library of the nation it is necessary to maintain close relationship with the other libraries of the country. Accordingly, the National Library has maintained contacts with the following library networks:

- Sri Lanka Science and Technology Information Network (SLSTINET)
- Agricultural Information Network (AGRINET)
- Environmental Library and Information Network (ENLINET)

### **Library Development Division**

The role of the Library Development Division is to grant assistance to various libraries in the country and planning library services at national level. Provision of advisory services and development assistance, conducting library surveys, grading of libraries, formulation of library standards, conducting reading promotion activities and organizing different events for the commemoration of special days relevant to the library field are the main programmes of this division.

#### **Advisory Services**

An important service of the Library Development Division is its advisory role. Libraries which need improvement can obtain professional advice. This service is provided in the form of a advisory report prepared by competent professional staff.

#### **Grading of Libraries**

Grading of libraries is another important service rendered by the Library Development Division. During the year 40 libraries were graded and placed in grade 3, one in grade I and another in grade 2. In addition to these, Library Inspectors have been appointed to prepare assessment reports on the suitability of upgrading of Jaffna Public Library to Supra Grade, Batticaloa and Katana Demanhandiya public libraries to grade I Trincomalee, Chunakkam and Ja Ela public libraries to Grade II.

#### **National Reading Month**

The National Reading Month celebrations were initiated by the Ministry of Cultural Affairs and National Heritage and conducted at the National Library and Documentation Centre. To mark the

occasion 199 public libraries including some Tsunami affected libraries were presented with book donations worth Rs.20,000.00 each. A media conference was also conducted in order to educate the public on the 'National Reading Month'. A poster competition and a photographic competition was held for schools and general public and certificates and cash prizes were awarded to 40 selected competitors. This event was also graced by the Hon. Minister of Cultural Affairs and National Heritage on 27.10.2005. Two seminars on the theme 'Importance of Reading' were held at the end of the programme. The National Television telecast a publicity advertisement while the above mentioned events were taking place. Prizes and certificates were awarded to local government institutions which participated in the programme. Winning posters in the National Reading Month Poster Competition were reproduced in print in as many as 2000 in Sinhalese, 500 in Tamil and 500 in English and were distributed among the institutions which participated. Winners in the essay competition will be awarded prizes.

### **Rehabilitation and development of libraries damaged by Tsunami**

Supply of books, furniture and equipment and providing other forms of assistance to libraries affected by Tsunami was undertaken during the year. A database containing information on the damaged libraries was commenced in the beginning of the year. A team of inspectors from the Library Board undertook an inspection tour on the 29<sup>th</sup> and 30<sup>th</sup> April 2004 in the Southern province. Information was collected from the North and Eastern provinces to identify the damage caused to libraries by Tsunami. A photo album of the libraries destroyed by the Tsunami entitled 'Rehabilitation of Tsunami affected libraries' was exhibited at the 71<sup>st</sup> IFLA Conference held in Oslo, Norway during 14<sup>th</sup> -18<sup>th</sup> August 2005. A pamphlet with further details of these libraries was also distributed among the conference participants.

### **Library Services Division**

The role of the Library Services Division is to grant the assistance to libraries throughout the country.

Issuing of book donations, conducting book exhibitions and sales outlets, maintaining the national library bookshop, distribution of board publications among libraries, handling of publicity programmes and recommendation of book lists for libraries are the main projects of this division.

### **Library Development Assistance: Book Donations**

The Board has a programme to assist libraries with donations of books as a means of library development. Books thus donated are obtained from the book publishing assistance scheme and books purchased under new publication assistance project. During the year donations were made to 101 school libraries, 40 public libraries, 19 Pirivena libraries and 166 other types of libraries. The total value of these donations amounted to Rs.2,281,449.75. The total number of beneficiaries was 326. Among them one was a foreign library.

### **Book Aid International Project**

The Book Aid International of the United Kingdom donated on several occasions a large amount of books to the National Library and Documentation centre. These donations were in turn distributed to local libraries which were in need of reading materials. 4566 titles were thus distributed.

### **Book Exhibitions**

During the year eight book exhibitions were held at the following venues:

- Moneragala Youth Services Centre and Bandaranayake Memorial International Conference Hall in commemoration of the Literary Month (Sahitya Month) and World Children's Day.
- National Library Exhibition Hall to commemorate the National Hero's day.
- At Vihara Maha Devi Park (Theme of 'World Literature' on behalf of National Literary Festival)
- At the National Museum Exhibition Hall (books published during the sahitya masaya)
- Poster and photographic exhibition to commemorate the 'Reading Month' was held in the National Library.

Books were on sale at three exhibitions and the income was Rs.225,189.91.

### **The National Library Bookshop**

Books published through publishing assistance scheme of the Board, Author-publishers, Board publications and stationeries are sold at the National Library Bookshop. Libraries can purchase these books and stationery at a special discount price. Librarians find this service convenient, prices reasonable, and products are of good quality. Income from sales stood at Rs.2,834,719.03 at the end of the year.

### **Information Technology Division**

The role of this division is the maintenance of activities relevant to the computer services and utilization of information technology in the National Library and supply of advisory services in this field. The activities of this division were further widened during the year.

### **National Library and the Local Area Network**

Technical problems that arose in the automation activities of the Board were solved with assistance obtained from the university of Moratuwa. IDM Informatics and E-Wis.

Data entry and updating the databases, repairs to computers, installment of software packages and taking back-up files, keeping the computers free of viruses, preparation of specifications for the purchase new computers installation of new server for the Alice for widows software package are the other improvements made in the system.

### **Maintenance of 'Alice for Windows'**

Assistance was obtained from the softlink institute in India to solve the problems arising in the use of the software package - Alice for windows. The new software was installed in the new server and the National Library catalogue was updated and the officers involved was given necessary support.

### **Maintenance of the Web server and the Mail Server**

Web-server and the Mail-server of the National Library were maintained properly. Homepage for the Tsunami Information file and a home page for the National Library web site was edited in this year by entering necessary information about Tsunami disaster.

### **Maintenance of the National Library Internet Leased Line**

Staff of the Reader Services Division and the users were given necessary assistance and instructions in this regard. In addition, close links handled with the Sri Lanka Telecom in the maintenance of leased line.

## **Computer Education and Training**

The Education and Training Division was given all assistance and support for the conducting of ICT courses. Accordingly assistance was rendered for the compilation of data bases for entering information and statistics about public, schools and other libraries which were damaged by Tsunami disaster. Further creation of online database for Newspaper Article Index and preparation of CD version of Sri Lanka National Bibliography were also done.

## **Desktop Publishing**

NATNET LANKA news magazine, articles and reports were prepared in various sections of the National Library. Preparation of tables of temperature and humidity data in the conservation and restoration section, invitation cards for the monthly lectures, designing of a poster for the conservation and preservation section, pamphlet on the Reading Month October 2005, preparation of maps for the Tsunami exhibition, processing of photographs for printing, preparation of Employees Provident Fund report and Employees Trust Fund report were done in the desktop publishing medium.

## **EDUCATION AND TRAINING DIVISION**

The objective of the Education and Training Division is to give further training for librarians through short term education and training courses. The main functions of this division are conducting short term library science courses, library science seminars and lectures for numerous types of librarians working in public, school and piriven libraries.

### **Training Courses for School Librarians**

Because all school libraries do not have qualified library staff, teachers have been appointed to look after these libraries. The Board conducts library courses for the training of these 'Teacher-Librarians' in collaboration with the Provincial Directors of Education. A course was conducted for 21 teacher-librarians in the Kalutara Educational zone on 24 and 25 May 2005. Another course was conducted in the Horana area during 9-10 October 2005 for 50 Teacher-librarians. Commemorating of the international school library day, a one-day seminar was conducted for 62 Teacher-Librarians of national schools on 24.10.2005.

### **Training Courses for Public Libraries**

Two work shops in each of Uva and North Central Provinces were conducted for the training of staff of Public libraries. One of these was run on 22-24 July 2005 at Anuradhapura youth services Center for 43 library attendants from libraries of the North central Province.

The other workshop was conducted for Community Development Officers with the objective of educating them in library matters. 17 officers participated in this workshop. A workshop was also run in the province of Uva at Passara Pelgahatenna Training Centre on 24-26 October 2005 for library attendants of the public libraries of the province. 43 library attendants participating at this workshop. 07 Community Development Officers attended to the workshop held in the Uva province on 24 August 2005.

## **Training Courses of Pirivena Librarians**

Training courses for pirivena librarians were held Uva, Western and Southern Province as follows:

<b>Venue</b>	<b>No. of Participants</b>	<b>Duration</b>
1. Monaragala, Weliyaya Sri Piyaratana Vidyayatanaya	24	09.03.2005-12.03.2005
2. Dharmakittarama Pirivena Kollupitiya	40	07.06.2005-09.06.2005
3. Weherahena Purvarama Rajamaha Viharaya, Matara	64	01.12.2005- 03.12.2005

## **In – Service Training**

During the year, in-service trainings have been provided to 144 officers and 3 institutions including cultural officers. In addition to that, training facilities were also provided to several groups of students of Sri Lanka Library Association.

## **Training of Library Board Staff**

A number of seminars and training courses were organized for the Board staff who needed training on different subjects. They range from Library Science, English Language and Computer and Information Technology to secretarial courses. These courses were run at National Science Foundation, Sri Lanka Library Association, Mahaweli Centre, National Institute of Printing, State Finance and Accounts Institute, Sri Lanka Institute of Development Administration, Sri Lanka Foundation and at the National Library and Documentation Centre.

## **Tsunami Seminars**

Libraries which suffered from the damages of Tsunami were the subject of a number of seminars and workshops conducted by the Board. They are:

- ‘School libraries destroyed by Tsunami – what next’ seminar (05.02.2005)
- ‘Public libraries destroyed by Tsunami – what next’ seminar (06.04.2005)
- ‘Selection of resources for libraries affected by tsunami’ seminar (20.05.2005)
- ‘Rebuilding of library buildings for tsunami affected libraries’ seminar (08.12.2005)

## **Other Seminars and Workshops**

1. ‘Development of reading habit’ seminar to commemorate the National Reading Month (27.10.2005)
2. Workshop for school librarians of North and East (20-21 October 2005)
3. Seminar on ‘the progress made by librarians of public libraries of North Central province (22 July 2005)
4. seminar on ‘the monitoring of progress made by librarians of public libraries on the Uva province (24 August 2005)

## National Library Lecture Series

12 lectures have been conducted under this series during the year. They are:

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| (1) ශ්‍රී ලංකාවට ඉදිරියේදී භූ කම්පන හා සුනාමි අවදානමක් තිබේද?   | Prof. Kapila Dahanayaka (January)    |
| (2) සංගීත විකිත්සාව   | Dr. Sisira Karunatilake (February)   |
| (3) E-Governance: problems and solutions  | Dr. K D G Wimalarathna (March)       |
| (4) Digitization of Records for Preservation and Access   | Dr. Saroja Wettasinghe (April)       |
| (5) ජාතික කවා තුළින් විද්‍යුත් මාධ්‍ය පෝෂණය   | Mr. Somaweera Senanayaka (May)       |
| (6) මනසින් වැඩ ගන්න   | Ms. Niluka Dissanayaka (June)        |
| (7) තරුණ පරපුර හා කියවීම  | Mr. G A Mathupema (July)             |
| (8) අප නොදුටු ගණිතයේ සුන්දරත්වය   | Dr. Wimalarathna Ramasinghe (August) |
| (9) World Library and Information Congress 2005 in Oslo, an overview  | Mrs. Dushynthi Daniel (September)    |
| (10) රූපවාහිනිය සහ කියවීම   | Mr. Sugath Watagedara (October)      |
| (11) අන්තර් ජාතික පුස්තකාල සංගම් සංවිධානයේ (IFLA) ආසියා ආන්තිකර කලාපීය රටවල් සඳහා වන කලාපීය ස්ථාවර කමිටුවේ කාර්ය භාරය | Ms. Premila Gamage (November)        |
| (12) ඉන්දියාවේ රාජ්‍ය ගිණුම් පිළිබඳ ව්‍යවස්ථාමය ප්‍රතිපාදන  | Mr. Gunapala Amarakoon (December)    |

## Publications and Book Development Division

The main functions of the Book Development Division are to handle the publication assistant projects of the National Library and Documentation Services Board. Publishing all the Board publications of the National Library and Documentation Services Board, Editing translating and publishing classical literature, maintenance of International Standard Book, Serial and Music numbering projects and supply of cataloguing in publication data.

### Book Assistance Programme

This project which had been suspended owing to funding problems was recuperated this year with a grant received from the Cabinet. 504 manuscripts were submitted by authors for the consideration of publication. Among these 466 manuscripts were distributed for assessment.

### Board Publications

Following is a list of publications issued by the Board during the year:

1. Sri Lanka National Bibliography September 2004 - September 2005
2. Library News 2003 vol. 3,4
3. Sri Lanka Periodical Articles Index Nos.1.2.3 and 4, 2004
4. NATNET LANKA newsletter volume Nos 1 and 2 2004

### **Reprinting of Classical literary works**

An important project of the publications section is the reprinting of old classical Sinhalese literary works. Thus the Mahavansa after the completion of editorial work was handed over to the printers.

### **International Standard Book Numbering Project (ISBN)**

Sri Lanka National Library assigns an ISBN for every local publication. Publishers can obtain ISBNs free of charge. Information on local publishers who have obtained ISBNs are transmitted to the International Standard Book Number Headquarters in Berlin to be entered into a database which is then available worldwide. 748 new publishers have been registered for 2005 under this project. ISBNs have been assigned to the following categories of publishers as shown below:

<b>Type of Publisher</b>	<b>No. of titles</b>
Commercial publishers	3063
Government and non-government publishers	1044
Author-publishers	1249
<b>TOTAL</b>	<b><u>5356</u></b>

### **Bar coding**

357 publications have been assigned bar codes during this year.

### **International Standard Serials Numbering Project (ISSN)**

This project commenced in 1993. Under this project ISSN are issued for all periodicals published in Sri Lanka. Serial publishers enjoy the same privileges enjoyed by the book publishers under the ISBN scheme. The International Headquarters of the ISSN project is in Paris, France.

During the year 2005 109 government and nongovernmental periodicals publishers have been given ISSN as shown below.

<b>Type of Publisher</b>	<b>No. of titles</b>
Commercial publishers	29
Government and non-governmental institutional publishers	77
Author-publishers	3
<b>Total</b>	<b><u>109</u></b>

### **International Standard Music Numbers (ISMN)**

The assignment of ISMN to musical works is a service carried out by the publications section of the NLDSB. This project was commenced in 1997. 06 publications were registered under this project during this year and 15 numbers were assigned.

## **Cataloguing in publication (CIP)**

The National Library supplies cataloguing information for new books before they are printing. When books are purchased by the libraries the cataloguing information is already printed in the books thus making it convenient for librarians. 597 new publications were supplied CIP entries during the year.

## **Tsunami Children's Book publication Project**

The publication section received 75 manuscripts of children's books in 2005. among these 31 manuscripts were selected by the selection committee in the first stage. After examining the manuscripts only 10 titles in Sinhala were selected as suitable for publishing and agreements were signed with the authors of those works.

## **Conservation and Preservation Division**

The role of Conservation and Preservation Division is to attend to the protection and conservation of the library material belonging the National Library collection. This division attends conservation and protection, cleaning, fumigation, binding and repairing of the National Library collection, air conditioning of the collection areas and installation of dehumidifiers.

### **Book Bindery**

109 books have been bound and prepared together with 32 National Library Books. In addition, 219 boxes of tabloid papers, 202900 catalogue cards, 39 pamphlets boxes for newspaper clippings, 188 open pamphlets boxes and 39 annual reports were prepared.

### **Conservation of the National Library Collection**

Daily routine function of the conservation and preservation division is cleaning, repairs and renovation of the book collection. Books storage area is air conditioned and humidity control equipment is maintained. Various measures are taken to ensure the physical security of the collection. Removal of dust from microfilm collection, spraying book racks with insecticide oils at regular intervals are other measures taken to protect the collection. Further for conservation of reader services floors, necessary assistance has been granted.

### **Fumigation**

Fumigation is one of the main methods of conservation of books in the National Library. Under this during the year phosphene fumigation of 1519 books and thymol fumigation of 40 books were carried out. In addition, 4251 books were fumigated, received as external materials.

### **Conservation activities**

Deacidifying, repairing using tissue paper and restoration of Ola leaves are some processes followed in the repair of old documents. 348 pages of 'Ceylon census of 1911' was repaired using tissue paper, 46 damaged pages of 'Ambamal' were deacidified and cleaned. 112 pages of short novels and stories a book got caught to Tsunami was repaired using tissue deacidifying and removing stains. In addition, maps of Hanguranketha, Kandy, Nuwaraeliya and Awissavella were deacidified. Repair of 'Jathaka Potha' ola manuscript and repair of 226 leaves of 'Majjhima Nikaya' were also carried out.



## **National level conservation activities**

The National Library undertook to repair the books of the libraries got caught to Tsunami, similarly 54 damaged books which were on display in the National Library were fumigated and repaired; a questionnaire was distributed among the District Secretaries, Provincial Secretaries, Local Government Institutions and Provincial Education offices in order to collect information on damages caused to libraries by Tsunami.

## **Advisory Services and Training Programmes**

Technical advice was provided for public libraries at Hikkaduwa and Alutgama areas which suffered losses from Tsunami and one school library and one private library. Library Science students from the Kelaniya University and the Sri Lanka Library Association were given a training course in Library Conservation/Preservation. A similar course in conservation book binding and fumigation was run for Tamil medium students. In addition theoretical and practical training courses in conservation and bookbinding were conducted for the staff of public libraries, university libraries and special libraries.

## **Management Division**

Project planning and monitoring and coordination of all activities of the National Library are handled by the Management Division. This section also assisted to the administration activities of the NLDSB.

More specifically, maintenance of annual, bi-annual and monthly progress reports of all divisions of the Board, holding monthly progress review meetings, preparation and publication of administration reports, collection of data and statistics, acquisition of progress reports and planning documents of overseas national libraries, overseas training for Board staff, planning short-term and long-term projects of the institution and their implementation and supervision are the responsibilities carried out by the Management division. Collecting and up-dating of statistical information of various projects of the Board has also been done by this division.

## **Construction and Maintenance activities**

Following works were carried out in the building maintenance. Colour washing of the building. Maintenance of the air-conditioning system, repairs to the fire alarm system, servicing the lift, installation of exhaust fans in the store room, repairs to computers and photocopying machines, telephones, paper cutting machines were completed. Electrical wiring works at the reader services area of the ground floor have been finished with the installation of electrical fans and lights. The duties relating to hiring the auditorium of the Board were performed. After taking quotations, necessary actions were taken to assigned a job for the installation of main name board of the NLDSB. Polishing the wooden furniture, renovation to the toilets, replacement of damaged doors with new doors and other maintenance work of the Board premises have been finished.

In order to make some alterations in the internal design of the National Library Building it was taken a consultative support from the architectural and building company.

## **Accounts and Payments**

Obtaining funds from the Treasury, depositing of monies in the Bank, reconciliation of bank statements, analyze the receipts and payments cash book and updating the ledger payment of salaries; forwarding the final accounts to Auditor- General, rectifying errors in the audited reports

preparing payments of final accounts for 2006, payment of Employees Provident fund and Employees Trust fund contributions etc have been carried out during the year.

## **Wages and supplies**

Salaries of Board Employees, constitutional payments and transmitting the document to relevant institutions, purchase of office equipment required for the Board, updating the documents relating to Employee loans, submitting the books received under the author publisher assistance scheme to the examiners have been carried out by the finance section. In addition furniture and equipments were purchased for the distribution of Tsunami affected libraries.

## **Conclusion**

Despite numerous problems the Board has made significant achievements in 2005. The Board carried out a number of projects beneficial to the reading community of the country.

Creating a reading public in the country, popularizing the reading habits, facilitating and promoting research, launching a number of projects in the library development and book publishing are noteworthy achievements.

A public awakening was noticeable during the 'Reading month' promoting wider use of books, journals and libraries educating the University community, Research organizations and individual researchers on the resources of the National Library and facilitating the use of these resources. At the same time, rebuilding the libraries damaged and destroyed by the Tsunami should be mentioned as highlights of the Board's services in this year. All this was possible due to the commitment and dedication of the Board Staff. Meticulous planning hard work in translating plans into action also helped largely in our successes.

An important factor that contributed to the operational efficiency of the Board was the training given to the Staff. The cooperation received from the members of the Board was commendable. Similarly the unstinted support extended to the Board by the Hon. Minister of Cultural Affairs and National Heritage, Deputy Minister is gratefully acknowledged. We appreciate the cooperation given by the staff and Heads of Departments in running the affairs of the Board. Finally we are thankful to all the staff who assisted us in the preparation of this report.

M. S. U. Amarasiri  
Director-General

W. A. Abeysinghe  
Chairman

National Library and Documentation Services Board  
Independence Avenue  
Colombo 7

**NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD**

**STATEMENT OF ACCOUNTS**

( Prepared in terms of section 25 of the National Library and Documentation Services Board Act. No. 51 of 1998)

**2005**



**National Library And Documentation Services Board  
14, Independence Avenue  
Colombo 7.**

# **NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD**

**Accounting report for the period ending 31<sup>st</sup> December 2005 as per section 13(6) Finance Act No. 38 of 1971 and section 25 of National Library and Documentation Services Board Act No. 51 of 1998**

- 1. Balance Sheet as at 31<sup>st</sup> December 2005.**
- 2. Revenue and Expenditure Account for the year ended 31<sup>st</sup> December 2005**
- 3. Receipt and Payments Account for the year ended 31<sup>st</sup> December 2005**

# NATIONAL LIBRARY & DOCUMENTATION SERVICES BOARD

## NOTES TO THE FINAL ACCOUNTS

### Note No.

### Description

01. The National Library and documentation services board was established under the National Library and Documentation services board Act. No. 51 of 1998 and came into operation with affect from 1<sup>st</sup> January 1999 as appointed by the Minister of Education and Higher Education by Gazettes Notification Dated 20<sup>th</sup> November 1998.

Prior to this The Sri Lanka National Library Services Board was established under the Act No. 17 of 1970 with the main objectives such as plan and assist in the organization and development of Library services, establish and maintain the National Library, advise and assist in the promotion and development of the public libraries, school libraries etc.

### 02 Accounting Policies

Asset and liabilities have been taken to the accounts on their historical cost.

#### 1.Fixed Assets

Cost of fixed assets is the purchasing price including the cost of acquisition or the cost of construction.

#### 2.Method of Depreciation

Fixed assets are depreciated at diminishing balance method at the rates shown against the assets as follows.

Buildings	02 ½%
Wall Mural	02 ½%
Equipment	10%
Motor Vehicles	10%
Library Equipment	10%
Equipment at Folk Art Centre	10%
Books stock – National Library	10%
Books stock – National Science Library	10%
Book Exchange Service Books	25%
Book Binding Equipment	10%

Method of depreciation of the computer equipments were changed during the year 2002 according to the advice of the Auditor General as these assets are out-dated due to the rapid development of the technology.

Computer Equipments	20%
---------------------	-----

Provision for depreciation was not charged for the year of purchase and the provision was made for the relevant Assets for the year of disposal.

### 03. Valuation of the Land & Buildings

The Land and the buildings of National Library were valued by Shokman & Samarawikrama Company-Independent valuers on 16<sup>th</sup> November 1995 and their valuation is as follows.

Land (318 perches@ Rs.8,000,000.00each)	Rs. 254,400,000.00
Buildings (Main Bldg, Garage, Security Room, Water Tank & Pump House and Power House Building)	Rs. 84,807,400.00
	<u>Rs. 339,307,400.00</u>

### 04. Stocks

Stocks were valued at the purchase price or the selling price whichever is lower.

### 05. Provision for Gratuity

According to the Article 03 of the Gratuity Act No. 12 of 1983 provision for the gratuity (for payment of retirement gratuity for the employees who have completed five years of services) has been calculated on the basis of two weeks salary for each year they rendered their service to the board.

### 06. Contingencies

1. An ex-employee had filed a case at the Labour Tribunal against the Board and this was remained unsettled at the date of balance sheet.

2. Employees of the board had made an appeal against the interpretation of the approval given for the 10% (minimum monthly increase of Rs.1250/=) salary increase according to the Treasury Circular No. 21. The Treasury was considering the appeal as at the Balance Sheet date. Hence there may be a liability of paying the arrears of the salary to the staff for the year 2005 and the requirement of increasing the provision of the Gratuity as at 31<sup>st</sup> December 2005.

**NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD**

**BALANCE SHEET AS AT 31<sup>ST</sup> DECEMBER 2005**

	NOTE NO	2005 RS	2005 RS	2004 RS	2004 RS
<b><u>ACCUMULATED FUND</u></b>					
Balance as at 1st January		91,880,745.30		92,228,637.45	
- Adjustments During the Year		6,131,588.14		10,034,520.80	
- Prior year adjustments		-430,663.98		23,454.00	
			97,581,669.46		102,286,612.25
Less: Excess of expenditure over income		15,056,462.86	15,056,462.86		10,405,866.95
			82,525,206.60		91,880,745.30
<b><u>GRANTS &amp; DONATIONS ACCOUNT (LIBRARY MATERIALS)</u></b>					
Balance as at 1st January		1,334,637.34		1,329,905.29	
Add : Donations(Books) Received During the Year		5,852.25		4,732.05	
Donations(Tsunami) Received During the Year		2,976,062.30		0.00	
			4,316,551.89		1,334,637.34
<b><u>RESERVES &amp; PROVISIONS</u></b>					
Balance of Government Grants received					
for Purchase of Capital Assets		7,670,844.11		6,705,364.91	
Prior Year Adjustments		0.00		0.00	
Add : Treasury Grant Received for the Year		12,000,000.00		11,000,000.00	
Less: Purchase of Capital Assets		6,131,588.14		10,034,520.80	
			13,539,255.97		7,670,844.11
Provision for Gratuities		13,553,641.25		11,171,697.56	
			13,553,641.25		11,171,697.56
<b><u>CURRENT LIABILITIES</u></b>					
Sundry Deposits	7	403,315.13		296,264.89	
Sundry Creditors	8	1,003,339.35		629,607.20	
Accrued Expenses	9	3,104,341.07		2,484,321.45	
Subscription Received in Advances		61,650.00		5,550.00	
Suspense Account		51,793.08		0.00	
			4,624,438.63		3,415,743.54
			118,559,094.34		115,473,667.85

		2005	2005	2004	2004
		RS	RS	RS	RS
<b><u>ASSETS</u></b>					
<b><u>Land &amp; Buildings</u></b>					
National Library Building - Net Value		42,240,556.03		41,735,089.07	
Stores Building and Sales Centre		1,056,719.95		1,083,815.34	
Mural of the Board		685,891.24		703,351.28	
			43,983,167.22		43,522,255.69
<b><u>OTHER FIXED ASSETS (NET VALUE)</u></b>					
Library Equipments		44,722.57		48,257.91	
Equipments at the Folk Art Centre		15,747.81		17,497.57	
Office Furniture and Equipments		16,479,164.46		15,972,717.04	
Motor Vehicles		2,769,340.10		3,030,405.54	
Book Stock - National Library		30,242,555.33		31,009,454.60	
Books Stock National Science Library		541,645.01		601,861.15	
Book Binding Equipments		751,034.97		832,309.52	
			50,844,210.25		51,512,503.33
<b><u>CURRENT ASSETS</u></b>					
Book Stock - International Book Exchange Service		81,387.90		81,971.00	
Book Stock - Sales & Distribution		7,295,748.23		4,530,067.88	
Library Stationary Stock		839,418.00		1,484,290.64	
Book Stock - Classical Books		1,598,737.16		2,296,957.59	
Library Equipments for Donation		240,743.00		240,743.00	
Library Equipments for Sale		29,200.00		87,600.00	
Work- in- Pro. - Mahawansa & Pansiya Panas Jathakaya		233,726.25		233,726.25	
Work- in- Progress - Other Stock		52,159.08		52,159.08	
Stationary Stock for Printing		52,159.08		0.00	
stationary Stock - Office		214,738.82		136,664.54	
stationary Stock - for Sale (at Book Shop)		91,664.05		77,235.27	
			10,729,681.57		9,221,415.25
<b><u>DEPOSITS</u></b>					
Sundry Deposits	10	317,428.79		310,763.11	
			317,428.79		310,763.11
<b><u>SUNDRY CURRENT ASSETS</u></b>					
Debtors	11	2,258,546.47		800,498.41	
Prepayments	12	451,129.29		632,687.33	
Advances of Loans - Employees	13	6,951,970.47		5,801,490.80	
Reimbursable Expenses from other Institutions		31,748.22		11,568.75	
			9,693,394.45		7,246,245.29



	2005	2005	2004	2004
	RS	RS	RS	RS
<b><u>CASH BOOK BALANCES</u></b>				
Bank of Ceylon - Cash in Hand -				
101,361.00			8,134.00	
Bank of Ceylon - Cash at Bank -				
5,035.07	106,396.07		38,510.68	
Peoples Bank - A/c No				
00251620073963	2,792,563.87		3,613,840.50	
Petty Cash Imprest	4,334.00		0.00	
Peoples Bank - A/c No				
01671620050176	87,918.12			
		2,991,212.06		3,660,485.18
		118,559,094.34		115,473,667.85

M.S.U.AMARASIRI  
DIRECTOR GENERAL

W A ABEYSINGHA  
CHAIRMAN

**NOTES TO THE BALANCE SHEET**

RS

RS

**NOTE NO : 07**

**SUNDRY DEPOSITS**

Tender Deposits	219,732.70	107,562.70
Employees Security Deposits	75,200.00	79,200.00
Security Deposits - Others	34,725.00	34,725.00
Security Deposit of Book Exchange Service	13,725.00	13,725.00
Interest of Security Deposits	59,932.43	61,052.19
	403,315.13	296,264.89

**NOTE NO : 08**

**SUNDRY CREDITORS**

Retention Money	43,893.95	242,496.15
Creditors for Author Publisher Books	959,445.40	386,986.05
Unpaid Creditors	0.00	125.00
	1,003,339.35	629,607.20

**NOTE NO : 09**

**ACCRUED EXPENSES**

Salaries	64,517.39	0.00
Overtime & Holiday Pay	74,363.13	29,880.77
Board Member's Fee	9,000.00	0.00
Committee Members' Remuneration	800.00	0.00
Allowance for Working at Auditorium	2,375.00	3,300.00
Entertainment Expenses	0.00	1,553.20
Traveling Expenses - Employees	8,650.00	7,726.10
Stationery	91,857.12	0.00
Uniforms	3,000.00	0.00
Fuel	38,693.00	56,763.00
Repair & Maintenance of Buildings	63,832.79	58,720.17
Repair & Maintenance of Equipments & Sites	77,693.36	471.34
Repair & Maintenance of Motor Vehicles	88,739.00	5,714.38
Telephone	158,863.42	238,173.06
Electricity	250,189.00	259,380.00
Audit Fee	392,821.00	392,457.00
Printing & Advertisement Expenses	15,428.50	0.00
Staff Welfare	8,880.00	26,000.00
Legal & Postage	8,035.00	8,000.00
Medical Expenses	760.00	0.00
Security Expenses	61,382.52	48,405.00
Miscellaneous Expenses	4,955.00	5,561.00
Acquisition Expenses	0.00	2,400.00
Reader Services Expenses	2,400.00	0.00
Library Services Expenses	39,045.00	31,898.70

Information Technology Expenses	35,498.58	106,495.74
Seminars Lectures & Training Expenses	1,849.20	619.30
Publication Aid Project Expenses	89,600.00	145,422.50
Book Preservation Expenses	2,900.00	500.00
Gratuities	21,377.00	49,360.50
Contri. to Employees' Prov. Fund	7,742.07	0.00
Contri. to Employees' Trust Fund	1,935.52	0.00
Land & Buildings	259,875.00	0.00
Purchase of Equipments & Library Materials	1,196,139.59	863,484.00
Purchases of Library Stationeries & Work-in-Progress	0.00	65,950.00
Purchase of Books to the National Library	10,124.00	50,801.50
Hiring charge of the Photocopy Machine	11,019.88	25,284.19
	3,104,341.07	2,484,321.45

**NOTE NO : 10**

**SUNDRY DEPOSITS**

Deposits for Electricity at Kandy M.C.	75.00	75.00
Deposits for Fuel	20,000.00	14,000.00
Deposit for Vehicle Repairs	10,000.00	10,000.00
Employees' Security Deposits	135,132.43	140,252.19
Security Deposit at National Savings Bank	118,942.86	113,157.42
Deposits for Telephone & Others	31,278.50	31,278.50
Security Deposits - Library	2,000.00	2,000.00
	317,428.79	310,763.11

**NOTE NO : 11**

**SUNDRY DEBTORS**

Educational Publication Department	10,659.60	
Advance For Official Duties	2,247,886.87	800,498.41
	2,258,546.47	800,498.41

**NOTE NO :12**

**PAYMENTS IN ADVANCE**

Repair & Maintenance of Buildings	1,567.08	0.00
Repair & Maintenance of Equipments	142,579.23	107,983.16
Newspapers & Publications	0.00	16,327.55
Postage	4,241.00	13,588.50
License and Insurance of Motor Vehicles	51,843.91	314,374.63
Insurance of Buildings	197,508.57	0.00
National Library Books	11,554.00	101,721.65
Amount Paid for Railway Tickets	26,190.00	55,598.84
Membership Fees - International Library Associations	15,645.50	23,093.00
	451,129.29	632,687.33

**NOTE NO : 13**

**ADVANCES OF LOANS -  
EMPLOYEES**

Salary Advances	3,100.00	0.00
Festival Advances	99,313.57	103,413.57
Distress Loans	6,845,222.90	5,697,077.23
Petty Cash Advance/Special Advance	4,334.00	1000.00
	6,951,970.47	5,801,490.80

**NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD**  
**REVENUE AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31 ST DECEMBER 2005**

	2005 RS	2005 RS	2004 RS	2004 RS
<b><u>Government Grant</u></b>				
Government Grant for Recurrent Expenses	43,500,000.00	43,500,000.00	30,390,000.00	30,390,000.00
<b><u>Subscriptions for Publications</u></b>				
Sale of National Bibliography	141,035.00		58,122.00	
Sale of Publications of the Board	1,047,397.14		270,845.40	
Profit/Loss of the Sale of Books	-35,648.07		207,229.64	
Miscellaneous Sales	0.00		0.00	
Sale of Library Equipments	5,600.00		1,750.00	
		1,158,384.07		537,947.04
<b><u>Interest Received</u></b>				
Interest on Distress Loans	267,256.66		232,518.52	
Interest on Special Advances	3,058.92		6,708.90	
Other Interests	5,785.44		5,519.57	
		276,101.02		244,746.99
<b><u>Profit on Photocopying</u></b>				
Fee for Photocopying	363,549.19		229,760.00	
Less : Cost Of Stationary	48,124.06		22,575.06	
Hiring charge of the Machine	157,801.87		109,179.87	
		157,623.26		98,005.07
<b><u>Sundry Income</u></b>				
Discount Received under Author Publishers' Pro.	0.00		57,802.18	
Sale of Library Stationeries	326,236.14		243,234.15	
Sundry Income	269,436.60		314,980.50	
Fee for Manuscript Reading	407,803.00		19,269.00	
Receipt For National Reading Month Progamme			5,000,000.00	
Fee for Reg. of Readers	127,992.00		110,673.00	
Sale of Forms , Tender Deposits & Others	37,200.00		16,650.00	
Fee for Hire of Premises	540.00		2,040.00	
Hire of Auditorium	594,760.00		654,005.00	
Recoveries for Fuel	3,600.00		29,432.00	
Fee for Applications - Book Development Project	44,410.00		15,395.00	
Sale of Surplus & Condemned Items	12,665.00		9,300.00	
Receipts for Grading of Libraries & Competitive Exams	72,306.67		23,250.00	

Fee for Internet Searching	19,178.50		5,416.00
Consultancy Fees	16,250.00		36,750.00
Fines & Surcharges	35,897.37		176,230.28
Insurance Claims Received	10,996.87		51,705.00
		1,979,272.15	6,766,132.11
Expenditure over Income for the Year	//	15,056,462.86	10,405,866.95
		62,127,843.36	48,442,698.16

**EXPENDITURE**

**Salaries and Allowances**

Salaries and Wages	23,370,006.34		18,698,266.73
Overtime & Holiday Pay	881,095.58		315,099.10
Board Members Remuneration	63,000.00		51,000.00
Committee Members Remuneration	92,300.00		18,660.00
Payments for Working at the Auditorium	32,583.50		32,825.00
		24,438,985.42	19,115,850.83

**Traveling Expenses**

Board Employees' Traveling Expenses	121,151.00		68,378.30
Travel Abroad & Educational Programmes	708,349.92		337,733.71
		829,500.92	406,112.01

**Supplies and Requisites**

Stationary and Printed Forms	296,468.97		233,599.84
Employees Uniforms	39,031.07		18,845.00
Supplies - Others	22,525.00		37,718.00
		358,025.04	290,162.84

**Repairs and Maintenance of Capital Assets**

Repair & Maintenance of Buildings	950,586.17		881,851.04
Repair & Maintenance of Office Equipments	1,088,417.90		785,665.87
Insurance of Board Properties	319,876.78		344,943.17
Maintenance of Board Premises	49,550.00		48,820.00
		2,408,430.85	2,061,280.08

**Maintenance of Motor Vehicles**

Fuel Expenses	678,645.35		502,022.61
Repair and Maintenance of Motor Vehicles	750,168.23		445,423.10
License and Insurance Fees of Vehicles	157,386.23		209,870.81
		1,586,199.81	1,157,316.52

	2005	2005	2004	2004
	RS	RS	RS	RS
<b><u>Transport Communication and Other Expenses</u></b>				
Telephone	982,006.66		893,192.47	
Electricity	3,274,563.94		3,181,225.35	
Transport, Demurrage and Wharfage Charges	32,614.00		25,729.00	
Printing Charges	34,129.00		20,781.50	
Newspapers & Publications	44,904.55		29,245.00	
Audit Fees	200,000.00		200,000.00	
Advertisement Fees	110,236.50		91,806.14	
Legal Charges	7,189.00		400.00	
Postage	291,032.50		189,781.50	
Medical Inspection Fees	12,510.00		4,610.00	
Bank Charges	19,575.00		11,025.00	
Employees Welfare Expenses	87,769.50		96,755.87	
Entertainment Expenses	43,047.88		33,432.83	
Translation Fees	33,812.44		8,211.00	
Railway Concessionary Tickets	318,067.84		186,613.91	
Security Expenses	675,720.49		564,938.26	
Sundry Expenses	12,860.50		19,643.50	
Competitive Examination Fees	5,630.00		0.00	
Losses & Write - Offs	0.00		62,005.26	
Consultancy Fees Returned	1,250.00		0.00	
		6,186,919.80		5,619,396.59
<b><u>Library Services Expenses</u></b>				
<b><u>Acquisition</u></b>				
Membership Fees - International Libraries	317,950.50		189,313.00	
International Exchange Service	31,927.70		7,706.00	
Acquisition Expenses	75,439.50		32,263.00	
		425,317.70		229,282.00
<b><u>Expenses of Readers' Services</u></b>				
User-Education and Publicity Expenses	17,262.00		64,144.91	
Stationery Expenses	19,421.50		20,221.25	
		36,683.50		84,366.16
<b><u>Expenses of National Bibliography</u></b>				
Publication of National Bibliography	391,655.60		294,418.44	
Publication of Special Bibliography	32,199.00		50,838.00	
Cataloguing Expenses	2,500.00		1,191.00	
		426,354.60		346,447.44

	2005	2005	2004	2004
	RS	RS	RS	RS
<b><u>Documentation</u></b>				
Social Science Documentation	11,584.30		28,620.00	
National Union Cataloguing Expenses	10,846.50		19,703.50	
News Paper Index	0.00		14,180.00	
Other Documentation Activities	9,088.00		25,663.75	
		31,518.80		88,167.25
<b><u>Development and Research</u></b>				
Library Programmes & Exhibitions	318,860.74		209,239.46	
Books Donated to the Libraries	2,577,952.15		3,634,539.57	
Equipments Donated to the Libraries	236,763.00		0.00	
National Reading Month Programme expenses	5,647,245.59		555,323.85	
Development of Tsunami Effected Libraries	993,239.03			
		9,774,060.51		4,399,102.88
<b><u>Information and Technology</u></b>				
Expenses on Computer activities	154,411.70		37,868.50	
Expenses on Internet	401,639.38		442,887.42	
		556,051.08		480,755.92
<b><u>Library Education and Training</u></b>				
Library Education Seminars	39,242.70		29,931.70	
Seminars, Lectures and Training	282,170.40		399,905.33	
Special Courses	119,380.00		110,521.20	
		440,793.10		540,358.23
<b><u>Book Development &amp; Publication</u></b>				
Expenses on Book Development Project	433,546.30		171,917.50	
Fee for Manuscript Reading	741,133.10		0.00	
Editing & Publication of Classical Books	267,045.00		471.25	
Library literature & Publication Expenses	33,515.50		366,867.19	
International Standard Book Numbering Project	41,692.00		17,899.50	
International Standard Serial Numbering Project	57,049.00		58,564.00	
International Standard Music Numbering Project	32,278.00		25,250.00	
		1,606,258.90		640,969.44



**Preservation and Conservation**

Preservation of Books	171,883.40	55,430.00	
Book Binding Expenses	208,281.95	198,169.66	
Conservation Expenses	21,709.00	2,796.00	
		401,874.35	256,395.66

**Retirement Benefits and Gratuities**

Pensions (W & O P)	0.00	0.00	
Gratuity Expenses	433,259.12	385,916.00	
Contribution to The Employees Provident Fund	2,738,576.74	2,168,488.71	
Contribution to The Employees Trust Fund	684,644.74	542,122.46	
		3,856,480.60	3,096,527.17

**Provision for Depreciation & Gratuity**

Prov. for Dep. - Buildings - National Library	1,037,474.09	1,029,393.68	
- Buildings - Book Shop & Stores	27,095.39	27,790.14	
- Wall Mural	17,460.04	17,907.73	
- Falk Art Centre	1,749.76	1,944.17	
- Office			
Equipments	1,859,264.86	1,671,692.57	
- Motor Vehicles	303,040.44	336,711.60	
- National Library			
Books	2,989,834.08	2,693,671.53	
- Library			
Equipments	3,535.34	3,928.15	
- Book Binding			
Equipments	81,274.55	90,305.06	
- Science Library			
Books	60,216.14	66,906.82	
Prov. for Gratuity	2,381,943.69	3,685,922.06	
		8,762,888.38	9,626,173.51

**Sundry Expenses**

Disposal Of Assets			
Financial Expenses	1,500.00	4,033.63	
		1,500.00	4,033.63
		62,127,843.36	48,442,698.16

M.S.U.AMARASIRI  
DIRECTOR GENERAL

W A ABEYSINGHA  
CHAIRMAN

**NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD**

**RECEIPT AND PAYMENT ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31 ST DECEMBER 2005**

**RECEIPTS**

	2005 RS	2005 RS	2004 RS	2004 RS
Cash Book Balance - 1st January				
Bank of Ceylon	46,644.68		235,923.56	
Peoples Bank	3,613,840.50		4,013.00	
Petty Cash Imprest	0.00		0.00	
		3,660,485.18		239,936.56
 <b><u>Government Contribution</u></b>				
for Recurrent Expenses	43,500,000.00		35,390,000.00	
for Capital Expenses	12,000,000.00		11,000,000.00	
		55,500,000.00		46,390,000.00
 <b><u>Employees' Loans &amp; Advances</u></b>				
Recovery of Loan Installments - Distress	1,614,262.31		1,546,603.60	
Recovery of Loan Installments – special	9,500.00		106,600.00	
Recovery of Festival Advances	398,700.00		409,000.00	
		2,107,962.31		2,062,203.60
 <b><u>Receipt of Interest &amp; Others</u></b>				
for Employees' Loans	265,065.08		239,227.42	
Discount under Author - Published Books Project	0.00		36,276.05	
Grants & Donations for Rehabilitation Works of Tsunami	2,976,062.30			
		3,241,127.38		275,503.47
 <b><u>Receipts for Services</u></b>				
Sale of Tender Forms	37,200.00		16,450.00	
Fee for Applications - Book Dev. Project	44,410.00		15,395.00	
Fee for Printing Services - Photocopying	180,463.13		145,864.32	
Fee for Registration of Readers	127,992.00		110,673.00	
Fee for Services	248,250.00		253,187.50	
Consultancy Fee	15,000.00		36,750.00	
Miscellaneous Income	26,200.00		0.00	
Fee for Evaluation of Manuscripts	407,803.00		19,269.00	
Grading of Libraries	72,306.67		23,250.00	
Fee for Internet Searching	19,178.50		5,416.00	
		1,178,803.30		626,254.82

	2005	2005	2004	2004
	RS	RS	RS	RS
<b><u>Subscription and Sale of Publications</u></b>				
National Bibliography	179,135.00		49,252.00	
Sale of Board Publications & Others	1,573,120.25		270,845.40	
Sale of Books & Library Equipments	154,189.65		206,977.14	
Sale of Library Stationeries	1,151,680.00		729,658.27	
Author Publisher Books	572,459.35		57,802.18	
		3,630,584.25		1,314,534.99
<b><u>Receipt of Deposits &amp; Others</u></b>				
Tender Deposits	348,603.35		102,800.00	
Employees' Security deposits	0.00		0.00	
Interest of Security Deposits	0.00		56,801.00	
Sundry Income	2,500.00		0.00	
Hire of Premises	540.00		2,040.00	
Hire Charges of Auditorium	594,760.00		654,005.00	
Hire of Vehicles	0.00		0.00	
Recovery for Fuel	3,600.00		6,450.00	
Sale of Surplus & Condemned Items	12,665.00		9,300.00	
Security deposits	0.00		0.00	
Retention Money	15,000.00		209,630.95	
Insurance Claims Received	10,996.87		0.00	
Cancelled Cheques	12,986.60		5,419.50	
Wharfage and Clearance Charges	0.00		51,705.00	
Unpaid Salaries & Others	0.00		0.00	
Reimbursable Exp. from other Institutions	368,170.03		0.00	
Fines & Surcharges	33,106.00		168,493.98	
		1,402,927.85		1,266,645.43
		70,721,890.27		52,175,078.87
<b><u>PAYMENTS</u></b>				
<b><u>Personal Emoluments</u></b>				
Salaries and Wages	23,730,003.84		18,613,552.53	
Overtime & Holiday Payments	836,613.22		303,224.03	
Board Members' Remuneration	54,000.00		60,000.00	
Committee Members' Remuneration	91,500.00		18,660.00	
Allowances for working at Auditorium	33,508.50		32,575.00	
Entertainment Expenses	44,601.08		32,762.63	
Other Allowances	0.00		0.00	
		24,790,226.64		19,060,774.19
<b><u>Traveling Expenses</u></b>				
Committee Members'	0.00		0.00	
Employee traveling and subsistence	120,227.10		65,863.20	
Foreign Traveling & Educational Programmes	662,325.11		296,592.84	
Warm Clothes Allowance	46,024.81		41,140.87	
		828,577.02		403,596.91

	2005 RS	2005 RS	2004 RS	2004 RS
<b><u>Supplies and Requisites</u></b>				
Stationary - Office Requisites	995,082.51		442,302.40	
Uniforms	36,031.07		21,845.00	
Fuel and Lubricant	703,915.35		445,259.61	
Curtain for Building	22,525.00		37,718.00	
Others	0.00		0.00	
		1,757,553.93		947,125.01
Building	945,473.55		904,468.47	
Office Equipments	906,012.72		843,685.37	
Motor Vehicles	667,143.61		469,961.80	
Premises	46,750.00		51,620.00	
		2,565,379.88		2,269,735.64
<b><u>Transportation, Communication and Others</u></b>				
Transportation	0.00		0.00	
Telephones	1,061,316.30		801,808.81	
Electricity	3,283,754.94		3,152,761.35	
Printing Charges	34,109.00		20,781.50	
News-Papers & Publications	28,577.00		29,245.00	
Audit Fee	192,457.00		358,849.00	
Advertisements	94,828.00		107,406.14	
Legal Expenses	7,154.00		400.00	
Postage	281,685.00		192,186.50	
Insurance - Properties	288,362.50		106,266.60	
Insurance - Motor Vehicles	62,029.59		86,082.53	
License - Motor Vehicles	10,004.86		21,918.15	
Medical Expenses	11,750.00		4,610.00	
Banking Charges	19,575.00		11,025.00	
Welfare Expenses	99,668.50		66,740.87	
Translation Fees	39,373.44		2,650.00	
Railway Tickets	262,469.00		190,796.56	
Security Expenses	662,742.97		564,018.58	
Miscellaneous Expenses	12,860.50		76,829.50	
Competitive Examination Fees	800.00		0.00	
Wharfage and Clearance Charges	32,489.00		25,729.00	
Fines & Surcharges and Losses & Write-Offs	1,500.00		61,855.26	
		6,487,506.60		5,881,960.35
<b><u>Library Services Expenses</u></b>				
Membership Fees of International Libraries	295,817.50		167,492.00	
International Exchange Service	32,424.60		39,672.50	
Acquisition Expenses	71,863.00		29,175.50	
		400,105.10		236,340.00

	2005 RS	2005 RS	2004 RS	2004 RS
<b><u>Expenses of Readers' Services</u></b>				
Education and Publicity Expenses	14,862.00		63,100.91	
Library Research Expenses	0.00		11,875.00	
		14,862.00		74,975.91
<b><u>Expenses of National Bibliography</u></b>				
Publication of National Bibliography	47,177.40		260,792.60	
Publication of Retrospective National Bibliography	0.00		0.00	
Publication of Children's Bibliography	0.00		0.00	
Publication of Special Bibliography	0.00		50,838.00	
Cataloguing Expenses	2,500.00		1,191.00	
		49,677.40		312,821.60
<b><u>Documentation</u></b>				
Social Science Documentation	0.00		28,620.00	
National Union Catalogue Expenses	10,846.50		19,703.50	
News-Paper Index	0.00		14,180.00	
Other Documentation Activities	9,088.00		21,547.00	
		19,934.50		84,050.50
<b><u>Development and Research</u></b>				
Library Programmes & Exhibitions	293,015.34		202,707.10	
Books for Donation to The Libraries	20,000.00		0.00	
Equipments for Donation to The Libraries	236,763.00		0.00	
Competitive Exams	0.00		0.00	
Library Equipments For Sale	0.00			
National Reading Month Programme Expenses	5,675,052.09		515,331.85	
Rehabilitation Works of Tsunami Effected Libraries	981,287.03			
Library stationeries	224,950.00			
		7,431,067.46		718,038.95
<b><u>Information and Technology</u></b>				
Expenses on Internet	472,636.54		373,721.18	
Expenses on computer activities	62,498.70		37,868.50	
		535,135.24		411,589.68
<b><u>Library Education and Training</u></b>				
Training of Librarians	28,580.80		29,312.40	
Seminars, lectures and Training	245,290.20		383,041.18	
Special Courses	119,380.00		108,057.20	
		393,251.00		520,410.78

**Book Development Expenses**

Publication Assistance Project Expenses	3,340,122.75	6,513.75	
Fee for Manuscript Reading	741,133.10	0.00	
Purchase of New Publications	2,727,927.50	0.00	
Aid for Publication of New Classical Books	0.00	0.00	
		6,809,183.35	6,513.75

**Publication Expenses**

Editing of Classical Books	267,045.00	352,421.25	
Library literature & Publication Expenses	60,200.50	340,182.19	
International Standard Book Numbering Project	32,192.00	17,899.50	
International Standard Serial Numbering Project	57,049.00	58,564.00	
International Standard Music Numbering Project	32,278.00	25,250.00	
		448,764.50	794,316.94

**Preservation and Conservation**

Preservation of Books	169,483.40	55,430.00	
Book Binding Expenses	208,281.95	198,169.66	
Conservation at National Level	12,900.00	500.00	
Conservation Expenses	0.00	1,319.00	
		390,665.35	255,418.66

**Retirement Benefits and Gratuities**

Pension Contribution	0.00	0.00	
Contribution to the Employees Provident Fund	2,738,576.74	2,168,488.71	
Contribution to the Employees Trust Fund	684,644.74	542,122.46	
Payment of Gratuity	461,242.62	336,555.50	
		3,884,464.10	3,047,166.67

**Purchases of Fixed Assets**

Improvements to the Building	1,283,066.05	1,910,395.87	
Improvements to the Wall Mural Furniture, Fixtures & Office Equipments	0.00	0.00	
2,033,056.69	2,267,444.42		
Purchase of Books for National Library	2,157,298.41	2,891,483.09	
Motor Vehicles	41,975.00	0.00	
Book Binding Equipments	0.00	0.00	
		5,515,396.15	7,069,323.38

**Purchases of Current Assets**

Stock of Books for Sale & Distribution	0.00	0.00	
--	------	------	--

Stock of Stationary for Libraries	0.00	612,785.00	
Stock of Library Equipments	0.00	0.00	
Work In Progress - Pujawaliya	7,182.65	190,600.00	
Stock of Stationary for Sale (At Book Shop)	0.00	0.00	
		7,182.65	803,385.00

**Advances And Deposits**

Salary Advances	5,600.00	0.00	
Festival Advances	396,000.00	405,000.00	
Distress Loans	2,762,407.98	1,824,515.09	
Special Advance	94,000.00	108,000.00	
Petty Cash Advances	4,334.00	0.00	
Miscellaneous Advances	1,291,604.34	2,558,835.85	
Prepayments	249,379.72	619,098.83	
Reimbursable Exp. from other Institutions	332,767.37	0.00	
Tender Deposits	231,135.00	101,600.00	
		5,367,228.41	5,617,049.77

**Refunds**

Security Deposits - staff	1,106.98	0.00	
Retention money	37,743.95	0.00	
		38,850.93	0.00

**CASH BOOK BALANCES**

Cash Balance - Bank of Ceylon - A/c No 0002323283	106,396.07	46,644.68	
Peoples Bank - A/c No 00251620073963	2,792,563.87	3,613,840.50	
Peoples Bank - A/c No 01671620050176	87,918.12		
		2,986,878.06	3,660,485.18
		70,721,890.27	52,175,078.87

M.S.U.AMARASIRI  
DIRECTOR GENERAL

W A ABEYSINGHA  
CHAIRMAN

# NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD

## FIXED ASSETS AS AT 31st DECEMBER 2005

PARTICULARS	PURCHASES/WRITE - OFFS			ANNUAL DEPRECIATION	ACCUMULATED DEPRECIATION	NET VALUE AS AT 31.12.2005
	BALANCE AS AT 01.01.2004	ADD. DURING THE YEAR	PRIOR YEAR ADJUSTMENT			
National Library Building	59,715,874.44	1,542,941.05		1,037,474.09	19,018,259.46	42,240,556.03
Book Shop and Stores Building	1,361,174.00			27,095.39	304,454.05	1,056,719.95
Wall Mural	890,610.25	0.00		17,460.04	204,719.01	685,891.24
Office Furniture & Equipments	32,309,066.21	3,229,196.28	863,484.00	1,859,264.86	18,195,614.03	16,479,164.46
Motor Vehicles	7,212,369.74	41,975.00		303,040.44	4,485,004.64	2,769,340.10
Library Equipments	96,512.16		0.00	3,535.34	51,789.59	44,722.57
National Library Books	53,876,146.42	2,274,996.31	52,061.50	2,989,834.08	25,856,525.90	30,242,555.33
National Science Library Books *	2,431,276.00			60,216.14	1,889,630.99	541,645.01
Equipments at Folk Art Centre	46,874.00	0.00	0.00	1,749.76	31,126.19	15,747.81
Book Binding Equipments	1,519,830.84	0.00	0.00	81,274.55	768,795.87	751,034.97
<b>TOTAL</b>	<b>159,459,734.06</b>	<b>7,089,108.64</b>	<b>915,545.50</b>	<b>6,380,944.69</b>	<b>70,805,919.73</b>	<b>94,827,377.47</b>



මමේ අංකය  
எனது இல  
My No

CE/G/NLDSB/FA/05

ඔබේ අංකය  
உமது இல  
Your No.

දිනය  
திகதி  
Date

28 June 2006

The Director General,  
National Library and Documentation Services Board.

Report of the Auditor General on the accounts of the National Library and Documentation Services Board for the year ended 31 December 2005 in terms of Section 14(2)(c) of the Finance Act No.38 of 1971.

-----

The audit of accounts of the National Library and Documentation Services Board for the year ended 31 December 2005 was carried out under my direction in pursuance of provisions in Article 154(1) of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, read in conjunction with Section 22 of the National Library and Documentation Services Board Act, No.51 of 1998 and Section 13(1) of the Finance Act No.38 of 1971. My observations which I consider should be published with the annual report of the Board in terms of Section 14(2)(c) of the Finance Act appear in this report. A detailed report in terms of Section 13(7)(a) of the Finance Act will be furnished to the Director General of the Board in due course.

## 1.2 Scope of Audit

Audit opinion, comments and findings in this report are based on a review of the financial statements presented to audit and substantive tests of samples of transactions. The scope and the extent of such review and tests were such as to enable as wide an audit coverage as possible within the limitations of staff, other resources and time available to me. The audit was carried out in accordance with the Sri Lanka Auditing Standards, methods and practices to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free of material misstatements. The audit included examination of evidence supporting the amounts and disclosures in financial statements and assessment of accounting principles and significant estimates and judgements made in the preparation of financial statements, evaluation of their overall presentation and determining whether accounting policies adopted were appropriate, consistently applied and adequately disclosed. Sub-sections (3) and (4) of Section 13 of the Finance Act No.38 of 1971 give discretionary powers to the Auditor General to determine the scope and extent of the audit.

## 2. Accounts

### 2 : 1 Audit Opinion

Except for the effects on the financial statements of the matters referred to in paragraph 2:2 of this report, I am of opinion so far as appears from my examination and to the best of my information and according to the explanations given to me that the financial statements have been prepared and presented in accordance with the Sri Lanka Accounting Standards and the stated accounting policies as set out in the Notes ( form Note : 1 to 6 ) to the financial statements and give a true and fair view of the financial position of the Board as at 31 December 2005 and the financial results and cash flow for the year then ended.

### 2:2 Comments on Accounts

#### 2 : 2:1 Accounting Deficiencies

The following observations are made.

##### (a) Overstatements and Understatements

- (i) A sum of Rs.355,935 had been understated in six accounts and a sum of Rs.2,395,043 had been overstated in twelve accounts.
  - (ii) A sum of Rs.53,903 had been understated in the schedule relating to three accounts and a sum of Rs.104,249 had been overstated in the schedule relating to two accounts.
- (b) Recurrent stocks valued at Rs.10,729,682 had been brought to accounts on the book value without caring out a physical verification.
  - (c) A credit balance included in the trial balance amounting to Rs.2,500 had not been brought to the final accounts.
  - (d) A difference of Rs.1,442 was observed between bank balance in the cash book and the book balance shown in the final Account.

(e) 3478 books remained as at 31 December 2005 received from the Asia Foundation had not been shown in the final accounts even by a note.

2:2 :2 Lack of Evidence for Audit

Tender deposits amounting to Rs.219,733 and stock of stationery valued at Rs.789,444 could not be satisfactorily vouched in audit due to absence of schedules.

2 : 2:3 Failure to obtain the confirmation of Balances

Confirmation of balances had not been obtained relating to sundry deposits amounting to Rs.63,354 and advances amounting to Rs.2,247,887 given for office purpose.

2 :2:4 Unsettled Advances

Petty cash advances amounting to Rs.4,334 obtained by three officers had not been settled even up to 31 December 2005.

2:2 :5 Non-compliance with Laws, Rules Regulations and Management decisions

Reference to Laws, Rules etc.

Non-compliance

-----

-----

Section 14(1) of the Finance Act No.38 of 1971. Annual reports of the Board for the year 2000 and 2001 had not been prepared and presented.

### 3. Financial and Operating Review

#### 3.1 Financial Results

According to the accounts presented the operations of the board for the year ended 31 December 2005 had resulted in a deficit of Rs.58,556,463 before taking into consideration the government grant for recurrent expenditure and the corresponding deficit for the preceding year was Rs.45,795,866 before taking into consideration the government grant for that year. After taking into consideration the government grant of Rs.43,500,000 for recurrent expenditure the deficit for the year had reduced to Rs.15,056,463 and corresponding deficit for the preceding year had reduced to Rs.10,405,866 after taking into consideration the Government grant of Rs.35,390,000 for recurrent expenditure.

#### 3:2 Financial Performance

##### 3 :2:1 Adjustments of Financial Results

Making adjustments in connection with accounting deficiencies and omissions ect. observed in the financial results and financial position for an accounting period was a regular feature of the Board.

As an example, net deficit for the year 2004 had been adjusted by sum of Rs.430,664 during the year under review. Adjustments so made during the five years from 1999 to 2003 were as follows.

Year	Results ( deficit ) according to the accounts	Adjustments made in the following year	Results ( deficit ) after making adjustments
1999	(2,840,434)	(13,103,868)	(15,944,302)
2000	(5,279,776)	101,957	(5,177,819)
2001	(9,780,886)	486,523	(9,294,363)
2002	(6,202,917)	1,341,581	(4,861,336)
2003	(10,028,827)	(46,681)	(10,075,508)

Therefore possibility of making adjustments to the financial results for the year under review in future years could not be ruled out.

### 3 :2:2 Management inefficiencies

#### (a) Payments made to Authors on sale of Books

The following observations are made.

- (i) According to the relevant guide lines, minutes of the meetings and letter of concurrence with the authors, Payments relating to the sale of books for a period of three months in respect of the Author publisher books should be paid within the following three months. But, Payments had not been calculated and paid since the fourth quarter of 2003.
  - (ii) Balances of individual accounts in respect of creditors had not been reconciled with the control account of creditors.
- (b) Money orders valued at Rs.8,584 deposited in a bank account by the Board before 31 July 2005, had not been realised even upto 31 December 2005 and follow up action had not been carried out in this regard.
- (c) Payments had been made in excess of balance of the cash book in six days during the period from 1 January 2005 to 9 February.
- (d) A sum of Rs.29,558 had been paid upto 31 March 2005 including surcharge and value added tax thereon due to non payment of electricity bills in time relevant to the year 2004 and 2005.
- (e) Although seven security officers should be appointed for the security purposes of the Board in accordance with the agreement, security officers had not been employed accordingly.

- (f) According to the conditions, instead of using rexene cloth to the cover pages of 500 copies of the book " Pansiva Panas Jathakaya " to be issued in 5 instalments, some other type of paper had been used. The money that should be recovered in relation to it had not been calculated and recovered from the relevant supplier.

### 3.3 Performance

The following observations are made.

- (a) Although computer accessories valued at Rs.1,197,862 had been provided to the computer Training Division of the Board, only 5 courses had been conducted in three days during the year under review and only 61 out of 148 officers had been trained.
- (b) Although Activities 02,02,01,03,04 and 03 had been planned by the Board to perform during the year under review under the Sections such as Acquisition, burrowers service, preservation and reconstruction, book information, library development and publications and book development respectively, it had not been achieved.
- (c) Instances of partly fulfilled the activities planed were as follows.
- (i) Non conduction of 17 courses, work shops and seminars.
  - (ii) Non issuing of Bibliography of Sri Lanka and National Bibliography of Sri Lanka.
  - (iii) Certain libraries not being graded which planed to be graded.
  - (iv) Non completion of 117 manuscripts and non conduction of number of workshops and seminars to popiularize the standard Method for Notation ( only one seminar had been conducted ).

3:4 Budgetary control

Significant variations were observed between the budgeted and actual income and expenditure. Thus the budget had not been made use of as an effective instrument of Management control.

4. Systems and Controls

The deficiencies observed in audit were brought to the notice of the chairman / Director General of the Board from time to time Special attention is needed in respect of the following areas of control.

- ( a ) Advances
- ( b ) Bank Reconciliations
- ( c ) Issuing of material for binding of books
- ( d ) Control over staff loans
- ( e ) Action for the shortages of stocks
- ( f ) Survey of Library books

( S. C. MAYADUNNE )  
AUDITOR GENERAL

## AUDIT OPINION

Audit of the accounts of the National Library and Documentation Services Board for the year ended 31 December 2005 were audited under my direction in pursuance of provisions in Article 154(1) of the constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, read in conjunction with Section 22 of the National Library and Documentation Service Board Act No. 51 of 1998 and sub-section (1) of Section 13 of the Finance Act No. 38 of 1971.

Except for the effects on the financial statements of the matters referred to in Paragraphs 2:2 of my report, I am of opinion so far as appears from my examination and to the best of my information and according to the explanations given to me, the financial statements have been prepared and presented in accordance with Sri Lanka Accounting Standards and the stated accounting policies as set out in notes (from Note 1 to 6) to the financial statements and give a true and fair view of the financial position of the Board as at 31 December, 2005 and the financial results and cash flow for the year then ended.

Comments and observations arising out of the audit are contained in my report of even date addressed to the Director General of the Board.

S. C. Mayadunne

Auditor General

28 June 2005

Auditor General's Department, Colombo 07.



National Digitization Project

National Science Foundation

Institute : National Library and Documentation Services Board


1. Place of Scanning : National Library and Documentation Services Board, Colombo 07

2. Date Scanned : 2017/10/27

3. Name of Digitizing Company : Sanje (Private) Ltd. No 435/16, Kottawa Rd.  
Hokandara North, Arangala, Hokandara

4. Scanning Officer

Name : N. P. R. Gamage

Signature : 

Certification of Scanning

*I hereby certify that the scanning of this document was carried out under my supervision, according to the norms and standards of digital scanning accurately, also keeping with the originality of the original document to be accepted in a court of law.*

Certifying Officer

Designation : Library Documentation Officer

Name : Iromi Wijesundara

Signature : 

Date : 2017/10/27

*"This document/publication was digitized under National Digitization Project of the National Science Foundation, Sri Lanka"*